



10

14



Supplet.

Das Klein-Catechismus, 1673.

Die gesungene Evangelien-Briefe, 1673.

Die Epistolen von Liden über, 1672.

Neu geschriebenes Gesangbuch, 1673.

Indicatio

St. V. 1673.

Supplet: Aulitz

Liden

Großes Gesangbuch, 1673. von Salemann

dießes Werk von Markard.

Geliste.

Revisio in Keim.

Revisio

Rituelle 1674.

Aulitzig zu Aulitz in Gottesdienst

II folgen die Collecten auf Heil.



Neu
Eestnisches
Gesangbuch /

Worinnen die Kirchen-
Gesänge Sel. Hn. Lutheri und
anderer Gottseligen Männer in die
gewöhnliche Melodien und gleiche
17 Reimen verfasst
sind.

Zum Aufnehmen der Gemeinde
Gottes in Eestland wolmeinentlich
verfertigt und zum Druck
übergeben

Von

Etlichen Pfarzherren
im selbigen Lande.

Mit Königl. Majest. zu Schweden
gnädigster Freyheit.

NEVA /

Gedruckt und Verlegt durch
Adolph Simon / Im Jahr 1673.

Coloss. 3. v. 16.

Lasstet Christusse Sanna Zeite sehas rik-
kalist ellema / leit Tartusse sees ; op-
petaket nint mainizetet hetid issiteskes
Psalme nint tihusse-Laulude kah/
nint Waimolit-armsade-Laulude kah/
nint laulket sel Jssandal seye Süddas
wede sees.



Ad pl. Reverendos &
clarissimos Viros, usitata &
consueta Ecclesiae cantica in E-
sthonum vernacula ryth-
micè edentz
Elegiacum

Michaëlis Mollen-
beccij,

Pastoris Ampelensis & Præpo-
positi Jerviensis.

Incipit Esthonicos SALMANNUS
(a) scribere versus,

BROCMANNUS (b) pergit strenuè,
& urget idem,

Tandem succurrunt GÖSKENIUS (c)
atque GILÆUS (d)

Absolvuntqve suis cantica sacra
Imetris, Hos

Hos inter quis sit jam primus quæ-
ritur? absque

Invidiam dicam: Sunt in honore
pares.

Hic tamen, o STAHLI, qui Narvæ
es Syderis instar,

Immemorem pietas me vetat
esse tui;

Tu præfers faculam Esthonicè scri-
bentibus, atque

Sincerè monstras, quæ sit eunda
via.

Ergo tibi merito debetur palma; se-
quentes

Scripta tua inter se sunt in ho-
nore pares.

(a) Dn. Georgius Salemannus, Pastor Re-
valiensis Esthonicus. (b) Dn. Reinerus
Broemmannus, Præpositus Wiræ, Pastor
ad Ædem divæ Catharinæ (c) Dn. Henri-
cus Gösekenius, Præpositus Vicinæ & Pa-
stor Goldenbergensis, (d) Dn. Martinus
Gilæus, Pastor Käinensis aus Dagden.



Auff das Eestnische Gesang = Buch.

Augustus trieb von Rom, den edlern
Lust-Poeten
Den süßen Naso weg / und jagt' ihn zu dem
Gereis

In ihre Barbarey / Er gab sich endlich
drein /

Bestiß sich auff die Sprach' / und setzte
sein Latein

Indessen auff die halb' / er wagte sich zusingē
Und ihre grobe Wort' auff Melodei zu bring-
gen /

Ward hoch dadurch berühmt / das Volck
das lobt ihn sehr /

Ergetzte sich mit ihm / und that ihm gro-
ße Ehr.

Wie viel di Heidenschafft dem Christen-
thum muß weichen/

So vihl ein höhers Lob könnit ihr hidurch er-
reichen/

Ihr Herren/di ihr euch der armen Effen-
Schahr/

Di vor in ihrer Sprach' an Keinen
fruchtloos wahr/

Mit eurem Fleiß' erbaut/ und bringt so vihl
Gesänge

In richtig' Art und Form / di sonst bald in
der Länge

Sich alzu weit erstreckt / igt an der Kürze-
krank/

Dahehr si mancher offit mit widerwillen
sang.

Die edle Poesi/das süsse Spiel zu singen/

Das kann ein menschlich Herz auf Lust und
Freude bringen/

Das muntert unsern Geist mit seiner
Krafft empohr/

Beweget Mund und Herz und reizet
manches Ohr/

Das sonst betrübet stund / hi mit begihr zu
hören.

Dis ist di alte Kunst/ das thumme Volk zu
lehren/ Mit

Mit disen ist vorlängst der Weisheit bahn
gemacht!

Und sind di wilden Leut' auf rechten weg
gebracht.

So lass di Lieder denn so nach gerad' erklin-
gen!

Und si für Gottes Ohr mit neuen Worten
bringen!

Denn das gefälle Ihm wol! Er ist's dem
Davids Spihl!

Und seine Fichter-kunst von Herzen wol-
gefihl.

Matthæus Willebrand/

Pred: zu S. Nicolai in
Kevall.





Triadi

Poëtarum Esthonicorum,
Cantiones in Ecclesiâ Teuto-
nicâ hæten9 consuetas parili ryth-
morum juncturâ concinnantiũ & Estho-
nibus communicantium,
SACRUM.

I.

Tu Saleman, Salomon magno mihi jure
videris

Dicendus, doctè dum pia metra facis.

Cantica mille dedit plusq; ultrâ regia Musa:

Pondero, nõ numero huic par tua Musa cluit

II.

*Tuq; mei Risti non degener amulus, idem
Carmine es Esthónico, qui fuit ille suo,*

Göskeni, Aonidum Suadaq; corona sacrate:

Ergo Te parilis gloria lausq; manet.

III.

*Tuq; Gilæe, sciens linguarum, queis cluit axis
Arcticus, huic cythara consimili arte studes.*

Vena Tibi fluida est, sed comta potensq; movere.

Vatibus ergo sacris annumerandus eris.

GOTT

Zur Ehre

und

Den Anfertigern dieses Buchs
zu Dank!

Was neues in der Welt! Aus
Eesten kömmt es her/
Worüber sich der Mann verwundert
über Meer.

Es hat der Deutsche / Schwed' und
Dähn bißher gesungen/
Wz unser Luther hat in Reimenband
gezwungen;

Nun singt auch Eesten nach in solcher
Reimenzahl/

Worüber Sich die Drei verwundern
allzumahl.

Doch ist solnicht Wunderns wehre; viele
mehr steht Gott zu danken/
Daß Er sein treues Wort nicht läßt hier
innen wanken:

Ja (v

Aus

Aus Mitternacht bricht an das starke
Windgesaß/ Zach. VI. v. 8.
Wodurch dem Höchsten wird erbaut
sein Kirchen-Hauß
Im kalten Nordenland. In diser letz-
ten Zeit
Erweitert Sich die Ehr des Höchsten
weit und breit.
In dem die gähe Welt auf unser Nor-
den schauet/
Thut unser GOTT das Werk / das
mancher nicht getrauet/
Noch leicht gehoffet hätt. Es kömmt das
Liderbuch
Auf Eestnisch nun heraus / worauf der
Pabst den Fluch
Vor vielen Jahren schon / eh' Er es noch
ersehen
Auch nicht verhoffet hätt' / ohnwissend
ließ ergehen.
Dir / GOTT / sey dafür Dank; Dir auch/
du teurer Held/
In

In dessen treuen Schut das Norden
ist gestellt/

Du grosser Karl-Gustaf! Gott
segne deine Waffen/

Daß Wir in deiner Sorg' ohn Sorg'
und Kummer schlaffen!

Wir singen Gott und Dir zu Lob
aus diesem Buch

(Ach! daß es sey erhört!) so manchen
schönen Spruch.

Mein Vaterland/ daß Ich wol nimmer
werd vergessen/

Erfreut Sich (weiß Ich) noch/ daß hie
sind Leut geseffen/

Die auch was guts gethan und ihre
Kunst bezeigt/

Womit der Deutsche Geist Sie erst-
lich hat geseugt.

Herz Saleman/ der erst/ Herz Brof-
mann/ und der dritte

Herz Gölseken / und der zugleich tritt
in die Mitte/

Herr

Herr Gile/ die sind es/ die dises Werk
gethan /

Das Eesten seinem Gott nun also sin-
gen kan.

Sie sind es/die Uns Disz gern mitgethei-
let haben /

Was unsern Geist in Angst mit Freu-
den weiß zulaben.

Herr Winkler gibt darzu den Vor-
schub/das man sieht/

Wie unsers Gottes Lob in disem Lan-
de blüht.

HerzStahlens stählern Steiß ist auch
mit Recht zu preisen/

Der Uns die Macht der Sprach ant
ersten ließe weisen

In seiner Isagog; Was nun der Eeste
kan/

Das hat Herr Stahl gebracht im
Hand-Buch auf die Bahn.

Der über disem Land aus hoher Hand
vom Morgen

Biß

Biß auf den Abëd siht in schwerer Müß
und Sorgen/

Herr Jhering/der hats so durch seinen
Fleiß bestellt/

Daß Gottes Lob und Preis in diser
Sprach erhelle

GOTT gebe Gnad und Krafft zu disem
Wol-begießen!

Er lasse diser Frucht das Liebe Land
genießen/

So lang der Weltkreis steht! Er seg-
ne dise Leut

In diser Arbeit hier/ und dort in
Ewigkeit!



Aufmunterung zur Dankbar-
keit an Lÿfland

Für die Ausbreitung des gött-
lichen Worts daselbst.

Auf bekandten Lohn:

I.

Lÿflandi-Mah/ och! mellella/
Ne Zummal Sul on tecmit/

Kus Lemma helde Armo lah
So pehl on uhest nehnut/
Nink annap nähd Sul rikkaliff
Sepöha Sanna / et Sa wist
Woit önsax kikut sahna.

2.

Kus need Papistit ellast
Sihn Mahle wannas Aiglas/
Need walschit Mötter wainwasit
Se Kirko teikes Paikas;
Se Munkka: Hult nink Dypijal
Sihn ollit üppris ussinat
Need kuhja: Lapset pettina.

3.

Nähd paistap sänno Kirkulle
Se puhhas Jummla: Sanna
Nink höisep / kasway jergfeste;
Dah! fe woip tallel panna/
Ke polter luti need Piskijal/
Ke sedda Sanna Igitawat
Nink Tödde errakeelwat.

4.

Enlandi: Mah / nähd tunnet Sa

Se leike JEMa Lohja
Ni kytina sihn lude Sarannah/
Se Kirk sen Jummla Poja
Nink poha Waino awwustap;
Nuhd Jummal Sul kaas tutwax
sahp/

Kus Sa ni tassast laulat.

5.

Dch Jesu! jeh Sa issi sihn
Nink hoida sinno Sanna!
Lah ilma Kahhjo/ilma Pihh/
D armas Taiwa-Kanna/
So piisko Hulka ellada/
Nink Hinglamisse loida lah
So Tihba-Warjo alla!

6.

Ep anna-Lubba Kurratit
So Kirko tuhhyax tehha;
Kus Sinna laiset / sihs on kul;
Keit JEM woip sedda nehha/
Et Sinnul on suhr Ussinus/
Et mitt' se poha Rogkodus
Sahx ricknut Berri Koitast.

Se waine Rahhwas / kumb sihn on
 Ni monne suhres Heddas ;
 Need Taliopojat / kenne Hohu
 Ep kōlbap Sara Suddas /
 Need sahwat sest suhr' Nehle kah
 So Armo / Zummal / kiltada
 Sehl Taiwa / Hohne sidde.

Sehl ees nūhd olle tennalik
 Instandi-Mah / so Zumm'lal /
 Ke on neil Wagkal wastodik /
 Neil tarkal nink kaas Kum'lal.
 Ke Zummila tennap / temma teep /
 Et Zummal temma pehle nehyp
 Nink iekas ennamb aitap.

Aus guter Wolmeinung setzte dieses

Johan Sebastian Markard /
 von Schweinfurt aus Franken / bishero der
 Rechtschule in Neval gewesener Rector / an-
 tho berufener Pastor auf Oberpahlen in
 Instand.



Der Kirchen-Gesänge

Erster Theil/

begreift

Die Catechismus Lieder/

als

	pag.	I
Vom H. Catechismo ins gemein		1
Von den H. Zehen Geboten		3
Vom Christlichen Glauben		8
Vom H. Vater Unser		14
Von der H. Tauffe		20
Von der Beicht und Absolution		27
Vom H. Abendmahl		36
Von der Hauff-Taffel		42
Morgen-Gesänge		63
Abend-Gesänge		86
Tisch-Gesänge/ vor dem Essen		98
Nach dem Essen		101
Ein Mittags Lied		85
Reise-Lieder		112

Am

Uunder Theil/

begreift

Di Fest-Lieder durchs ganze
Jahr.

als

	pag.	
Auff Advent		119
Auff Weynachten		126
Auff Neu-Jahr		146
Auff H. Drey-König		158
Auff Eechtmessen		167
Auff Mariæ Verkündigung		170
Vom Leiden Christi		171
Von der Auferstehung Christi		198
Von der Himmelfahrt Christi		208
Vom H. Geiste		214
Von der H. Drey-Einigkeit		223
Auff Johannis des Täuffers		231
Auff Mariæ Heimsuchung		237
Auff Michaelis		242
Auff der H. Apostel-Tage		261

Dritter Theil/

begreift

Die Artikel Lieder/

Als



Als

Von der Christlichen Kirchen	pag.	258
Vom Christlichen Leben und Wandel		280
Vom Creutze		292
Von den Land-Plagen		302
Vom Kriege		304
Von Hunger und Theurung		315
Von Pestilenz		328
Von übriger Dürre und Nässe		338
Von Verfolgung und Anfechtung		341
Von Buß und Bekehrung		353
Von der Rechtfertigung		374
Von lob und Dancksagung		383
Von Kranckheit/Tode und Begräbnis		398
Vom Jüngsten Tage und Auferstehung		429
Vom ewigen Leben und der Hellen		447

Appendix

Der Psalmen Davids /

An welchem Ort selbige zu
finden.

2.	Hilff Gott wie geht es immer zu/	pag. 262
12.	Nach Gott vom Himmel sieh darein/	265
14.	Es spricht der Unweisen Mund wol/	267
18.	Herglich lieb hab ich dich/ O Herr/	403
20.	Der Herr/O König steh dir bey/	310
23.	Was kan uns kommen an für Noht/	275
25.	Von allen Menschen abgewand/	356
31.	In dich hab ich gehoffet Herr /	345

42.	So wünsch Ich eine gute Nacht/	412
46.	Ein feste Burg ist unser Gott/	276
	Erbarm dich mein/ O H Erre Gott/	359
51.	O Herre Gott begnade mich/	361
90.	Ach wie elend ist unser Zeit/	398
91.	Wer in dem Schut des Höchsten ist/	335
103.	Nun lob mein Seel den H Erren /	394
	Wer Gott nicht mit uns diese Zeit /	269
124.	Wo Gott der H Erre nicht bey uns hält/	249
128.	Wol dem der in Gottsfurchten steht /	280
130.	Aus tieffer Noht schrey Ich zu dir/	364
137.	An Wasserflüssen Babylon/	349
147.	lobet den H Erren/	396



Merke/

Wi diese Lieder Wochen und Ordentlich
können gesungen werden;

Man singe:

Di Catechismus=Lieder auf alle Tage
in der Wochen/ nach den Morgens
und Abend=Liedern/

Als am

Montag von den H. Zehen Geboten/
Dienstag von dem Christlichen Glauben/

Mitwochen vom H. Vater Unser/

Donnerstag von der H. Tauffe/

Freitag vom H. Abendmahl/

Sonnabend von der Haus=Tafel.

Die Psalmen Davids können auf den
Mittag nach dem Essen gesungen/ und
die 7. Buch=Psalmen auf alle Tage in
der Wochen abgetheilet / und von den
andern einer nach der Ordnung dazu
gesungen werden.

Die

Die Fest-Lieder werden auf alle Fest-
Tage gesungen.

Die Articul-Lieder auf den Sonntag
nach Anleitung des Evangelij und An-
weisung des verordneten Sonntags-
Registers.





Erster Theil/
Der Kirchen Gesänge
begreift
Die Catechismus Lieder.

Vom

Vom Heil. Catechismo ins
gemein.

Nun last uns Christen frölich seyn/te.

Im Thon: Nun freut euch lieben Christen. te.

Eth kuhlkem nühd se Dypetuss /
Kumb Zumlast meil on andut /
Se Pöha Catechissimuss /

Me wihes Tückis pandut ;
Meist lautakem nühd röhmusast
Nink keifest. Südda-Pohhiast
Keit meye Zummi'la Lapsset.

Se ehmenn' Tüt need Restusset
Se digte Tee meit opwat /
Need wortkem keike ess' malt Kete' /
Eth furjat Himmut löppwat /
Need kefwat Zummi'la armasta /
Nink omma Ligkimesse kah /
Me y' ollem' muito huckas.

Se jerrrel tuslep meil se Arm /
Me sahennut Zumla Lambas /
Sen pehle lessis Patto Rohrm /
Nink surris Risti Sambas /

Se/se on tössin' Jummla Poigt/
 Ke maynut mene Pattut keit/
 Nint tohnut meil se Ello.

Se kolmas Tüt se oppex meit
 Se aino Jumla hühdma /
 Kus meitet nühd nint eddespeit
 Ux Willikus sahþ pühdma /
 Eth kurri Töhy ey üchtetik
 Woix meitest techtut sahda mitt /
 Waid Jumla Tachtminn' üxnes.

Se Ristiminne tulley tahs /
 Sesamma Tüt on Delias /
 Eth Innimenne Wessi tahs
 Sahþ ristitue fehl welias ;
 Doch sunnip üxnes welias mitt /
 Waid Ust kaas tunney siddespit
 Se pöha Jesu Berri.

Se Sacrament on wihes Tüct /
 Kus Jumla Jhho söhme /
 Se Söhmernaigt on Jummelit /
 Kus Jummla Berri johme /
 Gest mene Ust sahþ timitue /
 Nint mene Ello uhendut /
 Nint keclue Pattut rehha,

Von den H. Zehen Geboten.

Diß sind die H. Zehen Gebote/te.

Ned kümme Restut laulkem nuhd /
 Ke meil seit Zummlast annertut /
 Kui Moses nemmat Fairwast jahp /
 Nint Rahmatus need kirjotap / Kyrieel,
 Ma ollen Zummial üppeines /
 Ep pidda töiset minno ees /
 Mo pehle lohta Süddamest /
 Nint armasta mind teikest Wehst / Kyrieel.
 Ep pruhki mitte tigkedast
 Se Nimmi sunno Zummialast /
 Se kihra hehy/me Zummial teep /
 Nint Kirja sees meil tönnelap / Kyrieleis :
 Sepöha Pehwa pöhasta /
 Sihs hinga omma Perretah /
 Lass' seista muhd Art-Pehwa Töhdet /
 Eih Zummial sunno sees teep Hehdt / Kyrieel.
 So Issa ickas awuusta /
 So Emma Wairw' ep unnuusta /
 Kus sinna neil saht tehha Hehdt /
 Sihs sinna tauwa Ellus jecht / Kyrieleis.
 Ep tappa/ellit wihhast /
 Ep maxa Kurja Kurja kah /
 Jeh kannat lif nint tassane /

So Wainlafel tee kaas keik Heh/ Kyrieel.
 Zeh puhhas Abbi Eloo sees/
 Ep puhda toist so Süddames
 So Eloo pidda kassinast/
 Keik Auro siddes illusast/ Kyrieelison.
 Ep Sühdet echt Kahha Warrasta/
 Keik Ulletocht jetta maa/
 Las olla sacht so rochtet Kehdet/
 Meil Waisil Mah sees tehha Hehdet/ Kyr.
 Ep olko sinnul kawwal Keel/
 Ep rehti Walle Wenda pehl/
 Tee rutwax temma Wagfusse/
 Dink katta temma Hebbe Toh/ Kyrieelise.
 Ep puhda sinna Wenda Hohn/
 Echt mea weel sehl siddes on/
 So Zehhembal keik sowa Hehdet/
 Rudit sinna issi henn' sel teet/ Kyrieelise.
 Need Kestut keik meil annerut/
 Ech sinna peat herness' Sühdet
 Keik tundma nink kaas öppema/
 Rui Junla ees woix ellada/ Kyrieelise.
 Se aira meik O Jesu Christ/
 Dink pallu mey' ett' armolist/
 Keik meye Tegko tühhi on/
 Se Patto Palk on Pörsko-Hohn/ Kyrieel.
 Georgij Salemanni, Eil

Ein ander Gesang nach Erklärung des 5.
Lutheri über di Zehen Geboten im Catechismo.

R Eit Jumla Keskut ommat need/

Ke neutwat meile sigket Teedt/

Keit tehha Hehdt mey' Ello sees/

Nink hendes hoida Pattu ees/ Kyrieleis.

Ep pidda wöhrat Jummalat/

Waid ülle keiket Ahiat

So Lohja kartta/armaze /

Nink ohta temma Kchst keit Heh/ Kyrieel.

Ep needa/ ellik wallesta/

Ep nōida Jummla Nimmi kah /

Sesamma pallu Hedda sees /

Nink tenna temma Abbi ees/ Kyrieleis.

Se pōha Pehwa pōhike/

Nink kuhle uss' nast. Jūclusse/

Nink oppe sedda oshēhehst/

Me sind teep dūsfax igtawest/ Kyrieleis.

So Wannambat kaas awwusta/

Need aita sūnno Deensti kah /

Eh sūnno Kessi hehstt keip/

Nink Ello pirk sul olla woip/ Kyrieleis.

Ep tappa/ ellik Kahhjo tee

So Igtimesse Jhhulle/

Waid aita nink te temmal Hehdt/

Nint Heddas neut a Armo. Zöhdt / Kyrieel
 Ep pidda lust neist Porto. Zöhst /
 Nint hoida omma Auwo hehst /
 So Abbikaasa armaze /
 Keit Auwo neuta temmale / Kyrieelis.
 Ep rihsu töise Rahhwa Heh /
 Waid haufast teuca omma Peh /
 Nint hoida hendes Nettuss' ees /
 Keit jugtu Zöh nint Kaupa sees / Kyrieel.
 Ep rehki Walle kawwalast /
 Ech Kurja sunno Lehembast /
 Ep tösta temma Hebbdat /
 Waid kehna Hehx keit Affiat / Kyrieelis.
 Keit mea on se Lehembat /
 Se jetta temma Walda all ;
 So omma kah jeh rahhwulle /
 We Jumlast sunnul andtaye / Kyrieelis.
 Oh töise Naist ep himmusta /
 Need wöhrat Driat kinnita /
 Ech jehwat hehdt nint truwit sehl /
 Kus saet' nut ommat Deensti pehl / Kyrieel.
 Meist künne Restust oppe nühd /
 Kuitundma peat sunno Sühdt /
 Nint Süddamest need kadduma /
 Ech woixit Andix palluda / Kyrieel.

Mensch wiltu leben sehliglich/ 1c.

Rus sinna tahhat onfax saa
 Dint Zummala iures ellada/
 Sibs pidda Zummala Restut hehst/
 Kui igkanes woit keifest Wehst/ Kyrieel.
 So ainus Zummal ollen ma/
 Ep mitte muht woit piddada/
 Mo pehle lohta uxpeines/
 Mind jetta mahha ellades/ Kyrieel.
 Mo Dimmi pidda Aumo sees/
 Se hua/tus on Hedda Rehs/
 Se poha Pehwa pohise/
 Eih ma so sees teen omma Eoh/ Kyrieel.
 Sa peat aumfast piddama
 So Jssa nint so Emma kaa/
 Dint hoida hendes Tappma ces/
 Dint jeh ux kassut Abbimees/ Kyrieel.
 Ep petra/ep kaas warrasta/
 Ep Ulletochtorehti kaa/
 Dint erra pua woehra Naist/
 Eht woehra Perre/Willia/Weist/
 Kyrieel. R. B. und M. G.

Ein ander kürzer.

MEd kumme Restut pidda sa/
 So Zummala Süddast armasta/
 A iiii

Za Nimmi pruhki auw faste /
 Se pöha Pehwa pöhize / Kyrie eleis.
 Ke wannamb on / sen auwusta /
 So Wenda pidda armsast kaa /
 Ep ricku Abbi-Ello mitt /
 Nink erra rihsu middak it / Kyrie eleis.
 Ep waltetelle Wenda pehl /
 Ep pühda temma Kodda Wehl /
 Ep Raist echt Perre hautota /
 Sihs sahyp sind Jumal önnista / Kyr. H. G.

Vom Glauben.

Wir glauben all an einen Gott / ic.

Wey' ussum' ühhe Jummal /
 Mah nink Zaiwa Lohja sisse /
 Ke tahhap Jssax tundiut saa /
 Meit kaas Laysey kuxup isse /
 Se meit tahhap ick as teuta /
 Hing' nink Jhho hehsti hoida /
 Keife Kuria keelay erra /
 Heddas meit ep jettap perra /
 Waid kannap Murre meite ees /
 Se seisap temma Wehie sees.
 Mey' ussum' sisse Jesum Christ
 Jumla Poja subrest Nouwust /

Ke Jssa kah on igfawest
 Eßsin Jummal Wehst nint Xurwust/
 Reikist on iux Lapsokenne/
 Sünd'nut tößsin' Zunnimenne/
 Lebbi Waimo Ußko siddes/
 Mene errakadd'nut eddes /
 On errasurnut Xisti pehl/
 Nint Surmast toufnut /ellap weel.
 Mey' ussum' /pöha Waim on kaas
 Jummal subrest Wehjest ick as /
 Ke feiket Kurbat tröhsstip Mahs /
 Nint on kaunist Andest rick as /
 Xisti Rahhwal Jema pehle
 Annap ühhe digte Meele/
 Sihn feik Patt sahy andix andrut/
 Mene Jhho Muldas pandrut /
 Sahp Ellux toufma Mulda seest/
 Nint Zaiwas jehdaigtawest / Amē. G.S.
 Ein ander Gefang nach S. Lutheri Erklä-
 rung über den Glauben im Catechismo.
 Im Thon: Wend ab deinen Zorn lieber Herr/nc.
WA ussun Mah nint Zaiwa Lohja süße/
 Se wegkin', Jssa / Eßst nint San-
 nast wisse/

Ke mind on Emma Jhhus terwey lohnut
 Nink Jmal tohnut,
 On Hing' nink Jhho/kaas feik Neh mul
 andnut /

Nink mino eddes sihesahc Murre kandnut/
 Nink teut ap weel mind / pidday Armust us
 les /

Mind hoidap Sülles.

Sest ollen wdlgko/ Tenno kah feik sedda
 Jo tundma/ sihtma feikest Wehjest tedda/
 Nink se ees teen' ma/ emā Tachemist tditma/
 Sellsko neutma.

Maustun sisse Jesum Onne. Tohja/
 Se Jssa aino igtawesse Poja/
 Ke Meikist henn' sel meye Lihha wottis/
 Meik pehstma tottis.

Se Jssa aino igtawesse Poja/
 Ke Meikist henn' sel meye Lihha wottis/
 Meik pehstma tottis.

Ke Meikist henn' sel meye Lihha wottis/
 Meik pehstma tottis.

Ke Meikist henn' sel meye Lihha wottis/
 Meik pehstma tottis.

On münno Jssand/ke mo ees on kosinut/
 Nink omma Berri kah mind kallist ostnut /
 Eth minna pean temma omma ulla/
 Keit maxis Bölla. (da /

Ke Hingest kädiss Kurbruss' / Jhhus Hed'
 Nink Auwust Hebbe (sest feik nahrfit tedda) /
 Eth Pörgko Pihnast pehstut / Röhmux sünā
 Boit Tairwa minna.

Eth minna pean temma omma ulla/
 Keit maxis Bölla. (da /

Ke Hingest kädiss Kurbruss' / Jhhus Hed'
 Nink Auwust Hebbe (sest feik nahrfit tedda) /
 Eth Pörgko Pihnast pehstut / Röhmux sünā
 Boit Tairwa minna.

Ke Hingest kädiss Kurbruss' / Jhhus Hed'
 Nink Auwust Hebbe (sest feik nahrfit tedda) /
 Eth Pörgko Pihnast pehstut / Röhmux sünā
 Boit Tairwa minna.

Ke Hingest kädiss Kurbruss' / Jhhus Hed'
 Nink Auwust Hebbe (sest feik nahrfit tedda) /
 Eth Pörgko Pihnast pehstut / Röhmux sünā
 Boit Tairwa minna.

Ke Hingest kädiss Kurbruss' / Jhhus Hed'
 Nink Auwust Hebbe (sest feik nahrfit tedda) /
 Eth Pörgko Pihnast pehstut / Röhmux sünā
 Boit Tairwa minna.

Ke Hingest kädiss Kurbruss' / Jhhus Hed'
 Nink Auwust Hebbe (sest feik nahrfit tedda) /
 Eth Pörgko Pihnast pehstut / Röhmux sünā
 Boit Tairwa minna.

Mo Patto perrast kaas on Kristi pandnut/
 Nink

Nink

Nink Surmast üllestousnut / rehda and-
nut /

Mind Pattust pehstnut / Surma üllewoit-
nut

Nink Pah'rett feutnut.

Mo Hehy on temma Zaiwa mennut ülles /

Nink parral Kehjel istup Jssa Süles /

Nink mo ees pallup / sest ma dñsax kihyt /

Sahn Zaiwa wihtut.

Sahp jelles tulla keike Lihha Sundjal /

Keik Teghut maxma / kude üx Südda /

Zundjal

Ke wottap Zaiwa Perrajax need Waat /

Nink huclap Pahhat.

Maustun faas se pöha Waimo jisse /

Ke lebbi Jesu Sanna kuxup issi

Mind Nisti Kirto / Junla Decusti wabt /

ma /

Mul Ufko sahama.

Sest Junal Armust Christi Maxo perrast

Keik diglet Ufjat pehstap Patto Kerrast /

Keik Sühdet mul andix anap / mahha mat-

Nink kinnikattap. (tap /

Mo Silm sahup Jesum wihtsel Pehwal

nehha /

Ke mind fest Surmast Ellawax sahþ tehha/
 Nint mind sahþ henn' sel wotta Taiwa fisse/
 Se on jo wisse. G. S.

Ein ander Glaubens Lied.

Im Thon: Erhalt uns Herr bey deinem :c.

W Ey' ussum' ühhe Zummala
 Se wegkwesse Zssanda/
 Ke lohnut JEMa Halgtmisses
 Se Mah nint Taiwa meite ees.

Kaas fisse Jesum ussume/
 Ke on se Zssa sarnane
 Se Ollema nint Auwo sees/
 Nint remmast sündnut igkawes.

Ke sahtut pöhasst Waimust kaa
 Gest Zumla Behjest Patcuta/
 Ke Reizist JEMal sündinut/
 Kenh' Auw sai sihs tit hoidetut.

Eth olli ilma Patcuta/
 Sihs kandis meye Patcut kaa/
 Nint surri Kristi Samba pehl
 Nint Hauda fisse pandti sehl.

Kaas perrast lehnut Taiwa pohl/
 Ken perral on leit JEMa Hohl
 Nint istup Zumla digkel Kehll/
 Nint wallizep ni sihn kudt sehl.

Sahp tulla Taimast ümber jell'
 Nint lastma kuhlda Engli Hehl' /
 Nint Kette wottma sundida
 Se Patto perrast J & M a Mah.

Ma ussun pöha Waimo wist /
 Kust tulnut on keit ennambist
 Se pöha Kirja Selgkedus /
 Neil Bagkal kaas üx Dnistus.

Dh' Kirko Jumlast wallis' rut
 Sest Waimust uhest sundinut /
 Se Rogko nende Pöhad /
 Nint Patto Andix-Andmisse.

Eth Eihha üllestoufma sahpy /
 Kus Kristus sedda erratay /
 Nint Arwo peap andtama
 Neist Sannast nint neist Tegkust ka.

Ux Ello on kaas walmistut /
 Koh' lehwat keit need Ustliclut /
 Ux Wallo agkas Sathanal
 Nint keitil Kurja Teghjal.

Dch aita Jummal meitet nühdet /
 Eth sahpy so Sanna pearut
 Eth mene sinna tulla woin' /
 Kus selgte Rahhwo on nint Röhin. H, G.

Vom H. Vater Unser.

Vater Unser im Himmelreich/1c.

Gissa Taina Rickusses/
 Sa kessit meit teit icheles
 Kudi Wennaxet sind hühda hehst/
 Nink rahhat Palwet meite Rehst/
 Och aita/eth ep üynes Keel/
 Waid palluko kaas Hing nink Meel,
 So Nimmi sahko pöhasfut/
 So Sanna pucht ast peatut/
 Eth mene pöhasf ellaine
 So Nimmi perrast aumfaste/
 Meit pidda sigte Usko sers/
 Nink hoida Ebba Usko ces.
 So Ricko tulko meil so Rehst
 Ni nühd tudit perrast igkawest/
 So Waino omma Ande kah
 Eas meite jures ellada/
 Se Pörgko Bihha waigkista/
 Nink sünwo Kirko kaiseda.
 So Zachminn'sundko JEMa pehl/
 Kudi sünnip igkas Tainas sehl/
 Eth se kah rahhwul olleme/
 Me meile ig nes sünnixer/

Se Werd nint Iihha tallita/
 Kumb lehp so wasto pannema,
 Se Pehwa Leibha anna meil/
 Nint mea Iyhul tarbis weel/
 Meit hoida furja Waino ees/
 Nint pidda faumi Kahhwo sees/
 Meist olko erra kallis Aigt/
 Kaas faugfelt olko Ahhnus keit.

Meil anna andix keitee Sühdt/
 Eth teewat teys meit kurbay mitt/
 Kudt meye Wihha. Wehhelle
 Hehl meeel andix anna me /
 Tee meitet walmit denida /
 Di Armo sees kudt Kahhwo kah.

Ep sahtha Kjusatuffe mitt /
 Kus Kurrat kjusap keitepitt'
 Di pahhambal kudt Sigkel Kehl/
 Sihs aita wasto panna sehl/
 Eth woime tedda woitada
 Se Ufko nint se Waino kah.

Meit Kurjast pehsta erra keit/
 Eth furjat ommat Pehw nint Aigt/
 Meit hoida furja Surma ees /
 Nint trohsti wihm se Hedda sees /
 Uhh' dnfa Dxa anna meil/

Nink Hinge wotta hennesel.

Nühd wottkem Amen ütlemal/

Se nöddra Usko kinnica/

Eth meye kindlast uskume/

Eth meye Palwe kuhltaxe/

So Sanna nink so Nimmi pehl

On Amē meye wihmne Hehl. R. B. uñ M. G.

Ein Anders kurz. M. G.

G Issa Tairwas aita nüht:

So Nimmi sahko pöhitut /

So Rickus tuskosünno Meel

Se sündko sijn fude üllewel/

Meil anna Leiba/kusta Sühdt/

Ep h. /anna Tairwa-Hühdt.

Ein ander Gesang nach S. Lutheri

Erklärung über das Vater Unser.

Im Thon: Wend ab deinen Zorn lieber zc.

G Eh Juñal meye armas Issa Tairwas/

Sind meye sünno Lapsset pallum' Wai-

was /

Meit Nöddrat aita Mah pehl keites Wig-

Meit taise igtas. (kas /

So Nimmi sahko pöhasstut meist jergkest/

Nink aita meit so Armo kihema förgkest/

So Sannapuchtast oppina/selgkest nehha/

Se jerrrel rehha. Eth

Eth Junla Rickus meite jure tulk'o/
 Sih's pöha Waim meil igtas Abbix olk'o/
 Eth mene Jesu Sanna uskima woime/
 Se jerrel keime.

Meit Mah pehl aita sunno Tachtmist tehha/
 Kudt Taimas on neist pöhas Englif nehha/
 Meil Südda anna/ tee kaas kindlay sedda/
 Kus kannay Hedda.

Las Tenno kah meit omnia Leiba wotta/
 Me Jhhul tarbis/ sunno Kehjest lohta/
 Hehd' Jlnat/ Kahhwo/ Terwe/ Maja/
 Keif sugto Hühdet. (Rihdet)

Meil anna andix mene Wöllat igtas/
 Kus mene Nöddrat herim' omnia igtas/
 Keif Patto Duchtust jetta Armust perra/
 Nink kusta erra.

Sest andkem jelles andix keikil neile/
 Ke mōnda Kurja teenut ommat meile/
 Keif Armo. Töhd' neil neutekem heldest Keh/
 Nink keikest Wehjest. (Jest)

Ep kjusä meitet mene Woimuff' ülle/
 Keif Wainlast' wasto meile Abbix tulle/
 Eth woitay erra JEM nink mene Lihha/
 Nink Pörgto Wihha.

Meit Jesu pehsta keikest Kurjast erra/

Teelacht meil Surma Tüdil Tairwa Berra/
 Kus Hing nink Jhho lachwat wihmses
 Wairwas /

Meit wotta Tairwas.

Sest süno Auro on aitma meit nink teutma/
 So Armo Wegki meile igkas neutma/
 Eth sa meit kuhlda woie nink tahhat issi/
 Se töhst on Wissi. G. S.

Ein anders.

Vater Unser im Himmels Thron/ etc.

Im Thon: Christe/der du bist Tag und Licht/160

Hissa armas Abbimees/
 Sa huat meit so Poja sees/
 Eth o me so Perrajat/
 Meit kuhle waifet Allambat.

So Nimmi sahko pöhasut/
 So Sanna digkest oppetut/
 Raas sahko pruh' tut aurofasti
 So Sakramentit Dhan.

So Rickus meile tulko kaas/
 So Waimo meile anna tahs/
 So Sanna lah meit oppema/
 Se jerral ella Auro tah.

So Zachminn' sündko JEMa pehl/
 Kudt remma sünny Tairwas sehl/

Ke weel ey tabhay kuhleda/

Sen sinna/ Jssand/ tallita.

Se Pehwa Leiba anna meil/

Nink mea tulley tarbis weel/

Weit hoida kurja Ebbi ees/

Nink aita keike Hedda sees.

Weil anna andix keiket Sühdt/

Kudt meye teeme Wennial nühd/

So Armo Jssand anna meil

Nink Patto eddes hoida weel.

Ep lass meit sahda kjusatut/

Nink lasse tulla Hebbe mitt/

So Waimo kah meit johata/

Eth Kurrat mitt woip huckada.

Weit hoida keike Kurja ees/

Weit aita keike Hedda sees/

Uhh' onsa Oxa anna meil/

Nink Hingke wotta hennesel/

Nühd workem Amen ütelda/

O Jssa sunno Poja kah/

Sa Peha Waim meit arwita/

Eth meye Ust woix findlay saa.

H. G.

Ein anders.

In Christi Rahment em zu Gott/ etc.

Im Thon: Wenn wir in höchsten Nöhten/ etc.

So

So Poia Jesu Nimmi sees
 Ma seisan/ Jssa/ sinno ees/
 Nink pallun teitest Süddast sind/
 So Perrajax doch wotta mind.

Se lebbi kuhlut Palwe sah
 Se lebbi Zummal anda tahhp /
 Kus ütley Südda: Jesu Christ!
 Sibs Zum'la Arm meil tullep wist.

Ke wottap mitte Jesum kabs /
 Kus huiap Zumla Abbix Mahs /
 Se palluy ilma pehlekit /
 Sest temma Palw sah kuhlut mitt.

Weit aita/ armas Jesu/ nühd/
 Eth sah so Nimmi auwustut /
 Nink mene sahme dnfax fest
 So Nimmi lebbigk awest.

H. G.

Von der H. Tauffe.

Christ unser Herr zum Jordan kam/ze.

Wey Jssand Christ Jordani Jöhst/
 Ety Jssa Weel sah neutut /
 Sai ristitut Johann'se Kehst /
 Eth temma Aint sah teutut ;
 Uhh' uhe Kombe sehdis sibs /
 Weit pehsta Patto Kerrast ;

St

Se Surma errahupputis /
 Ok omma Berri perrast /
 Meil uhe Ello sahca.
 Siks kuhket keik / nink moistket hehst /
 We Jumlast ristma hühdtay /
 Nink me on digkest uftma sest /
 Ehwöhras Ust ey pühdtay :
 Se Wessi peep sehl ollema /
 Doch mitte üynes Wessi /
 Se Jumla Sanna on sehl kah /
 Nink pöha Waimo Kessi /
 Se Waim on sehl se Ristja.
 Se on meil Jummal neutanue
 Reist Zehhest nink kaas Keelest /
 Sehl Jordanis sai kuhletut
 Se Issa subrest Hehlest :
 Sesaranna on mo ainus Poit /
 Nink münno armas Sugku /
 Ke teep mo Meele perrast keik /
 Siks peeket temmasi Lugku /
 Nink kuhket temma Sanna.
 Se Jummla Poit sehl seisap ka
 Ux tössin Jumminenne /
 Se Waim kaas tulley Tainvast Mah

Kudt arinas Durwikenne/
 Eth peeme uskma Süddames/
 Kus ristut sahine meye/
 Eth Personit keik kolmekes'
 Meit rist'da tulnut seye/
 Sihh meite jures jehda.

Neil Jüngril ketskis Jesus Christ:
 Keik JEMa Rahhwa opp'ket/
 Eth omma Pattus huck as wist/
 Sihh Kurja tehha löppket;
 Ke ussup nink sahyp ristitut/
 Sahyp se kah önsax Zairwas/
 On rist'nast uhest sündinut/
 Ep jehyp kaas Surma Wairwas/
 Sahyp Zairwa Rickust Dissa.

Ke sedda mitte uskma sahyp/
 Nink weel lehy Pattut tehha/
 Sesamma hendes huck arap/
 Nink Pörgko-Zuld sahyp nehha,
 Mey' Pöhadus ep önsax teep/
 Se keik on tühhiar lohtut/
 Gest Perra-Pattust huck a lehy/
 Kumb meire süsse johytut/
 Ep woime hendes aita.

Se Silm se Wessi agtas nehyp/
 Me Innimenne kannap /
 Se Ust se Wegki Waimus tehyp/
 Me I Esu Berri annap ;
 Se Ristminn' on ux punnan' Kains
 Sest I Esu Christi Berrest/
 Kumb parrandap keik meye Wain' /
 Me tulley Ad'mi perrast/
 Nink issi henn' sest techtut.

H. G.

Ein Anders.

Christ unser Herr zum Jordan kam/1c.

Ad Ey' Issand Christ sai Jordanil/
 Nink pannis Rihdet mahal
 Nink pajatas Johannessil/
 Ma tahhan ristut saha.
 Johannes ütliis temmale :
 Ey woin ma tehha sedda/
 Ma ollen issi Pattune/
 Sa piddit ristma tedda /
 Kel on se Patto-Hedda.
 Se Issand ütliis temmal se :
 Nühd lasse ninda minna/
 Me minna tahhan / sedda tee/
 Ech moistat mitte sinna
 Meij Kohhus on / eth peame

Se Jssa Meele töitma/
 Kus meye mitte teeme se/
 Sihs sahþ meit Zummal löidma/
 Nink omma Hirno neutma.

Ma ollen/ ütliſ. / Sullane/
 Ey tahhan waſto panna/
 Ma tahhan Meelel tehha ſe/
 Nink kuhlda ſünno Sanna/
 Sind peap nühd küll riſtida
 Jordani Jöe Weſſi/
 Doch ſahþ meilt Patrut wottama
 So keikewegkiw' Keſſi/
 Se on küll wiſſiſt töſſi.

Kus aſtis Chriſtus wellija/
 Sihs lacht ſe Taiwas nechtli/
 Se lebbi annap tehda kah/
 We Zumlaſt meitel techti/
 Se Taiwa Ux on lachti meil/
 Kus lehme JEMaſt erra/
 Sihs ſahme wottut üllewel/
 Se In on meite perra/
 Nink taſſa on keik Kerra.

Se Johan pöha Waimo nehþ/
 Uhh' Durwiſeſſe Kehhaſ/
 W

Ux Hehl se pehle Tairwast lehp/

Se kuhlti nende sehas:

Sesinnan' on mo armas Poit/

Ke tditap münno Meele/

Nint ajap münno Afjat teit/

Sest kuhltet temma Hehle/

Nint lohket temma pehle.

Mühd erra jeh ni sögke teys/

Et se ey peax tundma/

Et Jumla Poit on Maria Laps/

Ke sahpe se JEMa sundma;

Seperrast usku Süddamest/

Et Christus meil on töttnut/

Nint pehstnut meitet Surma Kehst/

Se Pörgko ülleröitnut/

Nint Kurre' finnikentnut.

H. G.

Lasset die Kindlein kommen zu mir/

spricht Gottes Sohn/

Im Thon: Von Gott wil ich nicht lassen/etc.

Lasstet tenna tulla

Need nohret Lapsset teit/

Mo Köhm need sahwat olla/

Ni ütlig Jummla Poit:

Ma sündsin taas üx Laps/

Sest ommas Rahhwul jehnut/

Nink mitte huck a lehnut/
 Neil' polle Hedda teys.

Se Zssand üllestostap
 Ni armsast Lapsokest/
 Nink se kah meitel kostap /
 Et Zaiwas sahþ neil wist :
 Wo Berri teep neil heb/
 Me andsit münno Sahwat/
 Se lebbinemmat sahwat
 Se Zaiwa Rickusse.

Seperrast lastet müma
 Need armat Lapsat weel /
 Nink sahker nemmat sinna /
 Rus Arm nink Dnn sahþ neil ;
 Ep kekik keelko se /
 Reit Christus wortap ülles /
 Nink viddap omma Sülles /
 Nink sehl on Hingtminne.

Echt surrewat küll erra /
 Nink jettwat J&Majell /
 Lehþ Hing doch Zummla perra /
 Nink hingt ap üllewell ;
 Se Hedda Drgtus Mahs

Ni suhr neil olli Wairwa/
 Waid sehl on neil se Fairwa/
 Kus Röhmi on Rahhwo fahs. H.G.

Von der Beicht und Absolution.

Allein zu dir Herr Jesu Christ / 16.

S O pehle üxnes Jesu Christ.
 Sihn Mah pehl minna lohtan/
 Sa ollet minno Tröhsstia wist/
 Ep majalt Röhmo ohtan/
 Ep olnut Alghmist keddafit/
 Ep velle weelkit kekitt nühd/
 Keerrapehstax Heddaft mind/
 Mea pallun sind
 Mo Lohtus/ Jesu/ kindel sind.
 Mo Pat' on suhr mint raffe küll/
 Mo Südda fadduy fedda/
 Mo Wölat anna andix mul/
 Leb' omma Surma Hedda/
 Nint ütle Jssal Fairwa sees/
 Et sinna marxnut minno ces/
 Sihn sahn ma wabbax Patto Sühsst/
 Mul pidda wist/
 Me sinna rehfnut Jesu Christ.

Och anna Armust minnulle
 Se Usko/ hehdt kaas tehha/
 Ech ma so Armo Magkuffe
 Woin Südda Pohhjas nehha;
 Keit ennamb armast pidda sund/
 Rint Lehhemba/ tude issi hend;
 Mo wihmsel Dhal arwita/
 So Engli kah
 Se Köhnhrett' minnust ajama.

Sest Auro sahþ Junlal üllewel/
 Ke meil keit Armo neut ap/
 Rint temma Poial Jesussel/
 Ke meit weel ick as heiday/
 Kaas pöhal Wainul olko Auro/
 Sest tulko Abbi meil nint rouw/
 Ech temmal meist on helde Meel/
 Sihn JEM Apehl/
 Rint igtawest sehl üllewel.

G. S.

Ein anders.

In Bewissens Angsten sonderlich angebrauchten
 Herr Jesu Christi du höchstes etc.
 Im Thon: Herr Jesu Christ ich weiß gar wol/
 S O pehl O Jesu minna nehn/
 Sa digte Armo. Jögke/
 Sest minna nühd ni furbax jehn/

M.

Nink oke kein kudi Sögke ;

Need Rohlet pistwat Südda sees/

Och aita Jesu Abbitnees !

Sih's ma ep lehhen hucka. —

O Jesu heita Armo pehl/

Nink wotta Pattut erra !

Och neuta meil so Armo weel/

Nink anna nemmat perra !

Et minna mitte mahha jehn/

Echt oke kohldes hucka lehn/

Echt faxipitte motlen. —

Kus sepehl motlep münnis Weel/

Ne minna ollen teenut/

Sih's Kiwwi langkep Südda pehl/

Eth Hirno ollen nehnut ;

Ep üchetie Assend minna tehn/

Koh' minna omma Heddas lehn/

Niraste on so Wihha. —

So Sanna agkas kinnitap

Wo argta furba Südda/

So Sanna sedda rohmustap/

Et unmustap se Heddas

Eth sinna Armo towotat/

Nink jelle wastowotma saht/

Ke Pattut Süddast kaddup. —

Wih Eth

Eih minna ollen Patto kaas
 Mo Ello fiddes teenut/
 Kudt tunnen minna Süddas tahs/
 Kumb Pörgto Wainwa nehnut/
 Nink tachesin sahda wallales
 O Jesu sunno Werre sees!
 Kudt David nink Manasse.

Sivs sunno iure tullen nühdt/
 Nink langken sunno ette/
 Nink pallun andix keiket Sühdet/
 Mul digk enda so Kette/
 Nink anna minnul andix keik/
 Me teenut on mo Ello Aigk
 So wasto monnet Kombel.

O Jssand anna andix mul
 So suhre Armo lebbi/
 Keik me ma ollen teenut sul/
 Nink olle münno Abbi/
 Et ma woin Rahhwul olla tah/
 Nink ausa Ello ellada/
 Kudt töiser sunno Lapsen.

So Waimo kah mind kinnita/
 Nink aitkut mind so Hahwat/
 Mind pesse sunno Higtel kah/

Kus wihmet Zundit jahwat/
 Nint wotta onfast erra mind/
 Kudt sinno pehl ma lohtan Hend/
 Nint wih mind Zainwa sisse. H. G.

Ach Gott und Herr/ wie groß und schwer/16.

GArmo Zuhr/
 Se Patt on suhr/
 Me minna ollen teenut!
 Et Z I M A sees
 On Abbimees/
 Ma weel ep ollen nehnul.

Roh' minna lehn/
 Et minna sehn/
 Mo Pattu eddes erral
 Sewaiwap mind/
 Ma hühdan sind/
 Muic' annan minna perra.

So zuhr' O Christ/
 Ma tullen wist/
 Ech suhr on münno Hedda:
 Weil Armo soo/
 Nint Abbi roh/
 Sih's ma ei. kartan tedda.

Kus rahhat faa
 Mind nuhheda/

So kahma walmis ollen /

Eth nuchtle tehl /

Zee Armo sehl /

Kus sinno iure tullen.

Waid Kannatus

Ep olle kuss:

Sen sinna agkas anna;

Gehjures kaa /

Et kuhlada

nint wotta woixin Sanna.

Zee minno kah /

Kudt moistat sa /

Ma heyx küll tahhan wotta;

Laf agkas mind

Kaas nehha sind /

Kus Zaiwa haek an totta.

Kudt Linno Bihs /

Et temna sihs

Hend taunist Warjul hojap /

Kus Zwißt on ees /

nint Hedda Kehs /

Kül omma Auko löijap.

nima O Christ

So Keijas wist

Kaas omma Aßend sehdan;

Kus

Kus pūap mind

Se Pörgfo-Lind /

Ma temmal sedda tehdtan.

Sen sees ma jehn /

Echt ma kül tehn /

Et Hing sahþ Jhust minna!

Sehl Fairvas mul

On Rohmo kull /

Kus minna rullen sinna.

O Jesu Christ /

Sul Auwo wist

Kudt Jssal olko tehtut /

Kudt Waimole

Kaa tehhave;

Rühd Amen walmis tehtut.

M. G.

Eine Beicht und Troost darauff /

Aus der Heil. Tauffe und aus dem
H. Abendmahl.

Im Thon: Ach Gott vom Himmel sih darein / 102

Wollen sahtut Patto sees

nink rojan' J E Weal tehtut /

nink deenin Pörgfo-Zuld se ees /

Eth Patt kudt Bett meist johrut;

Bv

Roh'

Koh' pohl sihs pean minnema /
 Need Pattut erra hupputa?

Sel sührel Armo-Merrel.

Se on se pöha Ristminne /

Kumb ninda pruf'da pandtut /

Kude Jesus Christ on sehduut se;

Mul on sehl andix andtut /

Kus ma sain Wee kah ristitut /

Sihs Jesu Berri pessenut

Mind teifest Pattust puchtax.

Waid perrast ollen mönda Sühde

Ma Waine jelle teenut /

nint palio Pattut emmis nühd-

On Jummal minnust nehuut;

Loh' pohl nühd pean pöafenda /

Et jelles leppin Jumla kah?

Sel töisel Armo-Merrel.

Wo Jesu Jhho offritut

Nint temina kallis Berri /

Wee kah mey' ollem' lunnastut /

On töine Armo-Merri /

Kumb meye Pattut hupputa /

Se Pörgko-Tulli kustumahp /

Weit digkex teep nint önsax,

So Pattut kaddu Süddamest/
 Nint Jesum Abbix hühdas/
 Nint loheta Armo Jumla Kehst/
 Hend Pattust hoidma pühda/
 Sihs Oppia lainap Suh nint Keh/
 Waid Jesus annap keik se Weh/
 Sind Patto Kehrmasi pehsta

Sihs miñket Bichtil sagtedast/
 Need Pattut Merre süsta/
 Nint Jumla Eaiwal auwusast/
 Se Wölla Rahmat' kusta;
 Sest/ Pattut andix-Andmist saa/
 Nint Jummalatah leppidas/
 Se Sakrament on sehdtut/

Kumb mene Ufko finnitap/
 Keik Armo Jummlast ohta/
 Sest mene Süddarðhinsax sahþ/
 Se Eairoa-Rõhmo loheta;
 Keik Christi Hühs nint Deenistus
 Sahþ sehl sees mene Perrendus/
 Meir' Hinge hehx nint õnney.

Mo Jhho Jesu Jhho tahs
 On söhtut/ Werr el johut/
 Sest temma mitt sahþ jehma Mahs/

Waid Hauwas ette tohtut/
 Sahp jelle sahma ellawax/
 Nink onfax Tainwa Minnejax
 Sel Hingel jelle andrut.

Sest olko Tenno Jesussel
 Reif Armo Töhdde perrast;
 Ke surnut on mein' Assemel/
 Meit pehsta Patto Kerrast.
 Och pöha Waim mind awwica/
 Et minna Pattut jettan maat/
 Nink onfast errasurren.

G. S.

Vom 5. Abendmahl.

Jesus Christus unser Heyland / 26.

Jesus Christus mene Lihha
 Waikistis se Jssa Wihha
 Omma kalli Surma kahs
 Meit sest Pörgko Pihnas awwic as.
 Ja eth woix' me se pehl lohta/
 Tachtis temma meitee söhta
 Leiba sees se Jhho kah/
 Wihnas omma Werd meil kinkida.
 Ke tahh' p selle Lauwal minna /
 Tohtut öigte Ustko sunna/

S.

Se fe furjast sinna lehp/
 Ello eddes sedda Surma nehyp.
 Kihra heldest sunno Lohia/
 Ke sul annap omma Poja/
 Ke on sunno Assemel
 Surma sisse andrut Ze Ma pehl.
 Karta mitt' /waid ussu sedda/
 Se Kohgt neil on/tell on Hedda/
 Kel on raske Hinge Kohrm/
 Kaas suhr Abasius/ kudi oke Surm.
 Disarn' Dnne Jssast Fairwas
 Fahyp ux Sudda suhres Fairwas;
 Jeh seht erra/ on sul hehst/
 Wuito saht sa furja Palka fest/
 Femma utley: rultet Waiset/
 Wottket Armo Mehhet/ Waiset/
 Arst ep folsbap Terwel mitt/
 Femma Kunst sehl mayap mittekitt.
 Kus sa woinut teenda Fairwa/
 Wix ma nehnut so ces Fairwa?
 Se laud folsbap mitte sul/
 Kus sul majalt ollex Abbi kul.
 Kus sa uffut kindlast sedda/
 Nint ep salgtat omma Hedda/
 Sibs sa ellet walmisut/
 Sest sahy sunno Hing kaas kinmitut. Sin

Sinna peat Wilja kandma /

Kaas so Wennial Armo andma /

Et so Wend so Abbi nehyp /

Nikudt sinnul Jummal issi teep. R. B.

Gott sey gelobet un̄ gebenedeyet / 2c.

Elfto Jesus tihut / te meit söhtnue

Omnia Jhho kah / mint jöhtnue

Weit om̄a henn' se Berri kah nühd tenna /

Se meit öm̄ex Jummal anna / Kyr.

Lebbi sinno Jhho Jesu Christ /

Kumb so Emmast Mariast tulnue wist /

Nint so pöha Berri kah

Keikest Heddas awwita / Kyr.

So pöha Jhho meit' ees Surmax pandti /

Et se Ello meil fest andti ;

Ep sühremb Armo woinut meile anda /

Sedda taame Weeles kanda / Kyr.

Jss und sinno Arm sind sundis wchl /

Et so Werrj tegkis Jimmet sehl /

Nint so maxis mene Sühdt /

Sahrt aw meil keit Taiwa Hühd / Kyr.

O Jummal / anna meil so Armo Önne /

Woixme sühlda sinno Rönne /

Nint Wennialikto Armo siddes olla /

Et se Nohk meil hehx woix tulla / Kyr.

Sünne Waim meil jehro lachmatta /
 Aitko meit so Keskut piddama /
 Et so Kristi Rahhwa Hulgt
 Ellap Rahhwo jiddes julgt / Kyr. G.S.
Ein Anders.

O Gott / Lob / Danck sey dir gesagt / etc.
 Im Thon: An Wasserflüssen Babylon / etc.
Sind Zummal mene tenname /
 Eih tulleme so Rajak /
 Se Kristi-Armus ichtleise /
 Se Schem-Schmen Ajak /
 Kus töslax Leibas Jhho Kett' /
 Nink pandtax Wihnas Berri etc' /
 Me meil on töddest andtut /
 Schl juwes mene tunneime /
 Nink omma Meele tull'taxe /
 Et Christus Huclapandtut.
 Sest Auw sahþ Zummal ollema
 Nink Kihrus igk al Nigkal /
 Se Arm sahþ Wendal neurut faa
 Nink Abbi kifel Paikal ;
 Sel anna Rohgta / kel en Delak /
 Nink Kihdet / kel on paljas Selgt /
 Sel Nouwo / kel on Ebbel

Sel Kübb'ra: kel on paljas Peh/

Nink Abbi: kel ep olle Keh/

Sel Waisel Kuld echt Hobbbe.

Doch tulley Dnn fest mittekite /

Waid Ust' meil peap olla;

Ep olle Fairwas müa mitte/

Se sahpy meil Armust tulla;

Se Tegko Ustko runnistap/

Kudt Puh neist Wiljast rutwax sahpy/

Se turja JEMa siddes;

Se Südda wottap henness' ett' /

Dreed Patrut enuamb tehha mitt/

Hend holdmanende eddes.

H. G.

Wir dankē dir Herr Jesu Christ/:c.

Wen' Kohhus on sind tennada/

Eth Dffri-Lambax sahnut sa/

Nink kandnut mene fuhret Sühde/

Sest tihetekem sunno Armo Hühdte.

So poha: Scheo. Söhmen. Aigt

Lass aufast pruh' da Weah pehl teit/

So dunnis Kohgt meil tulko hehx/

Nink mene Hinge rickusse.

Sa sehdsit issi S. hduffe/

Kus kindlast se pehl lohtame!

Se on mo Jhho/sedda söh;

Se on mo Berri/sedda joh.

Kus minna sunno Jhho söhn/

Nink aufast sunno Berri joh/

Sest minno Hing sahþ jahutut/

Nink Patto wasto röhmüstut.

Echt minna surren erra küll/

So Jhho jehp nink Berri mul /

Kuß ollet sa/ sehl jehri ma kah /

Mo möddra Usko finnitä.

Et kaddütut need Pettajat /

Ke omma Jumla meistriwat /

So Lambas Jesu ollen ma/

So Hehl-ma tahhän kuhlada.

So Waade-sees lass' olla mind/

Kus sijn mo Hing'ken söht ap hend/

Ep jetra mind/ O Jumla Poigt/

Sest sul on Wegki/ Xuw nink Keik.

So Surma-lebbi ait a meit /

Et mene keine digket Zeedt/

Nink lehtame so Wando pehl/

Se Toiwotus on tössur' wehl.

H. G.

Von der Hausz Tafel.

Von

Von den dreyen Ständen und Or-
den Gottes/darin er die Mens-
schen gesezet.

Die Litaney.

Kyrie }
Christe } Eleison.
Kyrie }

Christe kühle mein.

Jssand Zummal Jssa Tairwa sees!

Jssand Zummal Poit se J & Ma Dinnistegkia.

Jssand Zummal yoha Waim!

Hallesta hend mette pehle.

Alle meine armolinne/anna
meite perral /

Alle meine armolinne/aw-
wita mein

Reite Pattude

Reite Hexitusse

Reite Kurja

Se Kurrati Petrusse nint Kaw-
walusse

Kurja heckilisse Surma

Karke- Tobbe nint falli Aia

Soddanint Berri Errawalla-
misse

} Armas

} Jssand

} Zummal

} Ette!

Wihha nint Waino
 Kahhe nint kurja ZeMa
 Se igkawesse Surma
 Hoida meit armas Issand Jumal!

} Pöha ZeMale. Tullemisse/
 Surma Weidlemisse nint
 Werrise Higki!

Lebbi sunno
 Kisti nint Surma/
 Pöha Ullestouffmisse nint
 Zaira. Minnemisse

Wene wihmse Tundi sees!

Sel wihmsel Kocho Pehwal

Awwita meit armas Issand Juma
 mal!

Wene waiset Patuset pallume!

Sina tabhaxit meit kuhma armas
 Issand Jummal!

Dink sunno pöha Kisti. Kirko wallizema
 nint ullespiddama.

Keit Bistoppit nint Kirko. Issandar sunno
 dya Sanna nint puchta Ello sees
 piddama.

Keit Ebbaußko nint Pahhandusse ette meit
 hoidma.

Keit Hexitut sigte Tee pehle johatama.

Sedda Kurrati meye Zallade alla tallama
 Truwit Zöhregkijat süno Leikamisse fisse let-
 kitama.

Sünno Wegki nint Waino se Sanna ju-
 re andma.

Keit Kurbat nint Argkat arwita nint
 tröhsima.

Buhle meit armas Iffand Jumal!

Sinna tahhayit Keitill Kunningall nint
 Förskill Rahhwo nint Leppitusse andma/

Meye armoliffemba Kunninga nint Is-
 sanda / heh Terwusse / önsa Wallikusse
 nint pitka Ello jures piddama/

Sedda Kunninglik test. Emmanda tröhs-
 ma / finnitama nint kaisma.

Se Kehsi Kieko Truwit Rahdi. Iffan-
 dat nint Pehmehhet / need Gubernarit
 nint Zaacholdric. keite allakondsede

Mahde sees finnitama nint kaisma/

Buhle meit armas Iffand Jumal!

Sinna tahhayit Meene Kisti Kogtodusse
 önnistama nint hoidma /

Keitill Heddaliffell nint Wainaliffell Abbi
 neutma /

Keitil Heddasill nint Zimmetajalle röhs-
 molieko Sugru nint önnisusse andma.

Keit Lapsjet nink Haiget hoidma nink
kainma /

Keit Wanglit wallales lastma nink erra-
pehstma /

Keite Lestede nink Waisede ett seisma nink
murrekema,

Keite Zimmessede pehle Armo heitma /

Neue Wainlafill / Perrentjusajall nink Te-
otajall andix andma / nink nemmat um-
berpöhrma.

Se Wilja Mah pehl / nink Kallat Merre
sees hoidma nink meil andma.

Nink meile sugkolicko Wihhima (selgte Flo-
ma) andma.

Nink meit armolickult kuhlma /

Kuhle meit armas Issand Jumal!

O Jesu Christe Zummala Poik /

Heita Armo meite pehle!

O sinna Zummala Lambas / kumb se JE-

Ma Pattut kannap /

Heita Armo meite pehle!

O sinna Zummala Lambas / kumb se JE-

Ma Pattut kannap /

Anna meile sedda igkawesse Rahhwo!

Christe / kuhle meit!

Kyrie }
 Christe } Eleison.
 Kyrie }

Jssand erra nuchele meit mitte mene Hexi-
 ruste perrast / nink erra maxa meile mitte
 mene Parrude perrast.

Die Litaney Beimsweise /

Im Rhon: Vater unser im Himmelreich / etc.

G Zummal Jssa Zaiwa sees /
 O Poit nink Waim kays üchteles /
 Sa ollet kolm nink ainus töhst /
 üx töss n' Zummal igtawest /
 Sind tullem' mene palluda /
 Sa tahh' xit kuhlma W. ho kash.

Och anna Zummal perral meil
 Keit Hexiust nink Parrut weel /
 Hend meite pehle hallesta /
 Se Ding' nink Jhho paimenda /
 Nink hoida teike Kahhjo ees /
 Ey jetta meitet Hedda sees.

Se Pahharetti Petrusse
 Sa olle mene Abbimees /
 Meit panuko tehha sunno Hohl /
 Et kehndrut meit sah x remma Nohl /
 Meit wahrafo so Armo Silm /
 Kus tjusap meit se kurri J. R. Meite

Weit hoida 19to Tundi sees
 Keit' Hexituff' nint Patto ees/
 Nint fehna erra m. ite pehlt,
 Keit' Sodda/Wihha/Waino tehlt/
 Lass' erra olla kallis Aigt/
 Raas Wee-nint Tulle-Kahhie teit.

Se Karro-Zöbbe keela Mahs/
 Need kurjat Jlnat Tuhle kahs;
 Weit aita keite Hedda sees/
 Nint hoida heek'je Surma ees/
 Jss'ehranis meit jetta mitt/
 Kus tulleme so Kochto eit'.

Sind pallum' meye Pattuset/
 Et tahh'xit Jssan' a meit
 Lebb' omma J & M al Sündimist
 Nint Kannarust/O Jesu Christ/
 Nint lebbi sunno Foussimisse/
 Raas eth salchnut Jssale.

Och pidda sunno Rogkoduss/
 Nint anna puchta Dopperuss/
 Nint aiea teiket Dppiat/
 Erpöha Elle ellawat/
 So Waino lebbi aita Raas/
 Et tohy so Sanna Wiljat Mahs.
 So Zeitarussel leckita/
 Ke teewat Zöhdit sul Truwi tag/

Keit fitko walsti Dypetust/
 Nint feela erra Pahhandust/
 Kaas sahta Södde Têê pehl/
 Ke lehwat hexmas erra sehl.

Te hebbeday need Tigtadat/
 Ke Sanna wasto seisarwat;
 Se Turke Wegki tallita/
 So waise Kirko hoida kaa/
 Kumb sijn on suhre Kristi sees/
 Nint kallis sehl so Silma ees.

Mey' Jhho Wilia kaike kaas/
 Nint kehna erra Södda Mahs/
 Et Rouwo kah doch wallis'wat
 Need Kunningat nint Jssandat/
 Las nemmat Kahhwo piddada/
 Nint Waino ees hend hoidama.

Kaas anna meye Kunningal/
 Nint keitel meye Illembal/
 Et woixit wasto Wainlase
 So Södda pidda julgtesse;
 Se Mah nint Linna kogkones
 Las olla jünno-Hohle sees.

Keit Heddalisset awwita/
 Nint Murre sees need röhmusta;
 Ke ommat raske Kristi sees!

Need hoida Südda Wainwa ees;

Need Lesser/waiset Lapsset kaas

Keit Risti siddes kinnita.

Need Immitajat / Lapsokest/

Need Hendaset kaas hoida hehst /

Drink aita Haigket / Noddarat /

Eth need so pehle lohtawat;

Ee nende Hinget terwex kaas /

Ke Wihmsel Tundil lesswat Mahs.

Need röhmusta O Jssand Christ /

Ke ilma Sühdta kandwat Rist /

Drink pehsta erra Wainlasest

Drink nende raske Wangki Kehst;

Kaas tröhsst wihmsje Hedda sees /

Ke huc pandtax Patto ees.

O Jssand anna andix nühde

Neil Wainlasille keiket Sühdte /

Las mit neil andix anda kaas /

Drink Rahhwo siddes ellada;

Las Pattusset hend parranda /

So Armo jerral jannuta,

Need Wiljat Jssand Welja pehl

So Kessi rahhax anda sehl /

Keit Rahhjo ees need hoida Mahs /

Las mit need sigkest pruhk da kaas /

Et need ep Jhuc kôhrmawat/
Echt pôhrwat erra Süddamet.

O Jesu Christe Zummla Poik!

O Jesu/ Jssand ülle teik!

O Zummla Lambas/ Risti pehl

Sa kandsit JMa Pattut sehl;

Sa Naife Seemen onnistut

Heno hallesta mey' pehle nühdt!

H G

Ein anders.

Über die Haus Tafel / darin ein jeder seine
Gebühr / Ampt un Pflicht erinnert wird.

Im Thon: O H Erre G Ditt begnade mich / etc

Mühd pannto tehhal igtamees /

We sunnip omma Ammti sees

Sihn Mah pehl temmal tehha;

Siht woime sedda nehha:

Ux Dypja peap ussurast

Se Nahhwa appma selgedast /

Need Kurjat julgkest sundma /

Need Argkat röhstma rundma /

Need Taida Worter pruhkima /

Need Sakramentit jagk ma kah /

Nink weel wis temmal küss' taye /

Kaas issi ella aumfaste /

Kudt temma röhset opper,

D R

Need Sanna • Kuhljat peawat
 Kudt omma armat Wannambat
 Need Oypjat auwfast' pidda/
 Sest Jummal festip sedda /
 Drink Sanna kuhlma heldeste /
 Drink keima nende jerrele /
 Et teewat Kõhmo siddes /
 Kus walw'wat Hingke eddes ;
 Raas Kohhus onlethrechtste
 Neil jagtawat keitsugtu Heh /
 Sest Jummal digkest arwap wist :
 Ux Alexi • Zeener Altarist
 Peep omma Hingke teutma.

Nühd kuhlket teye Ullembat /
 Drink teye Kochto • Zssandat /
 Kell Weelewald on andtue /
 Drink eller' ull' welt pandtut :
 Se Wõhta pruh'ket agtarast /
 Need Waakat hoidtet ussinast /
 Need Kurjat langkest sunbket /
 Se Digkust pidda ründket ;
 Fey' Allambat et maxtet kaal /
 Me tulley nette maxada /
 Ni Esh kudt Kochto / Auwo sees /

Nink palluket kaas nende ees /
Et hehsti woite ella.

Se Abbi-Nahhwas kuhlko nühd /
Kui peap ella/dyppko sihdt :
Ux tōise armsast hoidko /
Ux tōise perrast noudko /

Se Mees kudi Jssand Meele kah
Peep nōddra Naise wallix'ma /
Kudt omma Lihha teutma /
Keif Armo temmal neutma ;

Se Naine olko Allandik /
Nink Maja siddes murrellik /
Se Mehhe Sanna kuhlko hehst
Kudt Jssanda/nink teikest Wehst
Ta Meele perrast techko.

Ten' Jhholiekut Wannambat /
Kui Lapsel kashw'wat / wahatakas ;
Ep hoidket ūynes Kehhat /
Kudt hoidtaye need Seat ;

Se Waim kaas sahko wegtiwayl
Se Meel nink Sūdda tarkambax /
Heh Dyppodus sehl olko /
Echt Wis sen jerrrel tulkō.

Selt Lapselt muht ep kussita

Kudt

Kudt Südda / Suh nint Tegko. kah /

Need Wannambat jo armastap /

Sihß Zummal tedda ellatap /

Nint Dnne tulley Kette.

Nint sinna Wannamb Perre sees

Kaas pidda Murre Perre ees /

Et Kohgt sahþ digkel Njal

Sehl K ododo ni tudt majal.

Sel Pehwal techkut neminat Tsh /

Nint hingtakut kus tulley Dh ;

Kus Wagkat Palka sahwat /

Sihß Kurjat sahtut Sahwat ;

Doch sedda erra unmuta /

Et keit sahþ algkut Palwe kah /

Tee ilma Wihhatta digkeste /

Nint motle kaas / et sinulle

On suhremb Issand Tairwas.

Sa Perre olle tuhlaia /

Nint seeni ni tudt Zummalala /

Ep Silma eddes agkast /

Waid Süddast ohe wagkast.

Kus Kessi puhhas / Suh on umb /

On Perrel kaunis Wihß nint Komb ;

Waid se/te kannap welja /

Sahp issi perrast Relja.

Kus Eihgta tehay Perrelle /

SihS Jummal Zaiwas nehyp kaas se /

Nink mayap Drjal rochteste /

Kus Palka finni peetaxe /

Kudt Jakob tehyp nink Josefph.

Ke ellap Leske Murre sees /

Se olko raine ellit Mees /

Nink Lessey peap iehma /

Ey peap nurjap lehma /

Se lohtko aglas Jummla pehl /

Nink pallul Dhdt nink Pehwat wehl;

Sehl Jummal wastowottap

Se Wess / mea nutt ap;

Ke ellap Eihha-Dimmo sees /

Sen pidada Ellus Surnu ees /

Se minko Abbi-Ellul jell /

Nink peeko Maja üllewel /

Nink kashyat ako Lapset.

Se wanna Kahhwa Auw on se /

Et Ufkus / Armus kindlaste

Nink Kannaruffes iehwat /

Kus jouwetomax lehwat.

Sehl iures seijap kaunis wehl /

Kus mitte heitwat Johma pehl /

Waid

Waid hendes aufast pidd'wat

Kus ellamast jo tüdd'wat ;

Sel Rohrel on se parras Rouw /

Ne lebbi temmal tulley Auw /

Kus temma Wannat armastap /

Se halli Peh ees kummerday /

Drink kaas et tunney Hebbe.

Sul Kristi-Kahhwal üchtleise

Se Kest on andeut kindlaste :

So Meel/so Hingel nint Süddal

Peep Jummla armsast pidda ;

So Ligtimest sa peat kaa /

Kude issi hendes armasta

Drink tee sa sedda telle /

Wis temmalt tahhat jelle ;

Sihst kuhley nühdet ür iakamees /

Wis tehha peap Ammti sees ;

Eth agkas Roddrus on ni suhr /

Sihst anna Armo / Armo-Zuhr /

Et weime sedda-tehha.

M. G.

Vom Geistlichen und Weltlichen
Stande :

Ach Herr gib uns den rechten Sinn.

Im Thon : Erhalt uns Herr bey deinem Wort / 16.

Gehanna Jssand sigke Meel/
 Ep laß meit minna wöhral Teel/
 Waid se/kumb Sanna mellestap/
 Drink Taiwa pohle johatap.

Laß Jütlust förgkest piddada/
 Sesamma Süddast ihhastal/
 So Sanna laß meit johata/
 Kumb on se sigke Tröbstija.

Kus tullcy ühbel Hedda Kett/
 Sihs sünno Sanna wottap ett;
 Ke lohtap sünno Sanna pehl/
 Keit Tröbsti löijap temma sehl.

Ep sahþ jo önsax üchtekit/
 Ke tuhley sünno Sanna mitt/
 Waid kaddup erra igkawes/
 Drink jehp se Zummla Wihha sees. H G.

Verleih uns Frieden gnädiglich/160

AEilanna Rahhwo Armo kah/
 O Zummal meye Ajal!

Ke meite ees woip söddada/
 Ep olle ketit majal/
 Kudt üynes sinna Zummal.

Laß meye aurofall Ullemball
 Heh Wallisusse jehda/
 Et woime waitsest nende all

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Drink

Nink rahhwul Leiba söhda/

Sehl jures Jummla karta/ Amen. G.S.

Ein ander nach dem Schwedischen.

G E h a n n a R a h h w o A r m o k a h /

O J u m m a l m e n e A j a l /

S e s t t ö i n e R a h h w o A n d i j a

E p o l l e M a h p e h l m a j a l /

S a o l l e t s e ü x p e i n e s .

M e i t T a p p l u s s e n i n k R i h s m i s s ' e e s

O J u m m a l A r m u s t h o j a /

S e s e i j a p s ü n n o K e h j e f e e s /

E t W o i m u s s ' w o i m e s a j a /

N i n k W a i n l a s t h u c k a s a h t m a .

K e m i t t w o i p R a h h w u l e l l a d a /

W a i d a r m a s t a p s e S ö d d a /

S e n J s s a n d e r r a p i l l o t a /

M e i t a g t a s R a h h w u s p i d d a /

S e s t m e n e p ü h d m e R a h h w o .

N e e d P a t t u t a n d i x a n n a m e i l /

N i n k p ö h a s E l l u s p i d d a ;

S e s t R a h h w o e p a n d t a y m i t t e n e i l /

K e l l o n ü x k u r r i S ö d d a /

S a a r m a s t a t n e e d W a g t a t .

Set Kunningal se Armo soo
 D armas Rahhwo- Zummal/
 Et ta mitt o/ko önneto/
 Echt heckelin/echt rummal/
 Se Mah nint Rahhwa kaismas.

Et meye temma Warjo all
 Hehs Rahhwus woime olla/
 Nint sinnul feike-üllembal
 Reik Ahjat Aurwux tulla/
 Nint-meile Önnex woixit.

M.G.

Ein anders umb Friede.

Gib Fried zu unser Zeit O Herr/etc.
 Im Thon: Durch Adams Fall ist ganz/etc.
 oder: Was mein Gott wil das gescheh/te.

W Eil armas Jssand Rahhwo toh/
 Sest meil ni suhr on Hedda/
 Se Wainlane ep okip muh /

Kudt et ta hojay sedda/
 Kui hebbendap
 Nint lemmerap
 So pöha falli Nimme;
 Seperrast fa
 Se paimenda /
 Et temma nehyp so Jimme

Se

Se Rahhwo on meilt kaotut

Se kurja Ello lebbi!

Eth Sanna ollem' pölgkenut!

Nink teenut suhre Hebbi!

Sest hajatur

On sahnue nühc

Se Rahhwo meitest erra!

Nink tohnut meil

Se Södda jell!

Och Jssand anna perra!

Weil Rahhwo Jssand leckita!

Nink sunno Waimo anna!

Ke meitet sijn woix parranda!

Eth tuhline sunno Sanna!

So Armo nühdt

Keit meye Sühdt

Woix meite pehlt sijn pöhrma!

Nink wottama

Weilt erra kah

So raske Södda Kohrma.

H. G.

Noch ein anders.

Gib Fried / O frommer getreuer Gott! / c.

Im vorigen Thon:

Gissa Rahhwo anna nühc

So suhrest heldest Armust!

E v j

tab

Laß Hedda jahda pöhrarut
 Meist waltseft alpast Pörmust;
 Se Wainlane
 Rühd hajap se!
 Kui meit woix mahha lücka;
 We sunno Poit
 On pehstnüt teit!
 Et se sahþ mitte hucka.

Weil Rahhwo anna Zummla Poit/
 Sa sigte Karja-Hoidja/
 Se sunnip sinnul Aurwux Keit/
 Sa wegtiw Kurja-Boitja;
 Se Wainlane
 Rühd nouwax se!
 Et woix meit erraneelda;
 Kus ollet sa
 Rühd meite kah/
 Sihs saht sa temmal keelda.

Kaas Pöha Waim meil Rahhwo soo/
 Ke tröhsstie igka Argka/
 So Abbi meile igkas toh/
 Laß Kurbat röhmfast fargka;
 Se Palwe kah
 Meit errasa!

Et nemmat Usko sahwaat ;

Need Kurjat tah

Sa touka mah /

Laß sahda nemmat Hahwaat.

H. G.

Vom Ehestande.

Wem Gott ein Ehlich Weib beschert / etc.

Im Thon : Wo Gott zum Hauß nicht gibt sein / etc.

RE tahhap sahma Naise Kett' /

Se wahra ko hend hesti ett' :

Ke ussin on nink kassin kaas /

Sel on se parramb Hühs sijn Mahs.

Se Mehhe Abbi temma on /

Se Mehhe Pahs nink Auwo. Krohn /

Se Mehhe Sels nink Mehhe Köhm /

Kust rüllep Mehhe keike Toim.

Se Mehhe Trohst nink Mehhe Auw /

Se Mehhe Sanna Mehhe Rouw /

Se Mehhe Südda / Mehhe Lust /

Kust temmal muit' sahx Kinnicust ?

Sedd' Eva Zummal issi loi /

Nink tedda Ad' mi ette toi /

Et piddi selle ollema

Ux Trohst / ux Köhm nink Abbi kah.

Sest pidda fet hend armsambast /

Ux tōijel Ufko kindelast /
 Zeil kahhel olko kaas ux Meel /
 Ux seifko tōise jures wehl.

Se Abbi-Ello Kahhwa pehl
 On Zummatal ux helde Meel /
 Sel armas on ux kassin Hengt /
 Nink kassin Abbi-Ello Sengt.

Sehl Christi Armo tunneme /
 Sehl Zummatal Issax hūhdaxe /
 Sehl teen'me tedda Auwo sees /
 Nink Murre kandme Teutuff'ces.

Sa ollet kallist ostanut
 Meist Innimesfest sunno Pruht /
 Nink ollet meye digke Peige /
 Tee pōhax / digkex / dnfax keik.

So Berri nink so Lihha kah
 O Issand hehsti paimenda /
 Meed Mehhet / Naist nink Meisikfest
 Laß omma Auwo hoida hehst.

H.G.

Ein Lied vom Ehestande.

Ex Joh. 7. cap. In seim eigen Thon:

W Onni Abbi-Ello laitap ;
 Och se on ux kurri Wihs ;
 Kurrat sedda rehha aitap /
 Hoidkem hend se ette sihs ;

Chri

Christus sedda auvustas /

Imme. Eöh kah kinnitas /

Kudt Johannes ütlep.

Kana Linnas Galilceas

Uykord techti Pulmat faa /

Sehl Maria olli sehas

Perre. Naisex fundmatta ;

Christum nint Apostolit

Peigt nint Pruht kaas kuzusit /

Abbi. Ello Aurwux.

Wihna puhomas ütli Emma :

Wihn se löppep / Hedda Kchs ?

Christus ütli wasto temma :

Aita sinna Hedda sees ;

Münno Nigt ey tulnut weel /

Mis sa oppma tullet eel ?

Kül ma tehn / mis waja.

Emmakostas mitte jelle /

Ohe warsi olli waid /

Ütli agkas Sullasille :

Techket / mea festip teil.

Wessi. Krusfit ollit sehl

Juda Kombe perxast weel /

Neid fest Christus tdita.

Waha/me sehl sündis Jmmet ;
 Wihnar warse sai se Wett.
 Christus hühdis nende Rimmer/
 Restis wija Raffri Kett ;
 Se ey tehdis mitte kuff?
 Maikma olli temmal Lust /
 Rehtis Peigtul ninda ;
 Jgkamees tohy esmalt ette
 Pulma. Rahhwal/me on hehl/
 Sinna ainnat alwamb Kette /
 Mea mitte haekap Peh ;
 Se/ se/ se on armas Wihn/
 Sedda paljo on kaas sihn/
 Mis sa ollet teenut ?
 Ke sehl Abbi-Ello laitap/
 Polle Christi Söbber mitt /
 Christus Abbi-Rahhwa aitap /
 Auwustap need pehlekit ;
 Erra farta hendes mühd/
 Ke woip mitte ella mühd/
 Asto Abbi-Ello.
 Kus sul onär tühhi Tallo/
 Monni Assi puhdup sehl ;
 Christus aitamas on Tallo /

Lohka agkas temma pehl;
 Christus Tarwet hehsti nehpl/
 Wessi temma Bihnar teep/
 Murre Köhmux fehnay.

Seisa/ armas Jesu Christe/
 Jgkas mene Maja sees/
 Sihs kaas seisine kaunist püsti
 Perre/ Lapset/ Naine/ Mees;
 Tallust Kurrat' hirmota /
 Sihs mey' ellam' Kahhwo kah/
 Nint se ees sind kiltme.

M. G.

Von den Eltern.

Höret ihr Eltern/ Christus spr. etc.
 Nühd igka Wannamb kuhlna sahpl/
 Me Christus meile pajatap:
 Ep keelket omma lapset mitte' /
 Waid tohket nemmat münno Kete'.
 Mis sedda Ello mayap neil?
 Se Taira tahhan anda weel;
 Keit J & Ma Barra/ Biljat/ Hühdit/
 Need wottwat pea Dsa sihdt.
 Se Tairas wottap Dsa mitte/
 Kus Christus neid sahpl wiia sihdt;
 Seperrast lapset leekitae' /
 Et Jumla Kesko oppewat.

Se

Se kuhlfet nühd nint tohket need/
 Et aigtsast opp'wat sigket Feedt/
 Nint omma Jummla tundema/
 Ni Kirko sees kudt Kohlis kaa,
 Ke omma Layset armastap/
 need Christo iure leckitap/
 Ke tahhap mitte rehha se /
 On wissijt nende' Wainlane,
 Ep aitap Rahha Layset mittel/
 Eht J & Ma Rickus middakit :
 Ke lassap nemmat opp'da hehst
 Se annap teike parramb' Kehst. H. G.

Von den Kindern.

Nun hört ihr lieben Kinderlein / etc.
 Im Thon : Nun singen wir auß Herzen Gr. etc.
Nühd wottket Layset kuhlema /
 Ke Christus teit sahpp oppeda :
 Ten' peere ella kassinast /
 Nint rehhal panna aigtsambast
 Sepiha Jummla Opporuss' /
 Sihs tulley tesse Dimistus /
 Nint teite jagtu Sigkidus.
 Kaas warra olket illewel /
 Nint Tenno andket Christuffel /

Need wi het Zücket lugketet/
 Nink wottket Zunla Sannaett;
 Kus sahete sedda tegkema/
 Sihs tahhan minna anda kaa/
 Me Südda wottap ihhast.

Kaas sahwat münno Engeli
 Se digte Zee pehl sahema teit/
 Et mitte sahy rick' tutt tene Pälgt/
 Ech wehhemb mitte murdtut Jalgt/
 Kaas heidma nemmat pearwat
 Keil Kurja ees so Wannambat/
 So Wendat nink so Süssarat.

Kaas tahhan anda Wannambil
 Se Pehha Zeuruss' JEMa pehl/
 Uhh pitka Elko/ Zerwet kaa/
 Et woiwat teitet kaswata/
 Nink andma/me so Süm'ken nehpt/
 Kaas ofema teil me tarbix lehp/
 Et middakit teil waja jehp.

Seperrast armat Eapsokest,
 Mo Wainizusse öpfer hehst/
 Nink kuhket münno Sanna weel/
 Sihs hehdt ma tahhan tehha teil/
 Mo Surma kah sest Surma Kehst/
 Ma pehst sin teit nink Pörgko seest/
 Sihs piddaket mo Kestut hehst.

Sihš peete omma Ello sees
 Keit Rahhwul olla Kurja ees/
 Eppaap Többi tulla teil/
 Eppelgt echt seddasarnast weel;
 Seperrast armat Rohrembat
 rühd olket Wagkat / ussinat/
 Sihš ollet' Tairwa Perrajat.

H. G.

Morgen-Lieder.

Ich dank dir lieber H'Erre/ etc.

A tennan keikes Süddas
 D armas Jssand Sind/
 Et sinna Dhse, Heddas
 Ni tru wist hoidnut mind/
 Mink sees mind ümberpandis
 Keit Hedda kangkesti/
 Se Jssand minnul andis
 Se Abbi Dhant.

Seperrast tahhan anda
 D Jssand Tenno sul/
 So Auwo Tairwa kanda/
 Kust tulley Abbi mul;
 Sel Pehwal mind kaas wahra
 So Armo Silma fah/
 So Rombe sees mind sahra/
 Etellan Pattuta.

Eil

Eth ma ep hexin erra
 So digte Zêê pehlt/
 Se Wainlan' mitte ferra
 Mul rechto sîhdt echt sehlt;
 Ma pallun/ Armo lebbi/
 Mo Sûdda walmista/
 Nint sîunno poha Abbi
 Se wasto leckita.

 Laß Usto kindlast jehda
 Mul sisse Jesum Christ/
 Nint Pattuc andix sahda/
 Keit lebbi temma Rist;
 Sa saht mul mitte feelma/
 Me sinna toiwotat/
 So Poja Surm sahp neelma
 Mo Sûhd nint Hebbedar.

 Laß Lohtus meil kaas koita/
 Ke rickup erra mitt/
 Nint Wendal Armo neyta/
 Ep Kurja ûchtekit;
 Et minna tedda aitan/
 Ep oxin Kaswo sehl/
 Kus tarbis/ tedda teutan/
 Kudt rahhap sîunno Meel.

Laß tunnista so Sanna
 Se turja JEMa sees /
 So Sullasex hend panna /
 Ep karema Kurja ees /
 Kumb mind woix errakehnda
 So selgte Eddde eest /
 Ep laß mind errawehnda
 Se Kristi-Rogto seest.

 Laß sedda Pehwa löpma
 So Nimmi tihtussex /
 Et sagn so Sanna opma /
 Dink hoidma igkawex ;
 Mo Hing nink Jhho hoida
 Dink Biljat welja pehl /
 Mind Waise sijn kaas teuta /
 Dink perrast igkas sehl.

 Sind Christe tahh'n ma tihta
 So Armo. Eshde ees /
 Need tahhaxit mul neuta
 Reik minno Eho sees /
 So Jhho kah mind söhtat /
 Reik behdt teet sinna mul /
 So Berri kah mind iohat /
 Sest olto Tenno sul.

Se Aur on sinnul förgfest/

Se Kihlus on sul kaas/

Se Sundmin' jehp sul jergfest/

So Dnn meil tulko tahs/

So Armolaf meil totta

Kus Surm sahyp meite pohl/

Nint Ufko Mchta wotta/

Sesi rickup Surma Dohl. H.G.

Ich dancke dir Gott lieber Herr/26.

Ma tennan ülleheldest sind/

D wegkin Tairwa Lohia/

Sen lebbitte on osinat mind/

So arma aino Poja/

So suhretalli Armo ces/

Me sinna ollet Dyse sees

Mul waisel Lohmal neutnut.

Ma pullun lebbit Christum nühdit/

Ea tahyxit tinni katta

Keit münno suhret rasket Sühdit/

Nint nemmat mahhamatta

Mind hoida ülle Pehwa kaa/

Et woyin ilmatahhjota

So Armo siddes jehda.

Ma annan sunno Hohlex hend/

Nint keit me mul woy olla

See

Seperrast pallun minna sind /
 Et tahh'xit Abbix tulla /
 Mul anna pöhat Hoidijat /
 Ke wasto Sathan seisawat /
 So Poja lebbi / Amen.

R. B.

Aus meines Hertzens Grunde / et

REit münno Südda Pohhjas
 Ma annan Tenno sul /
 Nühd warra hohmses Aias
 Nink kunnii Esto mul /
 O Jummal Taina sees /
 So Kihussyx nink Tennux /
 Nink minnul önsax Mennux
 So Poja Christuss' ees.

Ech ma so Armo maignue
 Se minn'wa Dhse sees /
 Kus ollet sa mind taignue
 Ni monda Kahhjo ees ;
 Sind pallux münno Hehl /
 Sa tahh'xit andix anda /
 Nink mitte Bihha kanda
 No suhre Parto pehl.
 Sa tahh'xit kaas weel tenna
 Mind hoida Armo tahs /

E

Se raske Oh
 Keit kurja Töh
 Mul neutmas / wainas Süddas
 Ma pallun fest
 Sind Süddamest /
 Och anna andix minnul
 Mo suhret Sühdt /
 Me minna nühd
 Dink enne paitnut sinut.
 Sa tahh'xit kaas
 Sel Pehwal tahs
 Mind sunno Hehles nehha /
 Et woixit mitt
 Meed Kurratit
 Mul karw'last Kahhio tehha.
 Mind johata
 So Waino kah /
 Keit Patte'es mind hoida /
 Et Pehw nink Oh
 Woix münno Töh
 So Meele perrast löida.
 Mo Hingke / Meel
 Dink Jhho weel
 Keit sunno Hohlex wotta /

Mo Hedda sees

Keil. Kahhjo ees

Mul. Abbix / Jesu / totta.

Etülle mind

Se Pörqko. Lind

Ex üchtkir Wegki (biday /

Kus. Jumila Hohl

On minno pehl /

Sesamma mind kül hoiday.

Sel oleko Auro /

Kel on teit rouw /

Sel Jssal nink sel Pojal /

Nink Jummalal

Sel Tröhsstijal /

Sel Mah nink Zairwa Eohjal.

G. S.

O Gott ich thue dir dancken / etc.

In Thon: Helfft mir Gottes Güte preisen / etc.

So sühre Armo eddes

Ma tennan / Jummal / sind /

Eh ollet Ohse siddes

ni eruwist kairnye mind /

Eh ollen magkusast

Sel Ohsel mahrawoinut /

Et Kurrat mitte reinut

Myl Kurja noppedast.

Kaad

Kaas kaise Jummal tenna

Mind Ahastusse ces!

Et ma woin rahhwul menna

Se tenna Pehwa sees;

Mind kaise üllerdelt!

Et mo pehl mitte sahwa

Echt Keijat ellik Sahwa

Echt Tulli heerifelt

Las Waimul Abbi nehha

Drink mümmo Jhul rahs!

Et Aanti Tehdt w dip rehha

Mo Südda Kshme kahs;

Sihš omma kohyut teen!

Kudt Jummal pehl on pannut!

Drink Begki mümmul andnut!

Senn' er sihdt J & M ast lehn

Keit Ahjad' ces mind sahwa

So Armo-Waimo kah!

Et ma woin Tainwa wahra!

Se pehle mortolda;

Drink lasse eales

Mind Ahhmuffel hend anda!

Drink mitte minyix panda

Se Tainwa fogtones.

Mul anna kaas mo Regko

Mo Ello Dkani /

xink dniffa mo Tegko

xink Tõh keik effiti /

Et Barra olla woix

Mul kallil Afal issi /

xink Waisill sest mo Kessi

Uhh' Ande anda tõix'.

Mo Ello üllespidda /

Kui issi tahhat sa /

Mul anna aglas sedda /

Me sehl woix maxada

Se tõise J & Ma sees /

Sih's Kahhwul ellen ickas /

Echt minna sijn küll rickas

Ep ellen Kahhwa ees.

Deh qita hehsti löyma

Mo Ello Aja keik /

So Waimo laß mind oyma /

Kus tulley wihinne Aigt /

Sih's faugtel olle mitt /

Et woixin Kahhwul minna /

Se jure culla sinna /

xink sahda Tawwa Hühdet.

H. G.

Daf

Daß du mich diese finstre Nacht / 26.

Leh möhda lex se pimme Oh!

On/ Zummal/ sunno Armo- Esh!

Se Pehro meil paistap selgkeste /

Rink tohp meil omma Walgkuffe.

Sest kihtan minna Zummal /

Rink annan suhre Tenno kaa /

Ke mind on kaisnut Pimine sees /

Rink hoidnut keike Kurja ees.

Mind Unne sahtis magkama /

Se surm is woi mind tappada /

Se Kurrat minno möhda lex /

Mind Tulli/ Pitkne/ Nacht is per?

Sest tennan minna/ Jssand/ sind /

Kaas pallun/ hoida tenna mind /

Mo Hingt nint Jhho kaisele /

Mind pehsta Heddast truwiste.

Et ella woin mo Ammisi sees /

Et sedda kihtax igkamees /

Mo Esh laß hehsti joudama /

Rink anna Nahhroo/ Terwit kaa.

Mo jures Jssand jergkest leh /

Et ma en wallatomax leh;

Et hoja keikest Kurriast

Mo Hingke/ Jhho/ raist nint East.

Mo Maja nink mo Warrakest
 nink keik mo omma jarka hehst/
 Las sigkida mul hehsti sen/
 Me rehkin/teen echt mörtelen.

Lass' igkas tulla Xuvux sul/
 nink verrast hehx nink önnex mul/
 Keik mea minna wottan ett' /
 Se pehle Amen ütletet.

M. G

Der Tag vertreibt die finstre N. 10

Nühdt koitap/möhda lex se Öh /
 Och Nisti-Nahhwas toustet möh /
 nink omma Zummala kihffet.

need Englit laulwat jettimatta/
 nink kihwat Hulkas Zummala /
 Ke wallixep keik Afiat.

Se Kuk nink töiset Einnut weel/
 Nühd Zummala kihrtas töstwat Hehl /
 Ke söhtap need nink kattap.

Se Tainwas /Merri nink se Mah/
 Keik omma Zumla kihrtwat kah/
 nink teewat temma Tachmist.

Keik mea igl'nes Zummal loh/
 Ur iaka Aissi/ni kudt woi /
 Kaas kihrtap omma Lohja.

Och Junimeur / sa kallis lohdt /
 Kel andeut Junilast Meest nink Mshdt /
 Kui ollet sani kangke?

Et moele sihstie: Jummal sind
 Du omma Palgkex lohnur nind' /
 Et peat tedda rundma /

Nink armastama Süddamest /
 Nink Suh kah kihma igkamest /
 Eth ellat temma Arnuist.

Eps temma kaas on pehstnüt sind /
 Kus piddas sind se Pörgko. Lind ?
 Kas unnustat sen erra ?

Sihš walwa / palu agkarast /
 Nink ella kaunist kassinast /
 Nink olle igkas walnis.

Sest rehdmare' on se sinnyul wist /
 Wel Nial tulley Jesus Christ /
 Sind agkas kestrax walwa.

Sihš keiko temma Kestso sees /
 Nink kihko tedda igkamees /
 Nink tennako keik. Heh ees.

Ethürle: Jissa igkamest
 Sind tennan minna keikest sest /
 We minnyul ollst teenust /

So Poja Jesu Christo sees /
 Kenn' ces ni hehst kudt simmo ees
 Keik Englit laulmas seiswat.

Dch aita/et ma ninda kah
 Sul woixin Tenno üttelda /
 ni nühd/ kudt ick as/ Amen.

M. G.

Das walt mein Gott / etc.

SE rachtis tahs
 Se Jssa keik /
 rink temma Poik /
 Se Pöha Waimo kahs /
 Ke Jhho/ Hingke lohnut /
 Mind Emma Jhust tohnut /
 rink Terwet andnut Mahs.

Ma tennan sind /
 D Abbimees /
 Keik Hedda sees /
 Ke Surmast pehsnut mind ;
 So Poik on me pehl wahenut /
 Se Zaiwa Kieko jahenut /
 Gest tröbstin minna hend.

Ma sind sen ees
 ni Süddamest /
 Kudt Keele Behst
 nühd tennan Röddro sees /

Et

Eth sinna warra hilja
 Keit Jhho-Hingke-Wilja
 Mul andnut / kudit on Kehs /

Jff ehranes

Ma tennan tahs
 Se Lauo kahs /
 Eth ollen Dhse sees
 So helde Armo mainnut /
 Sa ollet kaas mind kairnut
 Nink hoidnut Kahhjo ces.

Ma pallun sind /
 Sa tahhoxit
 Weel eddespitt
 Ni armsast hoida mind ;
 Ey laß mind Kurja nehha /
 We Kurrat woix mul tehha /
 Sest rshmustaxin hend.

So Armo kah
 Mo Hingkefest
 Nink Jhho hehst
 Sa tahhoxit paimenda /
 Need Pattut andix anna /
 Nink Murre mo ces kannna /
 Ja warra / hillia.

Ma pallun sind /

We halgkan ma

So rimmu kah /

Se Jssand aita mind ;

So Onne toh mul tenna /

Rink Sigfidusse anna /

Et teut an aurofast hend.

H. G.

Gott lob der Tag ist nun herben/etc.

SAhy Tenno Jumal urtelut /

Eth ollem' Unnest erratut /

Rink hoidtut keike Kurja ees

Se Engli lebbi Dhsse sees.

Dch anna andix mene Sühdt /

Rink armolick meil olle nühdt /

So Engel hoidfo mene Teedt /

Sih's jettap' Kurrat Kakhwul meit.

Keik mene Tegkut Onnista /

Rink las need hehiti sigkida /

Meil anna digte Moistusse /

So Waino kah meit wallike.

Las kama meit so Teede pehl /

Rink ose kindlast jehma sehl /

So Wain taas jehfo meite sees /

Rink hoidfo Kurbadusse ees.

Kus kurri Wain tahy tjusama /

Meit Hejitusse langkera /

Sih

Sih's aita meitet Hedda sees/
 Nink hoida meit keit Varro ees.

Se pehte ütlem' Amen weel/
 Nink töttam' omma Töhle jell';
 Keit sündko Jumla Kihussax /
 Nink mene diakimeffe hehx.

H. G.

Ein Mittages Lied.

Vergib uns lieber Herr Gott/etc.

Im Thon: Allein zu dir Herr Jesu Christ/etc.

Weil armas Jssand Jummal nühd's

So suhre Armo neuta/
 Nink anna andix mene Sühd't/
 Nink Kurja eddes heida;
 Meit aita kangte Rechte sees/
 So Waim sehl seisko meite ees /
 Et mene diake Ufko kah /
 Sind Jssanda
 Sihn aufast woime deuima.
 Sa Armo. Hallit Jesu Christ
 So Armo kah mul totta/
 Gest sinna ollet samma wist/
 Ke woix keit Rahhie wotta;
 So Rahhwa aita Heddas Wahs
 We sunno kalli Berri kahs

Sa ollet errapehstnut nühdt!

Muh üchtekit!

Nink kufstnut keike Patto-Sühdt.

O Jssa kuhle mene Hehl' /

Nink meitet heldest aita!

So Helde Armo meite pehl

O Jesu Christe heita!

O psha Waim meit aita kaas!

Ep jetta meitet Heddas Mahs!

Et Pattus kaddux üchtekit!

Sa tahhat mitt;

Meit/armas Zummal/pehsta sihdt. H.G.

Abend-Gefänge.

Christe der du bist Tag und Licht. 26.

O Christe/Pehw on sunno Kchs /

Ep jehp se Pimme sinno ees /

Kus paistap sunno Kühnal meil /

Sih's keime Tödde-Teede pehl.

Sind Zummal mene pallume /

Meit hoida Dhsel kindlaste /

Nink kake meit keik Hedda ees /

O Jssa helde Abbimees.

Seraste Unne haja sihdt /

Et Waintane teep Kahhjo mitt!

Sel Ithal olto Kassinus /
 Nink mitte lihgka Murrestus.

Kus Silmat lehwat magkama /
 Sihß lasse Süddawalwada /
 Och kaise meit so Kehje kah /
 Nink Patokeuest lunnasta.

D Kristi-Kahhwa Kairija /
 So Abbi ick as leckita /
 Meit pehsta keike Hedda seest /
 So Wihesarnse Keija Wehst.

Se rasste Niamellesta /
 Kus Jhho wangkis Wairwa kah ;
 Se turba Hingke röhmusta /
 D Jesu Dnistegkija.

Nühd Aun sahß Jssal Zummatal /
 Kaas Aun sel Pojal Kairijal /
 Nink Aun sel pehal Waimul kaa
 Nink Kihrus ilma Dhata. R. B.

Christ der du bist der helle Tag/etc.

SE Pehw, D Christ /sa ollet io /
 So ces ep seista woip se Dh /
 Gest Jssast meile paistar sa /
 Nink ollet Walgtuff Dypija.

Sel Dhsel/ Jesu kaise mind/
 Et mind ep puhtup Pör gko-Lind/
 Dint las mind hehsti hingtada/
 Dint jehda ilmatahjota.

Echt kúl need Silmat magkawar/
 Sihš olkut Süddat Walwajat/
 So Kehje kah meit kaiselet/
 Et Hebbe siss' ep langkeme.

Ma pallun/ Jesu Abbimees/
 Mind hoida kurja Waimo ees/
 Ke pühday Hingke mere Kehst/
 Et temmal mitr sahy Wegti seft.

Ma ollen so so Perrendus/
 We sahnüt on se Kannatus/
 Se tulli jünno Jissa Kehst/
 Ke mind sul kintis igkawest.

Las sunno Englit tullemä/
 Me sunno Lappet kaiseda/
 Meit anna pöhat Heidisat/
 Ke Kaccat ees meit kaisewat.

Sihš maakam ne Rahhwo sees/
 Need Englit seiswar meire ees/
 Dint lehme töra k. i tennama
 Se kolme Anno Jummalä.

Die Sonne wird mit ihrem S. etc.

S E Pehwit omma Walgte kahs

Se lehp nühd meitef erra tahs!

Sa pöha Kühnal meite jeh!

Nink meitef mitte erra leh.

Mej' Lohtus seifap sinno pehl /

Las sinno Abbi jehyna meil /

Kus sinna jettat perral meit /

Ep woip sihs hoidma üchretit.

Meil ommat paljo Wainlafet /

Ke pühdwat hucka sahta meit /

Kus sinnust ilma olleme /

Kül tegkewat meif furjaste.

Sul hendes mene annames /

Meit hoida tenna truwiste /

Et mul ep tulley Kurri Kett /

Me wasto woune seista mitt.

So Poja sees meit dunnista /

Las jehda tedda meite kah /

Sul jehkut mene Süddamet /

Nink ennamb Kihruß' andkut tett.

Nühd saht sa armas Issa tah

Mo Dffri wastowottada /

So Poja Jesu Nimmi sees/
Ke on mey' ainus Bahhemees. H.G.

Der Tag hat sich geneiget/etc.

SE Pehw on Shtax lehnut/
Se Dh on jelle Kesh/

Doch on mey' jures jehnut
Se Taiwan' Abbimees/

Se piddap meitet ülles
Lebb' omma Armo-Zöh/
Nint kannap meitet Sülles/
Kus meye magt ame.

Ep olle ücht' tit Assi/
Me Mah peht kindlast jehp;

Se on küt wissist tössi/
Keit JEM as huck a lehp;

Sest rahhan üxwes lohta
Se Jumusa Armo peht/

Kus sahme fedda ohta/
Sih's meit sah'p aita wech

Ma remmal hendes amman
Sihn turja JEM a sees/

Keit omma Kishi kannan/
Kumb ictas en mo ees;

Sest kude üx Hdisekenne/
Kumb Welja pehle jehp/

Ni kaas on Innimenne!
 Ke pea hucka lehp.
 O Jssa andix anna
 Mo rasket Patto-Sühdt!
 Nink Jssalickult kanna!
 Ma pallun Armo nühdt;
 Sest kus sa rahh'xit wahta
 Mo sühre Patto-Wölg!
 Se sah' mind Pörgkul sah'ta!
 Kudt hajap Tuhl se Hölgl!
 So Arm mo ette kostko
 Doch lebbi Christumme!
 Nink Pattust erra peh'itko!
 Mind waise Patuse;
 So pöha Wain mind opptko!
 Et jehn so Teede pehl!
 Mo Etlo Insaft löpptko!
 Mind wotta wasto sehl.
 So Kette minna amman
 Mo Hingke Jhhe kah!
 So Hohlel keit ma kammann!
 Mo Auwo/Willia;
 Och pidda sinna Wurre
 O Jummal minno ees!

Et mul ey sūmiv Kurri

Sihn hōhla JēMa sees.

H. G.

Wir danken dir Herr Jesu C. etc.

S Ind peeme Jesu tennama/

Eth lunnastaja ollet sa/

Nink libbi pōhat Engelit

Keit Kahjio eddes hoidat meit.

Mei' lehme omma Hingemissel/

Ep maya Jssand Partut meit/

Se subre Sūh nink Wōlgtā keit

Meit anna Andix Jūmla Poit.

So Englit jehkut meite kah/

Eih wōiwat Wachtī piddama/

Et Melewalda sahwat mitt

Mei' pehl sel Dhsel Kurratit.

Meit hoida keite Hedda ees

D Jūmmal pinime Dhsē sees/

So Rimmel lehme ma kama/

Meit sūnno Lapsē arwita.

Me tahhāw/sūndto minnul nūhd/

So Berri kah te lunnastut/

Sul ellame/sul surreme/

So Lapsē jehme jergeste.

Geft lütle meye Amen nühd/
 Need Jummla Englit walwafut/
 Sul olko Jummlal Rihrus kaa/
 Mey' magtame nühd Rahhjota. H. G.

Aliter. M. G.

Giffand Ehrift/ma tennan find/
 Ech Armust ollet hoidnut mind

Sel Pehwal teife Kuvja ees/
 Dint Heddaft/ me mul olü Kchs,

Ma lehn/D Giffand/ magtama/
 Et erra haek a arwada /

Me minna ollen pattunut/
 Waid kusta/me on hexitut.

Las sunno Englit walwama/
 Dint igkas olla minno kah /

Et Kurrat Melewald mo pehl
 Ep sahko Pehwal ellit Dhl.

Se Hingke. Jhho. Hedda ees

Wind hoida wegkiw Abbiinees/
 So rimmil minna magtan nühd/
 Ep tahhan karta middafit.

Wis sunnrip mul/ ep hohlin ma/
 Wind pehstfit omma Berri kah /

Ma ellan/ surren sunnule /
So Laps ma ollen jergkeste.

Sih's ütten minna Amen jo /
So pöha Engel walwako /
Se Unn' tahhp Silmat hachada /
Nühd lehn ma oze magfama.

Wir danken dir O gütiger Gott / 26.

SO Armo eddes tenname
Sind Jummal oze heldeste /
Eh lastnut meitet Kahhjora
Se Pehwa ohan' ellada.

Se Walgte wöccap Pehwalit /
Nink Pimine tulley waslodit ;
Sa armas Walgtus tahharit
Meist erra mbenda Dhses mitt.

Se Kurrat hustup Pimmedas /
Meit Köhwoh-foimbel huclamas /
Kül pea meitel Kurjateep /
Kus suano Silin meit würcuchp.

Meit faise Zstand eddespeit /
Se Patto eddes hoida meit /
So Englit meye Unne fees
Meit hoidtut teite Kahhjo ees.

Gest erh ep woime ellada
 Sihh JEsu as ilma Unnita /
 Sa ollet sey kaas lohnut Oh /
 Et igka ux sihs hingate.

Sihs haja erra Süddamest
 Deed lijat Murret Ahhnussest /
 Dink muto me woip keelada /
 Et Rahhwul mitt sahm' hingama.

Dink kus meil tulley Hohmit taks /
 Sihs las meit tousta Terwe taks /
 Dink kus sind fihnut olleme /
 Taks woime minna Teele.

Weit Jesu mitte unnusta /
 Kus tullet Kocho piddada /
 Waid Ellux illeserrata /
 Et jeh me jergfest sinno tak.

M. G.

Effter Gud's Skick gaar thet / etc.
 Im Thon: Wir danken dir Herr Jesu Christ / etc.

Udr Jummal jehnut / sunnip nuhdt /
 Et Pehw se möhnap erra sihdt /
 Se Oh meil tulley Kette taks /
 Dink Unne Pimmedusse taks.

Sihs motlekemi nuhdt igkamees /
 Et ütleme se Pehwa ees :

Nit- Jummal armal Jummalal /
 Weit hoidmaſt omma Warjo all.

Nunt pallumein jehl jures weel /
 Et heitay Armo meite pehl /
 Et Kurrat meye Wainlane
 Weil mitte' techko furjaſte.

Sibs pallume / O Iſſand Chriſt /
 Ke meye Iſſa ollet wiſt /
 Laß meil ſo Walgkus paiftada /
 Weit hoida igkas Armo kah.

Nühd Rihrus olko Iſſale /
 Gefamma Pojal ütleine /
 Nint üchtleis pöhal Waimul kaa /
 Suhr Tenno jellesjettmatta,

M. G.

**S. Luthert Morgen- und Abend /
 Segen.**

Im Thon: Chriſte der du biſt Tag und Licht / 16

WA tennan Zaiwan' Iſſa ſind /
 Ech ollet Armuſt hoidnut mind

Sel { Ohjel } teite Kahhio ees.
 Pehwal }

Ni mondauglu Hedda ſees.

Ma pallun ſind / O Jeſu Chriſt /

Mul atna andix armoliſt

Keif minno juhret Patro- Sühdt /

Nint kahs ma ollen hej' nut nühdt.

Dch

Dch pöha Waim mind aita weel/
 Et minnul jehp üx kindel Meel/
 Se Kurja jetta / tehha Heh /
 Nint auwsast teuta omma Peh.
 Mind paimenda D Zummal tahs /

Se { Pehwa }ülle Armo tahs /
 { Dhse }

Se Patto nint teik Kahjio ees /
 Ep jetta kaas mind Hedda sees.

Et teik mo Ello nint mo Töh
 So Neeles ick as olko heh /

Heh Töh mind aita tegkema /
 So Auwux hehsti ellada.

So Kehje fiff / D Zummila Poigt /
 Ma annan hend / nint Ahjat teik /

Mo Hing' nint Jhho paimenda /
 So pöha Waim mind wallis' ka.

Las olla teikes Paikas Mahs /
 Need pöhat Englit minno tahs /

Et mitt se turri Pörgko Lind
 Sahp Mehlewalda ülle mind.

Sest olko Ribtus Zummalal /
 Sel Israell Hoidijal /

Keit remma truwi Raikmiss' ees /
 Se jehko meil teik Hedda sees.

Tisch-Gesänge vor der Mahlzeit.

Alle Augen warten auff dich / etc.

und / **H**err **G**ott himlischer V. etc.

Im Thon: Auß tieffer Noht schrey ich zu dir / etc.

K Eit Lohma Silmat wahrawat /

D Jummal / Sinno pohle /

Sest sinna nemmat dnnistat /

Nink piddat nend' ees Hohle ;

Sa annat Kohgka Rahhwalle

Nink Weiyil nende Söhruffel

Me igkal Njal tarbis.

Sa arwat ülles omma Keh /

Nink kälwat rochkest welja ;

Sihš :ditap keiket sunno Heh /

Me waitistap se Melja :

Keit mea ellap **J** **E** **M** a pehl /

Se töstap röhmfast omma Hehl' /

Sind heldest Meelest khyta.

D Taiwan' **J**ssa dnnista

Se Kohgka sinmust andrut /

Las mene Terwex sigkida /

Me Laum a pehl on pantut /

So rochkest Armust wottut fahp /

Nink mene Röcht nühd söhma rahhp /

Keit **J** **E** **S** **U** **N**immel / Amen.

Gesegn uns Herr die Gabē dein/etc.

Im Thon: Erhalt uns Herr bey deinem Wort/16.

S O Andet meitel dnnista /

So Rohgka lafi meit teutad a /

Se lebbi sahko jahotut

Wey' Jhho sijn/ nink rōhmostut.

Se Jē Mlik Leib ep üxpeines

Weit teutap mitt sijn Ello sees /

So Sanna teutap Hingke hehst /

Nink teep sen dnfax igkawest.

H. G.

H ERGOTT VATER im Himmereich/26.

Im vorigen Thon:

G Zummal Zaiwa Ricko sees /

So Lapsel mene üchteles /

Sind Süddast rahhne palluda /

Weit söhta nühd so Armo kah.

So ricka Kessi lachti tee /

Nink keela keike Kurjusse /

Weil anna Rahhwo/ühhe Weel /

Nink kalli Wa keesa weel.

Et woime ella dnfaste /

Nink perranda so Rickusse /

Sepsha J Esu nimmi sees /

Sest Amen ütlem' igkamees.

H. G.

Vater im höchsten Thron/etc.

Im Thon: Auff meinen lieben Gott/ 16.

G Issa Kaiwa Wees /
 Ke sinna Poja sees
 Niheldest hendes neutat /
 Nink Hingf' tudit Jhho teutat /
 Sa Issa ollet wanna /
 Nink teat Murre kanna.

Me ellay suhres Wees /
 Nink mea Kuirwa sees /
 Sa sigkikat nink teutat /
 Sa Kihdet neile hoidat ;
 Sa Issa ollet wanna /
 Nink teat Murre kanna.

So Kahhwa dnnistat
 Nink Pattust wabbatat /
 Tee pucht ay lebbi Poja
 Se Kohgt / et ksbay sija /
 Sa Issa ollet wanna /
 Nink teat Murre kanna.

Tee Armo tenna kaas
 Keif Ustolickul tahs /
 Nreed wortut Kohgka ninda /
 Et woix sul Nurwux minda /
 Sa Issa ollet wanna /
 Nink teat Murre kanna.

So Andet wortada
 Neh puchta Südda kah /
 Et frij se Kohrma eddes
 Woix olla Jhho siddes
 Sa Jssa ollet warma /
 Nink teat Murre kanna.

D Jssa tee doch se /
 Me tulley Jssale /
 Nink me sul Aurwux sünnip /
 So Poigt kaas sedda günnip /
 Sa Jssa ollet warma /
 Nink teat Murre kanna. M. G.

Tisch-Gesänge nach dem Essen.

Danck et dem HERRē / den er ist fr. 16.
 und / Wir danken dir HERR Gott hütlicher D. 16.
 Nühd kihetee Jumla Taiwas mene Kohja /
 Nink Jesum Christum temma aino
 Poja /
 Nink Pöha Waimo kahs / se Wehst nink
 Nourust /
 Du ühhesarnast Jummalickust Aurust.
 Sest ech sesamma wegkiw Jummal töhsti
 Du subrest Armust helde üpyris hehsti /
 E iij Nink

Dink temma Arm nink Eddde on ni rick as/
 Eth se meil kindlast jehp nink festap ick as:
 Ke feitel Lihhal omma Rohgka annap/
 Dink teep/et Pöld meil Bilja aigkfest kañap.
 Ke feik me ellap woip nink tahhap teut a/
 Mey' Jhhul ni kudi Hingkel Dnne neuta.
 Ke neile Weixil omma Söhte sahtap/
 Kus tema körgkest Zainwast mahha waht ap/
 Sihs tohp se sohja Sumwe Rochto erce/
 Dink sahtap Heinat kúlma Zalwe Kette.
 Kus nohret Kahrnet temal Rohgka pühde
 wat /

Dink Hedda Ajal tedda abbiy hühdwat;
 Sihs Zumal rochkest Ar must wasto wort ap/
 Ken Jssaellit Emma perral jett ap.
 Ep olle temal lüchtkit Köhm neist Körgkest/
 Ke kühwat omma Küst nink Zartust jergkest.
 Ep Welehech kaas neist fe Tegkut neutwat/
 Et nemat se tahs omma Peh kús teutwat.
 Sel Lohjal Köhm on neist/ke fartwat tedda/
 Dink tundwat omma Zühhi/Wigka/Hedda.
 Ke Zumma Armo Eöhde kallal ohrwat/
 Dink

Nint Zairwas Dnne/Rouw nint Abbi loht-
wat.

O Jssa/Poit nint Waim sa ainus Jummal/
Sind tennay keik se Rahhwas tark nint
rummal/

Keik sunno Ande nint heh Zegko eddes /
Ke sinna ellat igkawesses Zöddes. G. S.
Ein anders.

R Eh kibtet Jssanda/te on ni helle/
Nint temma Arm ep jettay mitte jelle

Ke kudi ux armolinne helde Jummal
Dn Rohgta andvut ommawaisel Lohmal.

SihS Südda Pohhast laulket üchtelisse:
Eul olko Tenno armas Jummal isse.

Ke kudi ux armas Jssa meitet wahat /
Weil sunno Lapsil Söhm-nint Johinse
sahat.

Sind sigkest Spina rurdina / meile anna/
So pehle armas Jssa Lohrust panna/

So arma Poja Jesu Christo siddest/
Ke Wahemehhex sahnut on so eddes.

Sesamma aitko meit keik üchtelisse/

Er Lapsen sahme Tainwa Dicko sisse.

Se pehle meye Amen ütteleme!

Sest Rihtus sahke sünno pöha rinne. M. G.

Danckt dem Herrn heut un alles. 26.

Nühd tennaket se Jssanda /

Ke omma Armo neutnut tah /

Keik Eihha temma söhtap weel /

Sest keitel Lohmal heh on Meel.

Kus temma Silm meit wahema lehp /

Sih's Wihhm se Mah küt meriay teep /

Dink kasw ap hehsti Lecht nink Röcht /

Er töijex sah'p keik Weixe Röcht.

Kus temma Kessi lachti sah'p /

Sih's keik se Lohm hend töhmußap /

Ep olle puhdo ühhelkit /

Ep Kahhwal ep faas Weixil mitt.

Ep mayap Wegti Jummalat /

Üx K örgt ep tölbap temma all;

Sel agtas neist on helde Meel /

Ke lohwat üxnes temma pehl.

Wellit temma digkest kiht ut sah'p /

Eth meye Dohgta önnist ap ;

D Jssa sünno Armo ees

Sind tennako üx igtamees.

Se Ahst laß olla meitel heh /
 Et Teutusse sahþ mene Peh /
 Se Nelja nink se Többe ees
 Meit hoida Ello Aia sees.

Sa mene Jffax annat hend /
 Eth sinno Poigt sai mene Wend /
 Sest lohtam' mene sinno peht /
 Nink kibrane sind sijn nink sehl.

H. G.

Nun laßt uns Gott dem H. Erren. 26.

Nihd lastem Jummita kitha /
 Nink temmal Auwo neuta /

Reit temma Armo oddes /
 We mene sahnut Töddes.

Se Hingt nink Jhho annap /
 Nink sühre. Hohle kannap
 Needsammat hehsti hoida /
 Nink ickas rochfest teuta.

Sel Jhhu annap Söhma /
 Se Hingt sahþ meil taas jehma /
 Echf küll need Surma. Hahwat
 Meist Pattust meile sahwat.

Wey' Arstix Christus andeut /
 Ke issi Ellux päntut /
 On Surmax Niski pohtut /
 Sest meil se Onn on tohtut.

Se Sakrament niuf Sauna
 Woip Hedda wa: o panna/
 Se pöha Waim meit opp p/
 Et mene Uff ep löppep,

Sen lebbi mene Patru
 Keit omnat tunu kattut/
 Gehl Taim as meil on tēhda
 Ur kindel Affe jehda.

Sind pallum' mene iak as/
 Meit heida feikes Wick as /
 Keit Kist las hehx meil minna/
 Ey Kurja mötlet sinna.

Meit pidda diakes Töddes /
 Tee sunno Palgke eddes
 Meit wabbax Patro Kerrast/
 Sind sihta/ Christi perrast.

Herr Gott nun sey gepreiset / etc.

Woh alle Zummal sihtut /
 Suhr Tenno sahko sul /
 Ech mene ollem' söhtut

Dink Janno kusut kül/
 Et sunno Armo nehme/
 Dink Uffus kindlat jehme/
 Et Zummal ollet meil.

Ech meil on Roygt kül olmut/

Ja lihgtä lusti kaks /
 Minä lebbi meil on tulnut
 So hirmus Wihha kaks /
 Doch tahh'xit Armust sinna
 Se Andix lasta minna /
 Eih maxnut on so Poik.

Misahko ickas teutut
 Mo Hingst so Behje sees /
 Minä Christo siddes hoidtut
 Keitsugku Patto ees /
 Et temmä ilma welja
 Woix kaunist neuta welja /
 Minä ella igkawest.

H. G.

Zwey Ding O HERR / etc.

Rax Ahjat Yssand pallun ma /
 Ep tahh'xit need mul keelada /
 Mi kaunwa kude ma ellan tehl /
 Minä Surma-Tund mul tullep pehl.
 Mind hoida Ebbausko ees /
 Et ma en willun Walle sees ;
 Suhrt Wilja erra ainna mitt /
 Laß erra olla Tühhikit.
 Waid anna Warra tarwimbast /
 Et woixin teuta naist nint. Last /

Evj

nint

Nink üchtit Hedda ollex mul/

Nink kaas ep ollex üppris kül.

Gest kus ma sahyin rickas wehl/

Sihš lohtayin mo Wilia pehl /

Ep hoblexin kaas Zummlast mitt ;

Waid ütlexin : kull muit ofit !

Echt kus mul sattux Waisusse/

Sihš lexin minna Bargkalle /

Echt muit o kurja Kunsti kah

Ma sahyin Teutust oxima.

Se Zummla Jatto rickay teep/

Echt kül üx wehl ep murrekep/

Waid Aminti hoiday truwiste /

Nink tegkep mea festaxe.

Kus Surma-Tund mul tulley etc' /

Mo Hingte/ Jesu/ wotta Kett' /

Nink anna keit el Ustjalle

Rudt minnul/ Taima-Rickusse. M.G.

Nun singen wir aus Herzen gr. etc.

Nihd laulkem Suhst nink Süddamest/

Nink kihetem Zummla keifest Wehst/

Ke meile Armo neutay weel/

Nink reutay keiket JEMa pehl/

Need Sinnut keit nink Mehalist ;

Kaas ninda audis Jesus Christ/

Keit me parasit as söhtut meist.

Gest

Sest kithkem Driat temma Hühdt /
 Se on io meye Kohhus nühdt /
 Dink tunkem Zummla Armo. Zühdt /
 Ke igkal Mehhel teenut Hühdt /
 Eth temma Mahhast / Eihhast / Euhst /
 On üchteschdruut kunstlickust /
 Et Silmist nehyp / nink rehtip Suhst.

Ni pea Eaps se Ello sahyp /
 Sihs on io sehl/me temma tahyp /
 Ja omma Emma Jhho sees
 On keif io walmis temma ees /
 Dink echt se Eaps on weite weel /
 Doch puhduy temmal mitte sehl /
 Senn' et se tulley J E M a pehl.

Sest Zummal lohnut on se Mah /
 Dink lassay keif sest kaswada /
 Need Mehjet / Drgkut merjax teep /
 Et Weix keif sinna Rochtul lehp /
 Se Wihn nink Eiba Mulda sees
 Weil annay Zummal rochkest Kehst /
 Et keif se Rahhwas ellay hehst.

Sest Weest need Kallat andraye /
 Dink kandray Zummlast Eauwalle /
 Need Munnat sahtut Einnotest /
 Sehl sahwar Pojat haudrut sees /

Meil Jumimessel Koax rahs /
 Reed Herjat, Lambert, Seat kaas /
 Jo sahtay Jummal teikes Mahs.
 Sihs tenna nühd nink pallu weel /
 Et andtay meil üx helde Meel /
 Et meye digkest noudanne
 Se Jummla Kestojerrelle /
 Sihn temma Nimmi kihtada /
 Nink Tairwas ilma löpmatta /
 Sihs tennattem nühd Jummalala.

G. S.

Dem Vater dort oben/ etc.

S Edda Jssa Tairwas
 Kihme meye Wairwas /
 Ke on meit ni heldeste
 Koal teutnut digkete ;
 Nink kaas temma Poja /
 Ke sest Jssast andtut on /
 Meyne Dinne - Tohia
 Pajatame Eddes /
 Ditto sünno Keddes
 Tenno / Kihrus Aurwo kah /
 Jgtawenne Jummalala /
 Ke ni helde neutat /
 Nink meit omma Wilja kah
 Jhholickust teutat.

Jssa sene asto /

Wotta Dffri wasto /

Mea teeme sinno ees

Sünno Poja rimmi sees /

Och laß heh sull olla /

Laß so pöha talli Berdt

Maxa meye Wölla.

Rimmitada mes on ?

Ke sul maxap / kes on ?

Keife Heh nint Heldusse

Techt ax meile Waisülle ;

Kes woip tulla ette

(Sinno perral on jo teit)

Maxma sinno Kette.

Jssand meile totta /

Laulo wasto wotta /

Anna andix meile tehl

We woix waja olla weel /

Tee meit saru / ax hennest /

Et sijn Armus ellame /

Sehl kaas sünno Dnnes,

M.G.

O Gott wir dancken deiner Güte / etc.

So Armo Zummal tenname

So Poja Christo eddes /

Se

Se Wilja ees ni rochteste/
 Me meile olli Reddes /
 Keit me on Hingte sahnut Mahs/
 Neil annat sinna Teurust kaas /
 Sul olko Aunw nint Tenno.

Kude sa nühd söhesit armolist
 Se Jhho / kumb lehp Tuhhay /
 Ni söhta Hingte Jesu Christ /
 Kumb sahp so Werrest puhhay ;
 So sinnis Sanna on se Kohk /
 Me temmal on üx magkus Kohk /
 Nint pehstap Patto Kohrmast.

Sul andtar Rihtus / Tenno / Aunw /
 D Jummal Mah pehl keifest /
 Meit Pattust pehsta / sul on Noun /
 Kus meye ussum' sigkest
 So aino Poja Jesu pehl /
 Sihs sahme meye Lapses sehl
 Nint Perrajat seht Laimast. G.S.

Reise-Lieder.

In Gottes Nahmen fahrē wir / 16
 Im Thon: Dis sind die Hellenen Zehen Gebot / 16
 Nühd lehme Jumla Nimmisees /
 Se olko meye Abbimees /

Se Jssa Arm doch hoida meit/
Nint oppeko meit digket Feedt.

Se Poigt men' Zelgte Sahraja
Nühd olko jergkest meite kah/
Nint pöhrko meitelt Könnereit/
Et Kurri mitte sahþ mene Kett'.

Se pöha Wäim meil kullo tahs
Ni mönnesarnse Ande kahs/
Meit wotko ülles temmä Hohl/
Nint aitako meit Roddo pohl.

H. G.

In Gottes Nahmen fahren wir/26.
Im selbigen Thon.

Nühd lechtem omma Keisi pehl/
So pöha Engel keiko eel/

Kudt Rahhwal/tumb lex Snyti seest
Nint pehsis Pharaoni Kest.

O Jssand/ olle Sahraja/
Nint jeh meil Ohdt nint Pehwat kaas
Se digke Tee meil neuta sehl/
Kett Kurja keela Keisi pehl.

Kus Zummal meitet johat ap/
Sihß Zeel ep tekitt olla sahþ/
Ep Orglut/Mehjet / Wessi mitte/
Men' lehme röhmisast eddespitt.

O armas Jssand Jesu Christ/
Se digke Tee sa ollet wist/

Re

Ke Taira pohle saht ap meit /
 Gest johara meit digket Zeedt!

H. G.

In deinen Nahmē du höchster G. 20.
 Im Thon; An Wasserflüssen Babylon/etc.

Gummal sunno Timmi sees
 Ma lehn nuhd Tee pehl sinna
 So Abbi olko minno ees
 Et ep woin heyma minna /

Se digke Gummal ollet sa
 Ke keitet Zeedt woip tundema /
 Sa joharat meit isse;

Kus mene motlem' digkest se
 Et Wöhrat mene olleme
 Nint lehme Taira sisse.

Need Kōndijat sa armastat
 Nint joharat need jergkest /

Sa nemmat heldest arwitat /
 Et kōndiwat ni kergkest /

Gest ech so ainus armas Poigk
 Nint pōhat Gummla Mehhet keit

Jo Jē Was pid dit kōndma /
 Kaas keit need on'at Wannambit /
 Nint keit need pōhat Postelit /
 Jo negkit Waira mōnda,

Kus

Kudt sinna nemmar aitasit /
 Et woinut Zeedet loida /
 Kaas ninda meitet aita nühd
 So Armo meitel neuta ;
 Kudt sinna ollet keinut sehl
 Se Jst aelli Kahhwa eel /
 Et neil se Zee sai tehda /
 Kaas ninda sunno Armo kah
 D Jst and meitet johata /
 Laß sunno Trohst meil jehda,
 Laß hohmselt Armo keima eel /
 Nink errata meit ülles /
 Kaas Dchtul meitet hoida weel
 Nink pidda meitet Sülles /
 Kus walw ap meye Waim so pohl /
 Sihs kairep meit so Engli Hohl /
 Nink ait ap meitet julgkest /
 Se paimep ümber Jeerix hend /
 Et fest se kurri Pörglo-ünd
 Jchp erra meye Kulgkest.
 So Engli laß meit johata /
 So digke Zee meit sahtina /
 Nink K oddo wija Armo kah /
 Reif meye Zegt ut aitma /

Kudt pöha Engel Raphael

Sai Abbix sel Tobiaffel /

Nink sahtis tedda isse /

Gest küß ep ollet sinna mitt /

Sehl omnat wist need Kurratit /

Nink sahtwae Hedda fisse.

Weit aita Wessi-Hedda sees

Nink keite Kurja teela,

Weit hoida kurja Tobbe ees /

Ep lasse Surm weit neela;

Keit wasto-Zuhld nink kurri Ylm /

Keit kurri Selk nink karwal Silm

Las weitest olla erra /

Keit hebbematta Süddarnet /

Keit kursat Meka-Elajat /

Ep las weit tulla perra,

Las Zeede pehl mind kassinast

O Nissand Zummal pidda /

Mo Südda jehko auwusast /

Ep pöhrko Kurrat sedda /

Mo Keel ep rehto Kurja mitt /

Ep walste K önne üchrekitt /

Kust Pahhandus woix tulla;

Mul Armo anna / Nouwo kaas

Et omma Esh weim tehha tahs /
 Nink sama Weeles olla.

Mul neuta hend kud: Jakobil
 Sa Issand hendes neutsit /
 Kus temma lex sel Labanil ;

Nink sinna tedda hoidsit
 Se kurja Wenda Esau ees /
 Ke olli wehgka wihhan' Wees /
 Kus wotsit temmal kostma :

Ma tahhan menna sinno tahs /
 Nink umbertulla jelle tahs /
 Sind keikepitte kostma.

Sa ollet Lapsen Israel

Jo aienut Korbe siddes /
 Nink sahtnut nemmat sijn nink sehl /

Nink hoidnut Kurja eddes ;
 Ma ollen kaas jo sinno Laps /
 Ep lasse Hedda tulla teys /

Mind erra mitte laita /
 Esh leppitis mind sinno Poigt /
 Nink wottis erra Wihha keik ;
 Sihs temma perrast aita.

Mo Abbi on sest Issandast /
 Se pehle minna wagt an /

Keit Trohst on minnuł Zummalaſt /
 Se pohano Mottet ſahrtan /
 Se annap Andix Pattut keit /
 Ech wotnut er a temma Poigt /
 Ke meye Hedda kandiſ ;
 Se pehſtis meit keit Waiwa ſeeſt /
 Nint aitas Pahharetti Keiſt /
 Nint Tairwa meile andiſ.

Kus Armo-Pilw mind finnitap /
 Ey olle ſihs mul kurri /
 Kus Armo-Wihhm mind kaſima ſahp /
 Ey ole ſihs mul Murre /
 Ey olle Kartus ūchtekie
 Ech lehn ma Pimmes keitepitt /
 Mind trohſtip ſünno Kaitas /
 Seſt ſünno Key mind johatap /
 Nint ſünno K. ſſ: paimendap /
 Sihn J. Mas teikes Paitas.

Nūho tahhaine ſul Zummalaſt
 Ni. ſuhre Teuno anda /
 Nee Linnode kahs Tairwa all /
 Wey Laylut ūchre panda /
 Ni pea whes Pehw on Kehs /
 Kaas feſkel pimme Dhſe ſeeſt /

So führe Armo eddes/
 Eth sunno Kühnal paistap meil/
 Nink meye Hingke pidda weel
 So truwi Hohle siddes.

H.G.

•••••
 Under Theil

Der Kirchen Gesänge.

Begriffe

Die Fest-Lieder

Durchs ganze Jahr.

Auff Advent.

Von der Gnadenreichen Zukunfft un-
 sers Heilandes Jesu Christi.

Im Thon: Auff meinen lieben Gott/etc.

SArshimsay Kihhlakon /
 So Kun'ngas liagi on /
 Nink tahhap sinnul tulla /
 Ja sunno Suddas olla /
 Gesamma Kun'nga tenna /
 Nink üde Hosianna.

Ux digke / tassane /
 Nink waine kaas on se /

Ux

Ux Awwitaja Heddas /

We Patt so pehle weddas /

Sesamma Kun'nga tenna /

Nint ütle Hosanna,

Se Meza-Hobbo pehl

So Kun'ngas seutap sehl /

Ni tassar wehl nint hilia /

Nint tohy doch sühre Bilja /

Sesamma Kun'nga tenna /

Nint ütle Hosanna.

Se Tee tel walmista /

Need Nihdet laota /

Et wotta teddawasto /

Se Palwe kah / nint Pasto /

Sesamma Kun'nga tenna /

Nint ütle Hosanna.

Tee omma Südda lacht /

Kude temma issi tacht /

Et nühd woip oke minna

Se Auwo-Kun'ngas sinna /

Sesamma Kun'nga tenna /

Nint ütle Hosanna.

Sih8 tösta omma Hehl:

Hosanna hua wehl /

Sel subret Daw'di Pojal/

Sel armal Dune-Zohjat/

Ke Zummlast tulley tenna/

Sel ücle Hofianna.

M. G.

Nun kom der Heyden Heyland/ etc.

Nühd tulle Dnistegkija /

Nint Reizi & apsey tut tut saal/

Et keik se ZEM fest Zimmet nehy /

Nisarna Sündmiss' Zummal teep.

Ep mitte ücht kit Mehhe Zöbst /

Waid üxnes Pöha Waimo Webst

Sai Zummala Poigt üx Zimmenn

Nint Naise Eihhas hoizep Dnn.

Se reizi Zhohendax sai /

Se Auro tel sihs kit pachtax jeis

Di monni Ahi nechti sehl /

Eth Zummal olli Throni pehl.

Lex welja omma Kanritest /

Se Kunninglicko Tubba seest /

Ur Zummal nint üx Zim'menne /

Se joudis omma Zohymisse.

Sest Zssast rulli teinna Teel

Nint kehndis jelle Zssale /

Lex alla Pörgko-Hauwalle /

Nint jelle Zummal Zairwase.

Sa ollet Jissa sarnane/
 Och wotta Iihhas Woimusse/
 Eth sunno Jummlit Wegki meit /
 Sest suhrest röödrust airap keit.

So Soime selgkest paistma lehy/
 Se Dh taas uhe K ühnlanehy/
 Kumb ellades ep pimnex sahy/
 Se Ust jo ickas paistma rahy.

Sest Kihrus olko Jummalal/
 Nint Kihrus Dnistegkijal /

Sel Pohal Waimul Kihrus taas
 Sehl Taimas olko nint sihn Mahs. G.S.
 Lob sey dem Allmächtigen Gott / 26
 Im Thon: Vom Himmel hoch da kom ich her / 100

Mihd kihket Jummla üllewel /
 Ke Armo heitnut meite pehl /
 Nint omma Poja kenkinut /
 Ke Temmast issi sündinut /

Sex mene Dnistegkia sahy /
 Et Patrust meitet arwit ap /
 Nint lebbi omma Tössidust
 Weil tohy se Hingke Dnistust.

D Arm ni suhre Jimme kah!
 D sügtaw Heldus Pohhiata!
 Nisarnast Toh weil Jummal teep /
 We üxtit Engel kiheta woip.

Ke on üx Lohja üllewel /

Se wottap Lohmahenness' pehl /

Ep raise Jhho pölgketap /

Sest sammast Innimenne sahþ.

Se Jssa Sanna iqtawes

Sahþ Lihha Puhhastusse sees /

Ke on se Ds nint Algtminne /

Se tulley weikist J & M ale.

Wis ommat Innimesset teit /

Et neile tulley Jumla Poigt ?

Wis se doch Jummlal tarbiþ lehy /

We temma meite perrast teep ?

Sel Hedda/te sind pölgketap /

Ep sunno Arimust Dssa sahþ /

Ke mitte kuhley sunno Hehl /

So Wibha wist jehþ temma pehl.

Ep moistat sunna sedda mitt /

Et sunna Kan'aga wasto teit /

Ke tulley sul ni allandil /

Nint sunnul on ni armolit ?

Se wotta wasto Rohmo kah /

So Südda temmal walmista /

Et sunna sisse minna sahþ /

Sind omma Hühdest önnistax.

So Moistuss' heita temma all

Ke Zaiwast tulnut JE Ma Wahl /

Keit Njiaf amma remma Kete /

So Sannat / Zshdt nint M betlusset.

Kus teet sa fedda Süddamest /

Sihš saht sa onfax igtawest /

Kus sinna fedda mitte teet /

Sihš sinna wissist huck a leht.

Se essimenne Zulleminn /

On hiljoken nint armolinn /

Se rdine se on hirmus wehl /

Ke tohp neil Kurjal Hedda pehl.

Ke ommat Christo perralle /

Need lehwat wissist Zaiwase /

Nint seishwat Engli Röhmo sees /

Kus jahwat hoidtut Kurja ees.

Sest Kihrus Zssal Zummatal /

nint Pojal Snnistegkijal /

Sel Pohal Waimul ichteles /

Nühd olko Kihrus igtawes.

H. G.

Vox clara ecce intonat, &c.

Im Thon: Nun kom der Henden Heyland / etc

Nühd kuhleax meil üx röhnius Hehl /

Ke teep need Kurbat röhmsax wehl /

Sest mineo Urne fougkelt shtdt /

Esh tulley Christus Zaiwast nühd.

Et

Et touse/ erra heitita/

Waid hendes wehgka röhmusta;

Ur Kühnal sul on süttinut/

Et Röhmo kah saht teuterut.

Se Lambas Fairwasl leckitax/

Et sind fest Pattust puhhasax/

Sest Patto Andix. Andmisse

Nink Armo henn' sel pallume.

Et kus sa jelle tulla saht/

Sest Fairwasl/ sundma J & M a Mahdt/

Ep Kochto piddat Wihha sees/

Waid Armo annat Kochto ees/

Sel Jssal Kihruß' ütlemel/

Nink Tenno temma Poiale/

Sel Pöhal Waimul olko Nuv/

Nink Mah pehl meile Junila Neuw. M. G.

Ein neues Lied.

Von dreierley Advent oder Zutufft Christi.

Im Thon: Wend ab deinen Zorn/etc.

Tulle doch Fairwasl/ armas Jesu/ selle

Tulle doch pealmeitit röhmustelle/

Jgaw on ohra Mehil ni kudi Waisel;

Tulle meil Waisel.

Prohet nink Wannat keil/ sind Jssand/

ohtrwat

Tullewa Tairwast / sinno pehl fest lohtwat /
 Ze Mal tee Dka / fe on uppris kurri /
 Kogkones nurri.

Wuistje mis tullit Tairwast Maha meitel?
 Zeit errapehsta / minna tullin teitel /
 Kurrati Kehjest / Pattust / Pörgko. Wai-
 wast /

Sey tullin Tairwast.

Seyerrast tulle nühdit igfal Tunnil /
 (Echt meye wakwam' ellik lehme Unnil)
 Süddade sisse / puhhast needsammast /
 Dze kudt ommat.

Et kus sa tuller jelle digke Sundja /
 Piddada Kechto / sinna Südda Tundja.
 Lasse meit minna sinno Röhtno sisse
 Sinno kahs wisse.

Ruhle meit Junial sinno förgkest Tairwast /
 Pehsta meit Heddast / kaas fest suhrest Wal-
 wast /

Sehl sind sihs kihray oke suhrel Hchlel /
 Heldenmat Reelel. M. G.

Weinacht Lieder.

Gelobet seistu Jesu Christ / etc.

Nühd Jesus olle kihretut /
 Ze Junimesset sündinut

Gest kaumtst puchtast reichdest /
 Reit Englit ommat röhmsat fest / Kyrieel.
 Se Poigt fest lörgkest Zummalast
 mühd löidtax Sdimes allambast /
 Mey' Lihha nint mey' Berri siff'
 Hend ehhitap se Taiwan' Hühs / Kyrieel.
 Ken pihrida se JEM ep wois /
 Sen juddup mühd üx Kette Reus /
 Ke lohnut on need Ahjat keit /
 Gesamme on ühh' raise Poigt / Kyrieel.
 Se igtawenne Lübnal keip /
 Nint uhe Walgke JEM al reep /
 Se paistap meil keft Shses kaas /
 Nint teep meit Junila Lapsax Mahs / Kyrieel.
 Ke Zummal Taiwan' üllewel /
 Üx wöhras sai sijn JEM apehl /
 Et wiht meit Hedda-Orgtust sijnde
 Nint annax meile Taiwan' Hühd / Kyrieel.
 Ke Waisax müli JEM apehl /
 Se neuris Armo meitel sehl /
 Et rickax teex meit Jisa sees /
 Nint Englisarn' sex Taiwan' sees / Kyrieel.
 Reit regt temma meite heht /
 Et Rahhwas temma Wegkineht /
 Nint keit se JEM hend röhmustax /
 Nint Tenno temal ütreltax / Kyrieel. H. G.

Der Tag der ist so freudenreich / etc.

Se tenna Pehwon Kõhmust suhr
Ja keitel Kristi Kõhwal /

Eth Jummla Poigt se Armo. Juhr
On sahnut JEMa-Waiwat

Sest reikite sest Mariast /

Kewallis' rut on Jummalast /

Et temma ollex Emma /

Ux Jimme. Assi wist on se /

Et Jummal sai ux Inn'ienne /

Et reiki Laps on temma.

Kudt Pehwa-Paistus Aekuna

Woip selgkest lebbiminna /

Se Klabs jehp sihskit riekimatta /

Kaas ninda / ussu sinna /

On Jummal tulnut kassinast /

Sest puchtast reikist Mariast /

Se armas Dnistegija

Se Sõime sisse pannetut /

Hend Surma sisse andanut

Se auwus Waiwa Neglja.

Need Karjast ollit Wella pehl

Sel õhsel Karja wahima /

Ux Engel Taiwast olli sehl /

Neid Lapse jure sahtmas /

Ma tohn teil / uclis / Sannomet /
 Sest keik nühd röhmfar olleket /
 Sest Bethlehemme Linnas
 On Christus Jssand sündinut /
 Nink Mechtme süsse mehhirut /
 Nink magt ap ühhes Künnas.

Se Engli Kogko heckifest
 Se Engli jures ollit /

Nink laulsit üppris wegkiwest /
 (Need Karjast röhmfar tullit) ;
 Nühd Auw sahþ Zummal üllewel /
 Nink Rahhwo teil sijn J & M a pehl /
 Keik Rahhwas hehl on Meel ;
 Ni mene kithem Zummalat /
 Kudi pöhat Englit tegkewat
 Nink hühdtem sührel Hehlet. M. G.

Ein Bindelein so löbelich / etc.

^e **U** Farwas kunnis Lapsotenn'
 On tenna J & M al' tulnnt /
 Ke redda tohnt J & M al' tenn' /
 Ur Reiziken on olnnt /
 Kus se ey ollex sündinut /
 Sihs ollex men' keik huckatut /
 Se Du on keitel löida /

Sch sinna armas Jesuteinn' /
 Ke ollet sahnut Innimenn' /
 Weit Pörgko eddes hoida.

Se Aigt on nühd keit Röhmio töis /
 Et Jummla Niinmi kiltax /
 Eth tulnut on üx fauris Pois /
 Ke Christus Jesus hühdax,
 Se Allandus on üppris suhr /
 We neutap meil se Daw'di-Juhr /
 Eth temma tulnut Tairwast /
 Nint sahnut alpax Sullasex /
 Doch ilma Pattut meite hehx /
 Weit ait'da Patto - Wairwast.

Heh sel/ te keifest Süddamest
 Se Usko pehle lohtap /
 Se sahp se Ello igtawest /
 We temma JEMas ohtap /
 Gest Christus kúl jo teenue on /
 Nintperrast omma Tairwa-Throis
 Du temma jetnut perra ;
 Eys ommat Imme-Affiat /
 Et Christus kannap mene Patt /
 Nint waiglistap se Kerra,
 Gest tennap nühd keit Rahhwa Keel

Ni suhre Armo eddes /
 Nink pallux redda pehle weel
 Reik Allandusse fiddes /
 Et tahhax hoida eddespitt' /
 Et Ebbausk ep tulley mitt' /
 Nink tahhax andix anda ;
 Och sinne Pöha Jesu Christ /
 Sind pallum' meye ennambist /
 Lass' ühhe Meelt meit kanda.

H. G.

Christum wir sollen loben schon / etc.

Nühd kihkem Christum röhmusast /
 Se vuchta Reiki Maria Last /
 Kwi kaugkel Pehwolik paista woip /
 Nink keite JEMa oha keip.
 Se Lohja keitef Astiaf /
 Se sündis reikist kassinast
 Eth lihha lihha lunnastis /
 Nink omma Lohm ep kaoris.
 Se Jummla Arm seht üllewelt
 Sey Emma Jhhul heckiselt /
 Ux reikit kandis sallaja /
 We JEMa olli rutmatta.
 Se reiki Südda puhhas jeit /
 Ni pea Jummla Templic sai /

Ken ixtit Mees on puhrunut /
 On Sannaft hendax löiderut.

Se pöha Emma aufaste
 On kandnut tedda Jē Male /
 Ke Gabrielist towotut
 Nint Johanneft on tunniftut.

Sehl Waine lessis / Heina sees /
 Ep kartis kowwa Sdime ees /
 Se olli rāhhwul Pihma kah /
 Ke woip teik Linnur söhtada.

Se Taina Wegki röhmfax sahyp /
 Nint Jummla Tainas awwustap /
 Nint Karjas tehda andtaxe
 Se teike parras Karjane.

Nühd olko Auwo Jesussel /
 Nint Nihus Jssat üllewel /
 Sel Pöhal Wainul Tenno kaa /
 Ni nühd kudt perrast jettmatta.

R. B.

Vom Himmel hoch da kom ich her / 26.

WAullen Tainast üllewelt /
 Nint tohn teil uher Sannaft seht /
 Need tohn ina teile Nöhmö kah /
 Dreist tahhan minna laulada :

Ux Laps on tenna sündinut /
 Sejt dreizist errawallig' tut /

Ux kaunis illus Layfokern /

Sahp olla tene Rohm nint Dnn'.

Se on se Jssand Jesus Christ /

Ke rahhap aita Heddalist

Se on tene Dnnistegkija

Ke woip teit Patrust pehstada.

Keit Dnn sah p teile Temma Kehst /

Me Jummal pactus igkawest /

Et tene peete meite kah

Sehl Tairwas ickas ellama.

Sih s moistket nuhd / me on se Techt /

Se Sdim / need Rechfmet / Heim nint Lecht /

Sen tene loidate sehl sees /

Ke hohle kannap J E W a ees.

Sest lechtem sinna Rohmo kah /

Se suhre Ahja wahstada /

Me Jummal meil on kentint /

Me Poja kah s meit lechtint.

Mo Sudda paune reh hale /

Me Sdane sees sul neutaxe /

Ke s on se illus Layfokern ?

Se Jssand Jesus mene Dnn.

Dch olle ferwe tullemast

Sa Poigt sest teife Kbrgkembast /

Sa tullet Heddas aita mind /

Kui woin ma sen ees tene sind ?

Dch

Och keike Aſia Tegſija /
 Se keike alþamb ollet ja /
 Et Sdime ſiddes magkat ſehl
 Se kowwa Weixe Pöchto pehl.
 Nink ollex JEM weel laotut /
 Neißt kallist Kirowiſt walmiſtut /
 Doch ollex üppriß kißas ſul /
 Ep ollex Kuhnmi mahtda küll.
 Se Sammet nink ſe kallis Sihd /
 On jemme Heim nink Tacko-Kihd /
 Se pehl ſe Jßand förßkißas /
 Kudt keike ſühremb Kunningas.
 Se tegkit ſa heh Meele kahß
 Se Tödde mißanul neutads /
 Eth Auw nink Rickus JEMa ſees /
 Ep fölbay mitte ſinno ees.
 Och ſinna armas JEsukenn
 Mo Südda ſiße tulle tenn
 Tee ſehl ſul Wohde hingtada /
 Et eal ſind en unnuſta.
 Seßi minna ollen röhmus pehl /
 Nink rößtan röhmiaß omma Hehl /
 Nink laulan: Tuto / hingta ſihs
 O JEsu igßawenne Hüß.
 Nühd olko röhrus Jummalal
 Seßi aino Peßa Andial /

Gese pöhat Englit laulwat sehl!
 Dink packwat uhe Alhsta meil. M. G.
 Vom Himmel kam der Engel Sch. 2.
M Ed Englit tullit Tainwast Maal/
 Neil Karjasil se üttelda /
 Et Lapsokenne Armo töis
 Sehl magt ap kowwa Söime sees.
 Sehl Daw'di Einnas Bethlemes!
 Kudt Micha rehtnue Rahhwa ees;
 Se on se Jhand Jesus Christ!
 Ke on tey' Dnnijl egtja wist.
 Gese tulley teile Köhmo tenn' /
 Eth Zummal sabuut Junimenn' /
 Tey' lihha wottnut hennesel /
 Dink andnut hendes Wendax teil.
 Ep teep nühd Kurja Pörgko-Kon /
 Eth Zummal meite jures on /
 Ech wihhay Surm nink Pattut teit /
 Gese meye Sels on Jumla Poigt
 Se woip nink tahhp teit jetta mitt /
 Sen pehle agtas lohtakee /
 Et seisko wasto igt amees /
 Gese Zummal seisay teite ees.
 Teil peep doch Digtus olla wist /
 Eth ollet' Jumla Sugtulist /

Gest fihket tedba igkawest/
 Nint olket röhmsar Süddamest. H. G.
 In dulei jubilo.

Nühd töstket omma Hehle
 Nint laulket röhmsast pehyle/
 Mey' Hingke Röhms jo koitay/
 Nint lessip Söime fiddes/
 Kudt selgke Pehwolik neutay
 Se Emma Silma eddes/
 Ke Algtminn' on nint Dk. :/:

Darmas Jesutenne/
 Ma igkayen so Dnne/
 Och jeh mo Trohst nint Abbi/
 D Laps fest Zaiwa Mehjest/
 So rochte Armo lebbit/
 D Förs fest sührest Behjest/
 Wind tomba sunns pohl ! :/:

Se Jissa Arm meit wahrts/
 Se Peigt meit Abbi sahrts/
 Kell Huckas ollim' mene/
 Se Part meit cohp se Waiwa/
 Sibs Jesus tulli sene/
 Meit jahema sedda Zaiwa/
 Och olley mene jehl ! :/:

Kuß Köhm on igkal Njal?

Sehl Zairwas / nint ep majal /

Kuß laulwat kaunist fergkest

Need Englit Zaiwa Koas /

Nint kuhwat Mengket jergkest

Need Dnsat Kunn'ga Zoas /

Och ollex mene sehl. :::

G. S.

Lobt Gott ihr Christen alle gl. etc.

Nühd kihetket Jumla üllewel

Reit Kristi-Kahwas Mahs /

Re üles anway Zaiwa meil /

Se Poja annap kahs /

Se Poja annap kahs.

Se tulley Jssa Küppest tenn'

Se suhr nint wegkiw Mees /

Nint sahþ üx tössin' Jnimenn'

Nint magkap Sdime sees /

Nint magkap Sdime sees.

Se Wegki piddap fallasa /

Sahþ keite alpambay /

Re Zaiwa lohnut nint se Mah /

Sest tedda kihetax /

Sest tedda kihetax.

Se magkap Emma Kinda pehl /

Nint

Nint temma Kohak on Pihm/
 Sest röhmsax sahwar Englit sehl
 Nint Rahhwal on fest Zimm/
 Nint Rahhwal on fest Zimm.
 Sest Daw'di Sugkust sündinut/
 Nint tulnut J & M a pehl/
 Nint lebbi meil on walmistut
 Se Rickus üllewel/
 Se Rickus ülleroel.
 Mey' Werd nint Eihha Paccuta
 Se wottap henn' se pehl/
 Nint wahhetap se meite Eah/
 Nint annap Auro o sehl/
 Nint annap Auro o sehl.
 Se Jssand lehhey Sullasex/
 Se Sullan' Jssandar/
 Se on iix Wahhe igkawex/
 Nint keike immembax/
 Nint keike immembax/
 Se Paradisi Uxe tahs
 Sahp temma anwama/
 Ep olle Cherub M'ohka tahs;
 Sen tihkem Jummalala/
 Sest tihkem Jummalala.

Gar lustig jubilierē / Die Liebē &c.
Im Thon: Von Gott wil ich nicht lassen/etc.

Mihd rōhmsat hendes neutwat
Need armar Englit taks /

Nink rōhmsat laulut löidwat

Ni rōhmsa Hehle taks /

Keit laulwat üchteles :

Sul Zssand sahko Auwo /

Weil Mah pehl sahko Nouwo /

Nink Kahhwo J & M a sees.

Sex Dnnistegkay löhtut

Se armas Jesukenn' /

Sest Reizist J & M at rohtut /

Ux tössin' Jannimenn' /

Sest Rōhm sahpy Rusalem;

Se Zechte Weeles hoida /

Se Lapse saht sa löida

Sehl Lautas Bechlehenn.

Need ommar tedda pandnut

Sehl Edimes Heima pehl /

Se Waisus / me ta kandnut /

Zep meitet rick ay wehl ;

Ux Wees sest dsax ahpy /

Ke wahrt ay temma pehle /

Nink ussup teuuma Hehle /

Nink hend ey pahhand ay.

Kus' pollex mitte tulnut

Se Jesus JE Mal pahl /

Sih's ollex Hedda olnut /

Sel waisel Rahhwal wehl /

Ey olle sedda mitt /

Se Kurrat woiti erra /

Meil lacht on Taira Werra /

Se Ello sah'p meil nühdt.

Sel Pattusel woip saa

Ey ücht'kit suhremb Hühs /

Ke Pattut jettay mahha

Nink ussup Christum fass' /

Dch olket röhm'sat fest /

Nink hehsti tedda küh'tet /

Dce Englide kah hüh'det

Se armo Jesuteft.

H. G.

Als Christus geböhren war / etc.

Im Thon: Singen wir auß Herzen Grund / etc.

Als Jesus Christus JE Mal sai /

Sih's Engli Rogto röhmus jei

Nink töstis ülles omma Hehl /

Nink fibris Jummla üllewel /

Eth

Eth Zummila Poigt sai Innimenn' /
 Ke sahtis meile keike Dnn' /
 Sest röhmusta hend Pattune.

Sih's heitsit hend need Karjazee
 Kus Engli Palgte negkifit /
 Nink kuhlsit uhel Sannat sehl
 Kwi Christus sahnut J & M a pehl /
 Eth Zummila Poigt sai Innimenn' /
 Ke sahtis meile keike Dnn' /
 Sest röhmusta hend Pattune.

Se Lapse nemmat oxinut /
 Nink löidsit Wechtines messitut /
 Ke keike J & M a kandma sahp /
 Kudt Pöha Eng ~~un~~nistap /
 Eth Zummila Poigt sai Innimenn' /
 Ke sahtis meile keike Dnn' /
 Sest röhmusta hend Pattune.

Need löidsit sedda Laysokess' /
 Sehl ühhe kowwa Söime sees /
 Se magt ap pimmes Lauras Mahs /
 Ke lohnut Zaiwa / Zehhet kaas /
 Eth Zummila Poigt sai Innimenn' /
 Ke sahtis meile keike Dnn' /
 Sest röhmusta hend Pattune.

Se magt ap Emma Rinda pehl/
 Nink ohip omma Zeucuff' sehl/
 Ke söhtap omma Wegki kahs/
 Keik Zunnimest nink Weixet Mahs/
 Eth Zummila Poigt sai Zunnimenn'/
 Ke sahtis meile keike Dnn'/
 Sest röhmusta hend Paccune.

Se subre Armo kichtem keik/
 Me meil on teenut Zummila Poigt/
 Nink hoidkem hendes Patto ees/
 Nink k'ikem temma Resto sees/
 Sest Zummila Poigt sai Zunnimenn/
 Nink sahtis meitel keike Dnn'/
 Sest röhmusta hend Paccune.

H. G.
 Ein Kind gebohrn zu Bethleh. etc.

e X Lays on sünd'nut Bethlemmis/
USest Kusale hend röhmustis/ Alleluja.
 Sihn lessip temma Edime sees/
 Keik Wallikus on temma Hchs/ Alleluja.
 Reed Karjaset sehl Welja pehl/
 Sibs kahlst röhmsa Engli Hchl/ Alleluja.
 Se Dnnistegkja Jesus Christ
 On temma teile sünd'nut wijs/ Alleluja.

Sest Aun sahþ Zumal illewel/
 Nink Mah pehl Rahhwo / helde Weel/ *Al.*
 Sest Hergt nink Hobbo tundsit kas/
 Se Lapse Zumla ollewa/ Alleluja.
 Weed Zarkat lexit wöhr a! Mahl/
 Nink Ander tdit sel Kunningal/ Alleluja.
 Se Emma puhhas Neikit jei /
 Ke ilma Mehhe JEM al toi/ Alleluja.
 Se Hus woif Lapse tappa mitt /
 Sahp meye Berri ilma Sühdot/ Alleluja.
 On meye sarnan' Eihha sees/
 Doch Pattust wabba kogkones/ Alleluja.
 Nink se kah teep meit Zissandax/
 Nink Zaiwa-Rick's Perrajax/ Alleluja.
 Se armolicko Aja ees /
 Sahp Zummal kichtut Zaiwa sees/ *Allel.*
 Sel kolme-ainul Zummal seft
 Sahp Zeno nühd nink igkaweft/ *Allel. G.S.*

Ein anders.

Ein Kind geboren zu Bethlehem / etc.

B Eithemmis Laps on sündinut/
 Sest Sion Linn sai röhmustut /
 Se Sanna/ Zummal Zissa kah/
 Sai Eihhay ilma Pattuta/

Sest

Gest Pöha Waimo Warjomast /
Sai Reixit hendax kassmast.

Kudt Peigmees omma Kammerist /
Ni Emma Jhust tulli wist /
Dint magkas kuiwa Heina pehl /
Ke wallixep ni sijn kudt schl /
Need Englit Karjas ütlic kaa :
Se Laps on tene Pehstaja.

Need Tarkat tullit kavgelt möh /
Dint negkit Hedda / Waiwa / Töhl /
Töit temmal Offrit henness' kah /
Üx Kunn'gas sahyp se ollema ;
Gest Jssa tahmie kiltada /
Se Poja nint se Waimo kah.

M. G.

Corde natus ex parentis.

Ron Jssa Süddast kandrut
Enne Jema Algkmissel /
A nint D kel Dimmex pandrut /
Esmanne nint Bihmanne ;
Se on nühd üx Innumenne
Sündnut üppris imm' lüffest :
Kihrus temmal igkawest !

Dnnis Sündiminne se on /
Reixit on se Kandija /

M. G.

Meyne Innistusse se on
 Randnut Waimo Abbi kah/
 Laps on J&Ma Lunnastaja/
 Nint se armas Oppia/ seft
 Temmal Rihitus igkawest!
 Lauftet kōraket Tairwat teye/
 Teye Englit Tairwa sees;
 Kel on Rammo/ tulko seye/
 Laukato üx igkamees;
 Ucht'it Keel ep jehko jelle/
 Keiket Hehlet/hühdket hehst:
 Temmal Rihitus igkawest!
 Wahra! kumbawannal Nial
 Need Prophetit kuh'tasit;
 David Laulus/toiset majal
 Kirjas meile toiworit;
 Se on sünd'nut/se on tulnut!
 Lauktem rōhmfast Süddamest;
 Temmal Rihitus igkawest!
 Sinnul rohret/sinnul Wannat /
 Wehhet/raiset rōhmfast/
 Lapsel laulwat armat Sannat/
 Poiset/Reisit Kassinast'
 Keit nühd laulwat ühhe Suh kah

Uhest wagtast Süddamest:
Sinnul Rihtus igkarwest!

Christe/ Jssa kah on Sinnul/
Kaas se Pöha Waimo kah/
Aun nint Rihtus/ Wegki. Minnul
Anna Armo jettmatta/
Laulda Sinnul armat Laulue/
Sünno pöhasst Sündmissfest
Nühd nint igkas igkarwest.

M. G.

New-Jahrs-Lieder.

Helfft mir Gottes Güte preisen/ 16.

Nühd Zummla Armo fihtkem

O Risti-Kahhwas keit/

Nint keifest Süddast hühdkem/

Sest nühd on oke Aigt/

Se sigte Aigt on nühdet;

Se Ahst on Oka wortnue/

Se Uhs on meile tottnut;

S:hs jettkem wannat Sühdt.

Dch moistakem doch Süddas

Reed armat Zummla Töhdet/

Kul armsast meitet pidDas

Wis meitel regki Hehdet;

Dch olto Weele sees!

Kul

Kui Zummal Nehdt on annut /

Keit Kurja wasto pannut /

Nint hoidnut Rahho ees.

Keit Kirckut üll'wel kandnut

Ni kauni Rahhwo sees /

Meil Innimessel andnut

Se Teuttuss' Jhho ees /

Ni roche Kehje kahs /

On Wilja jagt' nut welja

Se Waino / Katko / Nelja /

Eplastnut olla Mahs.

Meil Temmast perral andnut

On keit mey' Hexitus ;

Kus sahx mey' pehle pandnut

Se digke Nuchtelus /

Se kangke Kochto ees /

Sih's Hucl'as ollex ammo /

Ni meye rouw fudt Kammo /

Se Parto Rogko sees.

So Jffalicko Südda

Meil annay Armo weel /

Kus wotme Partust tüdda /

Nint lohtme Jesus pehl /

Ke on se Bahhemees /

Sih's Pattut annay perra /
 Se Nucheluff' wottap erra /
 Nink Jehp meil Hedda sees.

So Armo meye kihme
 O Jssa subrest Wehst /
 Nink Abbi meye hühdme
 So Poja J Esu Kehst ;
 Nink pallum' heldest sind ;
 Weil Rahhwo lasse koita /
 Nink rochfest meitet teuta /
 Kudt sinnapactur hend.

H.G.

Das alte Jahr vergangen ist / etc.
 Im Thon : Erhalt uns H. Err bey deinem W. 16.

S E wanna Ahst on möhda nühdt /
 Och Zummal meye wannat Sühd
 Keitanna Andix Armo sees /
 Ep nuchtle meitet nende ces.

Sind tennam' meye J Esu Christ /
 Eth ollet hoidnut armoliff
 Ni monda suhre Hedda ees /
 Sesamma wanna Ahsta sees.

Nühd pallum' meye Süddamest
 Sind Jssa Poja igkawest /
 Ep tahhaxit weel eddespitt'
 So Rahhwa perral jettamitt.

Dch

Dch jehko meil so Sanna-Hehl!
 Kumb Hedda sees meit tröbstip wehl;
 Meit hoida tull'wa Ahsta sees
 Keif walsti Dypedusse ees.

D Pöha Waim meil anna weel
 Sel uhel Ahstal uhe Meel/
 So Meele perrast ellada/
 Nink uskda/ nink sest önsax saa.

Meil anna Kahhwo mene Mahl/
 Nink kaise meit so Tihba all/
 Nink hoida Södda/ Katto ees/
 Keif Kurbat tröbsti Hedda sees.

Laß kash' da Wilja mene Mahs/
 Nink sedda wotma Terwe kahs/
 Sul heldel Jummlal Kihrussey/
 Meil Önnox/nink neil Waisil Hehx. G.S.

Get Liedlein.

Nun treten wir ins Neues Jahr/etc.
 Im Thon: Des Vater Unsers etc.

Mühd uhe Ahsta algakant/
 See Armo Ehriste mettele/
 Nink hoida uhe Ahsta sees
 Meit teike kurja Kahhio ees/
 G ü j

Meil

Weil anna Kahwo Dnne kah/
Et Ahsta löpex Kahjota,

Das alte Jahr ist nun vergahn / etc
Im Thon: Nun singē wir auß Herzen-Grund / etc

NÄhd aita Zummal Ahstax sex /
Eh wanna Ahstjo möhda lex /
Dch Tenno olko Zummalal!
Ke aicnut keikel Ajastal /
Se andko Uhel Ahstal kaas /
Et uhe Dnne sahme tahs /
Dink kihtme tedda keikes Mahs.

Ech Jssand monda Hedda wehl
Dn pühdnut tulla meite pehl /
Sih's ollet sa jo armelisi /
Meist errakehndnut keif se Risi ;
Kuipeam' mene Zummalala
Keif Digtusse nink Kochto kah /
Sehl eddes ickas tennama ?

Ep deenim' meye sedda mitt /
So Arm meit aitay kumbatkit /
So Südda Armust wabbisep /
Mey' Hedda mitte Meelē nehp /
Kus sedda tehhal panna woix /
Sih's sünno Kefko jerrēl keix /
Dink sünno Teede pehle jehr.

Weil melgt on nühd nink kallig Nigt/
 Kaas Bainlafet nink Kurri teit
 Ni hirmfast hendes neuemut meil;
 Waid sunno Arm on neuemut weell/
 Et meye Mah nink Linna sees
 Du Rahhwul sehnut Igtamees/
 Nink sahnut hoidtut Kurja ees.

Sind Zummal pallum' meye nühdet:
 Et anna Andix meye Sühdet /
 Nink pidda uhel Ahstäl tahs
 So Pöha Sanna meye Mahs/
 So Pälgtepöhra meite pohl/
 Kaas kaisko meitet sunno Hohll/
 Nink murra Pahharetti rohl.

Weit' ülle Kehiet laota/
 Se Mah nink Linna önnista/
 Weil anna Pehwa Teutusse /
 Nink me lehy tarbis Jhhule/
 Reed Wannambat kaas walglusta/
 Weil anna Rahhwo Armo tah/
 Reit Hedda ees meit paimenda.

Sihs tahham' meye igtamees/
 O Jssa körgte Taina sees
 Sind uhel Ahstäl tihtada /

Nint igt as ilma Dhara /
 Ni hehsti nühd sijn mene Mahs /
 Kudt perrast Fairwa-Rickus tahs /
 Se sigte Südda Röhmio tahs.

O Zummal teite-wegkiwen /
 O Jesu armas Lapsoken /
 Sind pallum' mene Süddamest /
 Weil Abbi anna rochtest Kest ;
 Keit Patto nint keit Kahhjo ces /
 Weit hoida uhe Ahsta sees /
 Tee Hehd meil keitill üchteles!

H. G.

Von der Beschneidung Jesu Christi.

Ah Christe unser Seligkeit/etc.

Im Thon: Vom Hümel hoch da kom ich her/etc.

G Christe Dnnistegtia /
 Ke hendes lassit leikada /
 Kus wanna ollit reddali /
 Kudt Abrahamil kesseri.

So puchta Werrilassit sa /
 Eih's esmalt errawallada ;
 Sa tegit Kül sel Kestusel /
 Nint wofür needmiss' heim'se pehl.

Et saine Patrust wabbay weel /
 Sa wofür Kehrmaselja pehl /

Sest

Gest saht sa JESUS nimmitut/
Et mene sahme dinnistut.

O leika Jesu mene Meelt/
Och leika Südda / K örwat / Keelt/
Et meil ey üchrit Affi jehp/
Me sunno Sanna wasto lehp.

Meit hoida JEMa Wörko ees/
Laf jehda meit so Resto sees/
Nint köndida so Zeede pehl/
Nint Ahsta löpma hehsti wehl.

Och Zummal meite jures jeh/
Meit' on jo tühhi mene Töh;
Kus sinna saht meit aitanna/
Sih's woime sind kaas khrada.

H. G.

Trost-Lied von Jesu
Aller Betrübten Zuflucht.

Ach Gott wie manches Hertzleid / 2c.
Im Thon: Vater Unser im Himmelreich / 1c.

W Ul tulley monni Ahastus/
O Jesu / monni Willikus/
Se Zaiwa Zee on Waiwa töis/
Kes sedda digtesf tejawois!
Mo zihha nint mo Berri kaa
Hend lassap naljal sundida.

Koh pohle pean pöhrma Hend?
 Sopohle Jesu münno Wend;
 Mo Südda Trohst on sahnut Sult/
 Ep olle moun echf Abbi muhlt;
 Ep olle jettut perral mitt/
 Re so pehl lohtnut jergkestit.

Sa ollet digke Zimme-Mees?
 Kudt nehha en so Tegko sees.
 Mis Zimmet ollet teenut sehl/
 Kus tulnut ollet JE Ma pehl?
 Meit teikest Heddaß pehstasit/
 Ep jetsit meitet perral mitt.

So rimmil/ JESU/magtus kúl
 On oke jergkest olnut mul;
 Ep Willikus on üchtekit/
 Me teep so rimmil röhmsax mitt;
 Kus münno Südda kurbax sahyl/
 So rimmil sedda röhmustap.

Kus Röhmo Süddaß erralehpl/
 Sihs sünno Arm mo jures jehp;
 Kus sinna Zssand ollet mul/
 Sihs on mul igtas Röhmo kúl;
 So perral Hingt nint Jhho on/
 Mis woip mul tehha Pörgko. Kon?
 Ep

Ep Mah pehl parramb Truw on wist/
 Kudt sinno jures Jesu Christ/
 Kus minna finni piddan Sind/
 Sihs jettat Sinna mitte mind/
 Sa ollet üx heh Karias mul/
 Sa saht mind hehsti hoida fül.

Mo Röhm/ O Jesu/nink mo Xurw/
 Mo Südda Trohst nink münno rouw/
 Kes sedda welja rehéma sahpy/
 Kui meit so rimmi röhmustay?
 Kel Ust nink Arm on Süddames/
 Se sahpy se tundma henness' sees.

Ma ellen mondford ütelnut:
 Kus ollex Sinnust Röhm mul mitt/
 Sihs woixin olla sündmatta/
 Ep JēMa pehl teys ellama;
 Sest ellaw on se Surnut wist/
 Kel polle meite Jesus Christ.

O Jesus münno auwus Peigt/
 Sa ollet münno Süddal Keit;
 Sa ollet rouw nink Barra fül/
 Nink armsamb kudt keit Kuld on mul;
 Kus melletay Siud münno Weel/
 Sihs Südda runnep Röhmno weel.

Kus on mo Lohtus sinno pehl/
 Sihs kuhlotaxe rohmus Hehl/
 Kus pallun ma mo Hedda sees/
 Sihs Trohsti tunnen Süddames/
 So Waim kaas minnul tunnistap/
 Et roine Ello minnul sahþ.

Gest tahhan/kunni ellan weel/
 Se Kisti wortma henness' pehl/
 Doch sedda minna pallun sind/
 Et woix ma walnis tehha hend/
 Mo Afja laß mind ajama/
 Et onfaste woin lachkuda.

Mo Lihha aita sundima/
 nink Patto ees hend hoida tah/
 Mo Süddapidida Usko sees/
 Sihs surren ma sull üxpeines/
 O Jesu kuhle minno Hehl!
 O Jesu ollex minna sehl!

H. G.

Ein Lied von dem holdsehligen
 Nahmen JESUS.

Im Thon: Komt her zu mir/spricht Gottes Sat.

K Als Maria reisi Lapsokest
 (Ke Jumlast sundnuc igk awest)
 Jo umberleit si Nachkast:

Sai

Sai temma JESUX nimmitut /
 Se' polle kogn' matt sündinut;
 Et ussu sedda agkast.

Se nimmi sai tel annetut /
 (Kudt Zummal issi oppenut)
 Sest Englif Gabrieleft
 Jo enne/kudt sai figtinut /
 Nint Emma Jhust walmistut;
 Laß sedda mitte M'celest.

Kus Joseph Peigmees / te weel mitte
 Sest Abiaß tehdis middakit /
 Waid Pruhti hendax löidis /
 Nint tachtis tedda jetta maa /
 Ux Engel rehtis temma kah /
 Se nouwo anda joudis :

So Pruhti wotta hennesel /
 We temmal on/on sahnur tel
 Sest Pöhaß Waimust isse;
 Se Poigt/te sest sahp sündima /
 Sahp JESUX hühdut nimmi kah /
 Ke Patrust pehstap wisse.

Siht moista armas Kihlaton /
 Wis doch se nimmi JESUS on :

Se on üx Wabbandaja;
 Üx Pehstja on io Jesus wist/
 Ke sind on pehstnut Kurratist/
 Sesamma tagka aja.

Se nimmi pidda Nuwo sees/
 Keit Pölw hend kummerday sen ces/
 Ni Taiwas / Mahs tude Pörgkus/
 Keit Wallis' tut / keit Engelit/
 Weel pehl need kangket Kurratit /
 Keit Ellajat Mah-Drigus.

Ep olle tdine nimmi mitt/
 Wink sees meil Dnu on / Ellokitt/
 Rude Jesus nimmi agkast/
 So Suh's nint Süddas on se Wrett/
 Se ajap erra Pahharett;
 Ses sammas surre wagkast. M.G.

Auffs Fest der drey Weisen oder
 Könige.

Da Christus geboren war /

Im Thon: Singen wir aus Herzen grund/it,
 Als reißt Christum JE Mal tbi/
 Sih's Engli Rogko röhmfar sai /
 Wink laulis führe Hulta kabs;

Müh

Nühd Nuw sahþ mene Zummala rahs ;
 Ux Innimenn' sai Zummala Poigt /
 Se wottis erra Wihha feik ;
 Sest röhmusta hend Pattune !

Se Walgus / kumb on Engelil /
 Toi suhre Hirno Karjasil ;
 Dreed röhmsat Sannat kuhlti sehl /
 Et Christus tulnut J & M a pehl ;
 Ux Innimenn' sai Zumla Poigt /
 Se wottis erra Wihha feik ;
 Sest röhmusta hend Pattune.

Se Lapse nemmat okisit /
 Kumb Wechtmes olli mehhitue /
 Dink kannap teike J & M a Sühd /
 Kudt Engel olli üttelnut ;
 Ux Innimenn' sai Zummala Poigt /
 Se wottis erra Wihha feik ;
 Sest röhmusta hend Pattune !

Se Lapse sait need löidams
 Se Söime siddes lessuwa
 (Kudt Techt neil neutis) Weixe tes /
 Se pimme Weixe - Laut a sees ;
 Ux Innimenn' sai Zummala Poigt /
 Se wottis erra Wihha feik ;
 Sest röhmusta hend Pattune !

Sest

Sest Emma Rindast Pihma jöi/
 Se Lapsoken sest loidtut sai/
 Ke omma sühre Wehie kahs/
 Woip söhta Keiket keikes Mahs;
 Ux Jnnimenn' sai Jummla Poigt/
 Ke wottis erra Wihha keik;
 Sest röhmusta hend Pattune!

Sesamma Jummla Heldusse
 Mey' igtas tihtma peaine/
 Nink kärtma Jummla Usto sees/
 Nink hühdma/kus on Hedda keh:
 Ux Jnnimenn' sai Jummla Poigt/
 Se wottis erra Pattut keik;
 Sest röhmusta hend Pattune!

H. G.

Ein anders.

In Natali Domini.

Im vorigen Thon:

Aus E'ristus tulli JEMa pehl/
 Sih's röhmstax sai se Engli Weel/
 Nink laulsi sühre Hehle kah:
 Rühd tihtem sedda Jssanda!
 Se Innisteksa toworut/
 Sahp keikel JEMal andent nühdt/
 Nink keikest Kahhwast tunnistut.

Need

Need Tarkat Pehwa-Tousma-Mahl
 Meist Techtest moistsit Tairwa all /
 Et sundnut olli Juda Mahs /
 Se teife JEMa Kunningas ;
 Nink wotsit tohma Andet sehl /
 Nink pallus wehgkannende Nehl /
 Et heitis Armo nende pehl.

Kus omma Tairwa-Kunninga
 Kaas ninda sahme okima /
 Nink heitma hendes temma all /
 Nink offrima kude Zummalal /
 Sihs sah p se Jssand Jesus Christ
 Meit errapehstma Kurratist /
 Nink Tairwa sahema igkawest. H. G.

Als Jesus geboren war zu
 Herodis Zeiten / 20.

Im Thon: Der Tag der ist so Freudenreich / 26.

Als Jesus olli undinut
 Se Kunninga Kodes Ajal /
 Ux Techt on Tarkal neuterut
 Sehl Homicko-Mah Kajal /
 Ja monnel muhlkit sammias Mahs ;
 Nink jures netmimat tundsit kaas /
 Et so se Kunn'gas tullil /
 Ke teiket piddis aitama ;

Gest Kohhus redda deenida
 Jo keikel Rahhwal ollt.

Sihß Tartat hachße tullemā
 Se Juda Mahde Pihri/
 Nint wostße. Dffrit henn' se kah/
 Se Kulda/ Wyroht/ Myrhi/
 Nint küßße : küß se Lapsoken /
 Ke keite Rahhwa Kunngas on/
 Nint meil sahß Abbix tulla?

Gest temma Tachte negtime/
 Nint tullime se pitka Tee/
 Tel Walwel walnis olla.

Kus tulli se Herodess' er/
 Sai temma Meeles nurjā /
 Nint wostße ühhe Douruo Kett /
 Me lex neil Lapsil kurjā ;

Se Mōhta teati terrawāx/
 Et temma Lapsel tappima sahß /
 Need Dypiat üchte hūhdis ;

Kuß Christus piddis sūndima/
 Herodes Kawwalusse kah
 Reist tehda sahma pūhdis.

Se peap tulla Bethlehem /
 (Need Tartat temmal kostße)

Nink Abbi olla Xusalem /
 Rudt nemmagt sedda moistsit /
 Sest et se asp woip olla Lind /
 Sihs peap doch sehlr neurma hend
 Se Fbrst nink sigte Karjus /
 Re omma Karia walligep /
 Nink omma Rahwa kaiselep /
 Et se woip olla Varius.

Kus tehdis nühd se Affeme /
 Sihs noudis aglas sedda /
 Et faas se Nigt sahr temmale
 Sest Lapse Sündmist tehda /
 Need Farlat tusus körwale /
 Nink küssis sedda kangeste /
 Wil Nial Techt neil rechtut /
 Kus temmal sedda tehda sai /
 Sihs temina Janno kusstut jei /
 Ech Nigt tel tutwar rechtut.

Kus temma moistsis sedda faas /
 Sihs motlis : Lash need minna /
 Nink ütllis neile warsi tabs /
 Nühd sahp teil minna sinna /
 Eth Laps ep olle Xusalem /
 Waid löidtaxe sehl Berhlehem /

Sehl woite Abbix hühdma;
 Nink kus se on sehl üllewel /
 Sihs tulket tene ümber jell /
 Et woin kaas Abbix pühdma.

Need Tarkat / agkas moistfit mitt /
 Me Me ottet Kunngal ollit /
 Waid nemmat welja töttasit /
 Nink kus so Tee pehl tullit /
 Sihs negkifit se Tachte tahs
 Sen jerrel lexit Röhmö kahs;
 Se Tacht jei ülle Maja /
 Kus Lapsokenne olli sees /
 Nink sunna sisse üchreles
 Need Tarkat wotsit saja.

Kus nemmat sunna sisse sait /
 Sihs Pölwel lanaksit mahha /
 Nink ollit kaunis Ustus waid /
 Se Meel is olli pahha /
 Eht kül sehl Dickus olli mitt /
 Sihs Kunngax pühdjit kumbat'lit /
 Nink wotsit röhmfsait Kette
 Need Andet / Kulda / Wyröfki /
 Nink sedda armsa Myrrhami /
 Need pannit Temma ette.

Dink Zummal ütliß nendele:
 Sel Rohdse! minnket mitte;
 Eth nemmat lebbi töise Zee
 Sehle lexit eddespitte/
 Gest sat ni wehgka wihhaser/
 Et keik need Lapsset tappma lex/
 Mshwarfi sammal Nial/
 Ke ollit kahhe-Abstaset/
 Dink need ke ollit nohrembat
 Sehl Bethlehemmi Rajal.

Waid Josehp olli Lapsokess'
 Zo enne errawihnut/
 Dink temma kah Egypti füss'
 Zo eddest erralehnut/
 Kaas jehnut seize Abstat sehl;
 Kus Kodes olli surnut tehl/
 Sihs ümbertulnut jelle
 Se Emma nint se Lapse kahs/
 Dink jehnut Gallilcea Mahs/
 Kudt Engel kessnut telle.

O Jesu/sünno Sanna meil
 Kudt digke Zechte jetta/
 Kus se meil paistap JEMa pehl/
 Ep woip meil kedit petta;

Kus se meit jergteft Johatap/

Ep fekit meiteft hucka fahp/

Sihß lehme dufast erra/

Nint ofkante se digte Zeel/

Me lebbi meye oxime

Se Tawwa Kieko Werra.

H. G.

Uns ist gebohrn ein Bindelein/ etc.

Weil sündnut on ùx Lapsokenn/

Se on teit JEMa Rahhwa Dñ/ Alle

Immanuel se hühdtut fahp/

Kudt Gabriel meil kuhlotap/ Alleluja.

Ùx Jummal se on meite ees/

Ke aitap meitet Hedda sees/ Alleluja.

Kus se ep ollex sündnut /

Sihß ollexim' teit huckatut/ Allel.

Sest röhmsax fait need Engelit/

Nint Jumma Tawwas tennasit/ Allel.

Nint wihsit Sannat Karjasill/

Et Jesus elli sündnut neit/ Alleluja.

Nint Trohstix teitel Pattusel/

Ke lohawat temma Armo pehl/ Alleluja.

Need Tarkat tundsit wöhrat Mahl

Sest uhest Echhest Tawwa all/ Allel.

Et

Et Laps jo olli sündnuc M ahs/
 Se kdrgekemb Faira Kunningas/ Allel.
 Gest Bethlehemina tullit needt /
 Nint offrit Lapsel paljo Sheht / Alleluia.
 Kude Kulda/ Myrrhit/ Wihroke/
 Mey' Dnnistegkja Merk on se/ Alleluia.
 Sel offritem kaas Süddamest/
 Se Tenno-Offri igkarwest/ Alleluia.
 Gest Rihtus olko Jummalal
 Sel J & M a Dnnistegkjal/ Alleluia.
 Ke mene Eihhast Eihha sahyp/
 Sehl fiddes mey' ees kannatap/ Alleluia.
 Nint Dnsax teep keit Ustkolist;
 Se aitako meit Jesus Christ/ Allel. G.S.

Auffs Fest der Reinigung Mariae.
 Heut hat Marien Kindelein/ etc.
 Im Ehon: Nun singen wir aus Herzen grund/ etc.
SE reizi Laps' kenn' Jesus Christ
 On tenna Templi wihrut wiß/
 Sehl Jummla Kestö idirada/
 Gest Surmast pehtis meit se kah;
 Sihs ütüs Pöha Simoken;

Rühd on meil JEMal tulnut tenn/
Se teike JEMa Röhmi nint Dnn.

Se Laps sai sehdtut Jssandal/
Et meil sahy Ass nd temma all/
Kudt Aiat ollit sehdtetut/

Et Pag' nat wasto wottanut /

Sih's ütli's pöha Simoken :

Rühd on meil JEMal tulnut tenn/
Se teike JEMa Röhmi nint Dnn.

Sehl wanna Testamenti sees

Need pimmet Warjut ollit ees/

Waid nühd on sahnut Dka teik/

Eth meil on tullnut Juñla Poigt/

Sih's ütli's pöha Simoken :

Rühd on meil JEMal tulnut tenn/

Se teike JEMa Röhmi nint Dnn.

Need önsat pöhat Wannambat /

Propheetit nint kaas Kunningat

Se Lapse nehha pühdasit/

Nint sait se sihs'it nehha mitt/

Waid pöha wanna Simoken

On nehnut sedda Rahhwa Dnn'/

Ke Abbix meile tulli tenn'.

H. G.

Mit Fried un Freud ich Fahr dah. 26

Aus dem Lobgesang Simeonis. Rühd

Nühd Rahhwo kah ma erralehu

O Jummal sinna /

Kus minna parr amb' Assend tehn /

O laß mind minna!

Kude sunno Armi inul rowotap /

Se Surm so minnul Unex sahþ.

Se teep mo Dnnistegkija /

Ke minnust nechut /

Nink Sülle wortue Usto kah /

Wul tuwax techtut /

Et se on sigte Abbimees

Keit Hedda nink kaas Surma sees.

Se Dnn on keitel walmis nühdt /

Sihn Armo pühda /

Et sest keit JEM sahþ Dnnistut /

Weit kestit hühda

O Jummal / sunno Sanna kahs /

Kumb kuhlotax keit JEM a Mahs.

So Dnn nink Kuhnial paistap sehl /

Nink oppep Nummlat /

Ke ellawat sihn JEM a pehl /

Et Jummla tundwat /

Se lebbi Rahhwal Israel

Sahþ Nun nink Kohn sehl üllewel,

G.S.

Auff

Muffs Fest der Verkündigung Mariae.

Zerr Christ der einig Gottes S.
Von dem Geheimnis der Menschwerdung Christ

GChriste digke Herr!
Ke sündnut igtawest!

Nint tulnut algmat' erra
Sest Jssa Süddamest!

Se Keito. Techt Sa ellet!
Ke Walgest paissma tullet!
Keit muhde Techte ees.

Ke enne ellet olnut
Ux Zummal igtawest!

Mühd ollet J Mal tulnut
Sest puchtast Neikifest!

Se Surmaerraricknut!
Se Tawwa lacht meil lueknut!
Se Ello tohnut meil.

Tec Christ' / et kindlay lehme
So Tundemisse sees!

Nint Ufko jures jehme!
Nint Armus Sinno ees!

Et woime Meeles pidda
So helde Jssa. Eüdda!
So jerral jannuda.

Sa teite Ahja Lohja/

Sa ollet subrest Wehst/

Sa armas Sinne Lohja/

Keit Arm sah p sinno Kehst/

Weit wotta Sinno perra/

Need Himmur pöhra erra/

Et hey' me sinnuust mitt.

Se wanna Innimesse

O Jssa surzeta/

Nink Ustus Sinno sisse

Weit jelles uhenda/

Et meye Sinno pehle

Se Süddame nink Neele

Sihn Jemas töstame!

M. G.

Am grünen Donnerstage

Vom Fußwachen Joh. 13.

Da Christus seine Jünger speist / 26

Im Thon: Ach Gott vom Himmel sich darein/ etc

Doer: Nun freut euch lieben Christen gemein/ 18

Als Christus Jhho/ Berri kahs

Need kaxtöistümmin söhtis/

Sih's neile omma Armo tahs

Nink Allanduffe neutis/

Nink wottis Kette henness' etc/

Hij

Kahs

Kaas Pecki jisse wallas Wet/
Nint pessis nende Jallat.

Kus Christus nühd sai Petrussell/
Se wottis wasto panna/
Nint ütli omma Meisteril;
Se tehha ma ei anna;
Waid Christus temmal ütli se;
Hend anna agkas rahhwulle/
Me minna teen/ep moiskat.

Ma ütlen sinnul Tössidus;
Kus hend ep lasset pessa/
Sihs sul ep sahp se Puhhastus/
Ep saht kaas minnust Dssa;
Nint Petrus kostis kummatkit:
Sihs pesse üynes Jallat mitt/
Waid kaas se Peh nint Jhho.

Kus wottis Rihdet pehle jell/
Sihs andis temma nehha/
Me Jssand tegtis Sullasell/
Se sunniy teil kahs tehha/
Ma ollen jo üy Meister teil/
Severrast ütlen minna weel:
Üy töise Jallat pess' to!

Need Jallat sahwat pesserut /

Kus teye teete sedda /

Me minna Keskus keskinut /

Nink pöhrte Wenda Hedda /

Ke Wenda Süddast arntastap /

Nink temma Kohrma kandma sahpy /

Se pesser temma Jallat.

Me Kristi-Kahhwass hühdeaxe /

Se piddap Weeles sedda /

Me on se Jalla-Pess' minne /

Nink aitap Wenda Hedda ;

Du temmal Jummlast Barra weel /

Sih's wahtap temma sinna pehl /

Et se woip sigkest pruh'da.

Sapeat Andix annama

So Wendal teife Pattut /

Nink temma eddes palluda /

Et sahwat kinni kattut /

Du sinnul ennamb Willia /

Sih's aita sinno Wenda kaal /

Ep sah seperrast körgkest.

O Jesu aita mellesta

So Armo / hilja Weele /

Nink erra lass meit pahhanda

Se Wenda kurja Keele /
 Et se meit mitte keelima lehp /
 Kus Wend sel Wendal Kurja teep /
 Need Jallat Temmal pessda. H.C.

Ein Passions-Lied

Darin die Ursache des Leidens Christi
 betrachtet / und umb Besserung
 des Lebens gebetē wird.

Im Thom: Wend ab deinen Zorn / lieber Herr /

W Is ollet sinna / armas J Esu / teenut /
 Et sinna ollet Surma sisse lehnue ?

Mis on se Süh / se Patt / se Töh / need
 (Sanna ?

Nint perrast kannat.

K Rohnikah need w ruwast so Pehha /

Nint Pihka kah need perit sinno Kehha /

Sa fait ni happo Ettita kah johtue

Nint ülles pohrut.

Mis on doch Jssand Süh ? mis ollet heynut

Sind münno Pattue ninda ommat peynut

Ma ollen / Jssand / sedda keit verdeen'nut /

Me need Sul teenut.

Kui in' sit on doch / Jssand / sinno nucht sus

St

Se Karjus kañap Lambast' ees keit üchtles/
 Se Jssand Waiwa Sullasi' eddes kannap/
 Neil Armo annap.

Se peap surra / digte Tee fe lehnut/
 Se ellap / Ke on Jummla wasto teenut /
 Ep ajarax se Kurja mitte tagka/
 Waid sedda Wagka.

Ep ollen woinut Patto ees hend hoida /
 Ep olle Jallast sahto Heh must löida/
 Sehl ees ma piddin kädma Pörgko-waiwa /
 Nühd annat Taima!

Sa ollet suhr / O Jummal / keites Paikas /
 Deh woirin kichtma nühd nink igkas Aigkas
 So suhre Armo / Kocheo perrast tenna
 Sul Kihruß' anna.

Ep woip mo Weel / O Jssand / mitte kostar
 Kwi suhrex sunno Armo pean tosta ;
 Kwi woin ma maxa keit me sinnult nechtut /
 Drink minnul techrut.

Doch on weel üx / me / Jssand / kibeat sinna /
 Kus Iihha Himmul errakustun minna /
 Et need ep uhest Südda lehwat süttma /
 Drink Paccust kütma.

Eh agtas mitte seisap münno Behjes/
 Waid keit on ürnēs / Jssand / sünno Kehjes/
 Sihs aita sinna Lihha Himmut kusta/
 Nink minnust süsta.

Sihs pannen minna suhrex sünno Armo/
 Se JMa Rickus polle muhd kude Pör
 (mo 3

So Tachmist / Jssand / tahhan miina rehha/
 Ep sinnust lehha.

Kaas sünno Auwux keit ma tahhan kanda/
 Nink Ristis / Waiwas mitte perral anda/
 Ep Surma Waiwa Meeles tahhan yidda/
 Ep wehhemb tüdda.

Echt sest ep olle / Jssand / suhr Sul Sugtu/
 Sihs on se doch wo keike parras Sugtu/
 We sinna tahhrit wasto wotta Armust
 Sest waisejt Pörmust.

'Kus' ma sahn wihmselt sünno Tairwa sid des/
 Se Engli Rogko kah so Throni eddes/
 Sind Jssand kihema / nink so Niini förgkest
 Nink ick as iergkest. H. G.

W Mensch wollest bedencfen / etc.
 Eh morle Innimenne
 Wo Kannatusse pehl! Et

Et minna armolinne
 So wasto ollen weel;
 Wind peat finni haekma/
 Ma sahn sul jelle paekma
 Se Fairwa-Uxe lacht.
 Ep ollen ma sind ostnut/
 Echt Höbb' echt Kulda fahs/
 Mo Berri se on kostnut/
 Doch förgt sa ollet tahs!
 Mis Kickuss' fokko pannel/
 Nink Hingke hucka annat?
 Kas minna oppin se?
 Ke JEMa-Kickuss' oxiip
 Mo suhre Armo ees/
 Se pehle ickas troxiip/
 Se kaddup JEMa sees/
 Se Kickus minnult andeut
 On Fairwas tallel pandrut/
 Sehl temma löidaxe.
 Need Lilitesset kass'wat
 Ni kaunist Welja wehl/
 Doch Kahha kah. ep rass'wat
 Se kauni Karwa sehl/
 Ep Salomon on nechtus

Ni hehst nink faunist echtut /
Kudt üy neist Lillikest.

Neil Linnul oramat Pessat /
Kuß haudwat Pojat faas /

Oee Kebbast' alla Wössat
Nink Aukut pidd'wat Mahs;

Waid mul is olli sedda /

Ni suhr mul olli Hedda /
Wis Wigka mul on nühd!

Mo perral Mah nink Fairwas /
Nink keit on münno Kchs /

Mo Rahhwas olli Baiwas /
Se Gnyti Orja sees;

Kes aitas tedda welja?

Kes ajas temma Delja?

Kes olli Abbimees?

Ech teil ni suhr on Murre

Mo Deenrit J & Ma sees /

Se on ni wehgka kurri /

Se Murr' on münno Kchs;

Ma tahhan teitet teuta /

Nink teikest Heddas aita /

Se usket eddest mul.

Doch Rahhwul olket ickas

Me teitel sijn on Kchs /

Ten'

Fey' Jssa on tül rickas /
 Ke murrexey teit' eest /
 Sihs tartat' mitt sel Ajal /
 Kus Innimesse Pojal /
 Sacht' Auwo tegkema.

Gest Tenno tahhan anna
 Sel Jumikkal üllewel /
 Ke omma röhmsa' Sanna
 On andnut rickast meil /

Se sahp meit ickas opma
 Se Ello hehsti löpma /

Sex Dnnex Taina sees. H. G.

Christus der uns seelig macht / etc.

Christus mehe Dnnistus /
 Reitest Pattust wagka /

Sind se kurri Rogkodus
 Ohsel ajas tagka ;

Kus sa ollit pallunut /
 Higt' nut Berri-Higti /

Nink sest Englifst kinnitutt /
 Tulli Pettja ligkt ;

Astis jure / andis Suhdt /
 Nink sind errapettis ;

Petrus sind / ni hehst tude muht

Koppesht perralietris ;
 Siddut sind se Pehkond wihs
 Kirko-Kochto ette/
 Nahrtut/pextut fait sa sihs /
 Sundtut Surma Kette.

Hohmselt warra wihtut tahs/
 Kudt ux Kohwel noppest
 Sundja ette Walle kahs/
 Wainwati sind roppest ;
 Waller moistis Sundja kul /
 Andis doch sind erra
 Kodessehl sel Wainlasul/
 Sehl fait uhe Kerra.

Perrast Sind festhomicul
 Wikul pexti turjast/
 Kunn'nga Num kaas rechei sul/
 Mengkt/pehle nurjast ;
 Se kah sinna pehsit mitte :
 Sundtut Kisti-Surma/
 Kandma piddit pehlekie
 Kaste Kisti-Kohrma.

Louna Ajal allasti
 Kisti pehl sind pohdri ;
 Sunno Kihdet jagkati /
 Sunno Werd tahs wohdri ; Peh-

Pehle Wahjat nahr sit sind
 Röhrlide kah tückis /
 Et se Pehwlik issi hend
 Oze mustax lückis.

Kello kolm sihs kaib sit sa /
 Hendes perral jettut /
 Etticka nink Sappi kah
 Sait sa jelle pettut ;
 Issa Hohlel and sit sind /
 Hingke heit sit erra /
 Paet löch sit katti hend /
 Mah kaas andis perra.

Dchtul kus jo Röhrlil Luhde
 Nemmat ollit röh'h'nut /
 Nink so Kälge arwanut
 Wett nink Berri wohntut ;
 Sait sa Kistist wottetut /
 Ausast Hauda pandut /
 Nink kude Preestrit pallunut /
 Hoidjat iure andut.

Christe Issand arwita
 Sunno Surma lebbi /
 Weitet mahha jettada
 Kurjat Ehdit nink Hebbi ;

Sünno Surm' nint Surma-Sühde

Zergest Weeles pidda/

Sih's sind fiht ap iek as nühde

Münno Suh nint Südda. M. G.

Hilff Gott das mirs gelinge/ etc.

Nühd aita mind so Waimo kah /

O Zummal armas Lohjal

Need Sannat Lauluz fehtada/

Sind fihta nint so Pojal

Et woix in röhmsast algkeda/

Nühd laulda sunno Sannast /

Sa Jssand rahyrit arwita.

So Sanna iek as zehma sahpt /

Kude Esaias mödeley /

Nint omma Rahm' tus kiriotap;

Se JEM sehpt hucka/ (ütley)

Nint teif me Zummal lohnut Rahs /

Se kaddux enne erra/

Kude Temma pettax Sanna kahs.

Se Zummla Poigt on Tainwast maa

Weil tulla/ Jssast hühdeut /

Ni suhrde Zimmetöhde kah;

Sai Rahha perrast mühdreut /

Sest Judast omma Deenerist /

Sai

Sai Surma siße andrut
 Se wagka Lambas Jesus Christ.
 Kus temma omma Jüngerit
 Sest Offerlambast söhtis/
 Sihs unnustis kaas sedda mitte/
 Se Leiba Kette wortis/
 Nink üt sis : Söhtet / Se on wist
 Wo Jhho teit' ees andrut /
 Zeit pehstada neist Patto. Sühst.
 Kaas andis johda Wihna kah
 Neil omma kalli Berri/
 Sest temma Surma mellesta/
 Rude tunnistap se Kirri:
 Ke söhp sest Leibast Ussu kah/
 Nink aunsast johp sest Wihnast/
 Sahp mitte se Surma negkema.
 Reed Zallat peffis Jüngrille
 Sehl paikas nink sel Ajal/
 Nink oppis nemmat heldeste:
 Se rechket ickas majal /
 Nink piddaket hend armsaste/
 Sest igtamees sahptundma/
 Ech münno Jüngrit ollete.

Se Aida sees se Jssand Christ/
 Kus temma pall'nut olli/

Sihš ohtis seh! need Judalif;
 Meist kinnikeutut tulli/

Nink wihti warši Sundja ett'/
 Sehl pihkatut nink kröhtut/

Saj hucka pannut Surma Kett'.

Sihš pohtri kōrgke Kristi pehl
 Se kōrgkemb Kunning Tairwast/

Mey' perral olli Jgkaw Zel/
 Kus temma jannus Wairwast/

Se on mey' Jnnimeste Dnn/
 Seperrast Meisist sündnue

On Jummla Poigt üx Jnnimenn'.

Se Peh kah temma nōrkotas/
 Se Hingke andis ülles/

Kudt meil Johannes ütley kaas /
 Sest Kristist wortut jelles/

Sai Hauda sisse pannetut /
 Sel kolmal Pehwal toufis/

Kudt olli enne ütletnut.

Neil Pehwal Jesus oppetas
 Need Jüngrit Jummla Sanna/

Se kuhlota teit JEMa Mahs/
 Nink Rahhwal ettekanna;

Ke ussup nink sahþ ristitut /
 Sel on se Zaiwa Rickus /
 Jo lebbi Christum walmistut.

Se Pöha Lukas kirjotap /
 Et Christus Zaiwa lehnut /

Doch sedda issi tunnistap /
 Et temma meil on jehnut

Sihn omma Sannas keikes Mahs /
 Se wasto ep woip seista

Keif Wegki Pörgko Werrawas.

Se Tröbstja temma leckitap

Se Pöha Waino isse /

Ke Jummalast meil tunnistap /

Nink wiþp keif Töðve sisse

Sesamma meye pallume /

Ep rahyx meir perral setta /

Waid Abbix tulla truwiste!

G. S.

Derselbe Gesäg auf eine andere Art.

H Jummal Armo anna /

Nink sunno Abbi mul /

Need Sannat Eaulux panna /

Et sunnix Aurwux Sul /

Nink et ma woixin algkada /

So Surmast rochfest laulda /

D Issand arwita!

So

So Sanna jahp kúl jehda /
 Kudi sünno póha Mees
 On selgkest andnut rehda /
 Kus ütlep Kirja sees:
 Me lohnut ollet igkane /
 Se teif sahþ hucka minna /
 So Sanna ellades.

Kus Christus Jssa Sanna
 Reis sijn se Ja Ma sees /
 Nink aitis rohrt nink Wannas /
 Sai mühtut Kahha ees /
 Ja lebbi Juda Petrija
 Sai Surma Kette andnut
 Se Lambas Wigkara.

Sel Dhsel kus sai pettut
 Kus Dffrei Lamba sibi /
 Jß sah mey' perral jettut /
 Weil ühhe Söhma töi /
 Se Leiba wottis remma sehl
 Wo Jhho / ütli / söhket /
 Kumb tey' ees andtaz tehl.

Ri kaas neil andis johda
 Se Berri Wihna sees ;
 Se ütli / müna wohda

Sahn lastma teite ees ;

Ke söhp nink johp Se Usto kah !

Sahp Patru Andix Andmist!

Nink mitte kadduma.

Need Jallat neile peffis!

Ni hendes allandas ;

Ni neile tehha kessis!

Nink Armus ella kaas ;

Sihš teit sahп tundma igtameesi!

Et münno Jüngrit ollet!

Kus ellat Armo sees.

Kus Aidas pall nut olli

Nink Berri higkinut!

Se Hult Za wottma tullä

Neist Pappist leckitut ;

Sehlt Kocho wihti roppeste!

Kus pexeti nink nahreti!

Nink sundeti Surmale.

Kaas Kisti tedda pohisie

Se pöha Linna ees!

Kus Sappil tedda johisie

Se suhre Janno sees ;

Mei' Onnistusse jannus wist!

Seperrast JEM al sundis

Mariast Jesus Christ.

Se

Se Hingke ülles andis /
 Nink Peh kah nõrk otis ;
 Sihs Joseph Murre kandis /
 Et tedda mattaxis /
 Sai Hauda sisse pannetut ;
 Waid kolmal Pehwal tousis /
 Rudt enn' on üttelnut.

Se teike J & M a sisse
 Rest Jüngrit minneda :
 Rudt minna oppsin issel
 Ni oppfet teye kaa :
 Ke ussup nink sahpristitue /
 Sel on se Tairwas wissist /
 Kumb' ollen ostanut.

Sihs ülles astus Tairwas' /
 Rudt Lukas mellestap /
 On doch meil ligki Wairwas /
 Rudt issi toiwotap /
 Ja oke omma. Sanna sah /
 Se wasi o eywoip Põrgto
 Eht Kurrat seisada.

Meil ühhe Rõhmustaja
 Se Waimo leckitas /
 Gehlt woime. Rõhmo sahja /

Kus meil on Riit sihn Mahs /
 Sesamma tahhine pallyda /
 Et meil ey jettay perrai /
 Waid olley meite kah.

M. G.

Da Jesus an dem Creuze stund/etc.

Alls Jesus Kristi kadwas pohs /
 Riint temma Jhho Nahwat tois /
 Ni subres Wallo-Heddas ;
 Sihs Seize Sannat pajatas /
 Reed mötje omma Süddas.

Se **K**ess' menn' Sanna olli se /
 Me temma rehtis Jssale ;
 Ux helde Meel on Sinnul /
 Oh Jssa/anna andix neil /
 Me nemmat teewat minnul.

Se **T**oine Sanna kuhlti kaas /
 Me Jesus Erimal pajatas /
 Kus wottis Poja neurma :
 Johannes wahtha Emma pehl /
 Sa peat tedda teutma.

Se **K**olmas Sanna kuhlti weel /
 Me Jesus rehtis Kristipehl
 Sel Rohwölil temma Wairwas :

Sa

Sa peat töddest tennapehwo
Mo jures olla Taiwas.

Se Neljas : Minna jannutan /
Beit Kahhwa Dänne himmustan /

Se Jssand Jesus hühdis ;
Need Nailat tedda wairwañt /
Weit Wairwast pehstda pühdis.

Se Wihes Sanna mellesta /
Kus hühdis suhre Nutto kah

Se wagka Jummla Lambas :
Minkperrast perral jettat mind
Mo Jummal / Kisti-Sambas :

Se Kuhes olli wegfiwenn' /

We monni pattun' Innimenn'
Du temma Subst sihs kuhlaant :

Mo Kannatus on' öppetut /
Mik minna 3 Mal tulnut !

Se Seizemenn' nink wihmne Hehl /

We Christus hühdis Kisti pehl :

Mo Ogal minnul totta /
Kus münno hingt sihdt erralehpl /
Sihst tedda wasto wotta !

Ke Meetes piddap Jesu Pihnt' /

Mink temma Seize Sanna sihu / Sen

Sen tahhap Jummai hoida
 Sihn Maah pehl omma Armo kahs/
 Nink Zauwas röhnuul töita. R. B.
 Ach wir armen Sünder / unser / etc.
H Ehr ricknut on meit Waiset
 Se kurri Patto- Jühr/
 Need Weehet ni tudt Waiset/
 Se Hedda on ni suhr/
 Et mene ellem' jehnut
 Keit pöläkrut Jummalas/
 Nink Patto lebbi lehnut
 Se fibbe Surma all, Kyr. Christ, Kyr.
 Gest Surmast mey' ep jaine
 Hend issi lunnasi a/
 Waid Pattus mene jeime/
 Kumb olli maymatta;
 Et aicut sahyim' mene/
 Sihs rulli Jummla Poigt
 Se J & M a fisse sene/
 Nink maxis Pattut keit / Kyrieel.
 Kus' pollex Christus tuinut
 Sihn kurja J & M a pehl/
 Sihs ollex mene olnut
 Nühd huctas Pattus weeli

Eth agtas surnut temma

Keit meye Patto ees /

Ep sahme meye jehma

Se kargte Surma sees / Kyre

Ni suhr on meil se Dnne

Me Jummal tehha lehp /

Se ajay Poja renne /

Ke meitet dn sax teep ;

Sesamma Poja lebbi /

Ke erra surnut on /

Sihn meye sahme Abbi /

Nink sehl se Auwo-Krohn / Kyre

Sest meye rðhmsax sahme /

Kus wairway Surin nink Patt /

Nink mitte karta tahh'me

Se Pðrgto-Hebbedat /

Sest sahme meye Abbi

Keit JEMa Hedda sees /

Se JEsu sum Christum lebbi /

Ke on se Wahhemees / Kyre

Sest peame nùhd kùhtma

Se Jssa / Poja kahs /

Nink ickas Abbix hùhdma

Se Pðha Waino kahs /

Et temma meitet ait ap
 Keit sugto Hedda sees!

Nink meitet ick as hoid ap

Keit kurja Patto ees / Kyr.

H. G.

Trost-Gesang

Auß dem Leiden Christi.

Im Thon: Ihr lieben Christen freut euch nun/ie.

W Is elli sühdet / O Jesu Christ!

Et pagkanat nink Judalift

Sind lastsit löhda Kristi veh!

Et sinna piddit surra sehl?

So helde Südda wasto mind /

Nink müanno Hedda sundis sind;

Se surm on mene Patto Palgt /

Wey' Ass' mel astis summo Jalgt.

Sa soit mo Kehmees / armas Wend!

Mo eddes andsit Pandrix hend!

So hingke andsit Meele kah!

Mind Patto - Wollast lunna / ta!

Keit me Sa kannarat nink reet!

Se tohp meil Dime nink keit Hedde!

Se mene Willax tulley nühdet!

Seft Sinna ollit ilma sühdet.

So Hingt sai kurbax Waiwa ees/
 Mo Hingke Trohstix Hedda sees;
 Mo Patto-Pailat keutsit sind/
 Reist Pörgto-Kewest pehsta mind.

Sa kuhlit walsti Kaibtruff' sehl/
 Et Rest ey kaibax teys mo pehl;
 So Nahr nint Surma-Huckatus/
 On minno Aww nint Innistus.

Sa kandsit issi omma Rist'/
 Nint Risti pehl mo Pattrut wist;
 Mind Risti fiddes awwita/
 Reist Patto-Sühst mind lunnasta.

Se Mah nint Taiwa wahhel sehl
 Sai illespehret Risti pehl/
 Mett Zummesser Zummila kah
 Sihn Mahs nint Taiwas leppita.

So Kehde sa welia sigkenda/
 Reit Judalift nint Pagkanat
 So Sülle wotta Armo kah/
 Ke pühdwat hendes parranda.

Ur happo Ehrif Janno sees
 Sul andti Ewa Waijuss' ees/
 Et sunno magtus Arm/ küde Mett/
 Woix johra meiter Pattruset.

Ma ollen surnut Patto sees /
 Sa wallat omma Verd mo ees /
 Mind se kah Armust kastada /
 Sest sahn ma jelles ellama.

Ma sain se Bee kah ristitut /
 Kumb on so Kulgfest johxenut ;
 So Berri johrap mind kaas weel /
 Me johxis sunno Kulgfest sehl.

Eth sind ni wehgka wairati /
 Kaas reijatut fait Surmani /
 Reed Reijat andwat Terwusse
 Nink Dnne keitel Ustjalle.

Ait. Zummal armas Jesus Christ /
 Eth sinna kandst fuhre Rist'
 Nink raske Pihn' mo Riffemel /
 Sest tennan ma sind sijn nink sehl. G.S.

Her? Christe treuer Heil ad werth / 2c.

Christe Dnne segkija /
 Ke lohnut Taina nink se Mah /
 Och wotta wasto mene Palw' /
 Se olko sul ux armas Saltw.

So Arm sind panni Risti pehl /
 Me lebbitulli Pehstimm' meil /

Sa kandsit mene Patto-Sühdt/
Nink sahtsit meil need Taiwa-Hühdt.

So perral Taiwas on nink Mah/
Doch tullit jinna JEM al kaa/
Ep kartat Hedda üchtefit/
Ep Waino/ ep kaas Surina mitt.

Sa lasset hendes fiddoda/
Et wabbat sahrim' ollema/
Sa wottat Hebbe hennesel/
Et Kuwo meitel tulley jell.

Echt ollet üll'wel Kristi pehl/
Se Mah doch lifokat Sa weel/
Di suhr Sul olli Hedda sehl/
Et Taiwas sihs sai mustax wehl.

Kaas Sinna surrit erra sehl;
Doch teusit pea ülles jell/
So Waino Wegki Hedda sees
Laf olla ickas meite ees.

H. G.

Danck-Lied

Für das Leiden Christi.

Wir dancken dir Herr Jesu Chr. 26.

Sind tennam' mene Jesu Christ/
Ech kandsit meite ees se Krist'!

Sen

Se yehl so Werd kaas wallanut /
 Nink lebbit saine onnistut.

Men' Hebbe/Patt nink rasket Sühdet
 Och anna / Jssand/andix nühdet/
 So Kehje meile digtenda/
 Nink Nisti aita kandama.

Weil on se Trohst nink Lohtus wist/
 Sa jettat mit meit Wainwalist /
 Waid truwist meite jures jehet/
 Kus lehme sibt/sihts eel sa leht. H. G.

O Lamb Gottes unschuldig / 16.

Gilmasühdta Lambas/
 Ey ollet Kurja teenut/
 Sind tapp'ti Nisti-Sambas/
 Doch ollet tassa jehnut /
 Keit meye Sühdet sa kandsit/
 Hend Patro-Offrix andsit/
 Weil anna { Armo } Jesu!
 { Rahhwo }

Derselbe auff ein andere Art.

G Wagta Zummla Lambas/
 Sa tapp'ti Nisti Sambas /
 Zeit ick as tassast Meelest /
 Eht laidti kurjast Keelest!

Keif Pattut ollet k andnut /
 Weit lunnasta hend andnut /

Weil-anna { Armo } Jesu. G. S.
 { Rahhwo }

Von der Siegreichen Auferstehung
 unsers Heylandes Jesu Christi.

Christ ist erstandē / von der Mart. 26.

Nühd Christus üllestousnut /
 Nint Surmast errapehstut ;

Sest peeme röhmsat ollema /

Eth Christus tahhp meit tröhsstida / Kyriel.

Rus Surmas ollex jehnut /

SihS JEM keif hucka lehnut ;

Eth temma nühd on tousnut wist /

SihS ktheme mene Jesum Christ / Kyriel.

Nühd Alleluia ütle /

Nint Zummla khta mödele ;

Sest peeme röhmsat ollema /

Eth Christus tahhp meit tröhsstida Ky. G. S.

Jesus Christus war Gottes S. etc.

SE Jssand Jesus Zummla Poigt

Weit'ees on maynut Pattut keif /

Nint omma Berri wallanut /

Se lebbi saine pehstetut

Sest

Sest Pattu-nink kaas Surma Wehst/
Nink Pörgko-Hauda Pihna seest.

Sest Surmast Christus erratut/
Me meye Hehx on sündinut/
Se Kurrat/ Surm nink Patto-Sühdt
Sest ommat errawoitut nühd/
Et temma sahx mey' Digkedus/
Nink igfawenne Dnnistus.

Sest uskum' meye kindlaste/
Et Jummal meil on arm'linne/
Ke tahhp meit ickas arwita/
Kus pallum' meye Ufko fah/
Alleluja/ Alleluja/
Nühd kih:kem sedda Jssanda. R. B.
Jesus Christus unser Heyland/der
den Todt überwand/etc.

Christus /ke se Dnne löidis/
Surma errawoitis/
On tousmas totinut/
Need Pattut wangkix wotnut/ Kyrieel.
Ke sai ilma Pattut Eihha/
Kandis Jummla Wihha/
Meit lepp'tis erra/
Ech lacht on Ello-Werra/ Kyrieel.

Surminik Kurrat Jesu Wehs on/
 Armnik Ello Kehs on;

Se pehstap tedda /

Ke pallup / kus on Hedda / Kyrieel. G. S.

Christ lag in Todes Banden / etc.

RE Patto perrast lessis sehl

Se kange Surma-Keusis /

Se töstis Pehha ülles jell' /

Nink Surmast üllestousis /

Sest peame hend röhmusta /

Nink' Jummla kharma Tenno kah /

Nink laulma / Alleluja / Alleluja.

Ep woinut üxkit Junnimenn'

Se Surma errawoita /

Se Pate se olli wegkiwenn' /

Nink Bagkus mitte löida /

Sest tulli Surm ni noppedast /

Nink wottis Woimuss' wegkiwast /

Nink piddis meiter Wangfix / Allel.

Sih Jesus Christus Jummla Poigf

Wey' Assemel on tottnut /

Nink Kristi pehl need Pattrut keif

On kustrut / nink kaas wottnut

Keif Surma Kochto / Wegki kaa /

Et jehnut oke Oddata /

Ep olle muhdt kude Warri / Allel.

Kus Surm nint Ello woitlit sehl /

Seolli imm'lit Sedda /

Se Woimus langkis Ello pehl /

Nint murdis Surma-Odda ;

Se Kirri sedda kuhlotas /

Kui Surm se tōise hammustas /

Ux nahr on Surmast sahnut / Alleluja.

Mūhd Armo sees on tūpserut

Sehl tōrgkes Kristi Sambas /

Kude Jummal issi kēstīnut /

Se digke Dffer-Lambas ;

Ea Berri Uxet tehhendap

Se Ust kaas Surma surretap /

Ep woip meil Kurja tehha / Allel.

Mūhd piddakem keik rōhine kah

Se Eihhawotme tōrgkest /

Me lassap meile paistada

Se Pehrolit issi iergkest /

Se Issand ke meit walgtustap /

Nint meye Sūdda kinuitap /

Se Patto Dh on mōhda / Alleluja.

Kaas söhtem röhskat Leibat nühd

Sel Eihawetme Njal/

Ep kölbap happo Taigken mitt/

Nühd tua Zummala Majal/

Gest Christus söhtap issi meit/

Nink johrap mene Hingket töid'/

Sellst ep ellap muico/Halleluja. H. G.

Zeut Triumphiret Gottes Sohn/26

Nühd Bainlaset on woienut keik

Se Wöha Christus Zummala Poigt/

Nink üllestousnut Auwo fahs/

Gest tulley Temmal Tenno fahs.

Se Pahharet on huet as nühdet/

Nink Pörgkul kohldes lücfatut/

Rudt teewat sühret Runningat/

Kus nemmat Bainlast woitawat.

D magtus Issand Jesus Christus

Sa ollet mene Dine wist/

Weil anna süano Armo jell/

Et sahme süano Rieckussel.

Keuskep nink so Weele teep/

Ep ilma Hedda temma jehp/

Keik JEMa Nahr on temmal kaa/

Nink peap Hebbe kannata.

Weil Wainlane nühd üchtekie
 Boip ennamb Kurja tehha mitt/
 Ep teep kaas meile Kahhio tees.
 Ux kurri Innimesse Eaps.

Sind Issand tenname sehl ees/
 Nint pühdme olla Fairwa sees/
 Eas tulla dnfa Dka pehl/
 Sihs laulap röhmsast mene Sehl.

Sul kolme-aino Jummalal
 Nühd Rihtus olko üllewel!
 Sul olko Auwo tehtut hehst/
 Ni nühd tude perrast igkawest! H. G.

Erstanden ist der Heilige Christ / 2c.

SE pöha Christ / ke surmatut / Alle. Allel.
SOn surmast ülestousnut / Alle. Allel.

Rus ollex temma tousnut mitt / Alle. Allel.

Sihs ep sahy dnfar keddakit / Alle. Alleluja.

Eth temma nühd on tousnut wist / Alle. All.

Sihs tennam' mene Jesum Christ / Allel.

Need kolme raiser keisit sehl / Alle. Alleluja /

Sel Hohmsel warra Kaste pehl / Alleluja.

Nint ok sit Jesum keitest Wehst / All. Allel.

Ke tousnut olli Hauwa sees / Alleluja.

Sehl löidti fahhet Englifest / Alle. Alleluja /
 need tröhsst sit nemmat üppris hehst / Alle.

Ep heitket mitte / tröhsstket hend / Alle. Alle.
 Sest sijn ep olle teye Wend / Alleluja.

O Engel / armas Tröhsstija / Alle. Alleluja /
 Kus löijan sijn mo Jssanda ? Alleluja.

Se Jssand pehsis Surma Kehst / Alle. Alle.
 Nint tousis ülles omma Wehst / Alleluja.

Et neuta doch meil Jesum Christ / Alle.
 Ke Surmast üllestousnut wist / Alleluja.

Se Assend taktet Silma ees / Alle. Alleluja /
 Kus Temma pandti Hauwa sees / Alleluja.

Se Jssand Christ ep olle sijn / Alle. Alle.
 Sest meil on Murre / Wain nint Pijn / All.

Sijn lessip temma Surnu. Serk / Alle. All.
 Se on jo teil üx digke Merk / Alleluja.

Se nehme meye ; Merk on sehl / Alle. Alle.
 Meil Jesum neuta / passum' wehl / Alleluja.

Galcea Mahle minnket sijn / Alle. Alleluja
 Sehl löidar' teye omma Hühd / Alleluja.

Air. Jummal armat Englifest / Alleluja /

Nühd sahme röhmsax Süddamest/Alle. Vll.

Och minnket Petrus ütlema/Alle. Alleluja /

Nink töisel temma Jüngrii kaa/Alleluja.

Nühd laulko keike JEMa Keel: Alle. Allel.

Se surnut Jesus ellap weel/ Alleluja.

Sest lastem hend keik röhmusta/ Alleluja/

Se Pöha Christum tennada/Alle. Alleluja.

Ke meye Tröbstia olla sahyp/Alle. Alleluja/

Meit Surmast ülles errat ap/ Alleluja.

Kus tousep Peh/nink Tairwa lehp/ Alleluja.

Sihis Jhho mitte Muldas jehp/Alle. Allel.

Kus on mo Peh/ma sinna lehn/Alle. Allel.

Nink sehl kaas omma Assend tehn/ Alleluja.

O Jesu tomba mind so pohl/Alle. Alleluja/

Sest minnul on weel sühremb Hohl / Allel.

Ma tahhan ickas kitha sind/Alle. Alleluja/

Eth sinna wottat Tairwa mind/Allel. G. S.

Christus ist erstanden/von des
Todes Banden/ etc.

Christ/te Haudas lestis/
Surnast errapehstis /

J vij

Sest

Sest Engli Rogto rohmustap/
Et Zummal suhre Auwo sahþ/ Kyriel.

Ke sehl surri Wallus/

Se on jelles Ellus/

Ja mene Offerlambaken/

Sest on meil Ello/Rohm nink Dñ/Kyr.

Risti pehl ke pohdti

Kenne Berri wohdti

Se istup suhre Auwo sees/

Nink patrup Jssa meite ees/ Kyriel.

Ke sehl olli inattut/

Haudas kinnitattut/

Se neutap hend nuhd wegkinast/

Nink sahþ kaas kichtut ennambast/Kyr.

Ke on Pörgko lehnut/

Polle Pörgkus jehnut/

Sest Pörgkust tulli timber jell/

Sahþ kichtut Tairwas ullewel/Kyr.

Pattut andix annap/

Pattuset kaas kannap/

Nink lassex neile kuhlota/

Et pöhasst peewat ellama/Kyr.

Christe meit feik suhta/

Berri kah feik johtha/

nink

Nink söhta weit so Jhho tachs/

Et sahme sinuult Sinne tachs/ Ryr. H G.

Vita Sanctorum. Decus &c.

Im Thon: Wend ab deinen Zorn/lieber Herr/ ic.

Christe sa Engli Pöhadetit Auwo/

Za teite Rahhwa sigledus nink rouwo/

Pörgto sa murdsit/ Kurratt' Surma-roh-

Sinna ey hohlet. (let

So pöha Rahhwa Tütterit nink Pöjat

Sel röhmfal Aial pallume/et hojat/

Ke sinno Pöha pöhay tehha pühdwat/

Röhmfasst hühdwat.

Sesanna Pöha/ kumba pöhle jelles

Erratut Surmast/ Zaiwa astit ülles/

Nink pannit üchtles omnia Jalla alla

Wainlaset talla.

Zaiwase tostut/ oke sührel Wehjel/

Dühd sinna istut Jssa sigtel Kehjel/

Zullemas Rochto saht weit kuzma ette/

Zöh maxima Kette.

Sih's meye Wötter henn' se pöhle tosta/

Kaas meite eddes Jssa jures tosta/

Et Rochto Pehwal weit ey hück a pandray/

Waid Armo andray.

Kuhle meit Jumal Jssand korgkest z aiwast/
 Kinnita Ustus meit/nint pehsta Waiwast/
 Kihtra sihs tahyme sind ja subrel Hehlel/
 Kaas hellel Me eel. M. G.

Von der Manestatischen Himmelfahrt
 unsers Heylandes Jesu Christi.
 Christ fuhr-gen Himmel/un setz sich zc.

Christ lex illes Taiwa/
 Kus nuhd ilma Waiwa
 Istup Jssa digtel Kehl/
 Pallup meite eddes sehl. Kyrieleis. H. G.

Ein alt Gesang von der Auffahrt Christi/
 und sendung des H. Geistes.

Se Jssand Christus Taiwa lex/
 Mis leckitap sehl mene Hehy?
 Se Poha Waimo leckitap/
 Ke Kisti-Kahwa rohmustap/ Kyrieleis.

Se Taiwa-Mennja istup sehl
 Se Jssa Kehiel/pallup wehl
 Se Innimesse Sugtu ees/
 Et sahme digtex temma sees/ Kyrieleison.

Kus ollex Taiwa mennut mitt/
 Ep ollex Eröhsija tulnutkit;

Eh Christus nühd on Tairwa sees /
Sih's kostap Tröbstja meite ees / Kyr.

Ke Zfast meile andtut sahyp /
Nink meye Südda finnit ap /
Sest tröbstem hend teik Hedda sees /
Eh Christus pallup meite ees. Kyr. G. S.
Auff diesen Tag bedencfen wir / etc.

Im Thon: Christ lag in Todes Banden / etc.

SE Pehw nühd pshax peetaxe /
Meil Christus Tairwa lehnut ;

Doch sedda Süddas ussume /

Et meite jures jehnut /

Se tahhax olla Abbimees /

Meit aita teite Hedda sees /

Ep olle meil muh Abbi / Alleluia.

Nühd Tenno Zummlal / Tee on lacht /

Kaas lacht on Tairwa-Berra /

Se Engel / te sehl piddis Wacht /

On kusutut sehl erra /

Ke ussup sedda kindelast /

Sesamma Mees sahyp röhmusast

Kahs ülles Tairwa minna / Allel.

Ep sahyp doch onfax üchretit /

Ke ep teep Zummla Meete /

Ep sahþ kaas temma jerral mitt /
 Se Tairwas finn' on selle;
 Kus Ist on digk' / sehl Ello kah/
 Waid muito nahrax' Jummalal /
 Ke tedda nahrax' jelle / Allel.

Janindahalgap Tairwa- Tee
 Sihñ Mah pehl meite jiddes /
 Kus JēMa Teedesi pōgt' neme /
 Nint jehme Jummla eddes;
 Sihñ wahrap Jummal Tairwas maa /
 Meit wōttap Temma Tairwa kah /
 Nint piddap omma Armus / Allel.

Sihñ Pehw sahþ digkest Rōhmo tōis /
 Kus meye Tairwa lehme /
 Nint ohe samma Auwo sees /
 Sehl Jummla jures jehme;
 Sehl sahþ meil olla digke Rōhm /
 Sehl weap sahma keit se tōim /
 Me sihñ ep sahda wōinut / Allel. H. G.

Nū freut euch Gottes Kinder all /
K Eit Jummla Rōhwas rōhmus jehp
K Eit Jssand Christus Tairwa lehp /
 Gest laulko rōhmfast igta Keel /
 Nint andko Tenno Christussel.

Need Englit nink teik Taira nouw /
 Nühd andwat temmal Zummila-Äuw' /
 Nink ihg'wat suhre Hehle kabs /
 Ni hehsti Tairas tudyt sijn Mahs.

Ech Zummila Poigt / ke meye Dnn /
 On sahnut tössinn' Zummenn /
 Gest Köhm on neile Engelil /
 Ech samma Äuw on sündnut meil.

Se Zssand Jesus walmis teep /
 Koh' wihmselt meye Hingke lehp /
 Gest andket temmal Rih'tusset /
 Ke meile teep ni paljo Hehdt.

Nühd ollem' Taira Perrajat /
 Neil pöhal Englit ligkimbat /
 Sen püap nehha Engli Meel /
 Nink Zummila tihta nende Keel.

Ep olle teys meil Hedda nühdt /
 Se Kurrat / Surm nink Patto-Sühdt /
 Need ommat sahnut Hebbex teik /
 Kus Taira lex se Maria Poigt.

Sehlt tulley meil se Pöha Waim /
 Ke jahutap se Xinna-Zaim /
 Meit tröhsüp Zummila Sanna sees /
 Nink hoidap Pahharetti ces.

Se pöha Kirko ehhitap/
 Et temma ick as önsax sahþ/
 Need Süddamet kaas kindlay teep/
 Nint Heddas meite jures ichþ.

Ja teit/me Jssand Christus sehl
 Weil sahntut Risti-Samba pehl/
 Se jagtap Pöha Waim meil kah/
 Sest se on mene Oppija.

Se Poigt sest Jssast leckitut/
 Sahþ tundtut meist nint tunnistut/
 Se Pöha Waimo Abbi kah/
 Repeap Süddat puhhastā.

Se Pöha Waim meil annap sehl
 Ni monda Ande Taiwa pehl/
 Nint Kurja ees meit kaisma leþ/
 Ech Christus Taiwas wallikeþ.

Sest kihiket sedda Jssanda
 Se pöha Engli Rogko kah/
 Nint tennaker teit Ande ees/
 Et Hehl sahþ kuhleut Taiwa sees.

Dch Zummal Jssa igkawest/
 Se Rahhwas sunno Rickussest/
 Se annap suhre Auwo Sul/
 Nint igkal Asal Tenno tül.

D Jssa-Südda/ Jesuken/
 Sa Auwus/ Rörge nink Wegkir enn'/
 Sind tennap sunno Rahhwa Hehl/
 Sihn Mah pehl nühd/nink perrast sehl.

Sa Pöha Waim/ux Zummal kaas/
 Sa tröhsit teikes Heddas Mahs/
 Sind fih tam' meye Süddamest/
 Sind tennam' meye iglawest.

G.S.

Ein Lobgesang

Von der Himmelfahrt Christi.

Ascendit Christus hodie, &c.

Nühd Christ lex Taiwa Auwo kahs/
 On fih sit meite jures Mahs.

Ke lebbi fibbe Kannatuff'
 On tohnut JEMal Dnnistuff'.

Se Armo tegtis Christus meil/
 Kus ollim' oke huckas weel.

Nühd wallixep se Jssakah/
 Nink piddap Taiwa nink se Mah.

Sehl istup omnia Auwo sees/
 Nink pallup teike Rahhwa ees.

Wis sugkun'/ Mehher/on teil Hohl/
 Eth nehte ülles Taiwa pohl?

Kude

Kudt Christus Taina lehnut on/
Sahp temma ümbertulla tenn'.

Sest tennaket se Jesum Christ /
Re ülles lehnut Taina wist.

Nühd olko Rihtus üllerwel /

Sel kolme-ainul Jummalal! H. G.

Christ fuhr gen Himmel / was sandt
er uns hernieder / etc.

Christ lex ülles Taina /

Kus keik löpnut Waina /

Se Pohha Waimo andis meil /

Re tröbstip meitet Wainas weel / Ryr.

Alleluia / Alleluia / Alleluia /

Sest röhmfar peam' olla tah /

Sest temma sah p meit tröbstima / Ryr.

Christ fuhr gen Himmel / etc.

Christ lex Tainas' ülles /

Jsum Jsa Sülles /

Se Pohha Waimo leet itay /

Re Wainas meitet tröstima sah p. H. G.

Psingst Lieder

Von dem heiligen Geiste.

Kom' Heiliger Geist & Erre Gott / etc.

Et

Re tulle Pöha Waim meit nühd /
 Nink töita töide Armo Hühd /
 So Rahwa Weelt nink Süddamet /
 Et Armus jehwat tulliset ;
 D Jssand süuno Sanna tahs /
 Se Ufko jure kuzo tahs
 Weed Pag' nat keitek J E Ma Mahst /
 Sihs laulame sul ussinast / Allel. Alleluja,

So Sanna Kühnal mene Teel
 Weil paistko nühd / nink perrast weel /
 Weit oppe tundma Jummalan
 Nink Jssax tedda kuzuda ;
 Och teela walstet Oppijat /
 Ke muhdfit Weistrit ohwat /
 Kude J E sum Christum Ufko sees /
 Ke on se ainus Wahheines / Allel. Alleluja,

Sa pöha Tullimagus Röhm /
 Nühd aita meit / et röhmfast lehm
 Sind een' ma Allandusse sees /
 Nink kindlat jehma Sümmo ees ;
 D Jssand meitet walmista /
 Sendodra Eihha finnit /
 Et woitlem' mene wegkiwast /
 So jure tungfme noppedast / All. All. M. G.

Ein anders.

O Heiliger Geist Herr Gott / etc

O Zummal Jssand Pöha Waim /

Se Jssanint se Poic. Kaim /

Need Heynut oxi Armo kah /

So Kestö nemmat oppe kah /

Et sahwaat pehstut Kurratist /

Nint wihtut iure Jesum Christ /

Sih's Tröhsii löidwat Südda sees /

Nint röhm'sat ommat Temä ees / All. Alle

O Südda-Tröhsija / Zummila Arri /

Sind pallum' mene Wuld nint Pörm /

Weit tröhsiti sunno Sanna kah /

Nint laß meit uhest sündida ;

Deh röhti mene Süddamet /

Et nemmat jehwat tulliset /

Kaas andwat hendes Zummalat /

Nint temma pöha Kestö all / Alle. Alle

O Zummila Salw/meil anna Weh /

Weit aitto sunno weg'tw Keh /

Se Kurja wasto seisada /

Se Iihha Himmo tallita /

Kaas Zummila Tö'h tee temma sees /

Er heh woip olla Söddamees /

So jure wihmax tullemal
 Nink Engli laulut laulada/ All. All. H. G.

Nun bitten wir den H. Geist/etc.

Nühd Pöha Waimo pallume /
 Et digke Ust meil andtaxel

Et se woix meit hoida /

Kus lehme erra /

Nink se lebbi löida

Se Zaiwa Werra/ Kyrieel.

Meit önnis Kühnal walgfusta/

Nink oppe Christum rundema/

Et woix meile jehda

So Trohst sijn Wairwas/

Nink se lebbi sahda

Se Dnne Zairwas/ Kyrieel.

Et süttica nühd armlickült

Kaas meite sees so Armo Zuld/

Et mey' sohjax lehme

Se Armo siddes /

Uhhes Meeles jehme

So Palgke eddes/ Kyrieel.

Sa Trohstja teike Hedda sees /

Eplass' meit karema Surmaees/

Et se mitte wairap

Sihš mene Meele/

Kus se Wainlan' kaibap

Se Ello pehle/ Kyrieel.

H. G.

Rom̄ Gott Schöpffer z. Geist / etc

G Jummal Lohja/ Pöha Waim/

Mo Südda on tude sarnut Taim/

Dch kasta sedda Armo kähš/

Nink anna temmal Röhmö kähš.

Sind hüap Kirri Tröbstijax/

Ke förgkest Taimast annetax/

Sa ollet Hallit/ Arm nink Tuld/

So Salw on parramb tude keit Kulda.

Sa annat Ander meitele/

Sind Jissa Sörmex peetaxe/

Nink temma Sanna ictas Mahš

Sa jagkat tuttwa Keele kähš.

Dch walakusta need Söglödaē/

Kus omma Kühnla süttitat/

Se nöddra Eihha kinnita/

Nink pidda ülles Armo kah.

Dch aja kougkel Wainlase/

Nink sahša Rahhwö meitele ;

Kes kartap Hingke Kiusajat/

Kus sa meit issi johatat ?

Et meye Zssa tunnome/
 Nink temma Poja ücht leise/
 Nink et leht welja mollembast/
 Se Rahhwa oppe wegfirowast.

Sel Zssal nink set Pojal kaas/
 Ke on mey' Dinnistegtiia/
 Nink Pöhal Waimul Süddamest/
 Nühd ütlem' Auwo igkawest. R. B.

Derselbe Gesang weitleufftiger/
 von des Heil. Geistes Persohn
 und Ampt.

Geh Pöha Waim meil tulle kaas/
 Kude Christi Jüngrill Juda Mahs/
 Ke sa leht welja igkawest
 Gest Zssast nink kaas Christussest.

Üx tössin' Zummat ollet Sa/
 Se Zssa nink se Pojal kah/
 Keit ühhesarnast armolüst/
 Nink igkawessest Ollemüst.

Keit Kolmel on üx ainus Nouw/
 Üx Wegki nink üxsarnan' Auw/
 Keit temma woip/ me temma tahh'p/
 Nink teep kaas/ et se töddex sah'p.

Se Pöha Waim on lohnut kahs
 Keit Uffiat Zaiwas / Merres / Mahs /
 Se Hingf mo fisse puhhonut /
 Gest Ello mul on annetut.

Keit me sehl sünnip Pünmedas /
 Nink me on peetur Sügtawas /
 Se Waim jo runney keit nink nehp /
 Keit Zummalickut Töhdte kaas teep.

Och ellaw Hallik / waimlik Salw /
 Sind mainistap mo ussin Palw /
 Me minno sees on rojane /
 Se pesse hehst / nink puchtay tee.

Me wessinut / se jahuta /
 Me kurb on Heddas / röhmusta /
 Me kuw on minnul / kasta weel /
 Nink seisa teike Rahhjo Teel.

Wind fangte Kaila nöddray tee /
 Nink parranda / me wigkane /
 Me külm on minnul / sohjenda /
 Wind katta sümmo Tihba kah.

Sa Pöha Tulli sürtita
 Mo Moistuss' omma Kühnla kah /
 Tee Armo Tuld mo Süddames /
 Nink hoida meitet Waino ees,

Se nõddra Lihha kinnita
 So Wegki nink so Armo kah/
 Hend Pattrust hoida keikest Behst/
 Nink rehha hehsti heldest Kehst.

Sa ollet monnesarnafelt
 Neist Andest tõis / sihs üllewelt
 Eas ick as Dssa sahda mind
 So andest / se kah tihta sind.

Sa Jummla Sõrm meit johata /
 Nink aita / et heh Meele kah/
 Keik keime Sinno jerrele /
 Rude neitat Sinna meil se Tee.

So Jssa-Sanna annat Sa /
 Nink lasset mõnda Keele kah
 Se kuhlot a keik J & M a sees /
 Et uskotut sahy Tõdde ees.

Need Kawwahust sest Wainlafest
 Meile aja kaugtel sunno Behst ;
 Se Kakhwo sahto sunno Hohl
 Nink Kairminn' ick as meite pohl.

Meit oppe Jummla tundma wist /
 Nink temma Poja Jesum Christi /
 Eas meit sest Uskust tõnex saa /
 Sind nende Waimux uskuda.

Sest olko Kihrus iergeste
 Sel Jssal nink sel Poiale/
 Kaas Pöhal Waimul Tröhsstia/
 Seligtawessel Zummatal,

G. S.

Hymnus

Beata nobis gaudia, &c.

Im Thon: Erhalt uns Herr bey deinem B. etc

Mühd pöhitax üx röhmus Aigt/
 Sest Zaiwast andis Zummla Poigt/
 Se Pöha Waimo Tröhsstia/
 Ke Postlit tachtis finnitä,

Kudt Tulli paistis Zemina sehl/
 Kus istus tiende Postlid' pehl/
 Keit nende Wigta parrandis/
 Se Weele neile walgtustis.

Keit Keelet rehsit nemmat hehst/
 Keit Rahhwas inmetellit seht;
 Muist johbnut olla üttelit/
 Ke weel ep mainnut middakit.

Waid Petrus kostis wegtiwast:
 Se on me rehtur Jdelast;
 Se Pöha Waim sabp wallatut
 Ni ülle Postit/fudt Tütrifut.

Ux kōwwa Jurlus techti sehl/
 Kolm tohat pōhris Ufko pehl/
 Need lastit hendes ristida
 Sel Jesu Dimmel Wedde kah.

Sel Nellipōhal anneti
 Need Reskut/te meit needwatti/
 Selsamma! Pehwal andti kaal/
 Ke wasto sen on Trōhstija.

Ke sa Prophetie oppesit/
 Nint te Apostlit walgustit/
 Weil anna andix meye Sūhdt/
 We weil on waja/anna nūhdt.

Et heita Armo meite pehl/
 So Seize Andet anna weil/
 Nint Jesu rimmes Hingke Hehr/
 Kaas tulle isse; Tarbix lehr.

Sest Tenno olko Jummalal/
 Ke Waimo andis Ufkijsall/
 Kaas Tenno selle Pojale/
 Ke Waimo andis ūchtleise.

M. G.

Von der Heil. Dreifaltigkeit.

Kyrie/ Ach Vater, allerhöchster Gott / etc.

K iiii

Kyrie

Kyrie /

G Issa Zummal fõrgkest Wehst /
 So Kest sahþ lastrut meye Kest /
 Ep nuchtle meye Sõgkeduss /
 Kumb teep niyaljo Hexituss ;
 Och Armo neuta!

Christe /

Se Tee ninf Walgtus ollet Sa /
 Se Werra / Fõdde / Ello kaaf /
 Se Issa Sanna ickas weel /
 Ke subrex Rõhmux andrut meil ;
 Och Armo neuta!

Kyrie /

D Põha Waim / ke igkawes /
 Mey' jures seisa Hedda sees /
 Ep jetra mitte perrale /
 Ke So pehl lohtwat kindlaste ;
 Och Armo neuta!

H. G.

Gott der Vater wohn uns bey / etc.

Z Ummal Issa meile jeh /
 Ep laß meit kaddud' erra /
 Keifest Parrust wabbay tee /
 Weit aita õnsast surra ;
 Hoida meit se Kurratt' ees /
 So pehle laß meit lohta /

Nint

Nint sinnult Abbi ohta/
 Keik sunno Kehjest wotta/
Laß meit jehda Sinno sees /
 Hend sunno Meelel anda/
 Se Kurratt' wasto panda /
 So Sanna Meeles kanda/
 Amen/ Amen/ wist on se/
 Alleluja nühd laulame.

Jesus Christus }
 Pöha Waim kaas } meile jeh/ze. H. G.

O Lux beata Trinitas,

Der du bist drey in Einigkeit / etc.

Sollet Kolm Personidest /
 Sij ainus Jummal igk'arvest /
 Se Pehwolik meist nühd erralehp /
 Sa Jummalik Kühnal Paistmas jehp.

Sind Jummal Hohmselt kichtaxel/
 Kaas Schtul so ees pallume /
 Sind kicht ap mene Iaul nint Hehl /
 Nühd ick as sijn nint jerglest sehl.

Sel Jssal Auro sahþ Fairwa sees /
 Sel Pöjal keik heh Tegko ees /
 Sel Pöhal Waimul Eröhslijal /
 Sel Kolme ainul Jummalal.

Ein anders.

Sollet Kolm/ nink ainus kaas /
 Six Jssand Fairwas/ Jssand Mahs/
 Sa teet need Imme- Tegkut weel/
 Nink neutat omma Wegki meil.

Se Fairwas/ Merri nink se Mah /
 Need Mehjet nink need Orgkut kaas/
 Keik tunnistap so Wegki meil/
 Et ollet Jssand ūllewel.

Kudt Pehwal paistap Pehwalick/
 Sel Dhsel kudt kaas wastodick/
 Nink keik need Tehhet Fairwa all /
 Sul andwat Auwo Jummalal.

Need Weixet/ Einmut keik epitt
 Ep salgtwat omma Jummla mitt/
 Need Kallat sügt wa Merre sees/
 Kaas kostwat omma Jummla ees.

Sa ollet Wee kaas kattanut/
 Se Fairwas on kaas laotut/
 Ke ūmber Mah weel jergkest lehp/
 Ep ūrkit korda seisma jehp.

Sa wallixet keik Affiat/
 Se Mah nink Fairwa ehhitat/

Sa ehhitat need nindapitt /
Et se ep moistap üchtekit.

Rudt woime meye Meele kah /
So suhre Auwo moistada /
Kus se doch weil on tehdmatta /
Me nehme jergkest Silma kah?

Keif sunno Eohmat ommat hehdt /
Me lohnut ommat sunno Kehdt /
Sa ollet ja weel parrant Mees /
D Jssand sunno Auwo sees.

Sa Jssand issi keif jo teet /
Sa Mahnink Taina wallinet /
Sa ollet Zummal igkawes /
Ux Jssand suhre Auwo sees.

D ainus Zummal Kolme sees /
Et seisa Heddas meite ees /
Sul Rihtus olko Jgkawes /
Keif sunno Armo- Tegko ees.

H. G.

Heilig ist Gott der Vater / etc.

SE Jssa Pöha on / kel Auwo /
Kaas Pöha Poigt / se Dav'di Jühr /
Se Waim on Pöha / kel on Nouw /
Ux igka Pöha on / nink suhr /

Ux ainus truw Hehregkija/
 Ke meit nink meye Jssat kaas/
 On omma Hohle wotnut.

Ux Jssand wegkin Kunningas/
 Ke Wainlaset keit langketap/
 Se Patro/ Surma/ Pörgko kaas/
 Need temma keitet huckma sahpy/
 Seperrast Tairwas nink se Mah
 Sahp töijex temma Auroo kah/
 Nink Hosianna laulwat.

Se Auroo sahpy Zummla Poiale/
 Ke tulli Zummla Nimmi kahs/
 Need Wainlaset keit üchtleise/
 Nimmzelickul kombel tahs/
 On üllew oitnut wegkiwast/
 Dink wotnut Kieko julgkembast;
 Rühd hühdkee Hosianna!

H. G.

Allein Gott in der Höh sey Ehr/etc.

SEl ainul Zummlal Tairwa' sees
 Rühd Auroo nink Kihrus olko/
 Se helde suhre Armo ees/
 Rumb eal Dkay tulko/
 Weist Weeleheh on Zummalal/
 Kaas suhr on Kakhwo Tairwa all/
 Keit Wain on sahnur Dka.

Mey

Men' peeme keikest Süddamest
 Sul sühre Tenno andma/
 Eth Sinna Jummal igkawest/
 Leht meit' ees Murre kandma/
 So Wegki keik on möhtmatta /
 Keik sünnip/mea motlet Sa/
 Se on üx kaunis Jssand.

D münno armas Jesu Christ/
 Üx Poigt sest Jssast Tairwast /
 Sa ollet Pattut maxnüt wiß/
 Meit pehstnüt Pörgko. Wairwast ;
 D Jummla Lambas Pöha Mees/
 Meit wotta Palwet Hedda sees/
 Nint Armo meitel neuta !

D Pöha Waim keik sühremb Hühs /
 Se Tröbstia ollet isse/
 Se Kurratt' ees meit hoida sühs/
 Nint sahtra Tödde süsse ;
 Och pöhra erra armolust
 Keik Hedda nint se raske Nist/
 Se pehte meye lohtme.

H. G.

Nun mach uns heilig & Erre G. etc.

G Eh Jssa tee meit pöhay keik/
 Nühd on se digke Hedda Nigt/

K vij

So

So Rahhwal neuta Armo nühdt/
Nint anna andix temma Sühdt.

O Jummla Lambas Jesu Christ/
Meit' ees. Sa ollet surnut wist/
Sind pallum' meye ussinast/
Se Rahhwo anna kindelast.

O Pöha Waim üx Jummal kaas/
Weil anna omma Armo tahs/
So Armo lebbi tröbsti weel
Se nöddra nint se argka Weel'.

Sa Jummal ollet armolinn' /
Sa ollet feikewegkiwenn' /
Sind pallum' meye Süddast wehl /
Et kuble meye Palwe Hehl ! H. G.
Sey Lob / Ehr / Preis un Herrligkeit /
Im Borigen Ehon.

Mühd olko Kihrus Jummalal
Sel Jssal feiketörgkembal /
Ke lohnut Taima nint se Mah /
Nint piddap sedda Armo kah.

Kaas olko Kihrus Poiale /
Ke tegkep feikel Rahhwal Hehl /
Ke surnut Nisti Sambale /
Nint meit on sahennut Taimase.

Kaas Pöhal Waimul olko Nuw/
 Ke Jsa on nink Poja Nouw/
 Se aitako meit moistama/
 Se pehle kindlast lohtada.

D ainus Zummlik Olleminu/
 Weil jeh doch ick as armolinn/
 So subrest Armust kuhle meit/
 Nink sahta meitet Taira Teedt! H. G.

Am Tage Johannis des Täuffers.
 Wir wollen singen ein Lobgesang/
 Im Thon: Ach bleib bey uns Herr Jesu C. etc.

Nühd rahham' meye Lauo kah
 Se Jesum Christum tennada/
 Ke Jani meile leckitas/
 Sen lebbi Hend meil tehendas.

Se jütliis keite Rahhwa ees
 Se Parrandusse Korbe sees/
 Nühd andket tehda Süddamel/
 Et Tairwas tulnut lehhüdel.

Kaas kuhlit Galilæa Mahs
 Johann'se Hehle Hulta kahs/
 Et tulla sahyp se Sundija/
 Gest wagtac pidpit ollema.

Se Kirwes parrut Puhde pehl/
 Ke hehst' ep kannap Wilja weel/
 Sahp temma Tullel heitama/
 Sest wortet hendes parranda.

Need Wallis' tut sahpy lugkema/
 Need Aita sisse kogkoda/
 Waid keit need Kurja- Tegkijat/
 Keit pillotap kudi Hagkanat.

Kaas nuchelis Kurja- Tegkijat/
 Need Kawwalat nink Pikkajat :
 Hend Abram Seemnex kihtate/
 Nink ellate doch kurjaste.

Kas ollet Christus? kussist' ;
 Ep ollen/ kostas, minna mitt /
 Se sahpy kúl peä tulla keit/
 Ke J! Mas olmut minno eel.

Sesamma neutis Sörnte kahs/
 Se on se Lambas/ ütliis kahs /
 Se on se Armas Jummita Poigt /
 Ke kannap J! Ma Parrut keit.

Ma ollen üppris tühhine/
 Et temma Kingt mult pehstaxe/
 Se sahpy se Kahhwa ristima
 Se Waimo nink se Tulli kah.

Sind tennam' meye Jesu weel/
 Eth pöha Johann tulnut meil/
 Sest iehfo temma Dypedus /
 Sest tulko meile Dnnistus!

H. G.

Versiculi vor dem Magnificat
 zu singen.

In der Advents-Zeit.

Walmistafet se Tee set Issandal/ Alleluja/
 Alleluja.

Nint rechet temma Tee-Kariat rassafex /
 Alleluja/ Alleluja.

Auff Weinachten.

Ux Eaps on meile sündinut/ Alleluja/ Allelui.

Ux Poigt on meile annerut/ Alleluja/ Allelui.

In der Passions-Zeit.

Christus on meye Pattude verrast löhtut /
 Alleluja/ Alleluja.

Nint meye Süh verrast reijaratut / Alleluja/
 Alleluja.

Auff Ostern.

Christus on üllestousnut/ Alleluja/ Alleluja.

Nint on meile se Ello jelles tohnut/ Alleluja/
 Alleluja.

Auff Christi Himmelfahrt.

Chri

Christus ley üles Fairwa/ Alleluja/ Alleluja.
 Nink istup Jummalä parrambal Kehdel/
 Alleluja/ Alleluja.

Auff Pfingsten.

Leckita meile sunno Pöha Waimo/ Alleluja/
 Alleluja.
 Ke mene Süddamee walgustap/ Alleluja/
 Alleluja.

Auff Trinitatis.

Neuta meile Jssand sunno Armo/ Alleluja/
 Alleluja.
 Nink anna meile sunno Rahwo/ Alleluja/
 Alleluja.

Auff Vesper Gesänge.

Jummal tulle mind ertapehstada/
 Jssand totta mind arwitada.
 Auw olko sel Jssal nink sel Pojal/
 Nink sel Pöhal Waimul!
 Minda tude olli Algkmisses/ nink jehp nühd/
 Nink kaas igk arwest/ Amen.

Am Tage der Heimsuchung
 Mariæ.

Das Magnificat.

Oder

Der Lobgesang Mariae Keimsweise
 se / nach der alten Choral-Melodey
 zu singen.

Minno Hingf nühd kithap Zumla sed-
 da Jssanda /
 Nink mo Waim nühd tennap omma Dn-
 nistegkija.

Sest eth temma on mo Waise pehle wah-
 tanut /
 Nühd sest Nlast sahn ma keifest Dnsax kith-
 tetut.

Sest eth temma subret Nstjat minno ju-
 res teep /
 Ke schl wegkin on / nink tenne Nimmij ps-
 ha jehp.

Nink se Zummla Arm lehp ühhest Sug-
 kuzt wihel weel /
 Wende jures / kel on tedda kartma kindel
 Meel.

Temma neutap Wegki omma Kessi War-
 re tah /
 Teep need Rörget töiste Nahrux nink hend
 hebbenda,

Zum.

Zummal lüctay Zergke pehlt need Wal-
liker sijn Mahs!

Allenday need Allambisset nühdie Auwo
kays.

Temma töitay omma Hühdie kays need
Neliasset!

Teep need Kiekat waisex / et neil jehwat tühy-
jat Kehdt.

Zummal mötley ickas omma helde Ar-
mo pehl!

Nink lehy ülles aita omma Teenri Israel.

Ni kude temma pajatis jo meye Wan-
nambil!

Abrahmil nink temma Suakul keikil Ust-
lissill.

Auw sel Zssal olko / nink sel Sunistegkijal /
Pöhal Waimul kaas / sel kolme-ainul Zum-
malal.

Ni kude olli Algtmist / ninda jehy sijn ik-
kas weel!

Nink kaas keikel igkawessel Njal Taiwas
sehl. G. S.

Das Magnificat Reimsweise nach
dem Teutschen. Mein

Mein Seel O Herr mus loben d. 2c.

Nühd röh mustap mo Südda hend /
 Nink münno Hingke kiltap Sind /
 Ep pölgket Waisest üchtekit /
 Ep hohlit Körgkuff' perrast mitt /
 Wind ollet mitte pölgknet kaa /
 Ech ollen waine Umberda /
 Nühd sahþ mind önsax kiltada /
 Ni laj tudt on keik JEMa Mah.

Sa ollet / Jssand / wegkiw kaa /
 Ep sahþ so Wegki surrema /
 So Nimmi auwus on nink iehp /
 Sest Rahhwas keik so Auwonehp /
 Sa hallestat hend keike pehl /
 Kel agkas on üx kartlik Meel /
 Raas igta Mehhe ait ar Sa /
 Ke Heddas Sind sahþ palluma.

Keik JEMa Körgkus hucka lehp /
 So eddes üxtit seismas iehv /
 Kelohrap omma Körgkuff' pehl /
 Se Ds on wissist Keddese sel /
 Sa rickut Innimesse Nouw /
 D Jssand / se on Sunno Auw /
 We need so wasto motlew ar /
 Se sinna Jssand löppet ar.

Me alp nink nödder J&M a sees/
 Se suhr on/ Jssand/ Sinno ees/
 Selsammal Wegki neutat Sa/
 Nink sarnax teet se Försti kah;
 Se Rick a teet sa Santix kaas/
 Se Santi teet sa Rick ax tahs/
 Se teet Sa/ Jssand/ tenna weel/
 Nink ait at sinno Israel.

Ey ollem' meye deen'nut mitte/
 Me Sinna/ Jssand/ meitel teet/
 Me towotut on Wannambil/
 Sel kallil Mehhel Abrahamil/
 Me Sinnust meil on towotut/
 Se ollet Sinna piddanut/
 Nink andnut temma Seemenil
 Sehl Zaiwa Rickus Köhmo fül. H. G.

Aterne gratias tibi, &c.

Im Thom; Nun freut euch Gottes Kinder all/ etc.

Sind Jummal Lohja kiheme wehl/
 Esh sijn se kurja J&M a pehl
 Ni palio Waino-Hedda sees/
 So Kirko hoidat omma Kesh.

Kude Pagkanade Kerra sees/
 Herode nink ta Racl'id' ees/

Kus Ebbauft jo tóitis Mah/
Nint üchteit jei tjusmatta.

Sa ollet hoidnut Maria /
Zachria nint Elis'bertha /
Re sehl Sind tihesit ussinat /
Nint Christum Lihhas ollewat.

Se Kórgkep ap nint Ullembat /
Echt ollit Kirja-Zundijat /
Doch Christusses neist üchteit /
Me rehina piddit / moistnut mit.

Waid Maria nint Lisabeth /
Kus nemmat üchee tullewat /
Sih's Zummiasallat Assiat
Neil Ufkolissil tehdrawat.

Se Laps weel Emma Jhho' sees
Sehl kargkap suhre Nöhmo ees /
Nint tunney omma Jssanda /
Nint pallup tedda Kargkmatah.

Se Ess'man Zürlus ollise /
Kus Christus tunnissetaxe
Se Uhe Testamenti sees /
Et temma Zummial on nint Mees.

Kus Ust jo Süddas süttinut /
Nisarnseft Sannast tinnit /

Sih's

Sihß Maria Poja aumfaste
 Se Ußko fiddes pallume.

Nink Abbi hühdme Lohrussest/
 Ke Zßast tulnut igtawest/
 Et meit sahy aitma wegkwast/
 Nink peßßima teikeßß Kurriast.

M. G.

Von der Geschicht der Heimsuchung/
 Maria ging hinauff geschwind / etc.
 Im Thon: Nun freut euch lieben Christen gem. 26.

Maria ülle Wehje lex
 Kaas oße sammal Ajal/

Kus olli sahnut hendasex/

Ep tachtnut minna majal

Nink tulli sinna Nazareth /

Lex Hoimlasel Elisabeth /

Nink ütliß temmal sedda.

Kus tulli suhre Kutto kah

Jo sinna pohle totta/

Nink wottis warsi minnema

Se Zacharia Kotta/

Sest Jhhus Laps ni röhmus jehp /

Et Terwetus jo lebbi lehp

Se Emma Südda sisse.

Se Emma hühdis helledast

Se Pöha Waino fiddes:

Eh

Sa ollet dñnis Zummalast

Neē tōise Raiste eddes /

Kaas on se Seemen dñnistut /

Ke sinno siddes sündinut /

Ke Zummla kabs meit siddup.

Kust on mul sesarn Zummla Arm /

Et sinna minnul tulnut ?

Ma ollen agtas Muld nink Pōrm /

Nink Patto siddes olnut /

Waid Zummla Emma ollet sa /

Sind teik se J & M sahp kihtama /

Sihn pean Keele heitma.

Rus sinna reht sit minno ces /

Sihš Laps mo Jhhus hūppis /

Kudt ollex temma J & M a sees

Jo omma Emma Kūppes /

Se lebbi annap tehda meil /

Et ligki on / ke Israel

Kudt Karjus peap kairma.

D dñnis te sa uskonut /

Mo armas auvus Ddde /

Me Englif sul on üteltut /

Se on se digke Ddde ;

Sest sinnuft peap sündima

Se J & Ma Dinnistegkija /
 Ke wottap Jummla Bihha.

Sih's Maria t'stis omma Hehl' /
 Nint Jummla Armo k'htis /
 Kaas kolmet Kuhdt jei temma sehl' /
 Nint Jummla Abbix h'hd'is ;
 Iex perrast jelle Koddo pohl' /
 Nint andis H'binul Jummla Hohl' /
 Ke tedda pididi hoidma. H. G.

Am Tage S. Michaelis.

Her Gott dich loben alle wir.

Sind Jummal meye k'htame /
 Nint sind kaas digkest tennaxe
 Se p'oha Engli Hulka ees /
 Ke deenawat Sind Taiwa sees /

Need ommat oke selgk'edat /
 Nint sunno Palgke w'ahrtawat /
 Kaas kuhlwat jergkest sunno Hehl' /
 Nint moistwat sunno Tarkuss' pehl.

Ep hingtawat / ep magtawat /
 Waid ommat jergkest Walwajat /
 Ech Sinno umber ommat sehl' /
 Nint wachtawat so Rahhwa pehl.

Se wanna tigke Wainiane
 Sest Bihhast polley iergkese/
 Nink suhr on temmal Ussinus/
 Et huckatay so Rogkodus.

Rudt enne ZEMa huckatis/
 Nink sahtis sedda Surma siff/
 Kaas ninda on se temma Nour/
 Reik rickma Resto/Sanna/Nur.

Sest nouday Pehwat nink kaas Shdt/
 Et sahtay meite pehle Shdt/
 Weil sehdtay Pailat/ Wörtur kaal/
 Reik Risti-Rombet rickuda.

Sest Englit ommat Walwajat/
 Re Kurja wasfo pannawat/
 Nink kaiswat sunno Rogkoduff/
 Nink keelwat kurja Huckatuff.

Need hoidsit sedda Daniel/
 Kus istus Edw' de Hauwas sehl/
 Need seijit Magla Lotti sees/
 Kus olli Tulli Hedda sees.

Ux Engel olli Abbimees
 Weil Kolme Mehhel Abhjo sees/

Nint keelis sedda Tulle Rihr' /
Et mitt woix minna ülle Pihr'.

Kaas ninda seisap meite ees /
Kus Wainw nint Hedda meil on Kchs;
Need Englit ommat ussinat /
Nint Abbix meitel tullewat.

Sest tulley / Zssand / Tenno Sul /
Sest tulley Sinnul Rihrus kül /
Sind kiltawat need Englit est /
Sind tennawat need Junimest.

Sind palluin' meye Süddamest /
Et tahh'rit aita igkawest
So pissokesse Karja tehl /
Ke lohtap sunno Abbi pehl.

H. G.

Es stehn für Gottes Trohne / etc.

SEhl Jummla Trohni eddes
Need Jummla Orriat

Se kbrgte Taina siddes

Se Resto ohtawat /

Kus Jummal festip menna /

Echt ütley : Tulket tenna /

Sihswalmit ommat need.

Need nehwat Jummla Palgte /

Nint kuhlwat ussinast /

Sest

Sest neil ni suhr on Walgkei
 Et nehwat noppedast/
 Kus Zummal ütley Sanna/
 Ep lehwat wasto panna/
 Waid warst minnewat.

Kuß wagka Hingke woix tulla
 Eht minna omma Tees /
 Eht muito Rahhwul olla
 Se turja J & M a sees ?
 Kus Leeri mitte löhwa
 Nink temma iures sehwa
 Need pöhat Englifest.

Needsammat ommat nehnut
 Se Lott nink Abraham ;
 Need Englit ommat wihnut
 Isakal Rebekkan/
 Need tullit Taiwast tenna/
 Nink lexit jelle sinna
 Ni suhre Hulla tahs.

Kus weel Elias mahtis /
 üx Engel erretas.
 Kes doch Elisa sahtis ?
 üx Engel aitas kaas.
 Kus Christus sulli tenna/
 & 117

ix Engel andis Sanna
 Neil waisel Karjasell.

Kus Rodes tappa noudis
 Se nohre Laps' kesse/

ix Engel enne joudis/

Nink oppis Josephes/

Et piddi noppest tottma/

Se Lapsokesse wottma/

Nink wihma wöhral Mahl.

Kus tachtis errasurra

Se waine Lazarus/

Wih's Engel Hingke erra

Abrahmi Ruppe fiff;

Sest meye Junila fihkema

Nink runilat mitte jehkem/

Sih's tull'wat Englit meil.

H. G

Wo Gott der Z^r nicht bey / etc

In selbiger Meloden:

Kus Jummal meil ep leekit ap

Se pöha Engli Abbi/

Kus Jummal meil ep Abbix sahyp

Se Pöha Jesum lebbi/

Sih's ollem' meye huck atue/

Nink kohldes errat addonut /

Ep woix meit kekik aita.

Sest

Gest Tenno olko Jummalal/
 Ke Englit meile annap/
 Nint Kihrus Dnistegkhal/
 Ke üynes Murre kannap/
 Gehoidap Jhho nint mey' Hingl/
 Kus touseme echt lehme Sengt/
 Keit Kurja temmakeelap.

Need sammat pshat Englit keit
 Jo wahrowat Jumla pehle/
 Kus tulley Rahwal Hedda-Nigk/
 Sihs kuhlwat Jumla Hehle;
 Ep ainus Innimesse Laps
 Jehy mitte keites JEMas teys/
 Kus nemmat mitte aitwat.

Kus on üx ainus Innimenn'
 Ke meitet woix doch hoida?
 Se Kurrat on ni wegkiwenn'
 Ep keit woix sen woita;
 Se Pöha Christus üllewell/
 Se on se digke Michael/
 Ke woitap tedda erra.

Need pshat Jumla Engelit
 Sihn JEMa siddes keiwat/
 Nint keelawat keit Wainlaset/
 & iij

Et mitte Kurja teewat ;
 Need Pohat armat Hoidijat
 Keit Hedda siddes aitawat/
 Need Innimesse Lapset.

Kus ollex Engli Abbi mitt/
 Kus sahyim' mene jehma?
 Ep ollex Rahhwul üchtekit/
 Keit sahyim' huck a lehma:
 Se Jhho/Hingke/Elo kaas/
 Keit Naiset/ Lapset/ Perret tahs/
 Ep üxkit ollex Rahhwul.

Se Kariko/ Többe/ kallis Nigt/
 Kaas Rihdel/ Tapplus/ Södda/
 Se Hedda nint kaas Waiwa keit
 On Pahharetti Ddda/
 Se kah ta ajap meite pehl /
 Waid Jumla Englit ommat sehl/
 Ke keelwat Kurja tehha.

D wagta armas Nisti-Laps
 Och motle sinna sedda/
 Nint erra tee doch Pattut teys/
 Sa hennessef teet Hedda/
 Sa ajat erra Englifest/
 Kudt ajap Suik need Messifest/
 Et need ep woivat jehda.

Ep olle ennamb Rahhwo sul /
 Kus Englit erralehwat /
 Meil Wainlasill sihs Lubba kull /
 Et Kurja sunnui teewat /
 Ja kus ep Englit ommat mitt /
 Sihs kolbat sinna middak it /
 Waid ollet huettas kohldes.

O Jesu Christe Jummla Poigt /
 Sa ollet mene Lihha /
 Need Kurratit Sa keelat keit /
 Kaas keelat nende Bihha ;
 Och anna Sunno Englit meil /
 Et jehwat meite jures weel /
 Kus lehme JEMast erra.

Kus lehem' mene omma Sengt'
 Et tahham' oke surra /
 Sihs Englit hoidwat mene Hengt' /
 Nint wihwat onfast erra /
 Sest puchtax on jo fahnut Mahs
 So falli Poha Werritahs /
 Sest lehp nuhd oke Tairwa.

Reit Sunno Risti. Sehdmisset
 Need wotta Hohle fisse /
 Et nemmat woixit jehda behdt /

Sih's wallige need isse/
 Uhh' auwfa Ello anna meis/
 Uhh' onsa Tundi aita pehl/
 Laß Englit meitel-jehda.

Sih's tahham' mene fihtada
 So führe Auwo eddes /
 Sind Jummla mene Kunninga
 Se förgke Taira siddes ;

Sel Jssal / Pojal / Waimul taas

Sahp Kihrus / Auw nint Tenno tahs /

Ni nühd / kude ick as / Amen. H. G.

Auß Lieb läßt Gott der Christenheit
 viel Gutes wiederfahren.

Im Thon : Wer Gott nicht mit uns diese Zeit /

Weil Waisel Jummal paljo hehdt

Sihn Mah pehl Armust annut /

Nint Armust nende Englid' Wehdt

Weil Hoidijax on pannut /

Sest Kohhus on / ee laulame :

Nühd Engli Pöha petaxe /

Ke meit' ees Murre kannut.

Need pöhat Jummla Englifest

hehl Meel tachtwat tehha

Uhh' Leeri ümber Innimest /

Ke auwfast pühdwat lehha /

Sest

Gest Kohhus on/et laulame:

Nühd Engli Pöha petaxe/

Ke hoidwat keise lihha.

Need sigfest Rahhwa sahtawat/

Et Fodde Tee pehl jehwat/

Need subret tudt need Wehhembat

Ep Tee pehlt erralehwat/

Gest Kohhus on/et laulame:

Nühd Engli Pöha petaxe/

Ke ick as eele keiwat.

Se Heh neil sammal neutut sahyp/

Ke Kurratt' eddes tüddwat/

Se Engel nemmat aicma tahyp/

Kus Zummla Abbix hühdwat/

Gest Kohhus on/et laulame:

Nühd Engli Pöha petaxe/

Ke Zummla pohle pühdwat.

H. G.

Am Tage der Heil. Apostel.

Christus schickte aus in alle Welt/et.

Im Thon: Erhalt uns Herr bey deinem Wort/et.

Wied Jüngert Christus leckit is

Se Sanna. tahkeit JEMa süß/

Et nemmat Zummla Sehdußer

Keit Innimesset oppeyer.

Sel Juda Nahwal ennemi
 Need Christi Jüngrit leckiti/
 Kus seit neist sammast pölgkerut/
 Sihs ommat majal minnenut.

Sihs kuhluti neil Pagkanal/
 Et piddit uskma Jummalal/
 Sihs tullex neil se Dinnistus/
 Nink lebbi Christum Digkedus.

Ke lohtsit nende Sanna pehl/
 Nink neutsit omma Usko sehl/
 Nink ürlit Suh nink Keele kah/
 Need wortsit nemmat ristida.

Se lebbi sai neil Pöhaslus/
 Nink digke Jumla Tössidus/
 Nink Jesu Jhho Berri kaas/
 Neil tulli Jumla Kiekus tahs.

Ke agkas olli wallato/
 Se olli Dinnest ilma jo/
 Se sai neist errabanniktut/
 Ex tochtinut Kirkul tulla mit.

Kus pöhris temma ümber jell/
 Nink kaibas omma Patto pehl/
 Nink pallus Andix Andamiss/
 Sihs wortti jelle Kirko siss.

Se Wegki sait need Christo sees/
 Zeit ühhes Meeles Zumla ees/
 Eth Christus on sehl üllewel/
 Sihs ollit nemmat Assemel.

Need deenist sel Kirkule
 Reif Auwo siddes jergeste/
 Sest neile woip ep üchtefit
 ühh' turia Asja tehha mit.

Se Pawst hend töstis Ullembax/
 Reif temma alla heitetax/
 Ke temma wasto pajatis/
 Se temma turjast nuchtelis.

O Jssa subrest Heldussest/
 Sind tennam' mene Süddamest/
 Eth ollet meitet aitanut/
 Et saine Dablist pehsterut.

Och aita armas Zummal weel/
 Laß sunno Sanna jehda meil/
 Rude ollet halgtnut meite sees/
 Ni laß kaas jehda igkawes.

Et woime ühhe Meele sees/
 Se Digtuss' tehha Sinno ees/
 We Christus Jesus Tödde kah
 On tachtmut meitel neutada.

Se pehle Amen ürleme/
 Nink uskume se kindlaste /
 Et Sinna kudt üx Issa kaa
 Sahi lebbi Poja aitama.

H. G.

Wie holdselig sind doch die Süß/
 Im vorigen Thon.

Alli maatus on doch nende Keel/
 Rui rõhmsat Sannat tohwat meil
 Reed armsat Jummla Oppijat/
 Ke meile Jütust piddawat.

Se Rahhwo nink se Sigkeduss' /
 Nink meye Hirgke Haniskuss' /
 Se patto Andix Andamiss'
 On Christus tohnut JEWa siss'.

Kus Jesus Jüngrit leckitas /
 Sihs oppis temma neit se kaas /
 Et piddit minna Juda Weahl /
 Nink mitte neile Pagkanal.

Kaas keelis Jüngrit oppemast
 Se Rahhwa sest Samariast /
 Waid kefkis os'da ülles jell
 Se errakaatur Israael.

Neil ütelda/et tulnut on
 Se Tairwa Riekus ligki tenw' /

Nink

Nint pidit Surnut ellata/
 Ep Rahha sehl ees wortama.

Kus ommat ühhe Linna sees/
 Sihs küssitet: Kus on je Mees/
 Ke sedda wehrt sahþ ollema/
 Et wortat temmal tulla tah?

Ep peep neil Rahha.olla mitt/
 Ep Kuld/ep Hõbbe üchrekitt;
 Sest omma Palka sahna peep/
 Keuss' nast omma Ammiti teep.

Kus sahwat ühhe Kodda ett'/
 Sihs peewat pactma Rahhwo Kett/
 Kus Rahhwas wehrt ep olle mitt/
 Sihs Rahhwo tulley tagkaspiit.

Kus wortat mitte wasto teit/
 Sihs jettket tene rahhwo neit/
 Ep wortet neilt kaas Rahha mitt/
 Waid Þermo Kingkast puißaket.

Kudt Lambat Hunti Hulka ees/
 Ni ollet' tene Z!Ma sees/
 Sest kudt need Maddut tarkambat/
 Kudt Durwit wagkat olleket.

Kaas hehsti wahrtet henness' ett'/
 Kus sahþte furja Rahhwa Kett'/ Sihs

Sih8 oke hehsti hoidket hend/
Sest monni on üx kawwal Wend.

Ep sahy doch Murre olla weel/
Mo Waim se peap tulla teil/
Dink teite eddes kostama/
Need Sannat, Suhho panna kaä

Zeit igkamees sahy wihhama/
Mo nimmi perrast Ahjatta/
Ke Dkani jehp kindel mul/
Sel peap tulla Kdhmo küs.

Kus ühhest Einnaft lückwat teit/
Sih8 töisel minnket seddamait/
Mis nemmat teewat Meisteril/
Se jahwat nemmat tehha teil.

Ke mind sahy mitte salgtama/
Waid Kahhwa eddes tunnista/
Sesamma minna Taira sees/
Kaas tunnistan mo Jssa ees.

Sesamma Oppedusse teit
Se andis Jungvill Zummila Poigt/
Kus leckitas need wellia/
Se Juda Kahhwa oppeda.
Kus perrast Pöha Waimo sait/
Sih8 teite JMa ette töit

Se Sanna/et need Pagkanat
Kaas sisse Jesum uskwat.

Sest tulley/ Jssand Tenno Sul/
Kaas tulley Sinnul Kihrus kúl/
Eth Sanna andnut rehda meil/
Dch wottetax se wasto weel!

H. G.

Beata nobis gaudia,

Im Thon: Wenn wir in höchsten Nohten seyn/
Nihd Fairwas röhmus on nink Mah
Sest Armust nink sest Sannast kaal/
Me Trohstix meil sai seckitut/
Nink kuhltut lebbi 'Postlid' Suhdt.

Kus Christus feik io sehdtanut/
Me Jssast olli kerketut/
Sihst tenn' nink sinna seckitis
Need Postlit keike JEMa siss'!

Nink kerkis ninda üttelda:
Et keikel Arm sahpy tullemal/
Nink Pörgkust errapehsima wist/
Kus uskwat sisse Jesum Christ.

Se Kesk lex ümber kaugkelle/
Nink keiket oppma Zummla Teel/
Nink langesit ühhe Meele kah
Se Sanna jure sundmatta.

Kns

Kus sai se Sanna kuhletut/
 Eht Südda olli kōrwastut/
 Kus Jumla Waim kaas tullt pehl/
 Sihs Südda ümber-pöhrti sehl.

Need Restut nechti halwat wist/
 Waid Tegkut ollit immelist/
 Gest nende Kummalusse kah
 Keit JEMa Tarkus löhti maa.

Need Jnnimeest hend parrandit/
 Nink kurnast Eöht hend pöhrast/
 Gest kiltax nemmat weel sihn Mahs/
 Se Palk on neile Tairwas kaas.

Dch Jummal anna meil se Weel/
 Et nende Norwo wortme weel/
 Kus löppep sihn se JEM nink Nig/
 Sihs sehl sind kiltme üchtleis keit. M. G.

.....

Dritter Theil

Der Kirchen Gesänge/

Begreiff

Die Artickul Lieder.

Von der Christlichen Kirchen.
 O Herr Gott dein Göttlichs W.
 So

S D Sanna Hehl/
 D Zummal/meil
 Zei Pimmedusses kauwa/

Rudt Arm meil sai/

Me Paulus toi/

Se wottis tagka nouwa/

Nink töiset muhdt

Apostolid' Suhdt

Meil ommat rehknut sedda/

Sest tennap sind

Weel tenna Tund /

Eh pöhr sit mene Hedda.

Eh se on nühdte

Meil ütteleut /

Rudt selgkest kü. on nehhas

Sih's neuta weel

So Armo neil/

Ke lehwat Kurja rehha /

Nink pidawat

Need Dypijat /

Ke walstist öpp'wat ickä:

So Sanna Weel

Doeh anna neil/

Et mitte lehwat huckä.

Kus tahhat sa

Jo ollema

Ux Kristi Innimenne /

Sihš ussu se /

Nink sedda tee /

Me ütley Jesukenne /

Se üxpeines

So Süddames

Sul armas peap olla ;

So lebhemba

Kaas arowita /

Kus tel sahš tarbix tulla.

Sa Jssand tee /

Et sunnip se

So suhre Armo perra ;

Re lohtap nühdet /

On pehstetut /

Nink üxtie teep sel Kerra ;

Echš paljokit

Kül tahhaxit

So Sanna errakeelma /

Doch sahwat mit /

Sa seisat etc'

Nink sahš need erraneelma.

Se Hedda sees /
 Kumb meil on Kehs /
 D Iffand / olle Abbis /
 Et pöhrap hend
 Nint kuhlep sind /
 Nint önsax sahþ se lebbi /
 Need Laitajat
 Ke pö!gkawat
 So kalli Pöha Sanna /
 Nint üch tekitt
 Ep moistap mitt /
 Et se on tehhal panna.

Se Ust on mul
 Et tössi kül /
 Me Paulus ütley meile /
 Keit hucl a lehp /
 So Sanna jehp
 Ni tenna kudt kaas eile /
 Echþ pö!gkawat
 Need Pilkiat
 Nint kōrwat Süddat sedda /
 Kus nemmat mitt
 Hend pöhrwat sihdt /
 Sihþ sahþ neil tulla Hedda.

Esh Zummal on
 Mo Arms-Trohn /
 Sihs Surm on minnul Abbi ;
 Se Kurja keif
 Du Zummila Poigk
 Weilt wottnut Berri lebbi /
 Gest Tenno Sul
 Sahp/ Zummal ; Mul
 Seperrast anna sedda /
 Me pallun ma /
 Ep keela Sa /
 Kus on mul Surma-Hedda.

Malohtan weel /
 So Zummlik Meel
 Ep sah p need jettina perra /
 Ke Hebbedat
 Ep regkewat /
 Me Sinna keelat erra /
 Neil anna Sa
 Se Dnnekaa /
 Et lehwat walmit sinna ;
 Kaas lasse mind /
 Ma pallun sind /
 Siht dnnsast erraminna.

Der 2. Psalm.

Hilff Gott wie geht es immer zu/26.

Ru woip doch Zstand sündida/

Et keite ZMa pehle

Se Nahwas suhre Bihha kah

Keit piddap ühhe Meele /

Keit Förstis nink keit Kunningat

So wasto hendes pannerwat /

Nink sunno Poja wasto.

Need ilmanuchlematta keit

Hehl Meelel olla tachtwat /

Sest minxix pandtax' Armo- Uigt /

So Nouwust erralächkwat ;

Nink keitwat omma Motte sees /

Nink teep/mis tahhap / Zgtamees /

Ep lastwat henn' sel keelda.

Doch Sinna lörgke Taiwasces /

D Zummal / saht need laitma /

Nink olla nende wasto- Mees /

Nink nemmat mitte aitma ;

Sa tullemas saht Bihha kah

Nink nende Zegkur nuchtlema /

Et nemmat fartwat hendes.

Ke Zummlast sehdtur Kunningat

Se Zion Mehje pehle /

Se

Sesamma teitelt pölgēetax /
 Nint temma Sanna Hehle ;
 Ech temma teitel ütlep se /
 Me on se Jummla Tachtminne /
 Nint oppey teit se Kestē.

Sa ollet / ütliis / münno Poigt /
 Sind ollen sünd'nut tenna /
 Et Sinno lebbi Rahhwas keit
 Peep önsast Tawā menna ;
 Ke Sinno sisse ussuwat
 Need ommat Tawā Perrajat /
 Nint münno lappex sahwat.

Ma tahh'n / mo Poigt / so Perrajax
 Need Pagkanat Sul anna /
 Et kurri Himmo faotax
 Neist lebbi sünno Sanna ;
 Ühh' Rahhwa peat sehdmā sehl /
 Kumb keites Paikas J & M a peht /
 Woix münno Nimmi kitta.

Sest teye Kunngat oppeket /
 Nint päntet hehstē tehhle /
 Kabs ickas Jummla kartakee
 Nint kuhket temma Hehle ;
 Ke Jummla Nimmi awwustap /

Nink temma pehle lohtma sahþ/
 Se teenip tedda digkest.

Kus Zummla ruchtus tullep teit/
 Sihs woctet sedda wasto /

Nink minket temma jure weel /
 Ni Palwe kah kude Pasto ;

Kus temma Wihha rousina sahþ/
 Needsammal mitte huck atap /

Ke zemmapehle lohtwat.

H. G.

Der 12. Psalm.

Ach Gott vom Himmel sih daretn/2c.

G Zummal wahra Tairwas Mah /
 Nink heita Armo pehle /

Eh Risti-Kahhwas Nuetto kah
 Peep töstma kurba Hehle ;

So fallis Sanna pölgketax' /

Nink tühhiat Ballet armastax' /
 Se digke Ust on hucfas.

Ep olle nende Dypedus

Se Zummla Kirjas neutut /

Waid keif on selgke Kawwalus /

Ne nende Meeles libdtut ;

Ux fihtap / tödine laitap se /

Ux Nouw ey eal peetaxe

Keel libbe on/Meel kibbe.

Need wallelicke ut Dypij at

D sigte Zummal / hucka/

Nink te ni korgkest hohpliwat /

Keit issi mahha lücka/

Keit Kohhus seisap nende Kchs/

Keit Tarkus on io nende Pehs/

Ey tekitt woip need opma.

Seperrast Zummal Abbimees

Hend peat illestostma /

Nink meile Waisil Hedda sees

Uhh' Rohmo. Sanna kostma ;

Sa pillat keit need Wainlaset/

Nink pehstas kurbat Süddamet /

Keit nende kurbast Rimpust.

Eys selgkex Hobbbe nink se Kuld

Sahp lebbi Tulle rechtut ?

So Ust / kus sul on Kisti. Duld /

Sahp kaas sel kombel rechtut ;

Kas mene kindlast ussume /

Se kurbat Ajal tunneye/

Se Kist se Usto kiusap.

Dchjetta meile armolift

So falli puchte Sanna/

Et meite jures Jesum Christ
 Boix tundma Nohr nint Wanna;
 Ep lasto hendes üchtefit
 Sihn löida meite sehhas mitt /
 Ke wöhr a Ufko piddap.

Reif' Aum nühd olko Zummalal/
 Sel wannal Tairwa Lojal/
 Nint meye Dnistegkijal/
 Sel ainul Jssa Pöjal /
 Nühd olko Aum sel Waimul kaas/
 Kudt enne olnut/ninda tahs /
 Sahp ick as jehma/Amen.

R. B.

Der 14. Psalm.

Es spricht der Unweisen Mund. 26.

SE turri Rahhwas fihetelep:
 Weil on se sigte Zummal;
 Nint fihstie jergkest Kurja teep/
 Nint Süddamesi jehp rummal/
 Ep kölbaye keik nende Töh/
 Weil armas on se pinne Oh/
 Nint laitwat Pehwa-Tegkut.

Se Keiketörgfemb wallatis
 Se Zunnmesse Sugku/
 Kas kefit tedda armastis?

M ij

Nint

Dink piddis temmast Eugu/
 Ke omma Meele tallitax/
 Dink Zummla Sanna armastax/
 Dink ellax sinna jerrrel.

Ep üxkit sigte Tee pehl keis/
 Keik ollit heymut erra/
 Lex omma Meelest Jgkamees/
 Keik jettfit Zummla perra;
 Jk tegki sehl neist üxkit Heh/
 Dink sïhskit mötlis nende Peh/
 Et Zummal peey keik fihma.

Kui kauwa ommat rummalat/
 Ke sedda Kurja fihwat/
 Dink münno Rahhwa wairawat/
 Dink Rahhjo kah hend teutwat?
 Neil' polle Lohrus Zummla pehl/
 Ep hühdwat tedda Heddas sehl/
 Hend issi tachtwat aita.

Sest nende Meel ep rahhwul jehp/
 Keik Rahhjo henn' sel ohtwat/
 Neil Wagfal Zummal Abbix lehp/
 Ke temma pehle lohtwat;
 Zey' lait ate se Waise nouw'/
 Dink rickute kaas temma Auw'/
 Eth Zummal temma Trohst on. Kes

Kes Zionis sahþ Ysrael
 Sel Waisel Onne sahtma /
 Se Jummla Arm sahþ temma pehl
 Kudt omnia Rahhwa wahtma;
 Se Onne lebbi Jesum sahþ /
 Sest Jakob hendes röhmustap /
 Rink Ysrael hend' röhstip.

R. B.

Wer Gott nicht mit uns diese Zeit:

Rus ollex Jummal erra sihdt /
 Kes rahhay Kuria keelma?
 Rus meil ep ollex Jummal rühdet /
 Sihs sahx se JEM meil neelma /
 Ni kudt need waisel Lambackest
 Ep pehswat Hunti Kühne seest /
 Ep pehsem' meye Heddast.
 Se Wihha suhr on meite pehl /
 Rus ollex Jummal tachenut /
 Rühd ollexim' üx tühhi Hehl /
 Meit ollexit keik lachenut /
 Keik ollex errakaddonut /
 Kudt ollex Merres huppotut /
 Se hirmsa Waino perrast.

Sest Auw sahþ meye Jummalal /
 Ke lacht on teenut Werra /

Se Lind nühd lennap Tairwa all/

Koh' tahhap' Keel on erra/

Se Keel on karki / Meye fry /

Se Jssand andfo Džani

Weil Abbi keites Paikas.

R. B.

Wo Gott der Herr nicht bey uns / 26.

Woh Zummal kus ep sinno Hohl/

Weit kairap Tairwaft kergfest/

Nink annap hendes meite pohl/

Eth messap Wainlan' jergfest/

Kus temma mitte hoidap meit/

Nink rickup erra Wainlafet/

Sih's ollem' errawoitus.

We Zunneste Tarkus teep/

Ep peap meitet heita /

Kül Zummal sedda rehda woip/

Kus tachtwae Kurja neuta /

Kus keiwae nemmat tarkambast/

Sih's keelap Zummal wegkiwast/

Keit temma Kehje sees on.

Need lehwae wehgka messama/

Kudi tahhyit meitet neelda/

Weit tappama need noudwat kaa/

Ep lastwae heun'sel keelda/

Kudi

Kudt Merri Lainet hühdwat needt/
 Nint pühdwat Kohldes hucka meit
 Sest hallesta hend Jummal.

Need ommat wehgka fawwalat/
 Ke noudwat meye Werrri/
 Hend Kristi-Kahhyway fihtawat/
 Kel tuttwa on se Kirri;
 So Nimmi/ Jummal/ke on heh/
 Peep fattma nende kurja Töh/
 Se saht Sa Jummal maxma.

Need awwat Kurko laijambal/
 Nint tachtwat meitet neelma/
 Waid Kihcus olko Jummalal/
 Ke wottap sedpa teelma;
 Se tiskup kattinende Keus/
 Nint kaotap need fogkones/
 Eproowat seista wasto.

Sul/ Jssand/ülle neit on Wacht/
 Ke ommat jettut perral/
 So Armo-Ux neil seisap lacht/
 Se Moistus ep sahpy jerral/
 Se mötley: Keit on faddonut/
 Kus ommat uhest sündinut
 Need Wasgat Kristi lebbi.

Reik Bainlan' on so Kehje sees/
 Nink kaas keik temma Mottet/
 Reik temma Nour on Sinno ees/
 Sest Abbix meile tottat/
 Eht Moistus Usto wasto lehp/
 Ep tull'wa pehle lobema tehp/
 Kus sinna issi trbhstitt.

Eth Taimas kinnitut nink Mah/
 On/Issand/ sunno Abbi/
 Sahx suttitut mey' Sudda kaa
 So Sanna. Kuhnla lebbi/
 Se Armo nink se Usto sees
 Peep kindel olla Jgkamees/
 Eht JEM tul jergkest messap. H. G.

Idem.

Kus Zummal mitt on meite kah/
 Kus meye Bainlast mess'wat/
 Nink meit ep tahhap kaisedat/
 Kus meite wasto less'wat/
 Kus Ta ep hoidap Israael/
 Nink keelap meye Bainlastel/
 Sihb ollem' errawoitut.

Me tarkast algwat Innimist/
 Ep woip meil Kahhjo rehha/

Ses

Sest te sehl istup Zairwas wist/

Sahp sedda üxtord nehha/

Kus algkwat keite tarkambast/

Sih's teip se neil doch kurriast/

Se seifap temma Reddes.

Nee tiusawa nink messawa/

Rude tahy'xit meit io neelda/

Meit tappa tachtwat Asjatta/

Rude Jummal mit woix keelda/

Rude Merri Lainet pexawat/

Nijachtwat kaas need Rummalat/

Sest hallest' hendes Jummal.

Se Hulk kaas Kettrix söimay meit/

Nink noudap meye Berre/

Nink fihtap hend'fudt eddespeit

Weel ollex Jumma Perre/

So fallis Nimmis nende Suh's /

Peep kattma nende Kawwaluff' /

Doch erra ülles Jummal!

Se Kurko anwawap laijalist /

Nink tahhap meitet neelda;

Doch Tenno Sinnul Jesu Christ/

Ke sedda kü' woit keelda/

Nink temma Keuier kattista/

Nink walste Dypus kustuda/
 Kes Zumula keelda tahhap?

Sa Jssand rickast röhmustat/
 Ke ommat perraljetet/

Se Armo Ux ep sützema saht/
 Se moistwat mit need Mottet/

Keit/süclwat/ on faddonut/
 Ech ubest kht on sünditue/

Ke sunno Abbi ohrap.

Need Wainlast ommat sunno Kehs/
 Nink kaas keik nende Mottet/

Nink nende neuw so Silma ees
 Ep elle mitte kattet/

Se Meistus Ufko wasto lehy/
 Nink ufteuy agkas/mea nehy/

Kus sa saht issi tröbstma.

Se Tairwa nink keik J & Ma-Mah
 Sa Jssand ollet lohnut/

So Kühnal lasse walgstusta
 Need pimmet Hingke-Hohnet/

Et Nahhwo kah nink Ufko sees
 Mey' kimb lat jehme Sinno ees;

Las J & Ma ick as messa.

M. G.
 Der

Der 23. Psalm.

Was kan uns kômen an für Noht?

We Hedda woip meil sündida/
Kus sa meit/ Jssand/ sôhtat

Se kauni Tajwa-Teiba kah/

Nink tûlma Wee kah jehat/

Kus sunno Waim meit rôhmustap/

Nink tûrbat Hingket jahutap

Se suhre Hedda-Njal?

So Pôha Nitami kîhtada/

Weit sinna hehsti sahtat/

Nink omma Nimo-Silma kah/

Weit igkal Njal wahat/

Mis lehme heitma Kurja ees/

Kaas tessel Surma Warjo sees/

Kus/ Zummal/ issi aitat?

So Kaitas / armas Oppija /

Weit nuchtlep nink kaas oppep

Se Nist meit jettap Kahhiora/

Nink teep / et Part meil löppep/

Kumb muitô Hingket Kurja teep/

Nink Jhho hucka sahtma lehp

Se Pôrgke-Hauwa sisse

Weil Waisel sinna walmistat

So Sanna Hingke Leibax/
 Se kah meit Roddrat kinnitat/
 Se sahþ meil Tuhki-Teibax;
 Se kah woip wasto panneda/
 Kus Hedda-Tuist lehy kjusama/
 Et jehy se Woimus meitel.

Weil sunno Arm on walmistut/
 Kumb monda Hehdt meil annap/
 Sesamma igkarwest nink nühdt
 Weir' ette Murre kannap;
 Sihn nehþ se Ust Sind Surmani/
 Sehl nehme Pallest Pallest
 Sind igkarwestes Ellus.

Weit Jesu Christe johata/
 Nink aita sunna pohle/
 Weir teikest Kurjast lunnasta/
 Se olko sunno Hohle/
 Sivs peap mene Keel nink Weel
 Sind kihema jergkest sihn nink sehl/
 Kudt mene Hingke Toitja.

R. B.

Der 46. Psalm.

Ein feste Burg ist unser Gott / etc.

Wey' Zummal on üx kindel Lind /
 We pehl se Ust woip troxa:

S

Se aitap teifest Heddast mind/
 Nint sahtap sest heh Dka/
 Se wanna Pörgko-Kont
 Nintdis sest Wihhast on /
 Suhr Wegki / Kawwalus
 On temma Walinistus /
 Mah'pehl mitt' on nisarnan'.
 Ep middakit on ineye Wehs /
 Se kaddup pea erra /
 Mey' Abbi on se digke Nees /
 Ke meit ep jettap perra ;
 Ke se on / küssit wist?
 Se hühdtax Jesus Christ /
 Se Jssand Zebaoth /
 Ep ommat Zummalat muhe
 Se Boimus temma Kehs on.
 Nint ollex JEM tois Kurratit /
 Ke tahhyit meitet neelda /
 Ep kartame doch feddakit /
 Sest Zummal neil sah'p feelda'
 Se JEMa-Kunningas
 Kut hirmsast neutap taas /
 Ep teep doch Kahhiut /
 Eth on jo sunditue /
 Ux Sanna löhp sen mahha,

Se Sanna ict as seiyma jehp /
 Rudt Zummal kallist wandnut:
 Mey' Heddas temma Abbix lehp /
 Se Baimo meil on andnut.
 Weilt wottap erra nühdt
 Keit Luwo / Jhho / Hühdet /
 Iap minna eddespitt /
 Meit hehx ey culley mitt /

Weil jehp doch Zummla Rickus. G. S.
 Erhalt uns H^{er} bey deinem W^{ort}

S D Sanna jures pidda meit /
 S D Zummal keela Baimlaset /
 Ke tachtwat toufma üllerwelt
 So arma Poja Jergle pehlt.

So Wegki neuta armolift
 Düllemb Jffand Jesu Christ /
 So Kisti Kahhwa paimenda /
 Et temma Sind woip fihtama.

D Pöha Baim Sa Tröbstija /
 So Kahhwal ana Kahhwo kaal /
 Ich wihmises Heddas Tröbstijax /
 Fest Surmast tee meit ellawax.

Ux wöhras Kahhwas sijn nint sehl
 Nühd tippuy tulla mette pehl /

So Sanna wehja kittuda/
 Mey' Berri erraw alla kaa.

Keit jurja Nouno tühhiay tees/
 Kumb meite wasto peetaxe /
 Nink Hauwa sisse langketa/
 Menemmat teewat Wihha kah.

Sih's sah'p fest moissma nende Weel/
 Et Sinna Zummal ellat weel /
 Nink wegfiwast need awwitat /
 Ke kindlast so pehl lohtawat.

R. B.

Berleih' Uns Frieden gnädiglich. pag. 56.
 Es wolt uns Gott genädig seyn/16.

Geh Zummal olle' armoluan' /
 Weil omma Onne anna/

Nink Zaiwa pehle aita sijn
 Weit lebbi sunno Sanna/

Et weil sah'p tuttwar sunno Noun /
 Nink keit me Sinnust techrut /

Nink Jesus Christus Onn nink Aun /
 Weil Pagtanal sah'p nechrut/
 Et sah'xit Ussust echtut.

Sind Zummal heldest awwustap
 Keit Pagtaw Rahhwas majal/

Nink

Nink teik se JEM sest röhmsax sahp /
 Nink laulap igkal Njal /
 Et sinna ollet Sundia Mahs /
 Nink nuchter sedda Pahha /
 So Sanna on se Söhre kaas /
 Se jettap mitte mahha /
 Ke puap digtey saha.

Sind tennap nink kaas auruustap
 Se Rahwas warra / hilja ;
 Se Mah so Wehst hend parrandap /
 So Sanna kannap Wilja ;
 Och Jummal Yssa Poja kah /
 Kaas Pöha Waim sehl Fairwas /
 Meit Mah pehl heldest önnista /
 Ke ollem' sunno Fairwas /
 Nink istme suhres Wairwas. R. B.

Vom Christlichen Leben und Wandel.

Der 128. Psalm.

Wol dem der in Gottes furchten.

U E digte önnis Mees on se /
 Ke Jummla kartap kindlaste /
 Sind omma Kessi teutma woip /
 Keit Assi sinnul hesti teip. So

So raine sahþ so Rodda sees /
 Kudt wihnapuh on Maria tois /
 So Lapsset Laurwal istuwat /
 Kudt Ille. Taimet illusat.

Niricka Dnne sahþ se Mees /
 Ke ellap Jummla Kartuss sees /
 Se needminn' ey wois jehda schl /
 Kumb parratut on meite pehl.

So Jummal sahþ sind Dnniska /
 Et sa sahþ jergkest negkema
 Se Dnne teikes omma Töhs /
 Nink jehma Jummla Armo sees.

Se sahþ so Ello pickenda /
 So jures olla Armo kah
 Et sinna Lapse Lapsset neht /
 Nink Istrael keik lötiap Hehdt. G. S.

Ein Geistlich Lied aus Matth. II.
 Kompt her zu mir spricht Gottes Sohn / 26.

H Eh tusket minno jure nühdt /
 Kus wainawat teit rasket Sühdt;
 Se Pöha Christus hüap:
 Ke nohr echk wanna / suhr echk weit /
 Me on mul / teile annan keik;
 Keik Wigka ait a-püap. Ke

Ke lehp mo Kohrma landama/
 Mo Hicke all hend anda kah/
 Se ep nehþ Þörgko-Waiwa;
 Ma aitan tedda truwiste/
 Et Kohrm nink Hiek jehþ taffane/
 Rink temma sahþ se Zaiwa.

Me Waiw on oluue minnuh sihn/
 Rui suhr on oluue münno Pihh/
 Se sahþe tene tundma;
 Doch tene Mötter/ Sannat/ Zöhd/
 Keit ommat digket teil nink hehdt/
 Kus Zummla Meel sahþ sündma.

Hehl Meel ilma waiwata
 Se Rahhwas tahhay önsax saa/
 Rink minna sisse Zaiwa;
 Waid ep woip muito olla mitt/
 Ep Zaiwa sahma üchreht/
 Kud: lebbi Rist nink Waiwa.

Keit ZEMa Lohm se runnistap/
 Me Wees nink Kohhus Ello sahþ/
 Ep ilma Rist woip olla;
 Ke Zummla kah sihn piddap mitt/
 Se testwat wist need. Kurratit
 Sel Þörgko-Haudal tulla.

Kwi illus nohr nink terr' on tenn' /
 Ni nodderr hohm' on Zinnimenn' /
 Kaas surrey pea erra ;
 Kudt kaddurwat need Kaunifest /
 Ni pea sahwat Zinnimest
 Se ZEMa jettmaperra.

Se ZEM hend kartay Surma ees /
 Kus on jo wihmse Hedda sees /
 Sihs wagtay sahmapuap ;
 Ux ajay sedda / toine toist /
 Doch unnusti se Hingke neist /
 Kus Surm neid errahnap.

Nink kus ep woip teps ellada /
 Sihs algatay kaiba ruttu kah
 Nink tahp hend Zummilal anda.
 Ma kartan tohst nink wissist kaas /
 Ech Zummila Armo polgnut Mahs /
 Sahp temmal Hirno kanda.

Ep aitay Kieckal Kieckus mitt /
 Ep rohrel Korgkus uchtekit /
 Keif lehwat wihmselt sinna ;
 Kus uhhel sahxe keif ZEMa-Mah /
 Ech olley Hobbe / Rahha kaal /
 Doch peap Surmal minna.

Ep aitap Tartus üchreffit/
 Keif Körtus on üx tühhi Sitt/
 Keif lehwat J&Masterra;
 Kehend ep annap Christuffel/
 Kus femmal Armo: Nigt on weel/
 Sel lacht on Pörtko: Werra.

Ich fühle doch mo armias Laps/
 Ep anna hendes J&M al teys/
 Waid Jummalal hendes anna/
 Nink femma Sanna armasta/
 Se on so Trohst nink Dune kaal/
 Sihs saht sa Köhmo kanna.

Ep mayket Kurjal Kurja mitt/
 Waid wagtaji' J&M as ellaket/
 Echt J&M teit Nahrux pannep/
 Se Mayo andket Jummla Rett'/
 Kus wortap femma Mayo ett'/
 Sihs keitel femma annap.

Kus Lihha verrast Kessi keix/
 Nink Niekus Terwel olla woix/
 Sihs sahxta pea körgkest/
 Sest parramb tuttap Jummalal/
 Et piddap meitet Nisti all/
 Et wagtat jehme jergkest.

Echt libbe on nink rast se Rist/
 Du Pörgko Pihndoch suhremb wist/
 Wo Südda motle sedda;
 Sehl kannap Zhho Hingke kah
 Se Wallo ilmalöpmatta/
 Nink igk ar esse Hedda.

Waid teye sahte perrast Rist'
 Se Zaiwa-Röhmo sahma wist/
 Och motleket se pehle;
 Ep ellap üxkit Znnimenn' /
 Re meil woix rehtma sedda Dnn' /
 Me sehl sahpy andtut teile.

Sest mea meil on towotut/
 Nink Waimo lebhi rumnistut/
 Se teik meil annap Zummal;
 Re sedda mitte uskma lehp /
 Se Zummila Sanna walley teep/
 Nink on jo üppris rummal. H. G.

Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ.

W Ahuan/ Jesu/ Abbix Sind/
 Och fühle mümmo Hehle!

So Armo kah nühd aita mind /
 Ep laß mind heita Meele/
 Se sigte Usko Sinma reht /

Sen/ Jssand/ minnul anna/

Kisti kanna /

Mo Wennial tehha Hehde/

Nint piddada so Sanna.

Ma pallun weel/ O Jumma! / Sind/

Sa woit mul sedda anda /

Ep lasse nahruy sahda mind/

Waid so pehl lohtuss' panda/

Keit ennambist/ kus Surm on ees/

Et ma so Armo ohtan/

Se pehl lohtan

Keit münno Hedda sees/

Nint münno Töhdet ey möhtan.

Och aita/ et ma Süddamest/

Sel Kurjal Andix annan/

Nint pehsta mind kaas Wölla seeft/

Et ma heh Südda kannan;

So Sanna olko Roax sehl/

Se kah mo Hingke söhta/

Se kah johtha/

Kus tulley Hedda pehl/

Las mind so Abbi ohta.

Ep pöhrko Heh recht Kurri mind

Sihn J Mas sümo Sannast/

Laß Diani mind uftma Sind/
 So Kehjes on feik wannast;
 So Arm kül hojay üypeines
 Se Risti-Kahhwa Laiwa/
 Simno Taiwa/
 Keik me on simno Kehs/
 Sa annat ilma Waiwa.

Ma pean jergkest woidlema/
 Mind rōddra/ Jesu/ aita/
 So Armo fah mind paimenda/
 Mind wegkiwambax sahta;
 Kus tenna tulley Billikus/
 Sihs feela Simna erra/
 Simno perra
 Keip sihn feik Dinnissus /
 Kus lacht on Armo-Berra.

R. B.

Trohst-Lied.

Von Gott wil ich nicht lassen/ete.

LP fahhan miima jetta
 Darnas Zummal Sind/
 Mind Kehjepitte wotta/
 Nint erra jetta mind /
 No eddes murreka /
 No pehle iefas waha /

Mind

Wind sigte Tee pehl sahra/
Nint jergfest anwita,

Kus pöhrap hendes minnult
Keif Innimeste Arm/
Sihs sahn ma Abbi Sinnult
Ma waine Nuld nint Pörm;
Sa aitat Hedda sees/

Sa pehstat Pattu-Hebbest/
Nint aitat kurjast Zöbbest/
Kaas hojat Surma sees.

So pehle minna lohtan/
Kus tulley kurri Nigk/
Sult Abbi minna ohtan/
Sa pöhrat Hedda keif;
Ma annan hendes Sul/
Ma annan keif so Kette/
Me wottan henness' ette/
Ze/mis sa tunnet/ mul.

Keif on so Meele perra/
Me Kaswo tehha woip/
Se Kurja pöhrat erra/
Me meile Kahhjo teep;
So Poja annat meil/
Sen lebbi meitet aitat/

Se Jhho / Hingke teutat /
Nint mea tarbis weel.

Se ees Sind / Jssand / kibrap
Mo Südda nint mo Suh /

See ees mo Wenda aitap
Raas münno Kont nint Suh /
Se on üx dnnis Ait /

Mee sees Sind Rahhwas kibrap /
Nint Ligtimeffe aitap /

Muid' Aigt lehp hucka feik.

Kus JEM sahþ hucka lehma /
Keit Aun nint Rörkus kaas /

Ep sahþ sihs mitte jehma
Mo suhr sihn olli Mahs /

Se Jhho sahþ üx Pörm /

Sahþ Mulda jisse mattut /

Echt Muldast sahþ tül fattut /

Ep woip doch rick' da Surm.

Se Hingke on Jünla perra

Nint Abram Kuppe sees /

Se Jhho Heddaft erra

Nint Pattust wallales /

Ep peap ennamb teys

Sel Hingkel Murre tulla /

Echt Jhhul Haigfus olla/

Se on ux önnis Laps.

Sest echt ma tunnen Wallo

Nink Waiwa JMa sees/

SihS tulley doch se Ello/

Kumb on feik Köhmo töis/

Se annap Christus mul/

Sest Pattust tulley Wallo/

Waid JEsuffest se Ello/

Nink Taiwas Köhmo tüt.

Se Jssa Taiwa-Lohja

Keik Hehdt on teenut meil/

Nink lebbi omma Poja

Weil annap Armo weel/

Sel Waimul on kaas nouw/

Weit' eddes kändma Hohle/

Nink aitma Taiwa pohle;

Sest olko Jummalat Nuw. H. G.

Was mein Gott wil/ das gesche/16.

SE woip tül Mah pehl sündida

Me Jummal tahhap Taiwas/

Ep temma jettap aitmatta/

Ke redda hühdiwat Waiwas/

Kus önnis Mees

On Hedda sees/

R

Ke Jummla Abbi ohtap /
 Sahp arwicue
 Nint rshmustut /
 Ke temma pehle lohtap.
 Eth Jummal on mo Kinnitus /
 Kes woip mind erraneelda ?
 We temmast tulley Wikikus /
 Ep tahhan minna teelda /
 Kūl Jummal nehyp
 Nint issi tehyp
 We J & M sijn wottap tehha /
 Ke Silmat lohyp
 Nint Pehwat tohyp /
 Eps temma peax nehha ?
 Eth kūl ma waine Partune
 Sihde J & M ast pean minnas /
 Eth Jummla jure pūhdeaxe /
 Sibs lehn ma heldest sinna /
 Mo Hingke Sul
 Ma annan kūl /
 Eth tannat Murre minnust /
 Keit minno Pate
 Nint Hebbedat
 On tūhhjay techrut Sinnust.

Ech Sinnust tulley Dnnistus /

Mind erra jetta perra /

Reit Kurja Waimo Kjusatus

Mo jurest olko erra /

Ma pallun Sind /

Dch aita mind /

O Jummal / münno Wairwas !

So Sanna jehp /

Ep hucka jehp /

Ma sahn Sind fihema Tairwas. R. B.

Vom Kreuz / Verfolgung und
Anfechtung.

Mag ich Unglück nicht widerstahn.

Echt minna pean Willikuff
Rint Dnnecuff

Sihn JEMa fiddes fanda /

Sih's tehn doch minna waine Pörm

Et Jummla Arm

Mind aitap wasto panda /

Echt peetap hend

Mo armas Wend /

On temmma mul

Doch ligti fül /

Se sahp mul Abbi anda.

Ma ajan Afjat kui ma tahhn/
 Doch Dnn' ey sahn/
 Eth roddrus tulkep tenna/
 Sihs tehn/ et Wegki uestekie
 Zehp kindlast mitt/
 Se Aialik sahp minna;
 need Fairwa Hühde
 Wind tröhsawat nühdt/
 Se jures jehni/
 Gest mitte lehn/
 Och aita Jummal sinna!
 Ux issi Affi/ issi Aigt/
 O Jummla Poigt/
 Se on ux wanna Sanna;
 Och seisa minno förwal sahn/
 Eth suhr on Pihni/
 Rint aita sedda kanna;
 Kus pean nühdt
 Ma minna sihdt/
 Kudt tahhat JEM!
 Ey nutt ap Silm/
 O Jummal Abbi anna!

H. G.

Man spricht wen Gott erfreut/etc.

Im Thon: Auff meinen lieben Gott/etc.

REn Jummal röhmustap /
RSel mondford Kurbtus sahþ /
 Doch Hedda pea wehntut
 Sahþ suhrey Röhmuþ fehntut /
 Gest Jummal aitap kanda /
 Ichþ Röhmo jelle anda.

Kus Rist nint Wainw keip eel /
 Sihs tulley Röhmi se pehl /
 Kus Hedda Dka wottap /
 Sihs Dunne tulla tottap /
 Gest Jummal Hedda wahtap /
 Nint Röhmo jelle sahtap.

Ei seisa wasto fül /
 Gest rehda on jo sul /
 Et Auk on lacht sind huck' da /
 Nint Murre fisse lüch' da /
 Waid Jummal Murre woitap /
 Eih Röhmi sul jelle koitap.

Et JEM mitt uskolit /
 Ep lohta Sanna feil /
 Kel ennamb wottae lohta /
 Selt ennamb Kurja ohta /
 Rül Jummal wottap Wibha /
 Et röhmsap sahþ so Lihha.

Kus tulley Willikus /
 Sihs olko Palw so Suhs /
 Eth Zummal seifap ette /
 Nink mayap Wainlast' kette /
 Gest Zummal Wainlast' tehday /
 Nink nende Weele sehday.

Ep Karwa üchretie
 Woip sinnult langda mitte /
 Kül Zummal sahpy sen nehha /
 Ke tahpy sul Kurja tehha /
 Se Kahhio Zummal teelap /
 Reed Pahha. Tegjat neelap.

Kus tulley Hedda tehl /
 Sihs loheta Zummla pehl /
 Gest wihmay saht sa tündma /
 Et Hehx sahpy sinnul sündma /
 Kus erra lehp keik Kurri /
 Nink Zummal ehnap Murre.

Keik Abhastusse sees.
 On Zummal Abbimees /
 Sesamma pehle loheta /
 Nink Abbi temmale ohta /
 Se wailistap so Hedda /
 Nink wehhembax teep sedda.

Kus Zalwe möhda lehp/
 Se Surwe Ass'mel jehp/
 Kaas ninda tousep Heddas
 Se Röhmo sinno Süddas/
 Gest keit on Jummla Reddes/
 Se seisap sinno eddes.

Need Kaunit Welja pehl/
 Need Mex'list Körbes sehl/
 Me Zalwe hucka sahtap/
 Se Surwe jelle aitap/
 Se Zalwe sahþ kúl menna/
 Nint Surwe tulla tenna.

Jo enne sedda Zund
 On saddanut kúl Lund/
 Waid Pehwlik hendes tōstap/
 Nint Röhmo jelles kostap/
 Se Lummi sahþ kúl sullat
 Nint sohjat Pehwat tulla.

So Willizusse kabs
 Sa olle rahhwul Mahs/
 Kus istat suhres Waimas/
 Sihs aitap Jummal Taimas/
 Sewoip sind Heddasþ pehstma/
 Nint sinno Südda trōhstma.

Ma pallun Süddames
Sind Zummal üppeines/
Eß münno Hedda löppma/
Dink sunno Waim mind oppma/
Mo Willigusse woita/
Dink ~~W~~ käh mind töita.

Kus möhda kurri Aigt/
Sihs tulley Röhmö feit/
Ma ußkun Zummal iulgetes/
Se seisap münno Kūlgetes/
Se wottap Risti erta/
Kus on ta Meele perra.

H. G.

Wen wir in höchsten Nöthen seyn/
Als weil on suhremb Hedda Rehs/
 Dink ep sahþ löidetur omma Wehs
 Echß Nourw echß Abbi Hedda sees/
 Echß murrechep kúl iglamees.

Sihs meye ainus Trohst on fe/
 Et mey' feit üchte tulleme/
 Dink pallume Sult Zummalalt/
 Et pehstae Risti Kohrma alt.

Need Silmat so pehl töstaxe/
 Keit Parrut meye kaddume/
 N v

Meid

Weil anna Andix mene Sühdt/
 Ep nuchtle teys meit Wihhast nühdt.

Kudt Sinna Armust towotat
 Weil keikil/te Sind palluwat
 So Poja Jesu Rimme sees /
 Ke on mey' Dnn nink Wahheims.

Sest tullem' mene Kristi all /
 Nink kaibame se Zummalal/
 Eth ollan' perral jettut nühdt/
 Nink sahme Wairwast küpsetut.

Need suhret Sühdt ep wallata /
 Reist tes meit wabbax Armo kah
 Zeh meite jures Hedda sees/
 Nink hoida meit keik Kurja ees.

Et mene woime Kehmō kah
 Sind perrast se ees tennada/
 Nink kuhloa sunno Sanna Hehl/
 Sind jergkest kihta sijn nink sohl. G. S.

Wider die drey Erßfeinde der Seelen,
 O Gott verleihe mir deine Gnad /26.
 Im Thom: Mag ich Unglück nicht widerstahn /26.

W Ul tulko Abbix Zummila Arms/
 Ech ollen Pörm/

Muit'

Mui' sahn ma hucka mirina /
 Need Wainlaset on pallio /
 Mind Onneto
 Re haek a pūhdwar tennal
 Se JEM on mul
 Neist Wörkust kıl /
 Sihn sehdtur Mahs /
 Se Lihha kaas /
 Och aita / Issand sinna.

Se kurjamb Waim on Pahharett /
 Re hingtap mitt /
 Waid pūap Kurja tehha ;
 Mint sistsie kartap ūchtetik
 Sesamma mitt /
 Gest pettap ta teit Lihha /
 Se ūmber teip /
 Et hehsti woip
 Hend sehrada /
 Mint peera kaas
 Se hirmsa suhre Wihha.

Och aita mind se Hedda sees
 Mo Abbimees /
 Ep Kurja tehha falli ;
 Kus sa ep tahhat aitama

Nint paimenda /
 Sihs on teit Ussi Nalli /
 Ja kus Samite
 Meit aitat sihde /
 Sihs ollem' wist
 O Jesu Christ /
 Rude Hunci Kurkus Talli.

Seperrast Jssand olle weel
 Nint wahta pehl /
 Mo Abbix ick as tulle /
 Sihs tahhan minna julgedast
 Nint wegkiwast
 Se Kurja woita ülle /
 Gest aita Sas
 Nint seckitæ
 Se Waino mul /
 Sihs on jo tül /
 Kus se mind wortap Sülle.

Echt tül se JEM nint Kurratie
 Ep hingetwat mitt /
 Sihn JEMa Dergto Paitas /
 Sihs on doch Sinnul Wegti tül /
 Et sa woit mul
 Se anda teites Nigkas ;

Ep üchrekite
 Ma karran mitte /
 Eht kahhekax
 Nink waotax /

So Sanna on mo Raikas.

Kus wihmine Pehw sahpy tulla meil /
 Nink rohmaneil

Keit Wairwanink kaas Heddas /

Ke mitte lohtwat Zummila pehl /
 Ep töstwat Hehl /

Ep kuhlwat / pölgkwat sedda?

Waid Zummil sahpy /

Kudt towotax /

Need errata /

Nink smista /

Ke kindlast hühdwat tedda.

Sa aitat sunno Kahhwa keil /

Kus tulley Nigk /

Et wihmine Tund sahpy ette /

Nink huckat at need Kartmatta /

Need Kurjat kaas /

Nink maxat nende Kette;

Ma pallun Sind /

Och aita mind

Keit Hedda sees/

Kus Dk on Kehs/

Et ep ma kartan mitte.

H. G.

Von den Landplagen in gemein
und insonderheit.

Nim von uns Herr du treuer G. 16.

Im Thon: Vater unser im Himmelreich/ etc.

Mühd wotta erra Hedda keit

D armas Christe Jummla Poiget/

Nint aana andix keiker Sühdet/

Me ollem' meye deninut/

Meit aita keike Hedda sees/

Nint hoida keike Rahhio ees.

Och neuca Jummal Armo weel/

Ep maya Kurja Sullasel/

Kus Palgta neile andma taat/

Nint kurja Dsh keit maxma saht/

So ees ep seisay üxkie Silm/

Waid hucka lehy sihdt keit se JEM.

So Armo lebbi aita Sa/

Meil Trohst' nint Köhmo leckita/

So Südda neuca wegtiwast/

Ep nuchile mitte noppedast/

Kus sünno Arm meil kindlast jehp/

Sihst meilt so Wihha erralehp.

Wint.

Minkperrast Sinna wihhat meit/
 Ke ollem' waiset Pattuset/
 Sa teht jo armas Junnal kül/
 Et aglas selgke wöddrus meil/
 Ja mene ollem' Tucht nink Pörm/
 Seperrast tarbix lehp so Arm.

Sest Pattust ollem' rickotut/
 Se Kurrat on meit huckanut/
 Meit igtal Tundil pett ap kaas
 Se J & M / Se ihha / Berri tahs/
 Se keik Sa tunnet üxpeines/
 Sest pidda meit so Armo sees.

Och morle Poja Surma pehl/
 Nink wahta temma Keijat sehl/
 Need ommat ja keik J & M a Mar/
 Echk sahx se Patt weel suhrembar/
 Sest tröbstim' mene hendes wehl/
 Nink lohtame so Armo pehl.

So Kehje kah mind johata
 Se Mah nink Einmat-dinnista/
 So Pöha Sanna anna meil/
 Nink keela Kurja Kurratil/
 Kaas anna dnja Tundikeff
 So jures olla igkawest.

Vom Kriege.

Zu dir allein in dieser Noth / etc.

Im Thon: Wo Gott der Herr nicht bey uns hält,
Oder / Von allen Menschen abgewandt / etc.

S O pöhle Jssand üxpeines
Wey' sunno Lapsset tottme /

Sesamma Södda Hedda sees

So pehle üxnes lohtme /

Kest Wihha sees sa tahhaxit

So Armo neuttma meye Kett' /

Ep meitet rickma kohldes.

Wey' W'ah sees (Zummal parrako !)

Hend Pattul kohldes andwat /

Doch Waqfat ommat pallio /

Ke Sind weel tehhal pandwat ;

Ühy Kirko omma Sanna kah

Sihn Paikas ollet sehdmut Sa /

Ep unnusta se mitte.

Sind pölg'et ap se suhremb Hult /

Nink sunno Pöha Sanna /

Nink on se pehl ni wehg'ea julgt /

Ep woime wastopanna ;

Seperrast / Jssand / weite Kete

Ep maxa nende Kurjuss' mitt /

Se pehle meye lohtme.

Weist Pattust ollem' kohrmatuc /
 Ke wehgarasket ommat /
 Gest Nuchtluss' ollem' deeninut /
 Doch kahhegame nemmat /
 Gest hallesta hend Zum mal wehl /
 Nink motle Poja Surma pehl /
 Kudt Jssa meitet nuchtle.

So Kahhwa ollet enne teht
 D Jssand/mitte iett nut /
 Sa ollet Mah nink W erre pehl
 Weil ick as Abbix tört nut /
 Kus keitel Abbil olli Dk /
 Et Wainlane weel ütliis Troh /
 Sih's Sinna ollet airtut.

Kaas ninda/ Jssand/olle Sa
 Weel nühdkit meye Abbi /
 Ep lasse meitet huck ada
 Se Wainlas' W dhka lebbi /
 Ep lasse Hedda tulla mitt
 Mey' Weeste/raiste/ Laste Kette /
 Kudt enne meitel nechtrut.

Se Mah ni monni Ahstad' ees
 Sai Saxad' Kette andtut
 Et sunno Dimmi sahy sehl sees
 Weil Pagl'nal ette kandtut ;

Waid nendelt jetti sünno Rouw/
 Nint ohti agtas omma Auw /
 Nint nende henn' se Kaswo.

Se ollet Sinna fallinut
 O Jummal/minda kaurwa/
 Nühd on se ruchtus walmistut/
 Nint tulley tenna jouwa/
 Ech' teet meil Illekohtus mitt/
 Doch kaibame kudt Lapsotet/
 Ey ütleme: Nintperrast?

Se Palk on ammo deenitut/
 Waid temni perral andeut /
 Et sahy meil wist se tulla Kett/
 On monnest tehhal pandeut;
 Se ruchtus' kartsit pallio /
 Nühd tunney (Jummal parrako!)
 Ke enne mitte uskus.

Wey' pallum' armas Jssand Sind/
 Weit hoida sünno Lambat /
 Et ey meit murray mitt se Hunt/
 Ke ihhy' omma Hambat/
 Wey' Hingke/ Jhys/ Willia/
 Wey' trasser/ Lapsot/ Perret kaas/
 Keit andme sünno Hohlel.

So Armo meye Wannambil
 O Jssand Zummal/anna/
 Et woivat sunno Rihussel .
 So Sannat tehhal pannta /
 Et iehwat sunno Kartuss' sees/
 Hend hoidwat Ullechocto ees/
 Drink Allambisset oppwat.

Meist Allambisset pallio
 Jo oge pimmet ommat /
 Need/armas Zummal/pöhrako/
 Et sedda moistwat nemmat /
 Kus ey sahpy Zummal tundraut mitt/
 Sehl' polle Dnne kussakit/
 Ey olle kaas sehl Lohrus.

Et sahme errapehsserut /
 O Jssand nouwo anna/
 Drink arwita need Jssandat /
 Et woivat wasto panna /
 Kus woicut on se Wainlane/
 Et Rahhwo sahnut olleme /
 Sihs rahhame sind kihma.

Se laul on minnult laulatut /
 Et lihkoran so Südda;
 Hend hallesta mo pehle nühd/
 Drink pöhra münno Hedda.

Wo nimmi tunnet üppeines /

Wo Ello on so Kehje sees /

Se pehle minna lohtan.

H. G.

Du Frieden- Fürst / Herr Jesu C. 26.

S A Rahhwo- Früst / O Jesu Christ /

Ux Jummal- Junimenn' /

Wen' Abbimees sa ollet wist /

Kus Hedda tulley teni' ;

Sest üppeines / so Nimmi sees /

So Jssa pohle hühdme.

Suhr Hedda tulley mene Kett' ?

Kus ellam' Södda sees /

Ep ketit woip sest ait' a' meit /

Kudt sinna üppeines ;

So Jssa kah / meit leppita /

Et Wibhas meit ep nuchtlep' ;

So Amm' ti mötle Jesu Christ /

Eth ollet Rahhwo- Mees /

Dink awwita meit armolist /

Rühd Södda Aia sees ;

Laß eddespeit / so Sanna meit /

Heh Rahhwo siddes kuhlda.

Se Nucheluss' tahhine kannaca /

Me ollem' deeminut ;

So Arm peep suhremb olleima/
 Kudt meye Patz nint Sühdt:
 Sest anna meil/doch andix weel/
 So Armust / kumb jehp kindlast.

Suhr Willisus nint Wain on sehl /
 Kus Katko walligap:
 Waid suhremb Hedda tulley pehl /
 Kus Södda peetut sahpy;
 Ep pantaxe/sehl tehhalles/
 We heh nint sigle ollex.

Ep hohltax' Auwo perrast mitt' /
 Keif Jillo kaddup sehl /
 So Sanna heitax' tagkaspitt' /
 Ep kuhltax' temma Hehl;
 Sest aita nühd/nint aja sihdt /
 Se Södda meitest erra.

Dch walgfusta mey' Süddame!
 So Armo Waimo kah!
 Et Malli sest ep peetaxe/
 Sihs Hing jehp Kahhiota;
 O Jesu Christ / sa ollet wist/
 Ke sedda küll woip tehha.

G. S.

Ein Gebet für den König in Kriegs-
 Zeiten nach dem 20. Psalm Davids.

Der Herr, O König / Steh dir bey /
 Nach der Schwedischen Melodey zu singen /
 Oder / Im Thon: Christ unser Herr zum Jordan

G Kunn' gas Zummal aikko sind /
 Nink andko Armo jergkest /

Se olko sunno findel Lind /

Kus Wainlast touswat kergkest /

Sind Jaf bi Zummal kaisko hehst /

Nink hoidko omma Hohles /

Ni sohwap sinnul Süddamest

So Rahhwas teikes pohles /

Nink töstap Kehjet ülles.

Se aikko omma Trohnist wehl /

Need fangket Wainlast löhmal

Ke ellap Zion Wehje pehl /

Se sahpy sul Dnne tohna:

Se Jssand Zebaoth on se /

Ke wegktiv Mees on Söddas /

Nink Abbi annap Rahhwalles /

Kumb pallup redda Heddas /

Sest teif on temma Reddes.

So Offri Zummal wortko hehst /

Nink wahrko sunno pehle /

Et sunno Süddal Armo reex /

Nink kuhley sunno Hehle /

Ke Auwo tegtey Jummalal/

Sel Andet tahhay anna /

Nint kair' da omma Zihba all /

Kaas Kehde pehl sen kanna;

Kudt ütley temma Sanna.

Et anna nrouwo/hoida hehst/

Las feik zel Sunex olla!

O Jummal subrest Zohst nint Wehst/

Las meil kaas Rahhwux tulla!

Keik temma nrouwt snnista /

Nint kairge ickas tedda /

Et sul woix Auwux sundida

O Jummal anna sedda /

Nint pöhra feike Hedda.

Wey' teeme hendes röhmfax wehl /

Eth sa meit ollet hoidnut /

Nint Wainlan' meite Rahde pehl

Weit mitt' on üllewoienut /

So Rahwas nühd on sinnust iulgt /

Nint röhmfast Lippe röstap /

Echt suhr on nende Wainlast' Hult /

So Wegki neil tül kostap /

Nint nemmat mahhasüstap.

Jeh ligki meil /so subrest Wehst

Need Wainlast erraaja!

Ke auwustap find Süddamest /

Sel' polle Abbi waja /

Nink temma Palwe kuhltut sahþ

Kül pea förgkes Tairwas :

Sest Jummal issi tow otap /

Et tahþp meit' kuhlda Wairwas /

Kus ollem' Hedda-Lairwas.

Se Wihs on nühd sijn J & M a sees /

Et Töllad' pehle troxip /

Se pehle lohtap Jgkamees /

Sest omma Auwo oxip :

Waid meye lohtme Jummla pehl /

Ke meit' ep perral jettap /

Ux kindel Lind on temma weel /

Kumb ellades meit' pettap /

Waid meit' ees Söddax töttap.

Need ommat mahha lüek atut /

Ke astnut ommat förgkest /

Nink heck' selt surnux langkenut /

Nink sahwat langkma jergkest ;

Waid mey' weel püsti seifame

So helde Armo lebbi /

Need Wainlast mahha löhtaxe /

Et neil sahþ drahr nink Hebbi ;

Sa ollet meye Abbi.

Et aita Jummal eddespitt/
 Nink Armo kah meil totta/
 Need Pattut erra arwa mitt/
 Waid nemmat errawotta;
 Och seisa meite jures nühdt/
 Nink ick as Hedda Keddes/
 Need Wainlast aja erra sihdt;
 Sihs tundwat nemmat Söddes/
 Et tapplet meite eddes.

Sest olko Auw sel Jssale/
 Nink Pojal sihn nink majal/
 Nink Pshal Wainul üchtelise/
 Nühdt nink kaas igfal Ajal/
 Re on nink ellap nühdtit weel/
 Kudt zemma Algmast olnut/
 Sind fihtap sinno Kahhwa Keel/
 Eth ollet Palwe kuhlmut/
 Nink neile Abbix tulnut.

G. S.

Ein kürzer Gebet

Nach demselbigen 20. Psalm.

Im Thon: Es wolt uns Gott genädig seyn/ etc.

GE Jssand sinno Hedda sees
 So Palwe heldest kuhlko/
 Jakobi Jummal sinno ees

D

Weel

Weel seisto/ ickas tulkō
 Sul Abbi fōrgkest Fairwast maa/
 Nink Zion·Linnast Kammos/
 Nink Boimus sinnul paistaka
 D Kun'ngas nūhd nink ammo/
 Et {mennustako} so Sammo.
 {ōnnistax}

So Offer nink so Palwe Hehl
 Se zemma ette tulkō/
 Nink lōidkō Armo Fairwas sehl/
 Et Meele perrast olkō/
 Sihs andkō Jummal sinnulle/
 Me tachtwat sūnno Meelet;
 Keik Nouwut mīnkut eespitte/
 Kudt palluwat keik Keelet/
 Keik Kisti·Kahhwa Hehlet;

Nūhd mene hendes kīhtame
 So Abbist/ nūhd kaas tōstme
 Need Eipput wasto Wainlase/
 Nink Jumia Rimmel kostme/
 Et Jummal anap Kunninga
 Ke salwitut on / se nehme/
 Sahp tedda Fairwast kuhlema/
 Sihs mene Sōdda lehme/
 Nink Abbi zemmast tehme,

Suhr Wegki / Rihstae tül on neil /
 Sepehle lohtwat nemmat
 Waid Jummal Fairwas se on meil /
 Weil kaas need Englit ommat /
 Need Bainlast ommat lücfatut /
 Ep woitwat wastopidda /
 Nühd ommat nemmat langtemut /
 Waid meil ep olle Hedda /
 Sest se on Jumla Södda.

O Jssand Jummal awwita /
 rink Armo meile anna /
 Reif meye Paccüt wehhenda /
 rink aita Kohrma kanna /
 Se Taiwan' Kunn' gas kuhsko meist
 Kus hühdme : Hedda K eddes !
 Se olko nühd echt eddespeit /
 Siks seisa meite eddes /
 Et woitame so siddes.

M. G.

Verleih uns Frieden gnädiglich / pag. 56.

Vom Hunger und Theurung.
 Verzage nicht O frommer Christ /
 Im Thon : In dich hab ich gehoffet Herr / etc.
 P motle Jummlast karwitte
 Dwagka Jnimenne mitt /

Dij

Echt

Echt kühl se Nigt on raffe /
 So Zummla pehl
 Sa lohta weel /
 Se Murre zemmal lasse.

Uhh' aino Silma-Pilkmisses
 Sa ollet walmis Temma ees /
 Ke lohi Mah nint Tairwa ;
 Se Jhho / Hingt' /
 Se Rihde / Ringt'
 Sahp andma ilma Wairwa.

Need Linno kesset Tairwa all
 Need uskwat omma Zummalal /
 Nint pandwat üchte mitte /
 Echt üchtekit
 Neist kunnay miet /
 Doch Teutuss' sawat Kette.

Kus teutay Zummal Linno kesset /
 Eys peay teutma Innimeest /
 Ke Temma pehle lohtwat ?
 Kudi tarkambat
 Need palluwat /
 Nint Abbi Temmalt ohtwat.

Need Kaunikesset wahra sehl /
 Ke faw'wat lagte Welja pehl /

Ke ommat Pörm nink Tuckta /

Ke noppedast

Nink kurriast

Jo oke lehwar hucka.

Echt üchtekitt neist ombeleyp /

Eytekitt kaas neist keddra tehyp /

Ni ausaste doch Zummal

Need ehhitay

Nink kaunistay /

Et Kihrus fest sahyp Zemmal.

Eth Zummal Kocho ehhitay /

Nink üllewehga rohmustay /

Ke lehyp ni yea erra.

Sih's emnamb se

Teep meitele /

Ke ollem' zemmaperra.

Kudi pidday Murre Suddames

Ur Jssa omma Lapse tes /

Ni sahyp kaas Zummal tehha /

Sest Waiwa teik /

(Kudi ütley Poigl /)

Se wottay zemmaneha.

Kes woip hend tehha pirkembay /

Echt temma tül fest murrehay /

Kes Kühra woip doch panna?

Echt lehp sul Nigf

Doch ilma keif!

Kus ey sahþ Zummal anna.

Laf minna ick as eddespitt!

Me sinna ey woit sahda mitt!

Nint Zummla pehle lohta!

Se ammolit

Di mottelnut!

Me sahþ so Kette möhta.

Ep irtle mitte Waiwa sees:

Mühd pissut on meil Leiba ces!

Nint pissut on meil Warra:

Ep Aitas mitt!

Ep kussatit!

Kaas tühhi Weixe Tarra.

Sest sunno Jssa Taiwa sees!

Se kannap Wurre meite ces!

Nint aitap ühhe igta;

Sest röhmusta

Nint ohia faa!

Se parrandap so Wigta.

Sa agtas lohta z emmale!

Nint nouda tetma Kickusse!

Nint

Nint sehl sees olle rickas ;
 Sihs tulley tül/
 Nint sünny sul/
 Keit Assi hehsti ickas.

Kus neutax hend/et tahhay tahs
 Keit Abhastus nint Hedda mahs
 Keit üchteles sul tulla/
 Sihs röhmfaste
 Hend walmis tee/
 Se sahþ so Kaswo olla.

Kus saht sa sünno Hedda keit
 Gest Ellust emmis Surma Aigt
 So Jummla perrast kanda/
 Sihs Jummal sahþ!
 Rubt tviwviay/
 Sul Dnnistusse anda.

Ep jetta meit/D Jesu Christ/
 Waid aita meitet armolist/
 So Armo meile neutax
 Sa Abbinces/
 Keit Hedda sees/
 Se Hingke/ Jhho teuta.

Sa teutat keit sijn J&Ma pehl/
 Sajagtat igtal ühhel sehl

Se digke Dissa Kette;

Ep jettat Sa

Weit aitmatta/

Waid murrehet mey' ette!

Ux puhhas Südda Hedda sees

On teike parramb Abbimees /

Se teep meit röhmsax Heddas/

Muhde üchtekite /

Kaas Kahha mitte

Woip Röhmo rehha Süddas!

Uhh' puchta Südda wottat sa

D Innimenne henn' se kah

Kus peat J & W ast lehma/

Muhde üchtekite

Ep sahpp sul mitt/

Reit peap J & Was jehma.

Sest pidda Zummila armsambast/

Sen haacka kinni kindelast/

Kui suhr kaas on se Hedda/

Kus Zummila peht

Sa lehtat weht/

Se sahpp sihs pöhrma sedda.

Weil tulko Abbix sunno Arm /

Kus wöhrax tulley meil se Surm /

Nint wortap JE Wasst erral

Sihß pehsta keif

D Zummila Poigt /

Zelacht meil Taiwa-Werra.

H. G.

Warumb betrübstu dich mein B. 26.

WD Hingt mis sinna murrekat /

Nint hend ni wehgka kurbastat /

Nint püat JE Wa-Hühdt?

Dch lohta sinno Zummila pehl /

Ke teutap keiket Lohmat weel.

Sind perral jettma mitte lehp /

Me sul on waja / Temma tehp /

Keif Temmaperral on;

Mo Jssa nint mo Abbinnees /

Ke seifap Heddas minno ees.

Eth münno Jssa ollet Sa /

So last ey jettat aitmatta /

Samagtus Armo-Zuhr;

Ma ollen Muld nint waine Lohnt /

Mul'polle Mah pehl üxtit Kehm.

Se Kieck as lohtap Bilia pehl /

Ma Zummila pehle lohtan wehl /

Echt mind tül lairetax /

Sih's teh'n nint ußun minna kül /
 Ep middakit sahp puhtina mul.

Kes murrejis Eliass' ees /
 Seraske kalli Aja sees /
 Kus saddis Wihhima mitt?
 Se tegki jo üy waine Lest /
 Kel olli Meeles Jummla Rest.

Et sa mitt piddit issoma /
 Kus kuhlsit onima Jummalà /
 Nint sahtsit remma Rest /
 Need Kahrnet töit. sihs Kohgka sul /
 Di Dchtul kaas / tude Homickul.

Kus magt' sit alla Kadd'ka Puh /
 Ux Engel töitis sunno Suh /
 Ke Leib a töi nint Wett ;
 Se kah sa keisit pitta Tee /
 Scht erra/emnis Horeb' Weh.

Ep jettis Jummal Daniel /
 Kus heiteti Edwkoiradel /
 Waid Engli lectiis /
 Ke finni prodis nende Suhdt
 Et k. sit mitt Propheeti Luhdt.

Egyptis Joseph erra müht' /
 Sai Wangkis peetur ilma Sühdet /
 Ech kartis Jummalat /
 Sai sehl ni subrex Jssandax /
 Et temma Sugku teutetax.

Kaas olli Jummal Abbtinees
 Meil kolme Mehhel Ahhjo sees;
 Ux Engel lectiti
 Meid errapehst' da Tulle Wehst /
 Nint keite uende Hedda Kehst.

Mi helde ollet Sinna meil /
 Kudt ollit Jummal keitel neil /
 Se lohtan mitina wiht /
 Ze münno Hingke önsax sehl /
 Sihs on mul kül sijn JEMapehl.

Se JEMa-Hühdt ma pölgkan kül /
 Se Zaiwa aglas anna mul /
 Kumb on meil ostanut

Mo armas Jssand Jesus Christ /
 Lebbs omma Berri-Ballamist.

Me ig'nes on sijn JEMapehl /
 Ech Kuld/ech Hobbet/ törgke Meel /
 Ech seddasarnast mühdet /

Se festap agtas ürridest/
Nink aitap mitte igkawest.

O Jummla Poigt ma tennan Sind/
Eth ollet sedda opnut mind

So Pöha Sanna sees /
Meul anna Usko Kinnituff' /
Nink münno Hingke Dnnistuff'.

Sest Auw nink Rihrus olko Sul/
Eth ollet hehsti teenut mul/

Ma pallun Süddamest /
Ias mitt so Palgke Helduffest
Mind lüekrut sahina igkawest. M. G.

Ach Gott wie gehts doch immer zu/
daß uns so hefftig plaget/etc.

Im Thon: Hilff Gott/wie gehts doch immer zu/
Oder/Wo Gott der Herr nicht bey uns hält/etc.

SE Jhho. Teurus Pehw nink Dh
Mey' Südda ninda fairway /
Et ajap jergfest tagka Töhy/

Nink hendes wehaka wairway/
Echt Jummal meil kül towotap/
Et temma rickast teurma sahpy

Mey' Jhho nink faas Hingke.

Kul nödder on doch meye Ust/
 Et ep mey' Zummal lohme /
 Kus tulley weil üx Hedda-Zuist
 Ep Abbi Zemmalt ohme /
 Eht piddap Zemma kindelast /
 Nink annap sedda tarwimbast /
 Me towotanut meile.

Se Philip ick as tulley sehl /
 Nink Süddas ülles arway /
 Me Zholicko Ello pehl
 Se Znimenne tarwey ;
 Waid sedda motley temma mitt /
 Kui Christus tunney pissutic
 Kul önnista nink jätkma.

Kus meilep olle rehda se /
 Kust peeme Leiba wottma /
 Sibs Christus neutap meitele /
 Kui rahhap meitet teutma /
 Kul tunney ilma Leibatta
 Uypeines omma Sanna kah /
 Kus rahhap / meitet söhta.

Jo Mellitümnen Njastat
 On Israelli söhtnut /
 Eht neil es olli Kerbes Wett /

Need Pahset ommat johenut;
 Se Leib mis Elias Nelgkas söi/
 Ux Lind nint Kahri se temmal toi/
 Ep lassay Jummal nelgkda.
 Kus Israelli Kahhwa Kett
 Sehl Körbes tulli Jssö/
 Nint neil es olli mitte Bett/
 Ep Hühdet kaas mitt/echt Nisso/
 Sihs Jummal nemmat kummatte
 Ep lastis kanda Nelgka mitt/
 Waid monda Abstat teutis.
 Ep sest neil tül on Ellades/
 Me Jummal Jssand ammap/
 Se Manna puap igkanes
 Nint suhre Murre kannap/
 Sest neutap Christus Linnokest/
 Ke ellawat sihn üppris hehst/
 Echt ommat Murrest ilma.
 Kaas Kaunikeset Welja pehl
 Echt nemmat Töhdet ep teewat/
 Echt neil ep olli Kahha sehl/
 Ep sedda mitte sahwat/
 Doch ehhitut need parramb on/
 Kudt olli Kun'ngas Salqmon
 Keit omma Auwo siddes,

Kus essiti keit' Hohle kah
 Se Zummla Rickuff' nou dime /
 Sihs Teutus sahþ meil tullema /
 Et mene Töh kah ioudime ;
 Sest meil sahþ ick as olla küll /
 Me Zummal issi annap neil
 Ke temma pehle lohtwat.

Sesamma kaas meil tumnistap
 Se Pöha Dawid Laulus /
 Nink sedda meitet oppetap /
 Sepöha Postel Paulus :
 Et Puhdus' polle mitte neil
 Ke lohtwat omma Zummla pehl /
 Nink temma Abbi hühdwat.

Se Zffand wahtap nende pehl /
 Ke Temma pehle lohtwat /
 Nink kallil Nial teutap weel /
 Kus Teutus' zemmalt ohtwat /
 Ep Puhdus sahþ neil ühhelkit /
 Ke andwat Murre temma Kett /
 Nink hühdwat zedda Abdir.

Sest rahme andma Kette Sul
 O Zffand / keite Murre /
 Sihs sunnip meile hehsti küll /

Ep tulley meile Kurri/
 Kus Murre ajay meite pehl /
 Ep lasse meit sihs karta sehl /
 Ep Ufkust mitte langkma.
 Se Ufk se Pehha-Murre kahs
 Ep mitte üchte sünnip /
 Se Zummla Kessi Jema Mahs
 Se digke Ufk kül tunney ;
 Mis temmal festtut / sedda teep /
 Eih Zummal teit jo walligep /
 Dink teit on temma Kehjes.
 Mey' Ufko / Jssand / kinnita /
 Eplah meit Murret waiwa /
 Meit keitel Njal aica Sa /
 Et noudame se Taiwa /
 Ep mitte kudt need Pagkanat /
 Ke Njalicko noudawat /
 Dink Taiwa lastwat minna. H. G.

Von der schädlichen Seuche
 der Pestilenz.

Ach lieben Christen trauret nicht /
 Im Thon : Ach lieben Christen seid getroßt / etc.
 P Kisti-Rahwas murrenã /
 Ep wehhemb errabeita / Et

Eih Zummal omma Wiſa kaſh
 Weil wottay Hirmo neuta/
 Se armas Zſſa Taina ſees
 Weil leckitay ſe Patto ces
 Se kurja Rakko-Zöbbe.

Se Nuchtluſ meit käl hirmotay/
 Nink teep meit kartma wehgtä/
 Et mene Eihha wabbisay /
 Nink lehhey jergkeſt echka;
 Ech motlet ſinna armas Laps:
 Ey olle Zummal Wiſat teys /
 We Temma Kette wottay.

Weel kuriamb on ſe fallis Nigt /
 Kus Rahhwas ſurrey Nelgkaſt/
 Se ommat rehda ſahnut keit/
 Nink rehnut meile ſelgkeſt;
 Ni rohret kudi need Wannambie!
 Sehl ſahwat errawottetut /
 Ey üxtit pehſep erra.

Se Söddarickup koh!des taſh
 Se Mah nink Rahhwa erra /
 Ni Mäſka kudi ſe Tulli kaſh /
 Ey annay mitte perra;
 Sehl ſurrey erra rain' nink Mees /

Kaas weike Laps kumb Kette sees
Echt Emma Jhhus magtap.

Se Kohhus / Kohlit / nint se Kirk
Ja keit sehl lehhey hucka /

Kus lebbi keip se hirmus Turk /
Sehl'volle muhdt kudt Tuckfa /

Serihsup / tappap / polletap /

Se Naise-Kahwa hebbendap /
Nint waitap keikepitte,

Eth nühd se Jssa Tairwa sees

Meit okip koddoo Pattus /

Nint Palka maxap Parro ees /

Kumb meye Kette sattus ;

Sih's ellerahwul / kannata /

Et ey woix kurjamb tullemal /

Sezedda Süddast pallu.

Seperrast panntet tehhal Sühdē

Tey' armas Kristi-Kahwas ;

Sest keil / me teile sünnip nühdē /

Se tahhap Jssa Tairwas /

Se teep se keike Meele kah /

Et woix meit ümberpöhrada

Se Parrandusse pohle.

Me meile heh on / Zemina tehpy /

Se olto Surm echt Ello /

Ja teik me meile tarbix lehy /

Echt Magtus / echt kaas Wallo /

Sest ilma temma Lubba mitt

Ep teep meil Kurja üchtekit /

Ep kaas se Katko. Többe.

Echt temma sühre Hirno tah

Ühh' Rahhwa jure tottax /

Nink paljo tohat Mehhet tah

So förwalt errawöttax /

Sih's ep sahpy temma kummarkit

Sul Tee pehl Kurja tehha mitt /

Kus ep se Christus tahhap.

Ep Mah pehl üxtit Warblane

Woip ilma Jummla langka /

Weel paljo kindlamb seisap. sel

Ke ep sahpy Jummlast Wangka /

Sest nende ees Za murrehap /

Et Kurri neile mitte sahpy /

Kus Zemina mitte tahhap.

Echt rullep wahhelt Innetus

Me Jummesse waiway /

Nink teep sel Süodal Kurbaduss /

Kus temma sidde's farway /

Sih's

Sihš temma doch üx önnis Mees
 Sahp olla Jummla Palgte ees /
 Keit temma Kaswux tulley.

Severrast erra karta hend /
 Ep rickup sind se Kurrat ;
 Sa ollet Jummla armas Wend /
 Sa ellat echt sa surret /
 Ke surrep / heh on temmale /
 Se Pöha Christus wottap se /
 Se Surm on temma Kaswo.

Ep olle jo sul Kahhwo mitt /
 Kus sinna Mah pehl ellat /
 Kus pollex Waino kussakie /
 Sihš ommat Patro = Wälat
 Kus ommat kinni Silmakest /
 Sihš pehstap Jummal teikest fest /
 Me sind sihn Mah pehl wairwap.

Severrast erra murreka /
 Waid Jummlal hendes anna /
 Ke üxford peat surrema /
 Mis rahhat wasto panna ?
 Ke Ussu sees siht erralehp /
 Se teikest Pattust wabbax jehp /
 Nint hingkap Jummla Kahhwul.

Hend Surma wasto walnista /
 Nink lugke igkal Njal /
 Sest Christus omma Surma kaß
 On weinut JEMalajjal /
 Ke lohtap Zummla Surma pehl /
 Se surrey mitte erra sehl /
 Waid sahþ üx Laps sest Ellust. H. G.
Ein Anders.

Ach Gott die Pest dein scharffe Pfeil / etc.
 Im Thon: Wenn wir in höchsten Nöhten sein /
SE Ratko. Zöbb' / se terraw Nohl
 Kaas jouw ap / Zummal / meire pohl /
 Keit lebbi Linnat / lebbi Mahdt /
 Ni rohret söhp / tudt Wannambat.

Se teep / O Zummal / meire Patt /
 Mey' rasket Sühdet nink Hebbedat /
 Need anna andix meile keit /
 Eth maynut need on sunno Poigt.

Nink eth se Zöbb' keip keikepitt /
 Sihs tröbsti need / ke haß ap Kett' /
 Nink aja sedda kaugfelt meilt /
 Kaas meire Mah nink Linna pehlt.

Waid fus meit peap wottma kaa /
 Sihs sündiko / tudt tahhat Sa /

Uhh' önsa Tundi anna Ketti/

So Kieko sisse wotta meit.

H. G.

Ach lieben Christen seid getrost/ etc.

Im Thon: Wo Gott der Herr nicht bey uns hält/

G Kristi. Kahhwas kannata/

 Mis kartat sinna Heddas?

Eth Jummal meit lehp nuchtlema/

 Sihš ütlemek nühd Süddas ;

Se nuchtlus on verdeenitut/

Sest igtal Mehkel tül on Sühdit/

 Ep ketit woip se keelda.

So Hohlex mey' hend anname/

 D Jssa lörgkes Taiwas/

So pehle üynes lohtaxe

 Se Jema sühres Waiwas ;

Sest mene waine Ellö sijn

Ep olle muht kudt Wain nant Pihni/

 So jures selgte Röhm on.

Ep üxkit Willi Sugtu teep /

 Kus sedda Muld ep kartap ;

Kaas mene Jhho Tuhhar lehp /

 Kus Kahhwas sedda mattap/

Se wasto remma Auwo sahyp/

Ne Jesus meile walmistap

 Se talli Werri lebhi.

Kes

Res sihs se Surmatartma lehp/

Se olko rohr echt Wanna/

Se Surma igta üx jo nehp/

Se on se wanna Sanna.

D wehgta önnis on se Mees/

Ke surrey kindla Usto sees/

Sest ninda surrem' önsast.

So Hingte nint so Jhho pehl

Sahp Jummal issi wahima/

Sahp nemmat kaisma sihn nint sehl/

Nint Pöhat Englit sahema;

Ja omma Armo-Zihba fah

Sahp Jummal töhst meit karcama/

Rudi Kanna omma Pejat.

Echt olko Pehw/echt olko Dh/

Sihs Jummal Kahhio keclap/

Se teik on üxnes Jesu Töhl/

Et Kurrat meit ey neclap;

Se Surm meil tulley Adamist/

Se Ello annay Jesus Christ/

Sel olko Xuw nint Kihrus.

R. B.

Der 91. Psalm.

Wer in dem Schutz des Höchste ist/

RE hend sel Keikeförgkembal

RE Sihn Mah pehl ömay annay/ Nint

Nint istuy Jummla Warjo all/
 Mis temma Murre kannap?
 Käl julgkest ütley wist se Mees:
 Mo kindel Lind on Jummal/
 Mo Trohst nint Raijia Hedda sees/
 Hehdt Temma teep sel ommal.

Sest Pühdia Keelest Temma sind
 Käl noppedast sahpy pehstma/
 Nint Katto, Zöbbest/ussu mind/
 Ep sahpy se kauwa festma/
 Nint omma Armo, Zihba kah
 Sind warjup hehst nint mattap/
 Nint Zödde kah so Raijia
 Kudt Kilpa kah sind kattap.

Mis Hirno perrast asjatta/
 Me Öht keip/ wehgka hohlet?
 Mis Pehwal tahhat kartada
 Reed lendwa Surma-Nohlet?
 Sest Kattust sinna pehstma peet/
 Re Pimmes hulkup laijal/
 Sest Zöbbest kaas käl wabbax jecht/
 Re haect ap Launa-Njal.

Echt tohat Meest käl surrexit
 Se subre Katto sid des/

Dink kumme tohat pehlekit
 Sehl langteyit so eddes /
 Sihs sahy se doch sind ostma mitte /
 Waid röhmus sahy sa nehha /
 Et se sind hajap kummattit /
 Ke woip teit Abjat tehha.

Se Jffand on se/kenne pehl
 Woit teikes Heddas lohta /
 Ni kauwa kudt sa ellat tehl /
 Sesamma julgkest ohta /
 Sihs sahy kaas uehkit Onnetus
 Sind mitte kinni haekma ;
 Keit Kurri nink teit Willexus
 Sahy sunno Mahjast lachkma.

Neil armal Englil keskma sahy
 Sind Tee pehl hehsti hoidma /
 Kus tarbis on/sihs temma tahhy /
 Et neist sahy Abbi loidma ;
 Gest Kehde pehle peawat
 Suhr' Hohle kah sind rostma /
 Et omma Zalla mitte saht
 Se Kiwwi wasto fustma.

Weed Eswie nink need Drakit weel
 Sa ilma wigkat' tallat /

Ja Maddode nink Huss' de pehl
 Kūl keiwat sūnno Jallat /
 Ma tahhan tedda arwita /
 Eth mind ni wehgka pūap /
 Kaas (ūtlep Junimal) kaideda /
 Eth mūnno Nimmi hūap.

Mind hūap temma Hedda sees /
 Sest kuhlen minna sedda /
 Nink ollen tel ūy Abbimees /
 Sest pehstan Heddaft tedda /
 Nink tahhan Auwux sahtada /
 Kaas pitka Ello anda /
 Mo Dune temmal neutma kaa /
 Nink Taiwa wissist kanda.

M. G.

Zur Zeit der Dürre / und
 übrigen Nasse.

Auß dem Jer. 14.

Ab Herr du gerechter Gott / etc.
 Im Thom: Wo Gott der Herr nicht bey uns hält /
G Junimal digke Sundija /
 Kuirast on sūnno Wihha /
 Kumb ūppris subre Wiza kah
 Keip ūllekeit se Eihha ;
 Kus Sinna Taiwa pannot tinn' /

Sih

Sihß tousep ni suhr Murre sijn/
Et J & M a Lohm feik leinap.

Ep moye Pattut salgkame/
Need anna meite jerrrel/
Dch anna kindla Lohruffe/
Nink wih feik Hedda Merrel/

Las { Kuiuwa } tulla Röhmo taks
{ Wihhima }

Sel Lohmal/kumb on, Murres Mahß /
So Pöha nimmi perrast.

Me sinna Kirjas towoteat /
Se saht Sa anda meile/
Kül hehsti Sa feik mellestat /
Ni tenna kude kaas eile/
Sa jettat Sannat walley mitte/
Kude enns olnut /ni jehp nühdet /
So Sehduß seißap kindlast.

Ep woiwat wöhrat Zummalat
Meiß Waisil { Kuiuwa } anda
{ Wihhima }

Sa üxnes Zainwa walnüst at /
Nink aitat Murre kanda;
Sul on üxpeines Melewald/

Sa ollet lohnut Mah nint Kald
 D Zssand mene Zummal. R., B.

O Vater aller Frommen, etc.

S O Nimmi Pöha olko
 D armas Zssa meil /

So Rickus meile tultko /
 So Tacheminn' sündko weel /

Se Leiba Zätto anna /
 Mey' Patue Armust kanna /

Keit Kurja keela Sa. H., G.

ümb gut Wetter zu bitten.

Eß paistma sedda Pehwa /
 Heh Zlma anna meil /

Et woime sahda Leiva
 Neist Wiljast Pöldo pehl /

Sih's tahhame Sind tenna /

Rus sahme { Lauwal } menna
 { Pöllul }

Need { wasto wottada.
 { erra leitada.

ümb Regen zu bitten.

S E Mah nint Wilja kasta
 So Armo Wihhma kah /

Dink Zairwast tahhyit lasta
 Uhh' rick'a Dnne Maa /

Et sahme meye Wilja/
 Sihs Barra nint kaas Hilja
 Sind tahh' me tennada.

H. G.

Von Verfolgung und Anfechtung.

Wir wissen nicht HErr Zebaoth/

Im Thon; An Wasserflüssen Babylon/ etc.

R P rehme meye Jssand mitt/
 Wis meye peeme halgma!

Ni paljo ommat Wainlaset/

Ke lehwat meitet pölgma/

Ux nahr mey' ollem' keikepitt/

Ux igka astup meite ett' /

Ux igka meitet neap;

Ux Ketter peap olla se

Ke Sannast pidday kindlaste /

Nint Todde kinni peap.

Need Kirkut wottax erra meist/

Kaas ke so Sanna oppwat/

Need sunditaxe kurtast sehlit /

Et mon'ngad' Ello löppwat;

Se on se Pehw/ se on se Nigt/

Kus tulley Kette Hedda keit/

Kus Waiwas peam' olla /

Ni oye kudi ux weike Laps /

Me sees ep olle Wegki teys /
 Kus JEMal peap tulla.

Ep olle meiteft keddakit /
 Kus ep Sa Jummal aitat /

Ep olle majalt Abbi mitt /
 Kus Sinna meitet laitat ;

Dch heita Armo meite pehl /
 Nink kuhle mene Waiste Hehl

So arma Poja lebbi!

Se Wain on suhr nink raske meil /

Gest tullemme so jure jell /

Nink pühdme Sinnult Abbi.

Se on se Palk teit Patto ees /

Me ollem' mene teenut ;

Doch en so Südda Armo töis /

Kudt ollem' mene nehnut:

Sa ollet airtut Israel /

Kus hendes umber pöhrnut jell /

Nink Sinno pehle lohnut ;

Kaas ninda wotta Hedda meilt /

Nink leckita so Abbi sehl /

Kust ollem' sedda ohnut.

Sa ollet / Jssand / ennemuist

So Rahhwal neurnut Armo /

Och laß doch olla sünnno Lust
 Weit aita Tucht nint Pörmo/
 Ep ricko meit so Hirno sees/
 Waid neuta Armo Wihha ees/
 Kudt enne ollet neutnut /
 Kus heitnut Armo Rahhwa pehl /
 Nint Kette maxnut Wainlase/
 Nint nemmat errawoitnut.

Ep pidda jergkest Wihha mitt/
 Mey' olleme so Lambat/
 Ep jetta meitet Hunti Kett /
 Ke ihhup omma Hambat ;
 Ep laß meit olla nahro töis /
 Weit siddup sünnno Armo-Keus/
 Weit sünnno Silma-Terra;
 So perral meye olleme /
 Ep lasse doch se Wainlase
 Weit koldes rickma erra.

Kus tulley meile Hedda Kett /
 Et peeme minna erra /
 Sihs sigke Tee pehl sahra meit /
 Ep jetta meitet perra /
 Weil anna kindla Süddame/
 Et deenime Sind truwiste/

Kaas Kannarusse anna /
 Et keit se woime kannata /
 Se Hedda / Waiwa / Surma kaa /
 Nink mitte wasto panna.
 Reit Runningade Süddamer
 So Kehje fiddes ommat /
 Kus tahhat / Sinna pöhrat neede /
 Kus mitt / sihs jettat nemmat ;
 Kus tousep ülles Dapst nine Turck /
 Nink ajap laijal omma Kurk /
 Sihs finni panner Sinna /
 Käl Sinna sügl wa Merre sees
 Reet Teedet sunno Rahhwa ees /
 Et woit at lebbi minna.
 Se teep meit röhmsax Hedda sees /
 Et jettue mitte jehme /
 Eih ollet / Jssand / meite ees /
 Et ey mey' hucka lehme ;
 So kah mey' woid tem' Usto röt /
 Eih Sa meit mitte jett a woit /
 Waid peat Dnne anna /
 Se Pehw sahyp paistma kummatit /
 Echt wottap Dhdt nink Pehwat Wett
 Se Fairwas pehle panna.

Der 31. Psalm.

In dich hab ich gehoffet **Herr/ etc.**

WA lohtan Jssand Sinno pohl/
Doch wotta kuhlda münno Hehl/

Ex laß mul Hebbe tulla;

Ma pallun Sind/

Doch lasse mind

So Armo siddes olla.

So Kbrwat kehna minno pohl/

Mind hoidko sunno Jummlit Hohl/

Mul Abbix pea totta;

Ma magtan Mahs/

Ma seisan tahs/

Gest Heddast mind doch wotta.

Sa ollet mul üx kindel Eind/

D Jummal/ Jummal kaiße mind/

Et ma woin kindel jehma/

Kus Pörgko. Kon/

Ke wegkiw on/

Mo wasto rahhap lehma.

Mo Lohtus ollet/ Kily nint Pahs/

Mo Kinnitus/ mo Wegki Mahs/

Se üclep sunno Sanna;

Mo Abbimees

Reit Hedda sees /

Res woip so wasto panna?

Mind pettnut on se kurri JEM /

Mind laimnut on se Piltia Silm /

Mint sehdnut sallat Keelet /

Mint Wörtut kaas /

Och aita tahs /

Mint keela walstie Meelet.

So Hohlel annan minna feit /

O Jesu tössin' Jummla Poigt

Mo Hingte wotta Kette /

Mo armas Wend

Sul annan hend /

Kus Hedda tullep ette.

Sel Kolmeainul Jummalal /

Ke annap Wegki röödrambal /

Mühd Tenno annan minna /

Se aitto weel

Sihn JEM a pehl /

Mint önsast sahma sinna!

H. G.

Der 137. Psalm.

An Wasser-Flüssen Babylon / etc.

B Abloni Jöe kallal sehl

Meij' istfin' waiset Wangket /

Kus mötlime Zioni pehl /
 Sihs seine Nutrust fangket /
 Wen' pohrsim' raske Weele kah
 Weed Pillit nint kaas Kandela
 Ne Kemla-Dx'de pehle /
 We kaswawat sehl nende Mahs /
 Sehl kuhsim' pahha Weele kahs
 Weist ick as nahro-Hehle.

Weed te meit wangkix piddasit
 Ni kowwast wöhras Paikas /
 Weilt pühdsit Laulut pehlekit /
 Nint nahrfit ilmaaigkas /
 Nint tachsfit mene Kurbtust' sees
 Uhh' röhmsa Laulo Hedda Kchs :
 Et laulket heldest Keelest
 Weist kaunist Laulust ühhe meil /
 We muiste elli Koddoo teil /
 Et sahme röhmsast Weelest.

Kui woime mene lauldanühde
 Weisarnse Wurre eddes /
 Weist Laulust Zummlal üchrekite
 Sihn wöhra Wangki siddes ?
 Kus unnustan sind Kusalem /
 Sihs erra olko minnul Röhmi

Keit minno Ello siddes/
 Kus motley mitt so pehl mo Weel/
 Sihs jecho Eagles waigt mo Keel/
 Nink oxe rumm so eddes.

Kus minna mitte awuustan
 Sind Zion sijn nink majal/
 Nink sunno Rimmi mellestan
 Sihsah' nink igtal Njal.
 Och mötle Edom-Easte pehl
 Jerusalemma Pehwal sehl/
 Ke Bihhast hühdwat wahhwast:
 Et tisku mahha/tisku maa/
 Nink Pohhiani keit kattista/
 We lödtrax Juda-Kahhwast!

Sa rigte Züttar Babilon/
 Sul sahko jelle Hedda/
 Sel Kahhwat sah' käl jelle Dnn/
 Ke maxap sinnul sedda/
 So Körgusse nink turja Zöh/
 Nink sunno Kette maxap se/
 Kudt sa meil teenut ollet.
 Och Dnnis / te so Lapsokest
 Sahp Kiwvi wasto permahehst /
 Et sinna Löppuz tullet.

Wehe- und Angst-Lied einer be-
trübten Seelen in Schwermuht
des Herzens.

Herr Jesu Christ ich schrey zu dir.
Im Thon: Herr Jesu Christ ich weiß gar wol, 16.

O Jesu / So pohl küssend an
Wo Hingke-Wairwa siddes!

So Trohsti minna himmust an /
Dch kost a minno eddes!

Weel suhremb / Jesu / on se Wairw /
Kumb waotap mo Südda-Lairw' /
Et ep ma runnen-rehema.

O Jesu kühle münno Hehl!
Nint Armo minnral neuta!

Wo Lohtus seisay Sinno pehl /
So Armo perrast aita!

Wo Südda motley kaxipitt /
Seperrast eth ep Trohsti mitt
Sihn JEM a sees woip löida.

O Jesu Christ / Sa Armo-Zuhr /
Echt istur körgkes Tairwas /

Sih on doch sünno Abbi suhr /
Dch aita mind sihn Wairwas!

Ep olle muhtic Abbimees

Ke arwitaq mind Kristi sees /
Kudt Sinna / Jssand / üynes.

O Jesu / Sinna üypeines
Mo Lohtus nint mo Ello /
Keit seisaq sunno Kehje sees /
Mo Wairo / mo Krist / mo Wallo;
Seperrast / Jssand / pallun Sind /
Ep tahhyit perral jettma mind /
Waid Heddaft pehstma erra.

O Jesu Ehriste / Zummla Poigt /
So pehle minna lohtan /
Sult tullep minnul Abbi keit /
Seperrast sedda ohtan /
Ep lasse münno Lohtuss' mitt
O Jssand / minna tagkaspitt /
Wuit' ollen huckas kohldes.

O Jesu / münno Kinnitus /
Dch armolickult wahta
Mo Hedda nint mo Willikus /
Nint Abbi minnul sahta /
Dch kuhle münno Waise Hehl /
Nint heita Armo minno pehl
So falli Surma lebbi!

D Jesu Christi / tus tulley Nigk /
 Wind pehsta Heddasf erra;
 So Meete perrast sündko feik /
 Nint ricko Wainlast' Kerra;
 Reist ommat paljo feikepitt /
 Et ep woin wasto panna mitt /
 Needsammat / Jssand / keela.

D Jesu / Sinnul annan Kete'
 Wo Nahbri nint mo Wenda /
 Ep pölgka nemmat erra mitt /
 So Armo neile fehnda /
 So Armo perrast anwita /
 Nint Heddas nemmat röhmusta /
 Nint fuhle nende Palwe.

D Jesu / mul ep olle Nrouw /
 Et ma woin aitye saha /
 Kus aitat mind / sihs on Sul Auw /
 Ep laß mind jehda maha;
 Kus se on aglas sunno Weel /
 Et pean Wainwas jehda weel /
 Sihs anna minnul Wegki.

D Jesu anna Kannatuff' /
 Wo Kristi aita tanda /
 Kus jehp mul sunno Helledus /

Ep tahhan waste panda/
 Eht J & Was Jssand wairat mind /
 Sihs sedda minna pallun Sind/
 Sehl anna Hingtel Armo.

O Jesu/sedda uskun ma
 Keit münno Südda-Pohhial/
 Et Sinna tahhat kuhleda
 Mo Palwe Hedda Aial;
 Ep ollet Sa weel jettut mind/
 Kus ollen Abbix hühdnut Sind /
 Sest minna hendes tröhsstin.

O Jesu/münno ainus Trohst/
 Wa pohran hend So pohle/
 Mind aitada on sünno Lust/
 Sest kannat Sinna Hohle /
 So Weele perrast sündts se/
 Kudt tahhat issi/ ninda tee /
 So Aurwux/ nint mo Dmex.

O Jesu/sünno Berri tah
 Keit münno Palwet woida /
 Et wairat lebbi tungfeda/
 Nint Armo Fairwas löida /
 Nint kuhstut sahda Zummale/
 Et mene Nisti-Kohrma alt
 Keit pehstut woime sahda.

O Jesu/ armas Abbimees
 Need Heddalisset aita /
 Ke ommat suhre Waiwa sees /
 So Abbi neile neuta /
 Need pehsta sunno' Kehje kah /
 Sihs sahwat need Sind kahrtada
 Sihn nint sehl ick as / Amen.

H.G.

Von Buß und Bekehrung.

Ein Trost-Lied

Darin ein betrübt es Herz seine Sünde
 auff Christum leget.

Wo sol ich fliehen hin / etc.

Im Thon: Auff meinen lieben Gott/ etc.

Roh' pean minnema
RSe raske Südda kah;
 Rust pean Abbi loidma/
 Rust sahp mul Armo koitma?
 Echl teic se JEM mul tottay /
 Ep Südda Waiwa wottay.

O Jesu Armust tsis /
 O Jesu Abbimees /
 Sa tullet minno Weele /
 Ma lohtan sunno pehle /
 Och tröbsti minno Südda /
 So Armus tedda pidda.

Ma

Ma kurb nint waine Laps
 Ey tehn nühd rouwo teys /
 So pehl mo Sühdit tahhn panna /
 Sa saht need andix anna /
 Gest sunno kallit Hahwat
 Mut Heddas: Trohstix sahwa.

So Pöha Werri kah
 Mind/ Zssand/ pesse Sa /
 Nint kinnit a mo Südda /
 Nint Armus tedda pidda /
 Keit Patcut kinni katta /
 Nint Werri Pohhjal matta.

Mut Sinna anna hend /
 Eth ollet pehstnuc mind ;
 We minna ollen patcut /
 Sa ollet mahya matcut ;
 Keit piddit sinna lehma /
 Keit pearwat sehl jehma.

Echt ellan Parro sees /
 Doch sahn ma wadales /
 Kus iohn ma sunno Werri
 (Kudt ütley mul se Kirri :)
 Keit Sinno jare maup /
 Sel Ahajus sihs kaupt.

On paljo waja mul/
 Doch sihst it on mul kül/
 So Berri on mo Abbi/
 Ma aitut sahn se lebbi/
 Ma Patto errawoit an/
 Nink Sathan kinnikeut an.

Echt Sathans Wegki hend
 Kül panned wasto mind/
 Ey tahhn doch mitte heita/
 Waid sünno Berri neuta;
 Sest sünno Pöha Berri
 Woip löhma Sathans leeri.

Sest ninda on se Jergt/
 Et sünno Berri-Mert
 Woip pehstma JEMa tohhax
 Ja teikest Pattust puhhax/
 Se ajap Pörgto sisse
 Se Kurrari kaas isse.

Sest lohtan minna wehl
 O Jssand/ Siino pehl/
 Ey woin ma hucl a minna/
 Eth surnut ollet Sinna/
 Nink teenut lachri Werra/
 Sihs on nühd se mo perra.

Kaas sunno Waimo kah
 Mo Weele johata/
 Et ep ma lehn Sust erra/
 Waid jergkest kein so perra/
 Et keik sahþ minnust jettut/
 We lebbi sahþin pettut.

H. G.

Der 25. Psalm.

Von allen Menschen abgewandt/

Wo hingke perral/ jettetut
 So pohle üxnes hüap/
 D armas Jssand aita nühdt/
 Ech Sinnult Abbi püap;
 Mo lohtus keik on Sinno pehl/
 Ep lasse mind doch Heddas sehl/
 Et ep sahþ Wainlan/röhmfax.

Ep sahþ neist ketie hebbedax/
 Ke Sinno pehle lohtwat/
 So lebbi sahwat iulgtembax/
 Nint Abbi Sinnult ohwat/
 Need peewat sahma Hebbe siff/
 Ke wainawat se eigtimeß/
 Kaas oke ilma Sühdta.

So Tee mind/ Jssand/ johata/
 Se pehl mo Jalkat sahþa/

So

So Eddes siddes pidda faa/
 Nink minno pehle wahta.
 Sa ollet minno Trohst nink Dmz /
 Reif Abbi tulley Sinnult tenn/
 So pehle minna troxin.

Doch moete doch kui sügtawast
 So Rahhwas Süddal pandtut /
 Kuitao neil on ick as sest
 Se Zummla Armo andtut /
 So Nouwo lebbi wallig' fi /
 Sehl siddes hoidtut tennani /
 We lebbi Dnsay sahwat.

Wo nohre Pöuwe Kummaluff
 Ep tahhyie tehhal panna /
 Maid minno Süh nink Hexituff
 Mul / Zssand / andix anna /
 Wo pehle hendes hallesta /
 Mind teifest Pattust wabbanda
 So suhre Armo lebbi.

Sa ollet magtus / sigte taas
 Neil / te So iures sehwat /
 Sa wortat armsast wasto tahs
 Ke Sinnust erralehwat /
 Nink oppet need so Zundemiss /

Ke kirjotut on Südda siß'
So helde Weele perrast.

Need Teedet mene Jssandast
Keit ommat Arm nink Eddde /

Se piddap temma aumusast /
Nink annap truwist K'edde /

Ke temma Sanna okiwat /
Nink ommat se pehl kindelat /
Kude tunnistap se Kirri.

Ep tee mul / Jssand / Kahhio /
Ep minno Patto sundi /

Echt nemmat ommat pallio /
Nink kaskw'wat igfa Tundi ;

Waid sunno Kesk's oppe mind /
Et minna armsast piddan Sind /
Nink teen'so Weele perrast.

Se Hingel / te kartap Jssanda /
Ep sahp mitt hucka minna /

Waid Jummla Wilja perrima /
Nink onfast sahma sinna ;

Sest Jummal nende Kily nink Pahs
Se Testament neil annap kaas /
Nink omma Waino jagtap.

Ma töstan Silmar Sinno pohl
 O Jummal/teikest Keelest/
 Mind piddato so armas Hohl/
 Nint pehstko Kurja Keelest;
 Mo pehle/Issand/wallata/
 Mo pehle hendes hallesta/
 Ma ollen teikest jettut.

Ni monnisarn on münno Wainw/
 Ni suhr on münno Hedda/
 Och pidda münno Südda-Lainw/
 Ey huppura mul sedda;
 Mo Patrut anna andix mul/
 Eih Wainlast ommat enne tül/
 Ke tiusawat mind perra.

Mo Hingle/Issand/paimenda/
 Et ey woin sahda Hebbi;
 Gest münno Lohrus ollet Sa/
 Hend röhmustan so lebbi;
 So Israelli awwita/
 Nint teikes Wainwas röhmusta/
 Kumb Sinno jures seisap.

H. G.

Der 51. Psalm.

Erbar dich mein O Herre O. etc.

Dch

Geh heita Armo minno pehl/
 O Zummal / seht so Arm on suhr!
 Mind pesse erra puchtax weel /
 Seht mo sees on se Patto- Zuhr;
 So wasto ollen pattunut /
 Se jergkest on mo Meele sees /
 Ma sahn Sult sigkest sundicut /
 Ep seifap Kurri Sinno ees.

Ma ollen Pattus sundinut /
 Wo Emma sai mind Patto sees /
 Se Todde sahp Sult armastut /
 So Zarkuff' neutat Sa mo ees;
 Mind pesse Poja Berri tahs /
 Sihs sahn ma puchtax ni kude Lund /
 Laß minnul kuhlda Rohmo tahs /
 Sihs terwex sahp mo haigke Rout.

Wo Pattut erra ette loh /
 Waid kusto / me on hexitut;
 Wo sees ühh' puchta Südda loh /
 Sihs sahn ma uhest sundinut;
 Ep heita mitt so Palgkest mind /
 So Waimo wotta minnult mitt /
 Muie' tröbsti tahs / ma pallun Sind /
 So kindel Waim mind aitko nühd.

Ma tah'n need awwat Pattuset
 Need sigket Zeedt sihs oppeda /
 Et peewat jettima kurjat Zeedt /
 Nink Sinno pohlhend pöhrama /
 O Jummal/minno Innistus /
 Sest Berri-Wöllast pehsta mind /
 Sihs tuttway sahpy so Sigkedus /
 Et minno Suh sest kibeap Sind:

Need Dffrit Sa ey armastat /
 Need anda/Weel kúl ollex mul /
 Se Südda agtas/ kumb se Patt'
 Weel kaddup/se on armastat Sul;
 Tee Hehdt sel Einnal Zionil /
 Nink temma Mührit ehbita /
 Sihs Lubba andt ay keikel kúl
 Sul puchtat Dffrit offrida. M. G.

Ein anders über den 51. Psalm.
 O Herr Gott begnade mich / etc.
 O Heita sunno Armo weel
 O Jssand/minno Waise pehl /
 Nink kirku Pattut erra
 So subre Armo perra;
 Nink pesse/ Jummal/hehsti mind
 Meist Pattust/sedda pallun Sind /

Nink rohti münno Pattut /
 Ke münno Süddas matut ;
 Gest Patt on ick as minno ees
 So wasto rechtut üypeines /
 Ke Sinno wasto Kurja teep /
 Se Sinno ees ep seisma jehp /
 Kus Sinna Pattut arwat.

Ma ollen Pattus rechtut Mahs /
 Mo Emma sai mind Pattust tahs /
 Ma ollen Pattus nechtut /
 Nink Patt on minnust rechtut ;
 Se Todde pehl on Röhmö Sul /
 Kaas annat Sinna sedda mul /
 Et peen so Tarkust rehma /
 Kumb piddi peertut jehma ;
 Mind kasta / Yssand / Hysop tahs /
 Nink pesse Pattust puchtay tahs /
 Nink lasse Röhmö kuhlda nühdet /
 Et röhmjay sahwarat münno Lühdet /
 Ke katti peertut ommat.

Ep wahta münno Patto-Teede /
 Keit kiffu erra Hextusser /
 Mo Südda wotta lohma /
 Nink uhe Waimo rohma /

Ep wotta Pöha Waimo mult/
 Et ep ma lehhen erra Sult/
 Se uhe Waimo anna/
 Nink wotta erra wanna/
 Nink lasse jelle tulla tenr/
 Se Waimo/ke mo Trohst nink Durr/
 So wabba Waim mind kinnita/
 Sibs Pattuset rahhn oppeda/
 Et nemmat ünberpöhrwat.

Meist Berre. Wöllast pehsta mind
 D Jumnal/sibs ma tennan Sind/
 Mo Keel Sind kichtap förgkest/
 Mo Keel Sind tennap jergkest/
 Mo Uhlet arwa ülles mul/
 Mo Suh sibs annap Kihtruff' Sul/
 Ep olle helde Weele
 Sul/ Jssand/ Dffri pehle/
 Keif Tulli-nink keif Dffrit muhs
 So Weeles ommat pölgketut/
 Ep tölbap Dffer üchrekir
 D Jssand/ Sinno eddes mit/
 Kudr karki pextut Südda
 Ux karkipextut Süddame
 Ep Sinnult errapölgktraye/

Ep heitat mitte tagta/
 Kus seisap agtas wagta /
 Och tee doch Hehdt sel Zionil/
 Kus woip se Tachtminn' olla Sul /
 Et Linn Jerusalemma
 Sahy hendes röhmustama;
 Sihs sahpy kaas olla Röhmo kü /
 Meist Digtedusse Dffrist Sul /
 Ux heh Weel Tulli-Dffri pehl /
 Kus sawat nemmat Andet sehl
 So Altri pehle panna.

H. G.

Der 130. Psalm.

Aus tieffer Noht schrey ich zu Dir/
S Est Heddast/ Yssand/ Sinno pohl
 Wa töstan omma Hehle/
 Wo perrast olko sinno Hohl /
 Nint heita Armo pehle/
 Kus Sinna se pehl wallarat/
 Kui suhr on mene Süh nint Part /
 Kes sihs se ees woip seista?
 So jures üxnes maxap Arm
 Reed Partut andix anda/
 Seit mene Töy on tude üx Pörm /
 Ep woip so Wibha kanda /

Ep

Ep woip hend fihema ücht eit /
 Nink sunno Kochtus seisma miel /
 Ux igka peep hend kartma.

Seperrast / Zummal / Sinno pehl
 Mo Südda üxnes lohtap /
 Mo Südda sunno Abbi weel
 Nink sunno Armo ohtap /
 Me sunno Sanna towotap /
 Nink münno Hingke röhmystap /
 Se jerrel mul on igkaw.

Echt Sinno Zummal /
 Nink sahxit Abbi keelma /
 Mo Südda fihstic langlex miel /
 Nink ep lehx hendes neelma /
 Sel Kombel techto Israel /
 Kel sigte Südda / wagta Meel /
 Nink omma Zummla ohtap.

Echt meil on palljo Süh nink Pact
 Me Sinno wasto techtut /
 Meit fihstic / Zummal / armastat /
 Nink sahpy so Abbi nechtut /
 Sa üxnes ollet Karjane /
 Ke Sannast nink kaas Tegkust heb /
 Meit pehstap keifest Pattust.

R. B.

D gros.

O grosser Gott von Macht / etc.

In seiner eignen Melodien:

G Zummal Wehjest suhr nint Armust
riclas tahs /

Kas nuchelel Sa se Mah ni suhre Wihha
fahs?

Echt woixit Wagkat olla sehl /

Ke lehwat hehsti ella weel /

Neil tahhyit Armo anda /

Nint mitte Wihha kanda.

O Zummal Nourwust suhr / ep nichela tag
kones /

Ep nuchle Kurja kah se Wagka icheles /

Echt woip wihskummen (didrut saa /

Ke lehwat Keskopiddama /

Neil tahhyit Armo anda /

Nint mitte Wihha kanda.

O Zummal Nourwust suhr / ep maxa Pat
to Kett /

Laf Armo minnema so kangke Kochto ett' /

Echt ommat sehl wihsnelliat

Ke karewat hendes tehha Part /

Neil tahhyit Armo anda /

Nint mitte Wihha kanda.

O Zum

O Zummal Boimust suhr / och waht a wai-
se Wah /

Ep sedda lihtota so kargke Rehje kah /

Echt ommat nellikümnen sehl

Ke mötlewat so Sanna pehl /

Neil tahhyit Armo anda /

Drink mitte Wihha kanda.

O Zummal Kangtust suhr / ep pölgka Pal-
we mitt /

Ne tulley Sinno pohl / ep karcap üchtetik /

Kus ommat kolmekümnen weel /

Ke teiwat hehsti Sinno Teel /

Neil tahhyit Armo anda /

Drink mitte Wihha kanda.

O Zummal Armust suhr / laß maxma Sitt-
no ees

Mo süglaw' Hingkamiss' se förgke Tairwa
fees /

Kus ommat sehl kaxkümnen Weest /

Ke woixit tehha pissue hehst /

Neil tahhyit Armo anda /

Drink mitte Wihha kanda.

O Zummal Tegtust suhr / kui okip sinno
Arm'

Nink ajap Palwe pehl / se waine Muld nink
Pörm /

Echt woixit olla kümnen weel
Ke hendes lohtwat Sinno pehl /
Neil tahh'xit Armo anda /
Nink mitte Wihha kanda.

O Jummal Kihust suhr / kus Patro Mcht
on tois /

Et Wihha perrast mitt so Armo maya
wois /

Echt ommat nohret Lapsel weel
Ke moelawat so Sanna pehl /
Neil tahh'xit Armo anda /
Nink mitte Wihha kanda:

O Jummal Truwust suhr / ep mayap üxtit
wist /

Kudt sunno ainus Poigt / se armas Jesus
Christ /

Sih's waha temma Surma pehl /
Se Waiwa nink se Hedda weel /
Seperrast Armo anna /
Laf meit mitt huca panna.

H. G.

O Christe Morgensterne etc.
In seiner eignen Melodey:

SA

SA selgte Techt mul koita
 D Jesu Christe tahs /

So Paistusse mul neuta
 Sesammas pimmes Mahs
 So selgte Sanna tahs.

Sult pean Armo sahina /
 Rudt Sinna towotae /

Wo pehl hend hallestama
 D Jesu Sinna saht /
 Eth Sa mind armastat.

Ep suhtan minna mahta /
 Ep rohmus ellemä /

Ep Sinno pehle lohta /
 Peen Pörgko karmma kaa;
 Hend Christus hallesta!

Wind aita sammast Heddast
 D Christe Jummla Poigt /

Sepallun minna Süddast /
 Sult on jo Abbi keit /
 Eth on se Armo-Aigt.

Sa ollet münno Dnner
 So Berri wallanut /

Rus se mul hehsti sünnix /

Sihſ sahrin arwitung /
 Rint wehgka röhmustut.

On reijatur ni wehgka
 So waine Hingke Sul /
 Seperrast mitte echka
 Waid kaiba sedda mul /
 Wa tullen Abbix kü.

So Pattut heita mahha
 O Inn' menn' henneseit /
 Sihſ peat sinna saha
 Mo Waimo üllewelt /
 Re wihp sind J & M a pehle.

Sind issitahhan sšhema
 Mo talli Jhho kaks /
 Mo Werru kah sind johema /
 Sest Arm sul tulley kaks /
 Et tunnet Abbi Mahs.

O Jesu sijn nint majal
 Sul Rihtruff' annan mal
 Mo Uſto igkal Aja
 Mo ſiddes kaswata /
 Rint aita omſax ſaa.

H. G.

Wend ab deinen Zorn / Lieber Herr.

„Weil

Wilt kehna Jumal sunno Bihha erra/
 Nint jetta sunno Berri. Bihha perra/
 Ep nuchtle mene Sühde ni langtest Hirs
 Waid heldest Armust. (must)

Sest kus Sarahyrit Patto. Palka anda/
 Kes woix so raske Keh nint Hirno kanda?
 Keit sunno lohjus peax hucka minna/
 Kus nuchtet Sinna.

Las Patto Andix. Andmiss' heldest löija/
 Nint ülle Kohto lasse Armo keija/
 Sest sunno Komba on wotta meitet Sülles/
 Nint pidda ülles.

Wey' ollem' doch so waiset Muldast löhdut/
 Raas Waiwas Patto siddes JEW al toh-
 tut /

Ep tühhiay miina las meit Tucht nint p. s. v.
 Waid anna Armo. (mo)

Dch wahca Poja Kist nint Keija. Paiset/
 Ke pehstis omma Berri kah meit Waiset/
 Nint lastkis lacht meil omma Kulgke rehha/
 Nint Südda nehha.

Sest meit / O Jssa / ep las hucka panna/
 So Armo. Waimo Christo sees meil anna/
 Qui See

Zee meit teit dn sax lebbi Jesu Werre/

Kudt Fairwa Perre.

G.S.

Eine Vermahnung.

Das man die Busse nicht soll auffschieben.

So wahr ich lebe spricht dein Gott.

Im Thon: Vater unser im Himmelreich/etc.

M Trohst kudt minna ellan weel /

Ep olle münno Südda Weel /

Et Pattus Pattun' hucka lehp /

Waid et se Waine Ellus jehp /

Nint Pattust pöhrap ümber hend /

Gest temma on mo armas Wend.

Se Sanna motle Junsmenn' /

Sihn on sul Abbi/ Trohst nint Dnn /

Ep motle mitte faxipitt /

Est Jummal packup Armo Kett /

Se packup ühye Wando kah

Sul Hehdt/ kus was to wortat Sa.

Ep trohi mitt so Ello pehl /

Ep motle: Käl on Aigka weel /

Ma rahhan röhmus olla nühdet /

Nint perrast kadda omma Sühdet /

Nint Pattust ümberpöhrda hend /

Käl Jummal wortat was to mind.

Gest

Gest echt tül keitel Pattusel
 Se Zummla Arm on walmis weel /
 Doch te se pehle Pattut teep /
 Nint kurjas Meeles eddes lehp /
 Ep pannep Hingke tehhal mitt /
 Se wist sahþ kurja Palka Kett.

Sul pack otaxe Zummla Arm
 Urpeines lebbi Christi Surm' /
 Doch üteltaxe sedda mitt /
 Et Pehw sul tulley ücht ekit ;
 Et surret erra/teht sa tül /
 Waid Surma. Tund on peetur sul.

Nühd ellat sa/nühd pöhra hend /
 Sul tulley pea wihmine Tund /
 Ke tenna terw' nint punnare /
 Wist hohm' on haigt nint surre ep se /
 Kus polle temmal Parrandus /
 Sihs tulley wist se Huckatus.

O Jesu/ Sinna awwita /
 Et woin so jure tullema /
 Nint enne ümberpöhrma hend /
 Kudt wottap Surm sühde erra mind /
 Et enne hendes walmistan /
 Kudt Jē Mast erramina sahn,

Hieher gehören auch die Gesänge von
der Beicht und Absolution aus
dem Ersten Theil.

Von der Rechtfertigung.

Vom Fall und Erlösung des Menschlichen
Geschlechtes.

Durch Adams Fall ist ganz verd.,

Mühd fogkones on rickonut
Se Hingke nint se negko

Se Adam Patt meil perricut /

Kaas Ello nint keit Tegko /

Et keiket nühd

Need rasket Sühd /

Me Wannambat on teenut /

Echt leppida

Echt wottma kaa

Kudt Zummal üxnes woinut.

Kus Ewa ninda pettut sai /

Et Zummlast erralangtis /

Se lebbi meil se Surma toi /

Se pid dis meitet Wangtis /

Et üxtit mühd

Need Patto-Sühd

Woix meitelt errawottma/

Kudt Jesus Christ /

Ke armolift

Weilpiddi Abbix tottma.

Kudt mene lebbi Adam Sühdē

Keit ollem Nahrux pandtue /

Kaas niida lebbi Christum nühde

On Arm meil jelle andtue /

Kudt Patto-Kohrm

Se Surma-Pörm

On meite pehle tohnut /

Rint lebbi Rist

Se Pöha Christ

On Ellojelle tohnut.

Eth Poja kentis Wainlasifil

Ke negki suhre Waiwa /

Rint surri Risti Samba pehl /

Kaas mennis ülles Taiwa /

Se lebbi Surm

Rint Patto-Kohrm

Sait meitelt wottue erra /

Sest-teepe-meil-mitt

Rühd üchtefit /

Echt Surm/echt Patto-Kerra.

Se Kühnal/ Tee nint Tössidus

On Jesus/ nint se Werra/

Se Jssa nrouw nint Kinnicus /

Se lebbi sahþ meil perra

Keit Sühdet nint Patt /

Keit Hebbedat

Keit peap meitelt jehda ;

Wey' Kaizija

Nint Abbi kaa

Se on meil wissist tehda.

Se on üx Zummakarmatta /

Nint kohldes erraneedtut /

Ke Heddas ilma Zummala

Sahp aicut nint kaas hoidrut /

Ke lohtap sehl

Se Abbi pehl /

Ke Innimeffest tulley /

Se on io hull /

Nint pea kull

Se turja Hehle kuhlep.

Ke ussup sisse Christusse /

Nint temma pehle lohtap /

Ke tudt üx sigte Inn'menne

Keit Abbi temmalt ohtap /

Ey Innetuff
 Echt Williguff
 Sahp Innimeste Rehiest/
 Sest Zummal sahpy/
 Nint Weel el tahpy
 Sen hoidma omma Wehjest.

Ma pallun armas Zummal Sind /
 Et Sinna tahy' xit anna /
 We finnitä woix Heddas mind /
 So Zummalicko Sanna /
 Sihs sahwar mit
 Mind kuffatit
 Sihn nahruy tehha Pattut ;
 Sest se on wist /
 Et lebbi Christ
 Weed omma finnitattut.

So Sanna paistap selgkedast /
 Se digke Tee meil neutap /
 Se finnitap meit wegtiwast /
 Kus Süddas temma koitap /
 Se lebbi sahpy /
 We Zummal tahy'p
 Se Innimenne oppma ;
 Se lebbi tahs

Woix Ello kabs

Se Innimenne loypma.

H. G.

Es ist das Heyl uns kommen her/2c.

SE Dnistus sahþ úrpeines
Weil heldest Armust andtut;

Need Eohdt ep maywat eales/

Need sahwat túhhiar pandtut;

Se Ust sijn wahrtax Jesu pehl /

Ke maynut keik mey' Assemel /

Se Bahhemees on sahnut.

Me Jummal kestnut Resto sees /

Ep tekít sedda toítap;

Sest mondford en suhr Hedda Keks /

Kumb Jummla Bihha neutap;

Se Waim kúl tahhay tehha Heh/

Waid mene Lihha keekap se/

Sest ollim' mene hucl as.

Ux túhhiñ' Morre olli sehl /

Kudt woixim' tehha wahhwast

Keik Restut / mint weel ennamb pehl /

Kudt kúffitaxe Kahhwast;

Sihš on se Rest úx Pregel weel /

Kumb neutap sedda furja Weel

Se Lihha siddes peetut.

Ep henn' fest woip se Patto-Zuhr

Mitt Kurja jetta jelles /

Echt fest wey' Murre ollex suhr /

Doch kaswap Patt sehl't ülles.

Sest Zummal sundip Piltja Töh /

Rint Patt jehp ick as Eihhale /

Kumb perratur on temmal.

Kus Rest mitt ollex tditetur /

Sih's hucka lehrim' mene ;

Sest Zummla Poigt on sündinut /

Rint Abbix tulnut sene ;

Se tditis Resto kogkonis /

Sest omma Jssa leppitis /

Ke perrast Süh meit wihhas.

Eth nühd se Rest on tditetur /

Me Christus woinut tehhas

Ur Kristi-Hingst fest öppetut

Se Usto Kombe nehha ;

Se Ust / O Jesu/pajatap :

So Surm mo Etto olla sahpt /

Mo ees Sa ollet maxnut.

Sest minna kartan keddafit /

So Sanna ep woip pettma /

Ep mbelen Zummlasi karipitt /

Ke Kirjā Tōhy sahpy jettma :
 Ke uskup Mind nink ristut on/
 Sel seisap lacht se Taina Hohn /
 Et temma mitt lehy hucka.

Se Mees on digke Zummala ees /
 Ke sedda Usko wottap ;
 Se Usk hend neutap Tōhde sees /
 Reed temma tehha rottap :
 Se Usk on armas Zummalal /
 Se Arm teep Heh sel Lehhembal /
 Kus ollet Zummilast sündnue.

Se Patt sest Restust ründtut sahpy /
 Nink tohy sel Süddal Hedda /

Se Evangelium finnitap /
 Nink erdhstip jelle sedda /

Nink ütley : **Lohra Jesu pehl !**
 Sest Restust ep sahpy rōhmus Meel /
 Keit temma Tōh on tūhhi.

Hehde Tegtut keiwat wiffiste
 Se digke Usko perra /

Kus digke Usk ep löidtare /

Hehde Tōhde sehle jehwat erra ;
 Doch Usk üxpeines digtey teep /

Se Tōh so Wennal tarbix lehy /
 Sest meye Usk sahpy ründtut.

Me Jesu Sanna toro otap /

Se digtel Aial lohta /

Kus Zummal Röhmul tulla sahþ /

Se temma Armust ohta /

Se parr amb' Aigka Zummal tehp /

Weit aita / kus meil tarbix lehp /

Se woit sa kindlast ustma.

Echt neutax / Zummal peetax hend /

Ep laß sind heita sedda /

Keit' ligtimb Jesus on so Wend /

Kus on keit' suhremb Hedda;

Sul Zummla Sanna kindlamb jehp /

Echt sunno Südda wasto lehp /

Hend sibstie sest ep heita.

Keit' Heh ees Zummlal olko Auw

Sel Jssal / Pojal ickas /

Nink Pöhal Waimul / kel on nouw /

Se tditko Armust rickas /

Me meye sees on haefarut /

Et Zummla Auw sest kastrokut /

Et kithax Temma Timmi.

Weil Zummla Rickus tulko weel /

Nink temma Tachtinn' sündko /

Se Jhho. Teurus sahko meil /

Reit Pattut andix andto/

Kudt meye annam' andix Sühde/

Ep jetta maa meit kjusatut /

Meit pehsta Kurjast/ Amen. G.S.

Wan dein hertzliebster Sohn O G.

Im Thon: Allein Gott in der Höh sey Ehr/etc.

Oder / Es ist das Hehl uns kommen her/ etc.

Als pollex mitte J & Ma pehl

So Poigt/ O Zummal/ rotnue /

Nint münno Iihha hennesel/

Kus furnue ollin/ wottnue/

Sih's peexin Pör gful minna nühde/

Ni rasket ommae Pato-Sühde/

Ma Dnneto nint Waine!

Nühd agtas on mut Trohst nint Arm/

Sest minna ussun Eddes/

Et kandis münno Pato-Kohrm

So armas Poigt mo eddes/

Hend lastis Niskit huetada/

Et So fah woix mind leppita /

Nint digtey/ dnfax tehha.

Sest röhmus on mo Südda-Meet/

Nint Abbi Temmalt ohtap/

Nint temmapunnas' Berri pehl

Ni kindelaste lohtap /

Me Kisti pehl on wallarut /
 Mind Paturst puchtax pessenuet /
 Nint sahenut minnul Dnne.
 So Wertt sees hend jahutan /
 Nint röhmus Sinnul tullen /
 So Armo jerrel himmistan /
 Sest lahbutut ey ollen ;
 Ey woip mul wortma Pörgko. Ron /
 Me sunno Poigt mul sahtnut on
 Se fibbe Surma lebbi.

Se Digtodus ey arwitap /
 Kumb Restust sahp sul jettut /
 Ke omma Töhs hend röhmustap /
 Se sahp wist furjast pettut ;
 Sest ünnes Pöha Jesu Töy
 On armas mul nint wehgta heh /
 Sest haek an Ustus tianni.

H. G.

 Von Lob und Dancksagung.

Herr Gott dich loben wir / etc.

Sind Zummal fihrtax /
 Sind meye tenname.
 Sind Zummal Jsa igkawest
 Keit JEM sijn fihrtap lajjalest.

Keit

Keik Englit kaas nink Tainwa Hult /
 Nink mea muit so Deenstix julgt /
 Kaas laulwat Sul need Cherubim /
 Nink fihawat Sind need Seraphim :

Pöha on meye Jummal /

Pöha on meye Jummal /

Pöha on meye Jummal / se Jffand Be
 baath.

So Jummlit Auro nink Wegki kaas
 Keip ülle Tainwa/ülle Mah ;
 Need kaxtoistkümnen' Postolit /
 Kaas keik need pöhat Prophetie /
 Need kallit Martrit löppmatta
 Sind fihawat suhre Hehle kah.

Keik auwsa Kristi-Kahhwa Keel
 Sind Mah pehl fihap ick as weel.
 Sind Jummal Jssa suhrest Wehst /
 Se Poja sunno Süddamess /
 Se Pöha Waimo Tröbstija /
 Sind fihap digke Deensti kah.

Sa Auro Kunning Jesus Christ
 Ux Jummla Poigt Sa ollet wist ;
 Sa pölgstie meit se Reirikess' /
 Et pehstie sedda Junimess' ;
 Sa rickstie Surmal temma rohl /

Nint wiht keik Ustiat Tairwa pohl,
 Sa istut Zummla parral Kehl
 Keik Auwo kah sehl üllewel.
 Keik sundma Sinna tulla saht/
 Need Surnut nint need Ellawar.
 Mühd aita meit so Teenrit Mahs/
 Ke lunnastut so Berri kahs;
 Laß Tairwa sees meit Ustiat
 Sehl Pöhas Selkis löida Mahde;
 So Rahhwa aita Jesu Christ/
 Nint önnista so Perralist;
 Och hoidko meit so Zummlik Hohl/
 Nint aiko keiket Tairwa pohl!

Sest igkapehwa Sind kichtaxe/
 So rimmi aufast piddame.
 Meit hoida Tennapehwa sees
 Keik turja Töh nint Patto ees.
 O Jesu jeh meil armolick/
 Nint keikes Heddas wastodit.
 Weil neuta sunno Heldusse/
 Kudt mene So pehl lohtame.
 Wen' loheme/ Jssand/ Sinnopehl/
 Ep laß meit Hebbes sijn echt sehl/A. G. S.

Nun freut euch lieben Christen g. ic.

Gristi-Kahwas laulaket /
 Nink töstket röhmfa Hehle ;
 Weil oimmar jo hehdt Sannomet /
 Sihs ajakem nühd pehle /
 We Jummal meite jures teep /
 Kus Temma errapehstma lehp
 Se Innimesse Sugku.

Sel Kurratil ma ollin Wangt /
 Se surm mind ümberandis /
 Se Part / te minno sees ni kangt /
 Mind Pörgkul huck a pandis ;
 Wo Hedda kaswas teikepitt /
 Ep olli tölb mo Ellust mitt /
 Se Part mind olli ricknut.

Wo Tegkut teik ep tölbast /
 need ollit ricknut erra /
 Wo Meeles olli Kihrus mitt /
 Ma keisin Kuria perra ;
 Mul olli ni suhr Abhastus /
 Eth minno pehl se Huckarus
 Sest Pörgkohauwast tulli.

Sihs Jummal hendes hallestis
 Wo suhre Hedda perrast /
 Nink ammo Armo towotis /
 Mind pehsta Pörgko-Werrast /

Mo pohle kehndri Jssa Meel/

Ep olli zemmal Kalli sehl /

Se Parramb' andis zemma.

Se Jssa ütliis : Nigt nühd on /

Erpean Armo heita ;

Kei Sinna münno Südda Krohn /

Neil Waisill Dnne neuta /

Sest Patto-Heddast arwolta /

Nend ees se Surma teckista /

Nint sahta neil se Ello.

Se Poigt se Jssa Ruppe seest

Mo jure tulli Tawast /

Mo Wendax sai sest neikitest /

Wind aita teikest Wawast ;

Kui falla olli zemma Auw /

Ep olli zemmal tühhi Rouw /

Lex Pörgto wangix sahda.

Wind wotta künni Usko kah /

(Se olli Poja Könnne)

Sih's saht sa jehina huckmatta /

Sest minna tohn sul Dnne /

Ma ollen sunno Perrandus /

Ep sahp Sind minnust Willekus

Echt Hedda ümberpöhrma.

Mo Berrierrawallatay /

Mo Ello errakistut /

Sest saht sa jelle ellawax /

Kus sahy se kindlast usktut;

Se Surm on minnust huckatut /

Mo Wagtus kannap sunno Sühd /

Se lebbi saht sa önsax.

Mo Jssa iure Fairwa lehn

Sest kurjast JEM ast erra /

Doch sunno Meister ick as jehn /

Nink kuhlen sinno perra;

Se Pöha Waim sind röhmustap /

Kus sunno Südda kurbax sahy /

Nink Tödde fisse sahtap.

Me tehtut nink kaas oppetut

On ennemuisse Minnust /

Se peap kaas weel armastut

Nink tehtut sahma sinnust;

Nink anna Auwo Jummalal /

Nink erra heita hend se all /

Me kurri JEM lehy sehdtma.

R. B.

Was Lobes sollen wir dir O Vater

Im Thon: Dancet dem Herren denn er ist etc.

W E Kihtruff / Jssa/peeme Sinnul an
da? Ep

Ep woip so Tegkut üxkit welia kanda.

Sa ollet digket Tehhet meile sehdnut /
 Me jures Kahwas on so Armo tehdnut.

Se Pharo huppotanut Merre siddes /
 Nint Murre kandnut suno Kahwa eddes.

Me jures sunno Armo peeme löidma /
 Et Sinna tahhat Hingf nint Jhho teutma.

Sa ollet ricknut nee Hetitre Behje /
 Et woixit neuta meil so Zimme Kchle.

Se pehl ühh' kindla Sehduß' mey' kah teed
 nut /

Dch önnis on/te Süddas sedda nehnut.

Keit kindlat ommat / Tegkut / Kohhus /
 Sannat /

Nint Tödde/echt küf JEM at ommat wan-
 nat.

Neil Wangkil Sinna / Jssand / Pehstiax
 tottat /

Nint suhre Auwo kah keit Woimuss' wortat.

Ni kallis/hirmus/wegkino on so Nimme /
 Ke sedda kartap/se teep suhre Zimme.

Sul Jssa yeay Aun sijn Mah pehl olla /
 Nink pezzast igkawest Sul Rihtus tulla. H. G.

Ein allgemein Dancklied für Leib-
 und Geistliche Wohlthaten.

Nun laßt uns Gott dem H. Erren/ze.
 Suche bey den Tisch. Gesängen.

Ein anders auff selbige Melodien.

Nun laßt uns all zusammen / etc.

Nihd lastem meit keik suhdta

Se Jummla tenna pühda /

Keik tenna Tegko eddes /

Se Jesu Nimme siddes,

Keik meile Armust annap /

Nink hehsti Murre kannap /

Se Jhho / Kail nink Kande /

Kaas Hingt on Temma Ande.

Et aicut meye jehme /

SihS Jummla Abbi nehms /

Need Ellawat keik teutap /

Nink paljo Hehdi neil neutap.

Kus ollem' meye patruut /

Nink Hedda sisse sattuut /

SihS andis omma Poja

Se digte Ello. Zohia,

Et wallax Berri erra/
 Dink Pattut annax perra/
 Och se on wehgfa dnnis /
 Ke Hingf nint Jhho gdnnis.

Se Waimo meile annap /
 Keit Heh meil ette kannap/
 Se Jhho kah meit söhtap/
 Se Berri kah meit iohrap.

Sest peeme Tedda kichtma /
 Dink Aumo zemmal neuema/
 Ni kauptel neutap Zimme /
 Et kichtax Zemima zimme

H. G.

Wir haben leider Jung und Alt/2c.

Im Thon: In dich hab ich gehoffet Herr/etc.

R Ehf on Sul/ Zummal/pahha Neel /

Ehpeat kurtja J Wapehl

Ni paljo Pattut nehha/

Doch wottat Sa

Keit Armo kah

Ni paljo Hehdt meil tehha.

Ep nuchtlet Patto ichtekit /

Ep wottat meilt se Barra mitt /

Waid Dnnerochfest annat/

Sa meite ees

K iiii

Keit

Reit Hedda sees
Ni suhre Murre kannat.

Gest Pöldust Leib meil tulley wist /
Se Mex meil annap Mexalift /
Se Wessi annap Kalla /
Kaas tulley weel
Mex' Lauwa pehl /
Me lendap Fairwa alla.

Nirochkest töstut meite ett' /
Gest Kihrus tulley sunno Kett' /
Nink ütley igka Südda:
Me Sinna teet /
Ep deenin mitt /
Doch wortat mitte rüdda.

Sa lasset kaska Lecht nink Kocht /
Et töjex sahþ keit Lohma Kocht /
Sa lasset Bihhma sadda /
Sa kastat kaa
Se tuirwa Mah /
Et ep woip Willi kadda.

Sa annat Kihdet keikille /
Kudt Jssa annap Lapfill se /
Ep üxtit on sehl waja /

Sest meye Wah
 Keit annap kaal
 Mis ig'nes pūhdme sabja.

Nink echt kūl wahhelt Tōbbe sahþ /
 Ke naitz nink Lapsel kurbastap /
 Nink waiway nende Kehha /
 Doch Arsti Keh
 Nink Kohho Weh
 Need aitwat meye Lihha.

Sey kasway monni Dijekenn' /
 Sest nulley meile Kette Dnn /
 Se teep ni suhre Zimme /
 Nink awwitap /
 Et nehha sahþ
 Ke enne olnut pimme.

Se pehle annat Sinna weel
 Sel kurb al ah'stut Suddamel
 Need pōhat Sakramentit ;
 So Sanna kaas
 Teep rōhmsax tahs
 Keit peyrtat Suhdt nink Kontit.

Dch mottle armas Innimenn' /
 Kwi suhr se Zummila Heldus on /

Kumb lass ey meile paista/
 Ux igka Tund
 Se neut ap hend/
 Et woit sa sedda moista.

Seyerrast tulley Tenno Sul/
 Gest sah y kaas Sinnul Rihtus khl
 Keit sunno Ande eddes /
 We teenut sa
 So Armo kah
 Keit mene Eko siddes,

H. G.

Der 103. Psalm.

Nun lob mein Seel den HERRN.

Mühd khta Jummla nimme
 Wo Hingte/nint ey unnusta /
 Se teep ni suhre Zimme/
 Et meil keit Heh woip Kette saa/
 So Pattrut andix annap/
 So Wigka terwex teep /
 Sind Kuppe siddes kannap /
 Nint Heddas aita lehp/
 Keit Röhmo kah sind teutap /
 Et nohrex Lohmax saht/
 Teep Digtust neil / nint hoidap
 Ke Risti kandawat.

Weil

Weil annap Zummal tehda
 Se digke Tee nint Kochto kaas/
 Weil temma Arm sahyp jehda/
 Ey olle weil fest Puhdo Mahs/
 Kül löppey temma Bihha/
 Keif Sühdet ey nuchteley/
 Waid Armo neutap pea/
 Weil Argkil helde jehp;
 Kudt Mah on kaugkel Zairwast/
 Nint Dcht on Hornickust/
 Ni pehsep Patto. Wairwast/
 Ke Zummlast piddap Lust.

Kudt Yssa Armo heitap
 Se nohre weite Lapse pehl/
 Ni Zummal Armo neutap/
 Kus meye tedda karme weel;
 Gewaise Lohjuff runney/
 Nint tehyp/ et ollem' Pörm/
 Üx Lecht me langt'da sünnip/
 Kus tullep pehl üx Form/
 Se Zuhl sehl puhhupülle/
 Sihs mitte seisma jehp;
 D Innimenne / sülle
 Se Ds kaas ligki lehp.

Se Jummla Arm on rickas /
 Jchp jergkest wagka Kakhwa pehl /
 Ke tedda kartwat ickas /
 Nink kel on uskma kindel Meel ;
 Se Jergt on Fairwas pandut /
 Keit Jummlast wallig'da /
 Teil Englil Rest on andut /
 Sehl tedda teenima /
 Sihs khetket igkas Aigkas
 Se suhre Jssanda /
 Wo Hingt kaas keikes Paigkas
 Peep khetma Jummla. H. G.

Der 147. Psalm.

Lobet den Herren / lobet den Herrē.

L Se Jummla khetket : /:
 Nink Abbix hühdket /
 Nink se sah p meye Jumla Auvux tulla /
 Se Kihrus peep ni kaunis kuhlda olla,
 Et khetket Jummla / : /:
 Mey' Laul nink Tenno : /:
 Sahp Fairwa menna /
 Ech on ni suhrest Töhsst nink Wehjest Jumi-
 mal /
 Sest pexket Kandsat / Auvvo neuktetz emal.
 Et khetket Jummla, : /:
 Se

Se ilma waiwa :/:

Kaas kattap Zaiwa /

Eth Pilwes lehp/nint Wihhina Mah pehl
annap /

Sest f6rgte Wegki Kochto meile kaimap /

Et kihket Zummla.:/:

Se teutap pea :/:

Keif ZMa Lihho. /

Keif Weixet/kumbat S6hre Zemalt p6hd-
wat /

Kaas nohret Kahrnat / kus need tedda
h6hdwat.

Et kihket Zummla.:/:

Ep hohlip Zummal / :/:

Ep K6hm on Zemmal

Sest Hobbo Wehst / echt kennkie L6hst heh
Meele /

Kudt 6rnes neist/ke Lohrwat Zemma pehle.

Et kihket Zummla.:/:

Sest kihket Lohja :/:

Nink temma Poja /

S6 Ello. Hallit tousep temma Suddast /

Nink pehstap meiret keifest meye Heddast.

Et kihket Zummla. :/:

Meit Jesu aita /:/:

So Armo neuta/

Et meye kiltme ics as sunno nimmi/

Ke meite jures teenut paljo Jimme/

Et kiltket Jummla. :/:

H. G.

Von Kranckheit/ Tode und Be-
gräbnis.

Aus dem 90. Psalm.

Ach wie elend ist unser Zeit / etc.

Geh paljo Baitw sihn Jē Ma sces
Keip meye Elio perra!

Kui heckist mahha langkep Mees /

Keit surrem' meye erra;

Keikpitti Hedda Drgtus sihn

On Murre/ Willikus nink Pihn/

Kus sinnul kaas keip hehsti.

Och Adam Patt nink rastet Sühde

Meil tohwa teit se Hedda/

O Jummal/ anna rouwo nühdt/

Et woime rundma sedda/

Et olleme ni sögkedat/

Za festel Heddas julgkembat/

Se on üx halle Assi!

O Jummal/ sunno Abbi pehl

Keit meye Süddaloh tap /

Sih

Sih's kuhle sunno Kahhwa Nehl /

Kumb Sinnult Abbi ohtap ;

Weit aita sunno Waimo tah /

Weil onsa Dza leckita /

Keit Jesu perrast / Amen.

G. S.

Von allgemeiner Sterblichkeit der
Menschen.

Mitten wir im Leben sind / etc.

Rest Ellus ollem' Surma tahs

Sihn ick as ümberpandrut /

Kust wottam' mene Abbi Mahs /

Et Arm sahr meitel andrut ?

So jures / Jssand / ürpeines ;

Nühd kaddum' mene Süddarnest

Needrasket Pattut igtawest ;

Pöha Jssand Zummal /

Pöha wegkiw Zummal /

Pöha armas Dnnistegkija !

Sa igtawenn Zummal /

Ep laß meitet wajoma

Se fibbe Surma Hedda all /

Kyrie Eleison.

Se Pörgko Kurt kest Surma sees

Weit Waiset ick as kjusap /

Kes tahhap olla Abbimees ?

Kes

Kes meitet errapehstap?

Sa ollet / Jssand / üxpeines ;

Sa suhrest Armust hallestat

Se Hedda / Waiwa / Süh nint Patt ;

Pöha Jssand Jummal /

Pöha wegkiw Jummal /

Pöha armas Dnistegkija !

Sa igkawenn' Jummal /

Ep laß meitet heitama

Se sügt wa Pörgto-Häüda all /

Kyrie Eleison.

Keit meye suhret Patto-Sühde

Weit festel Pörgto heitwat ;

Kuß ommat / te meit airtwat nühde /

Et Armo meile neütwat?

Sa / Jssand Jesu üxpeines ;

So Berri sai jo wallatut /

Se lebbi kusstut meye Sühde ;

Pöha Jssand Jummal /

Pöha wegkiw Jummal /

Pöha armas Dnistegkija !

Sa igkawenn' Jummal

Ep laß meinet langkema

Se kaxipitte Mortluss' all /

Kyrie Eleison.

H. G.

Mag

Mag ich dem Tode nicht widerst. 20

Im Thon: Mag ich Unglück nicht widerstehn/ie.

R P wasto Surma seista tshn /
Sih's erralehn /

Nint mitte wasto pannen;

Echt Pörmus on se Kehha Sengt/
Doch münnno Hingt'

Ma Zummla Hohlel annan;

Sehl Köhmo sees

Se Ziffa ees

Sahp selietut /

Nint armastut /

Sest ey ma Murre Kantan.

Se olko ohe taugfelt must /

Et peexin Sult

Mo Zummal minna erra;

Ma tahhan ella auwusast /

Nint oppma hehst

So ritimmi siddes surra,

Sest sunno Pihh

Mo Trohst on sihn /

Nint sunno Surm

D münnno Arm /

Ma ollen Sinno perra.

Se Jssa tenkis Poja mul/
Et regtis kúl/

Sex Nisti pehle pohdri /
Nink oxe suhre Waiwa sees
Mo Patto ees

Za Berri errawohdri;
Se lebbi Trohst/
Nink Hingke Lust /
Se lebbi Röhm
Nink teike Töim

Kaas Fflo minnal tohri. H.G.

Vom Trohst wider den Todt.
Hertzlich lieb hab ich dich O HErr.

W Apallun/ Jssand Jummal Sult;
Ep tehna Armo erra mult/

Eth mellestan Sind sagkast;
Ep woip mind röhmfax tehha mit
Echt Mahs echt Tairwas üchtekit /

Kus ollet Sa mul agkast;
Nink echt mo Südda löchti lehx/
Mo Lohcus doch So pehle lehx/
Mo Röhm nint Dnne ollet Sa /
Mind pehstür emma Berri kah /

O Jesu Christ/mo Kinnicus /
Ep sündto minnul Hebbedy.

So Ande/ Jffand on mo Hingf /
 So Ande/ Jhho/ Rihd nint Kingf /
 Nint keik me mul woip olla;
 Och laß doch fūnno Rihcuffey /
 Nint mūnno Ligtimeffe Hehr
 Se keik/ O Jummal / tulla/
 Nint keela walfki Dypeduff' /
 Nint Pahharetti Tappetuff' /
 Keik Risti sees kaas aita mind /
 Et minna woin doch tundma Sind;
 O Jesu Christ/ mo Abbimees /
 Mind trohfti Surma-Hedda sees,

Laß totta fūnno Englifefi
 Mo Hingke wotta JEMa seeft /
 Nint Taira Ricko tanda;
 Sel Jhhul Unne magtuffaft /
 Nint Rahhwo-Rammris hingkamaf
 O Jummal/tahhyit anda!
 Sihs mind feft Surmaf errata /
 Mo Silmat Sind laß negkema
 Keik Rōhmo sees / mo Armo-Trohn/
 O Jummla Poigt / nint Auwo-Krohn/
 O Jesu Christ/ et tuhle mind/
 Ma tahhan icl as tihta Sind.

Ma seisan sihn so Rochto ees /
Ma langken Pöswel waine Mees /

Ep nouw on majal mitte /

Ma pallun/ anna Andix nühdē

Mo suhret rasket Patto. Sühdē /

Ep motlen kayipitte ;

So Werri/ Jesu üypeines

Mind Pattust pehstap wallales /

Ech omma Pattut kaddun ma /

Nint Sinno sisse uskun kah ;

O Jesu Christ/ mä tennan Sind /

Et umberpöhran/ aita mind. H. G.

Jch hab mein Sach Gott heimgest.

W D Ahiat ommat Zummla Kehs /

Se techto/ me on temma Wehs ;

Kus pean minna kauwamba

Sihn ellama /

Ep tahhan wasto seisada.

Ma annan hendes Zummla Kett' /

Ep pannien Aja Temma etē /

Mo Karwat ommat loctut /

Ep üchrefit

Sahp. langema ilma zedda mitt.

Sihn J E Was on meil Ahhastus /

Nint teikes Paitas Willixus /

Et

Se Ello ick as Waino sees
 Dink Murre tdis/
 Dink Surm on jergkest meite ees.
 Ux Mulda Tuck on Jnnimenn'/
 Se tulley pallas JEM al tenn'/
 Ep tohp jo mitte JEM a pehl/
 Ep wortap sehl/
 Kus surrep/sihs keif jettap tchl.
 Ep aitap tedda keddakij/
 Ep Arm/ep Kunst/ep Rickus mitt/
 Se tehda on/et Nahhwas keif
 On surrelij/
 Se Surm on jergkest wastodif.
 Ke tenna ommat Terwet weel/
 Reed ommat hohme Surnut sehl;
 Ke tenna on tude punnan' Kohs/
 Kul tenna Dhs'
 Se Surm woip olla temma Kehs.
 Ni Wannat tude kaas Nohrembat/
 Ni Waiset/Riekat/Ullemat/
 Ux surrep tdiserrelle/
 Dink peetaye
 Se wihinne Mahhamattminne,

Dch aita / Ziffand / mellesta /

Et peetne teiket surrema /

Ep ollem' meh' sijn JE Was waif

Kül tullep Aigt /

Kus wottay meit üx rdine Paif.

Se Patto lebbi tullep Surm /

Sest sahme meye teiket Pörm' /

Se Surm meit teiket mahhalöhp /

Nink errasöhp /

Ep üxkit temmalt Ellus jehp.

Ep ommat sijn need Pehwat hehdt /

Kus rouset ülles / Waiwa neht ;

Ma pallun / armas Zummal / Sind /

Dch wotta mind /

So Tachtmissel ma annan hend.

Echt lül se Patt nühd waiway mind /

Ep sijnstir minna kartan hend /

Ma tehn / D armas Zummal / fül /

Et andtut mü

Se Peigt / te wehgka armas Sul.

Gesamma minno Jesus Christ

Mo Patto ees on surnut wist /

Nink üllestousnut omma Wehst

Se Hauwa seest /

Mind pehstnut erra Pörgko Kehst.

Sel ellan nint kaas surren ma /
 Ep Surm woip zemmast lahbuta /
 Mo Ello nint mo Surma sees

On üxpeines

Se Pöha Christ mo Abbimees.

Se keites Paitas on mo Lust /
 Se keites Wairwas on mo Trohst /
 Sest minna sihn so mitte jehn /
 Waid Taira lehn /

Rudt minna sedda wissist jehn.

Mo armas Zummal hoiday kaas
 Mo Lohdt nint Kontit Wuldas Mahs /
 Meist sammast ep lehp üchtetit
 So hucka mitt /

Waid wihmsel Pehwal tulley ett.

Sihz sahn ma nehha Jgkawes
 Se Zummla suhre Kuwo sees /
 Nint istma Taira Zergke pehl
 Kaas Englit sehl

Reit üllestostma omma Hehl.

O Jesu Christe Zummla Poigt /
 Sa ollet Patrut maxnut keit /
 Neh sulgte mind so Reija siff /

Sa oulet iss'

Mo ainus Trohst nink Bahhemees.

D armas Zumal kuhle weel :

Uhh' Onsa Surma anna meil /

Nink aita meit keif icheles

So Ricko siss' /

Et meye sahme Innistuss'.

H. G.

Auff meinen lieben Gott / etc.

WD arma Zummla pehl

Ma lohtan Heddas weel /

Se woip mind pehsta iclas

Sest Heddas keites Wigkas ;

Mo Rist on Zummla Behjes /

Keif seisap Temma Kehjes /

Echt waiway mind mo Sühdet /

Ex kartan hend doch nühdet /

Waid Christum pehle lohtan /

Nink Armo Temmalt ohtan /

Ma hendes Temmal annan /

Nink omma Risti kannan.

Echt Surm mind surretap /

Doch Surm mul Kaswux sahpt /

Mo Ello on jo Zummal /

Ma annan hendes Temmal /

Ma

Ma surren hohm' echt tenna/
 Mo Hingst sahþ Tairwa menna.

Och Jssand Jesu Christ /
 Ni wagka ollet wißt /
 Mo eddes Risti pohdtut /
 Gest Sonne minnyl-tohtut /
 Raas lacht on techtut Tairwas
 Meil keitill Trohstix Wairwas.

Rühd Amen oke Töht
 Ma ütlen Süddamest /
 Meit sahta keites Paikas /
 O Christe/igkas Aigkas /
 Et sunno Dimini jergtest
 Sahp meitest kihrut körgtest.

G. S.

Ein Traur-Lied.

Für eine Person / so wegen ihr Mißhand-
 lung sterben muß.

O Welt ich muß dich lassen/ etc.

Ma pean/ JEM / sind jettma/
 Nink Tairwa pohle tottma /
 Se on mo Perris- Mah /
 Ma rahhan Zummlal anda/
 Nink temma Reh süß' panda
 Mo Hingte/ Jhho/ Ello kaa.

Mo Aigt on / Surm sahþ totta /
Nink münno Ello wotta.

Se Surm mo Kaswo on;
Et woin teys JEM as jehma /
Ma tahhan röhmsast lehma
Nühd sinna / kus on Taira Hohit.

Echt mind se JEM on pettnut /
Et ollen Zummla jettnut /
Nink teenut Kurja kül /
Doch Zummla pehl tahh'n lohtma /
Se sahþ mo Hingke wottma /
Nink Paccut andix andma mul.

Eth münno Ust ni walgke /
Sihß nehn ma Zummla Palgke /
Se aitap Jesus Christ /
Ke münno pehle wahntut /
Nink temma Surm on sahtnut
Se Jssa Armo minnul wist.

Ep sahþ mult Kurri nechtut /
Eth ollen puchtax techtut
Se Jesu Berri kahß;
Ep üchtit Eoh mind aitap /
(Se Zummal issi laitap)
Se Ust üppeines fõlbap Mahß.

Ux alp nink tühhi Sullan' /
 Nink wainc Partun' ollen /
 Ep olle maxa tül /
 Ep woin ma Nehdt sihn tehha /
 Me kölbax Jummlal nehha /
 Se Fairwa annap ilma mul.

Se pehl ma röhmfast surren /
 Se Fairwa Dicko perrin
 Me mul on walmistut /
 Ep woin sihn ennamb jehma /
 Se Surm mind kestip lehma /
 Se Hingt sahþ Jhust lahbutut.

Nühd tahhan err aminna /
 Och motle J&M doch sinna /
 Et jerrel peat sa;
 Sest kanna sühre Hohle /
 Hend pöhra Jummla pohle /
 Et tullet kindla Usko kah.

Se Nigt nühd tulleþ ligti /
 Err' olle mitte tigte /
 Waid hendes walmista;
 So J&M alicko Assen
 Nehmeelel seistalasse /
 Nink pallu sunno Jummlala

Se on mo wihmne Sönnä;
 Rühd tahhan Zummlal menna /

Ma sinna igfaken;

Hend hoida Patto eddes /

Mo Surma pidde Süddas /

Rühd röhmfast minna erralehn. H G.

Der 42. Psalm.

So wünsche ich ein gute Nacht / 20.

In seinem etgen Thon;

WA annan J&M al Zummla kah /
 Rint tahhan erraminna;

Echt Röhm mul wortap newtama /

Rint jahutap mo Rinna /

Doch üchrefit

Ma tahhan mitt;

O Zummlal aita sinna!

Ux Mexfiz Maddust nöhletue

Se puap kúlma Wessi /

Kaas ninda on mind sundinut

Se J&M / (se on kúl tössi)

Se Pörgko-Lind

Kaas ajap mind /

Et turjast keip mo Kessi.

Wil Ajal Paradisi sees

Rehn / Jssand / sunno Palgte!

Ruß Kisti-Kahwas on So es/
 Ri illus nink ni walgte?
 Deh wotta mind!
 Ma pallun Sind/
 So Abbi mitte salgka.

Mo Hingat suhr Hedda kannatay/
 Se festay jergkest ick as/
 Kude Herjal suhre Waiwa sahpy/
 Ke uchte pandtue Hick as;
 Se Kurri JEM/
 Nink Piltja Silm
 Mind Nahrux panney Wigkas?

Mil Aial Zummal tulla sahpy?
 Ruß wiwitay ni kauwa?
 Se Nahr mo Hingte kurbastay/
 Seperrast/ Jssand/ jouwa;
 Ma pallun Sind/
 Et wotta mind
 Gest kurjast Kahwasst nouwa?

So Zaiwa sisse wotta mind
 O Zummal oke pea/
 Ruß Patriarchit fihawat Sind/
 Nink Lauo wortwat tehha/

Ruß Prophetie

Dink Engelt

So Trohni ees sahn nehha.

Wis Hingke hendes kurbastat /

Dink motlet kaxwitte?

So Zummilast sinna Abbi saht /

Sepertast karta mitte;

Och kannata /

Dink lehta kaa /

Se Rohm sahp sunno Kette.

Se Kannatus ep kasway mitt

Reit Zummeste Süddas /

D Zffand anna sedde Kette /

Et ma sind ohtan Heddas;

Muit kartan ma /

Dink heitan kaa /

Kude ollex Surm mo Reddes.

Ma nehn kude Wessi touse da

D Zummil sunno Wihha /

Ma kartan hucl aminnewa

Sihn J. Was teite ihha /

So Wessi Wohde

Kaas teite Ohde

Sihn wairawat mo Rehha.

Seyerrast/ Zstand/ rüddin ma

Sest ZEMast oke erra/

Ma nuttan Dhote ninf Pehwat kaa/

Hehlmeelel tahhan furra;

Sest tulle Sa

So Armo kah

Mind wotta Sinno perra.

Kui kauwa pean minna sijn

D Zstand/ kurbast kōnda?

Sest sahj mo Süddal subre Pijn!

Et küssiwat ni mōnda:

Et ütle meil/

Dn's Jummal weel/

Ke woip so Risti wehnda?

Dch kannata weel/ kannata/

Mo Hingke pissut Aja;

Kül Jummal sahj sind pehstada/

Sehl peat Rbhmo sahja;

Sehl Taiwa sees

So Jummla ees

Sul' polle mitte waja.

H.G.

Wenn mein Stündlein vorhanden.

Als münno Tund on Uye ees /

Rink pean erramina /

S i i j

S i h s

Sih's olle Jesu Abbimees /

Nink anwita mind sinna;

Kus münno Hingt on Keele pehl /

Sih's lohtap Sünno pehl mo Weel /

Nink annap keit so Hohlex.

Wind raske Süh lehp kohrmama /

Nink teep mul suhre Waiwa /

Sest se on ilma lugkuta /

Nink wihhastap kaas Tairwa /

So talli Surma Wellestus

On münno Hingke Kinnitus /

Kumb mind / O Jesu / aitap.

Ma ollen / kude ma wissist tehn /

So Jhust Euh nink Eihha /

So Kulgkes minna jergkest jehn /

Ep kartan Surma Wihha;

Kus surrenma / sihs surren Sul /

Se Tairwa ollet Sinna mul

So Surma lebbi sahnut.

Sa ollet kude üx wegkiv Mees

Se Surma tühhtap teenut /

Nink mitte jehnut Hauwa sees /

Sa ollet Tairwa lehnut;

Kus ollet Sa / kaas minna lehn /

Nint Sinno jures ictas jehn/
Se pehl ma röhmfast surren.

So jure münno Hingke lehp /
Sa wottat sedda ülles /

Mo Kehha Hauwa siddes jehp/
Nint hingkap Mulda Sülles ;

Kus tulley wihmse Pehwa Nigt /

Sihß Jesus Christus Zummla Poigt
Sahp nemmat üchte panna. R. B.

Hertzlich thut mich verlangen/ etc.

MA ohtan keikes Süddas
Ühh' dnisa Zundi nühdt /

Eth münno Ello rüddas /
Sest püan erra sühdt ;

Mul Lust on erra minna /
D Jesu wotta mind

Sest kuriast JEMast sinna /
Kuß Englit kithwat Sind.

Sa ollet Resto wötmue
D armas Jesu Christ /

So Berri kah mind airmue
Sest Surmast/ Kurratist ;

So pehl ma kindlast lohtan /
Ep heitan hendes teps /

Se Tairwa minna oht an/
Ma ollen dunnis Laps.

Kui magkus on se Elle /
Ni kibbe Surm on mul/
Sest tulley minnul Wallo /
Nink teep mul haigke kúl;
Doch lehn hehmeel erra /
Se Surm mo Kaswo jehp/
Sest lacht on Tairwa Werra /
Koh münno Hingke lehp.

Echt lehp se Jhho Mulday /
Neist Maddust söhent sahþ /
Doch rousey ielle Kulday /
Kus Christus erratap;
Se teep io uhex sedda /
Et paistap Pehwa ees/
Nink ellap ilma Hedda /
Se Tairwa Nohmo sees.

Echt JEM mind wehgta pühdap /
Nink neutap welja Kett /
Mo pehle jergtest hühdap /
Ey annap Rahhwo mitt /
Doch sedda mitte noudan /
Et ruhrip tauwa Kesh /

Waid Tainwa minna joudan /

Re kettap Jgawes.

Echt pean erralochma

Reit münno Söbbralt sihdt

Re lehwat minnul paetma

Nee Armo. Tegfut nühdt

Doch sahme üchte tulla /

Se annap Trohsti mul /

Nint ick as ühhes olla

Kuß en meil Röhmo küs.

Echt jettan minna perral

Mo waiset Lapsokest /

Re nutewat minno jerral /

Dch ! furbast Süddamest ;

Doch tahhan minna surra /

Need andma Zummla Kett /

Kuß JEM need jettap perra /

Ep jettap Zummal need.

Mis teil ni suhr on Murre

Mo armat Lapsen nühdt ?

Echt JEM on teil ni kurri /

Kuß ollen erra. sihdt /

Echt minna lehn sihdt erra /

Sihst jehp doch Zummal reht /

Se jettap mitte perra /
 Ke lohrwat Temmapehl.
 Zeil andko Dnne Jummal /
 Mo armat Lapsoket /
 Nink andker hendes Temmal
 Zeis' kurbat Süddamet /
 Sest meye sahme tulla
 Sehl Tairwas üchte jell' /
 Kus' sah'p meil jergkest olla
 Ux röhmus helde Meel.
 Mühd tahhan hendes anda
 O Jesu/ Sinno Kett' /
 So Englit lasse kanda
 Mo Hingt' so Palgte ett' /
 Sa ollet Tairwa sahntue
 So lebbi Deenistuff' /
 Wind Tairwa ollet aicntue
 So lebbi Kannaruff'.
 Och aita/et ep motlen
 Wa Sinnust kaxipitt' /
 Waid wegtiwast sich' wo oitlen /
 Nink annan jerrrel mitt;
 Se Usko aicko pidda
 So Kessi kindelast' /

Sihß röhmßax sahß mo Südda /
Et laulan röhmußast.

H. G.

Umbein seeliges Ende.

Herr Jesu Christ / wahr Mensch.

H Jesu / Zummal Eihha sees /
Sa fandst Pihna minno ees /
Kaas surrit wihmselt Kristi pehl /
Wul sahtst Jsa helde Weel.

So Surma perrast / armas Wend /
Sihß armasta mo pehle hend /
Kus minna lessin Wohdes mahß /
Sahn woilema se Surma tahß /

Kus münno Negko löpma sahß /
Nint münno Körw reys kuhlda tahß /
Kus Keel on waigß nint kangex ichß /
Mo Südda Heddaß löchei ichß.

Kus löppey moista münno Weel /
Ep kett woip mind aita sehl /
Sihß alle Abbix / Jesu Christ /
Mo wihmsel Dhal armolist.

Nint wih mind Hedda Drglust sihn /
Wul lühenda se Surma Pihñ /

Need furjat Waimut tagenda/
Mo jures jeh so Waimo fah.

Kus Hingke Zhhust erralehpt/
Sih's Jesu sunno Kehies jehpt/
Se Zhho hingkap Mulda sees /
Senn' et se wihmne Pehro on Kehs.

Sih's errata mind Kshimo fah /
Mo eddes Kochtul pajata /
Ep mōtle teys mo Patto pehl /
Se Dune minnul anna sehl.

Kudt mul so Sanna toro otap /
Nink sunno Wandus funnistap :
Ja tōhste minna ütlen sul
Mo Sanna sees te ussup mul /

Se pehssep Pōrgko. Kochto seest /
Ep maizep Surma igfawest ;
Echt surrep fül sijn Aja sees /
Sesi rict up mitte fogkones /

Waid minna tahhan fangkest. Kehst /
Sih's tedda kiskma Surma. Wehst /
Mo jure Zaiwa wettama /
Sehl peap temma minno fah

Sih's Röhmus jehma igt awest ;
 Weit sinna aita Jesu Christ /
 Laß mene Sühd't reik Andix saas /
 Nink kannat' liekult ohtada.

Kus tulley Ello Löppedus /
 Sih's anna meile Rinnituss' /
 So Sanna uskda tindlaste /
 Et meye önsast surreme. G. S.

Herr Jesu Christ ich weiß gar w,

H Jesu Christ / ma tehn se kü /
 Et pean üxford surra ;
 Weil Hal se Fund sijn tukep mul /
 Weil Kombel kaas lehn erra /
 Se tehn ma mitt / echt üxkit Mees ;
 Se seisap summo Rechte sees /
 Saneht mo wihmse Oka.

Nink sest / eth Sa / tudt issi neht /
 So Waimo Ande lebbi
 Mo turba Südda röhmisax teet /
 Kus Pattut teen nink Hebbis
 Sih's uskun ma / et agfas Sa
 Wind puchtax teet so Berri kah !
 Nink mul se Ricko ostnut.

Sihß pallun minna / Jesu Christ /

Mul anna sedda Meele /

Et Sunno iures seisan wist /

Kus Kjus' tus tulley pehle /

Nint Sinnust erralangken mitt /

Za tunni Hingf lehp eddespitt

Sest Jhust Taira sisse.

Kus kaas woix olla / anna mul /

Et Meele kah siht surra /

Nint omma Hingke tarkast Sul

Woix'n anda / kus lehp erra /

Nint ninda Ustus rchmusast

Mo Wohdes woixin kassinast

Mo Silmat finni panna.

Kus Sa mind agtas Welja pehl /

Echt majal lebbi Sodda /

Echt Karro / Melgt / kus suhr on wehl /

Echt Wee-echt Tulli-Hedda /

So Meele perrast wortaxit /

Sihß erra arwa kummatit /

Me Ellus teenut ollen.

Kus minna agtas Noddrussest

Hend roppest sahxin pidda /

Echt rehtixin tude hullust Pehst /

Sihs erra arwa sedda /
 Se tegixin ma tehdmatta /
 Nint mitte omnia Meele kah /
 Sa annat Meelt / Sa wortat.

Dch anna Surma Wallo sees
 Mul kassinast hend pidda /
 Jeh minno iures Abbimees /
 Kus lschki lehp mo Südda ;
 Kudt Kühnal ma sihs erralehn /
 So Berri pehl / se pehl ma jehn /
 Me mo ees ollet wohntut.

Sind doch ey tahhan oppeda /
 Echt Kirja Kette panda /
 Kui minna pean surrema /
 Waid sunno Hohlex anda /
 Nint uskda / et mind wiffiste
 D Ello. Fdrst / wiht Fairwase /
 Ma surren / kui ma surren.

Seperrast münno Meele sees
 Hend kohldes annan Sinnul /
 Se Surm on münno Kaswo-Mees /
 Waid Sinna Ello minnul /
 Sa saht mo Jhho heddata

Sel wihmsel Pehwal Auwo. kah
 Kûl Ellux errad' ûlles. M. G.

Vom Begrâbnis.

Nun last uns den Leib begraben /

Nûhd mattekem surnut Jhho maa /
 Kumb Tôddest ilma Wigkata
 Sahp wihmsel Pehwal Zummla Wehst
 Zell' ûllestousma Hauwa seest.

Se Jhho Muldast walmistut
 Sahp jelle Mulday mattekut /
 Sahp Muldast ûllestousma kaas /
 Kus Zummla Passun kuhleax Mahs.

Se dnnis Hinget on Zummla Rehs /
 Ke jedda fihn teit Armo sees
 On lastnut Jesu Berri kah
 Seft Partust erralunnasta.

Keit temma Murre / Wairw nint Pihst
 On tulnut dnfax Dfax fihn /
 On Christi Kohrma fandnut Mahs /
 On surnut nint weel ellay kaas.

Se Hinget weel ellay ilma Rist /
 Se Jhho magkap Kahhwolist /

Sahp

Sahp wihmsel Pehwal selictut /
Nint jergkest sahna röhmusit.

Sihn olli temmal Hedda Keks /
Nühd temmal Röhm sahnp Taiwa sees /
Sihn kandis temma Waiwa keik /
Sehl paistap kudi se Pehwalik.

Nühd lastem tedda mahta sehl /
Nint lehkem omma Asia pehl /
Keik' Hohle kah hend walmista /
Sest Surm sahnp meil taas tullemma.

Se aitako meit Jesus Christ /
Ke Pörgkust nint sest Kurratist
Meit pehstnut omma Berri kahs /
Sel olko Taiwas Auw nint Wehs! G.S.
Hört auff mit Trauren und Blagen.

Im vorigen/oder in seinem eigen Thon:

Nühd Oka tee sel Kaibrussel /
Ep Surmaperrast tosta Hehl /
Ke önsaste siht erralchp /
Se Surmalebbi Ellul sahnp.

Se Kehha aufast marcut sahnp /
Ech temma meile nunnistap /
Et se/te magkap Hauda sees /
Weel ellap omma Jummla ces.

Echt neut ap se kudt olley mitt/
 Et femmal Meel on ouchtekt/
 Doch sahþ hend pea loida jell/
 Se Elio nink kaas Wegki tell.

Se Aigt sahþ pea tulla nuhd/
 Kus ouchte lehwat surnut Euhdt/
 Nink omma Wegki neutwat meil/
 Sest Zummal sahþ se anda neil.

Se Kehha te nuhd magkap sehl/
 Se tousep pea ulles jell/
 Nink Taiwa lehp ni kebbiast/
 Kudt Hingte lehnut noppedast.

Ur Nisso-Hiwwi Mulda sees
 On surnut meye Silma ees/
 Doch tullep femma jelle ett/
 Nink annap paljo Wilja Kett.

Kaas ninda magkap meite ees
 Se Kehha omma Hauwa sees/
 Doch sest ep kaddup femma mitt/
 Sehlwihmsel Pehwal tullep ett.

Se Kehha Hingte Koddax sai/
 Me Zummal sinna sisse loi/
 Ur pohas Sudda/Meelt nint Wott/
 Sai Christum lebbi annerut.

Se Muld ichl kattap Nehha nühd!
 Doch sahþ jell' ülles erratus!
 Sest omma falli Lohma pehl
 Mey' Jummal ickas motley weel.

Dch tullex sedda Pehw nühd meil!
 Kus Christus omma Sanna pehl
 Sahþ sedda jelle tohma ett!
 We Mulda sees on matterut! H. G.

Vom Jüngsten Tage und Aufer- stehung der Todten.

Ein Geistlich Lied/ auß dem Matth. 24.
 Gott hat das Evangelium gegeben.

SE Evangelium JEMa pehl
 Se Pöha Jummal andis meil!
 Et sedda förgfest piddime!
 Waid JEM ep pannep tehhal se;
 Se Techt meil neutap wihmse Pehw'.

Ep pandrax tehhal Dypedus/
 Nink Woimuss' wottap Ahhenus/
 Ep Nehdt teep ennamb üchtekit!
 Ep olle neil doch Hedda mitt;
 Se Techt meil neutap wihmse Pehw'.

Se agkas on se Rahhwa Wott/
 Et töijex sahþ se Rahha-Rott. Sest

Sest nouduwat Pehwat nink kaas Dhdt /
 Et Rieckust tohwat nende Zdhdt ;
 Se Zecht meil neut ap wihmse Pehw'.

Se Evangelium fih tetax /
 Ep sahpy doch üxkit wagt ambax /
 Dheed nahrwat agkas Jummalax /
 Doch ommat ilma Heddata ;
 Se Zecht meil neut ap wihmse Pehw'.

Ep kēsbap ennamb mitte JEM /
 Sest kawwal on keik Rahhwa Silm /
 Se Waise wairap igk amees /
 Kude'pokex Jummal Taiwa sees ;
 Se Zecht meil neut ap wihmse Pehw'.

Se Kirko-Warra rih sowat /
 Echt neil ep sahpy fest Kaswo Rett /
 Ep olle Waisel Abbi kust /
 Se Leiba wortax temma Sühsst ;
 Se Zecht meil neut ap wihmse Pehw'.

Ep olle nendeft üch tekt /
 Uhh' Warra Kirkul andnut mitt ;
 Doch'pelle neil fest mitte Part /
 Et nemmat temmalt rih sowat ;
 Se Zecht meil neut ap wihmse Pehw'.

Ep Jummla perrast hohliwat /
 Reif' onnat Armo- Pühdiat /
 Ep allandap hend üchrekitt /
 Raas Pettus' polle Part neil mitt ;
 Se Techt meil neutap wihmse Pehw'.

Kus on se Wenda Armo- Reus ?
 Se toak'nes JEM on Wargtust töis /
 Ep Ust / ep Truw on JEMa sees /
 Sest Rahha küssip igkamees ;
 Se Techt meil neutap wihmse Pehw'.

Se JEM ep wottap Keeladuff' /
 Ep pannep tehhal Dppetuff' /
 Ep olle JEM faas mitte nühd
 Kudt Sda / Jua oppenut ;
 Se Techt meil neutap wihmse Pehw'.

Se suhremb Kunst on prassuna /
 Reif Kurja nouda Pettuss' kah /
 Se runnep temma üppris hehst /
 Se teip faas hehsti temma Kehst ;
 Se Techt meil neutap wihmse Pehw'.

Se Pehw teys mitte nehha woip
 Me nühd se kurri Rahhwas teep /
 Sest temma ninda mustax sabp /

Et omnia Paistuss' kaotap ;
 Se Zecht meil neutap wihmse Pehw'.

Kaas wehgta pimnex lehp se Kuh/
 Eth on ni suhr se Kahhwa Süh/
 Gest kurbastap teit Tairwa Zecht/
 Nint Puhde pehl üx igt a Zecht ;
 Se Zecht meil neutap wihmse Pehw'.

Seperrast armas Jesukenn
 Och tulle Tairwast jelle tenn' /
 Nint pehsta meitet wallales /
 Ke ollem' suhre Hedda sees /
 Nint tulto meil se röhmus Pehw ! H. G.
Mādhā man lefwer i Werlden sāl.

In seinem eignen Thon :

N J kauwa Jē Was ellam' weel / Sihs
 motlekem doch sinna pehl / Et Surm
 meit rahhap wotta ; Et tullep / se on tehda ja /
 Waid Aigt nint Tund on tehdmatta / Se
 sahpe kü noppest totta ; O Jesu / O Jesu /
 Laß meit se jergkest ohta.

Kus nehme mitte sedda sehl / Sihs kolkw
 stap mey' Uxe pehl / Nint haet ap ühhe kinni ;
 Sihs ütlep : Tulle minno kah / Ep rahhan
 ennamb ohtada / Ep mitte ühhe Tunni ; O
 Jesu!

Jesu/ O Jesu/ Ep lass' meit ohta senni.

Sel Aial/ kus mey' ellame/ Ep tullep mene
 Meete se/ Et sehl ees peeme kostma/ Keif'
 JEMa lebbi lehp se Peh/ Nink nouw ap ag-
 kas JEMa-Heh/ Keif' Assiat tahhap tost-
 ma/ O Inn'menn'/ O Inn'menn'/ Eps
 peeyit sedda moifstma?

Se Kehha magkap Muldas Mahs/ Ep
 lihcup ennamb kudt ux Pahs/ Nink on io
 ohe kũlma; Need Sobbrat wottwat Rah-
 ha Kett/ Ep jettwat temmal Robbe mitte/
 Kus agkas nehyp se Silma/ O Inn'menn'/
 O Inn'menn'/ Keif' Assi on sul ilma.

Se Hingf sahp tulla Kochto ett'/ Sihf
 kartap/me sahp tema Kett'/ Keif' Assi nehyp
 ta rehle/ Ja keif' on temma Silma ees/ We
 teenut on sijn JEMa sees/ Nink tostap
 omma Hehle/ O Inn'menn'/ O Inn'menn'/
 Doch motle doch se pehle.

Ke neljan' on/se sũhta sa/ Ke jannun' on/
 se johata kaa/ Ke allasti/se katta/ Ke Tee
 pehl on/se johata/ Ke haigt on/ sedda hoida
 sa/ Ke surnut on/se matta/ O Inn'menn'/
 O Inn'menn'/ Doch sedda Weele wotta.

Doch se kah deenit teddakit/ Ep Rahh-

wo/ep faas Armo mit / Se teit on Chri-
 stus sahnut / Se Risti Sambas üllewell/
 Kus wottis errasurra sehl / Du teifest
 Waimast airtut ; O Jesu / O Jesu ! Sa-
 ollet Surma woitnut. H. G.

Ihr lieben Christē freut Euch nun.
 Im Ehon: Nun freut Euch Gottes Kinder all/re.

Nühd röhmusta hend Rahhwas teit /
 Et tulley pea Zummla Poigt /

Ke Wahhemehhex sahnut on /
 Se on se sigte Armo-Trohn.

Se wihinne Pehw on Uxe ces ;
 Dch tulle armas Wahhemees /
 Sind ohtam' mene Röhmo kah /
 So iures pühdme ollema.

Eth pettut sai se Wasto-Christ /
 Nint temma Nourw sai tuckwax wist /
 Sest temma wehgta kurbax sah /
 Nint sedda Süddas kahhezap.

D armas Christe Zummla Poigt /
 Eth editeut nühd on se Aigt /
 We kuhlotap meil Daniel /
 Sibs tulle armas Manuel.

Se pöha Simon chris Sind /
 Nint röhmustas ni wehgta hend /

So jerrrel temma igtakas /
 Kus negti Sind/hend röhmustas.
 Nühd surren ma heh Wecele kah!
 Esh nehnut ollen Jssanda /
 Doch Surinas minna mitte jehn /
 Waid Rahhwo siddes erralehn.
 Mey' ohtame kaas sedda Tund /
 Nink keifest Süddast pallum' Sind /
 Sa tahh'xit pea tullemma
 Se wanna Maddo nuhhelda /
 Gest ey jehp rahhwul üchtekit /
 Ep jettap Walle perral mitt /
 Och wotta tedda erra sehl /
 Nink lasse jehda Pörgfus meilt.
 So armat Iapset oherwat kaas /
 Et üxtord JWR weix Drax saas /
 Nink er se Kurrat hucka lehx /
 Nink iakawess's Hebbes jehx.
 So Nimmi temma teotap /
 Need Junimeffet sögkedap /
 Keik sedda teep se kurr' Waim /
 Nink keelap Rahhwal Tainwa Röhmn.
 Keik laitap/mea kefkit Sa /
 Nink messap wasto. Hirimo kah /
 We meil so Kessi andnut on /

Se puay wottma Pörgko. Konn.

Se Satan iclas teelda tahh'p/
Et Rahhwas mitt hend parr anday/
So Sannast temmapöhray need/
Nink oppey nemmat furjat Teedt.

Se Kurrat meit tahh'p kjusada/
Nink meit hehmeel el huckama /
Weilt nouway Jhho / Hingke kaa/
Ni warra tudt kaas hillia.

Se JEM ey ennamb seista woip/
Ech wannax nink kaas nöddrax lehp/
Nink paukup wehgka keikepitt /
Woip ennamb Kohrma kanda mitt.

Se Lohm hehmeel el tahh'p nühd
Jo pehstut sahda erra sihdt /
Sest Pahharette Tappetust /
Nink temma furjast. Kawwalust.

Se Pawst ni wehgka wainwas need/
Nink pöhris keik need Sehduffet /
Sest tahh'xit pehstut ollema /
Nink jelle Sinnust Trohsti saa.

Need wannat Pöhat oherwat kaa
Suhr' Hehle tah Sind tullema/
Kaas keik need Pöhat Engelit
Ni mönmi Ahst. Sind oheastit.

Dch totta/ Zssand/ Rochtul weel/
 Nint sünno Walgke neuta meil/
 So suhre förgke Auwo sees /
 Ee aita meitet Jgkawes.

H. G.

Vermanung.

Zur Vorbereitung auff den Jüngsten Tage
 Wacht auff ihr Christen alle/et.

G Armas Kisti Rahhwas
 Nühd ülleserraket
 Sihn Mah pehl suhres Wairwas/
 Se Aigt sahþ Uxe ete' /
 Se Zssand sahþ meil tulla /
 Se Pehw nühd Schruy lehp /
 Ke Sundija sahþ olla /
 Kes temma eddes jehp?

Ep woip meit Riekus airma /
 Kaas Kbrgkus on üx Þörm/
 Sa peet feik perral jettma /
 Kus tullep fibbe Surm/
 Eht ollet noht nint riekas /
 Eht kaunist Karwast kaas /
 Sind Zummal riekup ickas /
 Kus ollet Seljal Mahs.

Se perrast tehhal pannket /
 O Kisti-Rahhwas feik!

Ziif Nint

Nink Jummlal hendes andket /

Nühd weel on Armo-Aigt /

Kus iglawesse Wilja

Sehl Zairwas tahhate /

Sih's noudek warra/hilja

Se Jummla Rickusse,

Se Sanna Jummlast andtut

Du subhest Armust meil /

Sahy agkas Weelet pandtut /

Nink walms rechtut weel ;

Seft lastem Weeles pidda /

Nink walms sehoma hend /

Kus jettam' mene sedda /

Sih's tulley turri Fund.

Dollex mitte sundnut

Ke Sanna pölgkerap!

Se ep sahpy Jummlast tundtut /

Nink kohldes hucka sahpy /

Du Patrust töis nink Hebbest /

Nink nahray Jummlala /

Se Hingke surrey Többest /

Nink peap kadduma.

Neil Wainil Abbi neuta /

Kus neil on Hedda Kehs /

Sih's

Sihſ sahwat need ſind ſihta/

Rus ſeiſat Rochto ees ;

Seſt keiſ ſe maxap Zummal /

Se on jo tehda ſul /

Rus annat ſinna Zemmal /

Sihſ ſahp ſul Palka tül.

H. G.

Buß- und Sterb. Lied /

Auß S. Bernhards.

O Mensch bedencke ſtets dein End.

In: Thon: Vater unſer im Himmelreich/etc.

Geh motle doch ſa Zucht nint Pörm/ Et
lahhutama ſahp ſe Surm So Jhho
nint ſo Hingke jell; Seperrast ümberpöhra
weel. Ep ſeiſma jergkeſt. ſahp ſo Jalgt; Kude
ellat ſihn/ni ſehl on Palk.

Kuß on ſe förgke J & Ma-Laps? Ep olle
J & Mas nehha teys; Kuß on/te ene karg-
tis ſihn? Eps kannatap ſe Pörgke Pihnt
Keiſ temä Rahha/Willi/Auw On Wuld
nint Pörm/ia Zucht nint Saurw.

Se motle ſinna Zinnimenn'/ We nem-
mat ommat olnut enn'/ We nemmat om-
mat ſahnut nühd/ Kel olli Rahha/Wilja/
Hühdt / Sihnt kargkeſt ſahre Kdhmo ees /
Nühd rundwat Wallo Pörgke ſees.

Need Maddut, ommat Rehha Sengt /
 Sehl Pörgkus kannat ap se Hingt / Kus
 tulley wihmne Pehwa meil / Sihs Jumal
 paney üchte jell / Nint Pörgko sisse lüch at ap /
 Kus Pihn nint Waiwa temma sahpy.

Sest eth need ommat üchteles / Sihn JE
 M As olnut Sahran' ees / Nint pannut sed
 da rehhal mitt / Wis tullemma sahpy nende
 Kett / Sihs digte on / et mollembat Sehl
 üchteles Pihna negkewat.

Wis aitap nühd se förgke Nourw? Wis
 Rahha / Willi / Hühdet nint Aurw? Wis aitap
 nende nahr nint Mengt? Wis tünmma nint
 üx pehyme Sengt? Sehl on nühd ümber
 pöhrut keit / Neil on jo oke kurri Pait.

Ne nühd so Jummal teenut neil / Woip
 Tenna sul kaas rehha weel; Echt on sul Höb
 be nint kaas Kuld / Sihs ollet sa doch Tucht
 nint Muld / Sest Muldast ollet techrut
 Pörm / Nint Muldax sahpy kus tulley Surm.

Ma ütlen; panne rehhal sa / So Surma
 Pehw' ep unmusta / Se wist nint töhst sahpy
 sulla sul / Kes tehpy? se tulley tenna kü / Nint
 wortap JE M ast erra find / Se woip kü ol
 la wihmne Tund.

Sa teht/et peat surrema / Mil Aal/ kuf
 kui? on tehdmata; Sest igkal Silma Pilt-
 missel/ Se Surm sul Wörkut panney jell;
 Seperrast hendes walmista / Nint tedda
 iergfest ohta sa.

Ep troxi nohre Sa pehl/ Ep wotta Pat-
 to tehha weel/ Jo ennamba sa Pattut teet/
 Jo ennamb Pörgkus Waiwa neht; Eth
 Jumalal on Digkedus / Sest tullep Pörg-
 ko. Nuchtelus.

Ke piddap JEMa armsaffi / Nint tee-
 nip sedda Kurrati/ Nint ellap suhre Köh-
 mo sees / Hend ehhitap kudt rickas Mees /
 Se panney Nahrux Jummalala / Se sah
 kaas tedda nuchtlema.

D armas Jssand Jesu Christ/ Sa ol-
 let ja ni armolift Sest Pimmedussfest tuk-
 nut mind / Et Sinno sarnax piddan hend;
 Wind aita sunno Waimo kah/ Se JEMa
 errapölgteda.

Mo pohle pöhra sunno Palgt / Et herip
 mitte münno Jalgt / Waid Sanna pan-
 nen tehale/ Nint noudan sunno Rickusse/
 Kus ommat suhre Köhmo sees / Nced
 Jummla Lapses üchteles.

H. G.

Es ist gewislich an der Zeit, etc.

S E Aigt on töddest Ure ees /
Et Zummla Poigt sahþ tottma /

Nint tulla sühre Auwo sees /

Reit Rahhwa Kochtul wortma;

Sihß Nahr sahþ kallis ollema /

Kus leit lehy hucka Tulle kah /

Kudt Petrus sedda opper.

Sahþ tuhltut sahma Passun' Hehl

Sihß teites JEMa Paitas /

Nint sahwat Surnut leit se pehl

Sihß teusma parrahaiglas;

Waid te weel Wah pehl ellawat /

Need sahþ se Yssand seddamait

Kudt uher Lohmar tehha.

Ux Rahmar sehl sahþ loerut /

Ne tuhltwat Nohr' t nint Wannat /

Sehl siddes seiwat teite Sühdt /

Reit Rahhwa Tshdt nint Sannat;

Sihß peap sahma Jgkamees

Se Palka omma Deensti ees /

Ne heh echt kurri rechtut.

Och Hedda sel/te Zummla Hehl

Ep olle tuhlda joudnut /

Waid

Waid Dhdt nint Pehwat J E M a pehl

On suhre Dickuff' noudnut ;

Se sahþ wist kurjast seifama /

Nint Kurratt' Hultal lüel' tut saa

Sehle Christult Þörgto fiske.

O Jesu / sihs mind arwita /

Nint seifa minno eddes /

Et ma hend kuhlen Nimmari kah

Se Ello-Rahm'to fiddes ;

Ma ussun sedda Süddames /

Sest Sinna surrit minno ees /

Nint maxit münno Böllat.

Sihs tosta Jesu minno ees /

Kus Sinna saht teit sundma ;

Nint lugte mind se Rahm'to sees /

Kumb mind sahþ sigtew tundma /

Et minna Infa Selkis jehn /

Nint Jummlajure Fairwa lehn /

Me Sinna meile sahtnut.

O Jesu / tauwa wihbit Sa

Weil jelle tulla Fairwast !

Se Rahhwas peap kannata

Suhr' Hedda mönneft Fairwast ;

Och tulle / tulle Sundija /

Nint pehsta meitet Armo kah

Sihdt teifest Kurjast/ Amen, G.S.

Das Evangelium Vom Jüngsten

Gericht/ Matth. 25.

Weil in der argen bösen Welt / etc.

Im Thon: Vater unser im Himmelreich/ etc.

L Eh Ullekocho monni Mees Sihnt kane
 nap kurja JEMa sees/ Se Kocho ep
 woip sahda mit/ Waid peap seisma tagkas-
 pitt/ Kaas eeh ni monda Sühdt nint Patt
 Jehp JEMa sees sijn nuchtelematt.

Sest Zummal Kocho pidde sahpt/ Kus
 Walgfuss' ette tohma tahp/ Nint teikil
 rehda andama/ We enne olli tehdmatta;
 Ep Ullekocho sahpt olla sehl/ Kude olnut on
 sijn JEMa pehl.

Sesamma kange Kocho ees Ep woip
 hend peerma üchtkit Mees/ Sehl peap Ar-
 wo tegkema Ni Sannast kude neist Teg-
 kust kaa Sel digkel Kocho. Jssandal/ Nint
 teite JEMa Sundjal.

Kus Christus Zummal. Jnnimenn'
 Sahpt ulla jelle JEMal tenn'/ Se Pöha
 Engli-Hulka kah/ Se JEMa-Kahhwa
 sundida / Sijhs Lambat Siefast lahbutap/
 Kude Karjane need wallikep, **Re**

Ke ommat kuhlnut temma Hehl/ Need
 assup temma sigkel Kehl; Ke tachenut mit-
 te kuhlema/ Need kurjal Kehjel lüclap Za;
 Nint üclep esmale Wennaxel/ Ke seiswat
 temma sigkel Kehl:

D tultet reye Dnistut/ Teil on se Tai-
 was walms nühdt/ Mo Jssa teile annap
 se/ Ech hehdt mul teenut ollete: Wind söht-
 site se Kelgka sees/ Wind johtsite/ kus Jan-
 no Kesh.

Kus ollin Wöhras JEMa pehl/ Mul
 reye andsit' Ohmah sehl/ Nint Kihdet / kus
 Ma allaste/ Kus Jano/ reye johtsite/ Wind
 söhtsite/ kus kallis Aigt/ Wind holdsite/ kus
 ollin haigt.

Kus ollin Wangki-Thornisees/ Kude
 Köhwel nint üx kurri Wees/ Wind kama
 olli reye Lust/ Nint münno Waisel sest sai
 Trohst/ Ja Sanna/ Töy nint Douwo kah
 Zey' wortsite mind aitama.

Sih's sahwat nemmat kosta sehl: Weil
 Aial ollit JEMa pehl? Weil Aial Sinnut
 tegtim' Heh? Weil Aial aitis meye Keh?
 Ep olleme Sind nehnut mitt/ Ep Hehde
 Sul teenut feddakit.

Sih's Kunnigas sah'p kostama: Ke ait
 nut on se Weh'emb'a / Ke olli JEM a sid
 des wain' / Se olko Mees / ech' olko Rain' /
 Se sah'p Mult ninda arwatut / Kudt min
 nul ollex sündinut.

Sih's Tem'a sah'p hend pöhrma neil / Ke
 seiwat temma tdisel Kehl / Dink ütlem'a:
 Zeh' Neatut / Se Pörgt on teile walmistut /
 Kumb techtut on sel Kurratil / Dink keifil
 temma Engelil.

Kus ollin minna Meljane / Wind teye
 mitte söh'site ; Kus Zanno olli münno
 Kehs / Is joh'tis üx'it teite sehs ; Kus ol
 lin Wöhras / Wain niak Wangt / Keil
 Rahwas jei mo was'to fangt.

Sih's sah'wat need hend wabbanda / Dink
 Kun'nga was'to ütlem'a: Wil Aial neg'kim'
 meye Sind? Wil Aial meile neufs'it hend?
 Wil Aial Sul on keelarut / Et mey' ep ol
 lem' aitanut?

Wil Aial ollit allaste / Et mey' Sind mit
 te farr'sime? Wil Aial tullit JEM a pehl?
 Ech' mil Aal tullit Wöhrax meil? Sest
 mey' ep feh'me middak'it / Wuit' ollexim'
 Sind teeminut.

Se pehl

Se pehl jahp Zemma kostma iell: We-
 teh' ep eller' teenut sell/ Ke olnut suhre Hed-
 da sees/ Se olto Naine ellik Mees/ Se
 minnut ollet' teenut mitt / Sest aitap Ko-
 stus lichtekit.

Se pehle nehiat minnewat/ Need Kur-
 iat nint need Digtadar; Need Digtet Tai-
 wa-Rickusse/ Need Kuriat agtas Pörg-
 kulle. O Jesu Christe aita Sa/ Weit dig-
 tel Kehjel seifada. H. G.

Vom ewigen Leben und
 der Hölle.

Der 45. Psalm.

Wie schön leuchtet der Morgenst.

SE Koito-Zecht meil paistap nühdt,
 Kumb Armo kah on töitetut /

Se magkus Zuhre Zesse /

Ur Sugto kaas sest Jakobist /

Wo Kunningas nint Peigtmees wiff

Wo Südda wottap süsse;

Sel Auw /

Kel Nouw /

Andest rickas /

Sest jahp ickas

Edstut kergkest /

Keiteft Kakhwast kahrt iergkest /

Mo Perle nint mo aurvus Krohn /

Mo Zummal nint mo Armo. Trohn /

Mo Kunning ollet töffi ;

Mo Südda kuzup Eillikeß /

Sest sunno Evangeliummes

On selgte Pihm nint Messi /

Ainus /

Kaunis ;

Hosianna /

Zaira Manna

Meze schme /

Unnusta Sind mitte woime.

Lasß Südda sisse sügtawest

Sa selgte Zaspis / sunno Kehst

So Armo. Tulli tulla /

Wind rohmusta doch Sinno ees /

Et minna woin so Jyho sees

Ux ellaw Kulgwis olla ;

Lohja!

Hoja

Kuria eddes /

Digtes Töddes ;

Ein

Sinnult sahvat

Münno Süddal Armo-Hahvat.

Ux Röhmö-Paistus tulley kü /

Kus sunno Armo-Silmat mul

Ni armsast wottat anda:

O Jesu/münno armas Röhm /

Mind jahut ap se Pöha Waim /

So Jhho/Werri / Sanna;

Totta /

Wotta

Mind so Süles

Armust üles;

Waine ollen/

Sinnul minna Wöhray tullet.

O Jummal Jssa wegkio Mees /

Mind piddat sunno Poja sees

Ni wehgka armast Sinna /

So Poigt mul issi row otap /

Et Temma minnul Peigtux sahpt /

Sest röhmfast laulan minna:

Eya!

Eya!

Anna minnul/

Me on Sinnul

Ull'wel Tairwas /

Sih's mo Meel on röhmus Wairwas:

Mühd peyket Keelet Kandla pehl /

Nint lastet kuhlda röhmsa Hehl /

Et woime röhmsae olla!

Dch! woixin Tairwas nint kaa Wrahs

Mo üppris tauni Peijo kabs

So Armo siddes ella;

Houdkem!

Zoudkem!

Zunnla tihtkem!

Abix. hühdkem

Keites Wairwas;

Suhr on meye Kunning Tairwas!

Mühd Süddast ollen röhmus jo /

Mo Rickus on se A nint D /

Se Alafminn' nint kaas Oka;

Se sahþ mind waise Zunnmess'

Kaas wotema Paradisi siff'

Se pehle woin ma troxa;

Amen!

Amen!

Tulle teime!

Jejutenne!

So pehl lohtan /

Suhre Himmo kah Sind ohtan! H.G.

h'Err Christ thu mir verleihen. etc.

Im Thon: Aus meines Herzens Grunde/ etc.

SE Pöha Waimo jagta / D armas

SChriste/mul/ Et Sannat ajan tagta/

Ke Röhmio tohwat tül / Kus on se Tai-

wan' Hühs/ Kus 'polle ennamb kurri/ Ep

Waiwa ep kaas Wurre / Sest ollen peh-

stue sihs.

Ühh' Pehwa sehduut Zummal / Ke mei-

ter röhmustap / Wa Zenuo annan Zemal /

Kus se meil tulla sahþ / Se on se röhmus

Pehw / Kus erratap meit ülles / Ke ollem'

Emma Sülles / Drink annap Zaiwa-Zew'.

Ep polle seht meil Waiwa / Ep Hedda en-

namb mitt / Sehl on se röhmlik Zaiwa / Se

annap Röhmio Kett; Sest Zummal Is-

sand mul On teenut ühhe Zubba / Kus sahþ

mul olla Zubba / Et negien Röhmio tül.

Se sahþ mind ünberhactma / Sest min-

na röhmustan / Ep minnust erralachtma /

Se jerrrel igkazan; Sehl 'polle ennamb Patt /

Sehl sahme mitte ochtma / Sest Jesus erra-

püchtma Sahþ Silma Pissarat.

Mey' Jhho selgkex rechtut Kudt Pehw
 sahþ paistma wehl/ We' polle enne nechtut/
 Se on meil walmis sehl/ Mey' arma Jun-
 la ees; Sehl mene peeme jehma/ Neil Eng-
 lil sarnax lehma/ Ni Wehs kudt Tarkusses.

Sehl sahme mene nehha/ Se Dniffegfi-
 ja/ Ke lebbi omma lihha/ Weil sahtis Tai-
 wa. Mah; Sehl sahme tündema/ Se
 Mah. nint Taiwa. Lohja / Se Jssa nint se
 Poja / Se Pöha Waimo kaa.

Sihni woime rehtma mitte/ Kudt noh-
 ret Lapsoket / Sehl keit meil ainay Kette/
 We üxkit tunney mitt; Se lörgke Taiwa
 sees/ Keif sahme mene moistma/ Kus Pehw
 meil wottap paistma Se suhre Junla ees.

Sehl sahwat üchte jelle/ Ke lahbutas se
 Surm/ Se Hingt kaas rullep selle/ Ke ol-
 lioxi Pörm / Ux igta omma sahþ; Se
 Mees sahþ omma Ossa / Ux Jssa omma
 Wossa/ We temma armastap.

Kaas sahwat üchte rulla/ Need Pöhat
 Prowerit/ Nint ühhes sahwat olla/ Need
 Christi Postellit/ Keit pöhat Martererit /
 Ni Wehhet kudt kaas Kaiset / Ni Rickat
 kudt need Waiset/ Keif Junla Deenerit.

Need sahwat meitel totta / Rude meye
 Wennaxet / Meit röhmsast wastowotta /
 Kaas Pöhat Engelit / Need omat röhms-
 sat fest / Mey' wasto sahwat tulla / Rink
 oxe röhmsat olla / Need wagtat Waimokest.

Sehl küssit sinna mitte : Kes se on? Echt:
 Kes sa? Me tulley Silma ette / Se saht
 sa rundema; Sehl' polle Lip echt Lay / Waid
 keit sahp Jummal töita / Sehl keit saht sin-
 na loida / Me Süddarachtma sahp.

Sehl Paikas saht sa kuhlna / Se Taina
 hellista / Need Pöhat Englit laulma / Et
 keit woix röhmsax saa; Se Pöha Jesukent
 Meit armsast ümberhactma / Rink omma
 Kehje pactma / Rink hühdma: Tulle tenn!

Kaas meye laulda sahme / Se Pöha
 Engli laul / Sehmelel sedda tohh' me / Rude
 rehtip pöha Paul; Keit meye Meel nink
 Wott / Need wottwat hühdma jergkest / Rink
 wehgta fihntma kbergkest Se Jssand Zebaoth.

Ep Südda olle kuhlnut / Ep olle nehnut
 Silin / Ep Rörw kaas mitte kuhlnut / Me
 Röhms sehl anap JEM; Kus moslen ma se
 pehl / Sihs Südda röhmsast hüap / Rink sed-
 da jergkest püap / Et woix jo olla sehl. H. G.

Warnungs-Gesang.

aus BernharDO /

Darinn uns die schreckliche und unerträgli-
che Höllen-Qual zu Gemühte geführt wird.

Wach auf / O Mensch / O Mensch.

Im Thon: Erbarm dich mein O Herr Gott/ etc.

Ginn'menn' ülles errata! Sesi süg' wa
Patro-Umest nühdet! Ep fõndi kurja
Hulka kah/ Kel Nuchtus ammo walmi-
stuc; Nühd ellawat tül Köhmo sees! Ep
olle neile Hedda mitt / Doch peap peä Pat-
ro ces Neil sahma Põrgko-Zulli Kett.

Kui kurbast sah p se neutama! Kui haig-
ke sah p neil tehha se / Kus Kurjat peewat
huljuda Sehl Christust Põrgko-Haudale!
Kus Jumla Palgkest kohledes Need pee-
wat sahma lückatut / Nink Põrgko-Zulle-
Kihre sees Se Patro-Palka sahma Kett.

Ja ühhe Silma-Piltmisses! Need sah-
wat Jumlaist lahhuet / Nink Palka kurja
Zegko ces / We ammo ommat deeninut /
Need p-ewat oke warfi möh / Sen kurja
Palka minnema / Kus maxtut sah p keil
kurri Zõh! Ni Hingke tude se Jhho kaa.

Sehl sah wat nemmat Pimmes mahs /

Keil

Reit Kartuff' eddes wabbis' ma/ Nint sah-
 wat suhre Himmo kah/ Uhh' Wessi- Tilla
 küssida/ Waid omma suhre Hedda sees/ Ep
 woivat sahda seddatit/ Se Wallo on neil
 Jgkawes/ Ep olle Trohst echt Abbi mitt.

Ja ilmajellesjermatta Se Wain sah
 jergkest turima/ Nint ick as uhest haekama/
 Ep eal erralöppeda; Se Tulli ep sah
 tustotut/ Kudt ollex Püssi- Röcht sen pehl/ Doch
 polley tekitt erra mitt/ Echt istuy festil Tul-
 les sehl.

Et ninda Jummal mayap Kett' Neil
 Kurjal nende turia Töhh/ Ehh leppitut on
 sahnut mitt/ Kus olli Armo- Pehw nint
 Dh; Ke Kurja kah sijn Kurja teep/ Sel pe-
 ap sahma kurri Palk/ Se Kurja kah ta
 Pörgkul lehp/ Sehl kannap Kurja Peh
 nint Jalgt.

Ep kuhlep mitte nuito Röhrw/ Kudt
 Raibeusses nint Hühdmisset/ Nint Silma
 ees on selgte Röhrw/ Ja Tuld nint hirmsat
 Kurratit/ Ke a' wat nende tagka wehl/ Ni
 wehgta suhre Hirno kah/ Nreed kumbae
 Jummla pölgknut tehl/ Se JMa Dnnis-
 regtija.

Se Maddo/kumb on Süddames / Se
 neutap jergkest om̄a Nohl' / Se waine istup
 Kihre sees / Nint Tulli jourw ap tem̄a pohl' /
 Kus tahhay karta sedda Kihr' / Nint Tulli
 eddes pōgtenda / Sihs Tulli kargtay ūlle
 Pihr' / Nint tulley tem̄a jerrel kah.

Sehl Pōrgtus on ūy tigke Hais / Se
 tousep jergkest ūlles sehl / Nint Jhho keif on
 Paiset tōis / Et surrep tūl/doch ellap weel /
 Ep olle neil sehl Ello mitt / Waid Wain
 nint Pihn on nende Kehs / Nint sihstik ep
 sah̄p Surm neil Kett / Need jehwat ick as
 Ello sees.

Et ninda sah̄wat wainwatue / Se Pat
 to perrast Paccuset / Ke Patto Keues sid
 donue / Ep Sanna tehhal pannewat / Ke
 agtas pōhrap Zumm̄al hend / Se Paradist
 sisse lehp / Kus tulley tem̄a Surma-Tund /
 Nint selgke suhre Nōhmo nehp.

Dch panne doch se tehale / Se Wain
 nint Tain on sinno ees / Meistsammast ūh
 he wallise : Echt Wain a ellik Tain a sees ;
 Kus sind ep pōhrap Pōrgto-Wain / Et
 om̄ma Paccue jettat maa / Sihs peep doch
 sundma sind se Tain / Et hendes woixit
 parranda,

D Jesu/ Jesu arwita Et woixim um-
berpöhrda hend / Sa ollet omma Werrit
tah Neist Pattust errapehstnut mind / Sa
oppet nint sa mainiket / Sa hūat omma
Sanna sees / Et peam' meye Pattuset
Hend hoidma kurja Tegko ees.

Et jehko mul se Pöha Waim/ Ke münt-
no Wöttet walligep/ Ep sahn ma ilma ted-
da toim/ Kus se mind mitte johatap/ Mind
hoidko hehsti temma Hohl / Et ep ma teg-
ken Kurja mitt/ Nint sahtako mind Taira
pohl/ Kus Kurri ep sahp minno Rett'. H. G.

Von den zehen Jungfrauen

auf Matth. 25.

Im Thon: Es ist gewislich an der Zeit/ etc.

SEhl ollit kümme Neisikest /
Ke Peigko wasto lexit /

Ea tulla luhlfit heckisest.

Neist wihs need wehgka hexit /
Sest rummlat ollit : Töiset wihs
Need ollit tarkat / mötclit sihs /
Wis neise tulli tehha.

Need Rummlat wortfit Lampit kül /
Waid Raswa mitte wortfit /

Need Tarkat Kaswa hennesel
 Kaa minnes wotta tottsit ;
 Kus Peigt nühd tulla wihwis weel/
 Sihs Unni tulli Keit' de pehl /
 Nink unv'sit magt' ma tückis.
 Kest-Ohsel noppest sai üx Hehl :
 Nühd tulley Peigt ! Et ülles !
 Nink minnet wasto / tottket wehl/
 Nink kandket Kaswa Sülles!
 Sihs toust nemmat ülles keit/
 Nink sest/ech ligki olli Peigt /
 Sihs haefst Lampit wahma.
 Need Nummlat ütlic toistelle :
 Et andket Kaswa meile ;
 Sest meye Lampit kustwat möhl/
 Kül muit Kasw' on teile ;
 Need Tarkat kostsit : Mitre / mitte/
 Sihs puhdup meil / fude teilekit/
 Waid minnet parrainb ostma.
 Kus lexit : Senni tulli Peigt /
 Nink need / ke walmit ollit/
 Need lexit üchleis Pulmal keit/
 Nink Uxet sülgket tullit ;
 Need töiset tullit verrast /aa /

Nint pall^u sit sisse lasteda:

O Jssand anwaülles!

Waid Peigtmees kostis: Todde tes!

Ep tummen teitet mitte!

Ep ölle teile Ruhm sijn sees!

Sest minnket tagkaspitte.

Sehl Taiwa-Rickus ni sahþ kaa!

Sel wihmsei Pehwal sünding!

Rudt Christus issi ütley.

Se Peigtmees on se Jssand Christ!

Se Rirk on temmal Pruhitix!

Se Pulm se Taiwa Rickus wist!

Se sahþo meile Puhitix;

Need Nummlat Jummalattomat!

Waid Torkat need! se karawat

Se Jssand' omma Nummla.

Need Lampit nende Süddamett!

Se Ust sehl sees se Kaswa!

Ke polley/paistay lebbi Tshde!

Se las meil! Jummal/kaswa;

Need Ustmat' ilma Kaswattal

Need lastay mitte röiste kab

Se Taiwa Pulma sisse.

M. G.

E R D E.

16(0)100

Verzeichnuß / was für Gesänge
 auff den Fest- und Sontagen für andern
 in den Kirchen und zu Hause mögen
 gesungen werden.

Die Advents Zeit über.

Es röhmsay Kihhlakon/	119
Nun kom der Heiden Heyland	121
Lob sey dem Allmächtigen Gott	122
Rühd kuhlax meil üx röhmys Hehl	124
Fulle doch Zayast armas Jesu jelle/	225
Herr Christ der einig Gottes Sohn	170
Es ist gewißlich an der Zeit /	442
Wort hat das Evangelium	429
Nun freut euch lieben Christen gem.	385
Ihr lieben Christen freut euch nun	434
Wacht auff ihr Christen alle	437
Christ unser Herr zum Jordan	20. 23

Auff Weynachten und ferner biß
 auff Liechtmesssen.

Gelobet seistu Jesu Christ	126
Der Tag der ist so freudenreich	128
Ein Kindelein so löbelich	129
Christum wir sollen loben schon	131
Vom Himmel hoch da kom ich her	132
Vom Himmel kam der Engel Schar	135

In Dulci Jubilo
 Lobt Gott ihr Christen alle gleich
 Gar lustig jubiliren/die lieben
 Als Christus geböhren war/
 Ein Kind geböhren zu Bethlehem
 Ein Anders

Ke en Jssa Süddast kandtut
 Neu-Jahrs Lieder.

Helfft mir Gottes Güte preisen/
 Das alte Jahr vergangen ist
 Nun treten wir ins Neue Jahr
 Das alte Jahr ist nun vergahn

Von der Beschneidung JESU
 Christi.

Ach Christe unser Seligkeit 2
 Ach Gott wie manches Herzeleid 1
 Aus Maria Neizi Lapsokest 150

Am Sontage nach dem Neuen
 Jahr.

Christ unser Herr zum Jordan 20. 23
 Es ist das Heiluns kommen her 378
 Durch Adams Fall ist ganz verderbt 374

Auffs Fest der 3. Könige.

Da Christus geböhren war 258
 Aus Christusulli JEMa pehl 260

geboren war / zu	161
bohren ein Kindelein	166
Fest der Reinigung Mariae.	
esu Christ wahr Mensch und	421
ein Stündlein vorhanden ist	415
at Marien Kindelein	167
ied und Freud ich fahr dahin	168
ff Verkündigung Mariae.	
Christ der einig Gottes Sohn	170
freut euch lieben Christen gem,	385
ey dem allmächtigen Gott	122
im Ersten Sontage nach der	
h. Drey Könige.	
sind die h. Zehen Gebot	35
enich wiltu leben seliglich	7
er Christ der einig Gottes Sohn	170
Am Andern Sontage.	
Wol dem/der in Gottes Furchten st.	280
Zeh ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Herr Christ der einig Gottes Sohn	170
Wie schon leuchtet der Morgenst,	447
Monni Abbi-Ello laitap	62
An dritten Sontage.	
Vater unser im Himmelreich	14
Es wolt uns Gott gnädig seyn	279

Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Durch Adams Fall ist ganz verd.	374

Am vierten Sontage.

Ach Gott vom Himmel sieh darein	265
Wo Gott der Herr nicht bey uns	246
Wer Gott nicht mit uns diese Zeit	269
Wenn wir in höchsten Nöthen seyn	297
O Herrre Gott dein Götlichs Wort	258
In dich hab ich gehoffet Herr	345

Am fünfften Sontage.

Ein feste Burg ist unser Gott	276
Was kan uns kommen an für Noht	278
Es sprichet der Unweisen Mund wol	267

Am sechsten Sontage.

Gott der Vater wohn uns bey	224
Es wolt uns Gott gnädig seyn	279
In dich hab ich gehoffet Herr	345
Wie schön leuchtet der Morgenstern	447

Am Sontage Septuagesima.

Durch Adams Fall ist ganz	374
Es ist das Heil uns kommen her	378
Es spricht der Unweisen Mund wol	267
Ach Gott vom Himmel sieh darein	265

Am Sontage Sexagesima.

Son- und Fest-Tage

D Herre Gott dein Götlichs Wort	258
Erhalt uns Herr bey deinem Wort	278
Ach Gott vom Himmel sieh darein	265
Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Es wolt uns Gott gnädig sein	279

Am Sontage Qvinqvagesima.

Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Kompt her zu mir spricht Gottes S.	281
Wend ab deinen Zorn	370
Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
D Mensch wollest bedencken	176
Vater unser im Himmelreich	14

Am Sontage Qvadragesima, und fern
ner die Fastenzeit bis an Ostern.

Ein feste Burg ist unser Gott	276
Vater unser im Himmelreich	14
Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Gott der Vater wohn uns bey	224
Christe der du bist Tag und Liecht	86
Christ der du bist der helle Tag	87
Warumb betrübstu dich mein Herz	321
Verzage nicht o frommer Christ	315
D Mensch wollest bedencken	176
D wir armen Sünder	191
D Lamb Gottes unschuldig	197

Da Jesus an dem Creuze stund	189
Hilff Gott das mirs gelinge	182
Christus der uns selig macht	179
Ihr lieben Christen freut euch nun	434
Herr Christe treuer Heyland werth	195
Wir dancken dich Herr Jesu Christ	40
Auff Ostern und bis an Pfingsten.	
Christ ist erstanden/ von der Marter	198
Christ ist erstanden/von des Todes	205
Jesus Christus unser Heyland/der	195
Jesus Christus wahr Gottes Sohn	198
Christ lag in Todes Banden	200
Heut triumphiret Gottes Sohn	202
Erstanden ist der heilige Christ	203
Christe sa Engli/Pöhidetit Auwo	207
Nun freut euch lieben Christen	385
Nun lob mein Seel den Herren	394
Auff Quasimodogeniti.	
Kompt her zu mir spricht Gottes S.	281
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
So wahr ich lebe spricht dein Gott	372
Auff Misericordias.	
Was kan uns kómen an für Noht	275
Von Gott wil ich nicht lassen	287
Nun lob mein Seel den Herren	394
Vv	Auff

Auff Jubilate.

Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Kompt her zu mir spricht Gottes S.	281
Wenn wir in höchsten Nöthen sein	297
An Wasserflüssen Babylon	346

Auff Cantate.

Nun freut euch lieben Christen gem.	385
Nun lob mein Seel den Herren	394
Ein feste Burg ist unser Gott	276
Hilff Gott wie geht es immer zu	263

Auff Vocem Jucunditatis.

Vater unser im Himmelreich	14
Wenn wir in höchsten Nöthen sein	297
Die Litaney	42
Wend ab deinen Zorn	370
O Vater aller Frommen	330

Auff Himmelfahrt.

Christ fuhr gen Himmel/und setzt sich	208
Auff dieser Tag bedencken wir	309
Nun freut euch Gottes Kinder all	210
Rühdt Christ ley Fairwa Auro ka	213
Christ fuhr gen Himmel/was sandt er	214
Nun lob mein Seel den Herren	394
Nun freut euch lieben Christen gem.	385

Auff

Auff Exaudi.

Wo Gott der Herr nicht bey uns	270
Wer Gott nicht mit uns diese Zeit	269
Hilff Gott wie geht es immer zu	263
Ein feste Burg ist unser Gott	276
Erhalt uns Herr bey deinem Wort	278

Auff Pfingsten.

Kom Heiliger Geist Herr Gott	214
O Heiliger Geist Herr Gott	216
Nun bitten wir den H. Geist	217
Kom Gott Schöpffer H. Geist	218
Dch Pöha Waim meil tulle kaas	219
Nühdt pöhitay üx röhmus Nigf	222
Gott der Vater wohn uns bey	224
Nun freut euch lieben Christen gem.	385
Nun lob mein Seel den Herren	394

Auff Trinitatis.

Kyrie/ Ach Vater allerhöchster Gott	223
Gott der Vater wohn uns bey	224
Der du bist drey in Einigkeit	225
Sa ollet kosm nink ainus kaas	226
Heilig ist Gott der Vater	227
Allein Gott in der Höh sey Ehr	228
Nun mach uns heilig Herr Gott	229
Sey Lob/Ehr/Preis und Herrlichkeit	230

Sonnt und Fest-Tags

Es wolt uns Gott gnädig sein	279
Christ unser Herr zum Jordan	20.23
Am ersten Sontage nach Trinitat.	
Warumb betrübstu dich mein Herz	321
Wacht auff ihr Christen alle	437
Kompt her zu mir spricht Gottes S.	281
Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
Es ist gewißlich an der Zeit	442

Am 2. Sontage nach Trinitatis.

Was kan uns kommen an für Noht	275
O Herre Gott dein Göttlichs W.	258
Ach Gott vom Himmel sieh darein	265
Es spricht der Unweisen Mund wol	267
Es wolt uns Gott gnädig seyn	279

Am 3. Sontage nach Trinitatis.

Von allen Menschen abgewand	356
Erbarm dich mein o Herre Gott	259
O Herre Gott begnade mich	361
Auß tieffer Noht schrey ich zu dir	364
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Nun lob mein Seel den Herren	394

Am 4. Sontage nach Trinitatis.

Diß sind die 5. Zehen Gebot	3
Mensch wiltu leben seliglich	7
Durch Adams Fall ist gang verderbt	374

Am

Am 5. Sontage nach Trinit.

Von allen Menschen abgewandt	356
Warumb betrübstu dich mein Herz	321
Verzage nicht o frommer Christ	315
Von Gott wil ich nicht lassen	287
Vater unser im Himmelreich	14
Es wolt uns Gott gnädig sein	279

Am 6. Sontage nach Trinit.

Es ist das Heil uns kommen her	378
Durch Adams Fall ist ganz	374
Diß sind die 10. Zehn Gebot	3
Mensch wilten leben seliglich	7

Auff Heimsuchung Mariae.

Meine Seele erhebet den Herren	235
Mein Seel o Herr muß loben dich	237
Nun freut euch Gottes Kinder all	210
Maria ging hinauff geschwind	240
Nun freut euch lieben Christen gem.	385

Am 7. Sontage nach Trinit.

Vater unser im Himmelreich	14
Wol dem der in Gottes Furchten st.	280
Warumb betrübstu dich mein Herz	321
Verzage nicht O frommer Christ	315
Nun lob mein Seel den Herren	394
Nun laß uns Gott dem Herren	390

Dancket dem Herren denn er ist 101. 103.

Am 8. Sontage nach Trinit.

D Herre Gott dein göttlich Wort	258
Ach Gott vom Himmel sieh darein	265
Es spricht der Unweisen Mund wol	267
Er halt uns Herr bey deinem Wort	278

Am 9. Sontage nach Trinit.

Ach wie elend ist unser Zeit	398
Auff meinen lieben Gott	408
Auß tieffer Noht schrey ich zu dir	364
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Erbarndich mein o Herre Gott	359
Es ist gewislich an der Zeit	442
D Herre Gott begnade mich	361
Wend ab deinen Zorn	370

Am 10. Sontage nach Trinit.

An Wasserflüssen Babylon	346
Hilff Gott wie geht es immer zu	263
Ach Gott vom Himmel sieh darein	275
Auß tieffer Noht schrey ich zu dir	364
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27

Am 11. Sontage nach Trinit.

Es ist das Heil uns kommen her	378
Es spricht der Unweisen Mund	267
Ach Gott vom Himmel sieh darein	265

Erbarnd

Erbarm dich mein O Herre Gott	359
Auß tieffer Noht schrey ich zu dir	364
Am 12. Sontage nach Trinit.	
Nun lob mein Seel den Herren	394
Nun freut euch lieben Christen gem.	385
Ein feste Burg ist unser Gott	276
Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
Wenn wir in höchsten Nohten sein	297
Am 13. Sontage nach Trinit.	
Es ist das Heil uns kommen her	378
Diß sind die 10. Zehen Gebot	3
Mensch wiltu leben seliglich	7
Es wolt uns Gott gnädig sein	279
Nun freut euch lieben Christen gem.	385
Erbarm dich mein o Herre Gott	359
Am 14. Sontage nach Trinit.	
Wenn wir in höchsten Nohten sein	297
Wend ab deinen Zorn	370
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Nun lob mein Seel den Herren	394
Vater unser im Himmelreich	14
Am 15. Sontage nach Trinit.	
Vater unser im Himmelreich	14
Warumb betrübstu dich mein Herz	321
Verzage nicht O frommer Christ	315
	131

In dich hab ich gehoffet Herr	345
Am 16. Sontage nach Trinit.	
Ach wie elend ist unser Zeit	398
Ach lieben Christen seid getrost	334
Mit Fried und Freud ich fahr dahin	168
Mitten wir im leben sein	399
Wenn mein Stündlein verhand ist	415
Ich hab mein Sach Gott heimgestellt	404
Herr Jesu Christ wahr Mensch	421
O Welt ich muß dich lassen	409
Hört auff mit Weinen und Klagen	427
Am 17. Sontage nach Trinit.	
Hilff Gott wie geht es immer zu	263
Wo Gott der Herr nicht bey uns	246
Wer Gott nicht mit uns diese Zeit	269
Dis sind die H. Zehen Gebot	3
Mensch wiltu leben seliglich	7
Am 18. Sontage nach Trinit.	
Es ist das Heil uns kommen her	378
Durch Adams Fall ist ganz verd.	374
Nun freut euch lieben Christen gem.	85
Herr Christ der einig Gottes Sohn.	170
Dis sind die H. Zehen Gebot	3
Mensch wiltu leben seliglich	7
Allein zu dir Herr Jesu Christ	28
	Auff

Auff Michaelis.

Herr Gott dich loben wir	242
Es stehn für Gottes Throne	244
Wo Gott der Herr nicht bey	270
Auß Lieb läßt Gott der Christenheit	250
Nun lob mein Seel den Herren	394
Ein feste Burg ist unser Gott	276
Christe der du bist Tag und Liecht	86
Christ der du bist der helle Tag	87

Am 19 Sontage nach Trinit.

Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
Erbarm dich mein O Herre Gott	359
O Herre Gott begnade mich	361
Auß tieffer Noht schrey ich zu dir	364
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Kompt her zu mir spricht Gottes G.	281
Durch Adams Fall ist ganz verd.	374
So war ich lebe spricht dein Gott	372

Am 20 Sontage nach Trinit.

Ach Gott vom Himmel sieh darein	365
Wer Gott nicht mit uns diese Zeit	269
Wo Gott der Herr nicht bey uns	270
Was kan uns kommen an für Noht	275
Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Nun freut euch lieben Christen gem.	385

Nun

Nun lob mein Seel den Herren	394
Wie schön leuchtet der Morgenst.	447
Hilff Gott wie geht es immer zu	263

Am 21. Sontage nach Trinit.

Vater unser im Himmelreich	14
Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Herr Christ der einzig Gottes Sohn	170
Ich hab mein Sach Gott heimgest.	404
Ach wie elend ist unser Zeit	398
Witten wir im leben sind	399
Ach lieben Christen seid getrost	334
Wenn wir in höchsten Nöhten sein	297

Am 22. Sontage nach Trinit.

O Herr Gott begnade mich	361
Erbarm dich mein o Herr Gott	359
Aus Tieffer Noht schrey ich	354
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Von allen Menschen Abgewandt	356
Vater unser im Himmelreich	14

Am 23 Sontage nach Trinit.

Hilff Gott wie geht es immer zu	263
Ach Gott vom Himmel sieh darein	265
Wo Gott der Herr nicht bey uns	270
Wer Gott nicht mit uns diese Zeit	269

Mensch wiltu leben seliglich	7
Diß sind die H. Zehen Gebot	3
In dich hab ich gehoffet HErr	345
Erhalt uns HErr bey deinem Wort	278

Am 24. Sontage nach Trinit.

Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
Wenn wir in höchsten Nöhten sein	297
Allein zu dir HErr Jesu Christ	27
Ach wie elend ist unser Zeit	398
Ach lieben Christen seid getroßt	334
Ich hab mein Sach Gott heimgestellt	404
O Welt ich muß dich lassen	409
Wenn mein Stündlein verhanden	415
HErr Jesu Christ wahr Mensch	421
Mit Fried und Freud ich fahr	168
Mitten wir im leben sind	399
Durch Adams Fall ist gantz	374

Am 25. 26. 27. Sont. nach Trinit.

Wenn mein Stündlein verhanden	415
HErr Jesu Christ wahr Mensch	421
Ach wie elend ist unser Zeit	398
Auff meinen lieben Gott	408
Ich hab mein Sach Gott heimgest.	404
Herslich lieb hab ich dich o HErr	402
O Welt ich muß dich lassen.	409
Wie	

Mit Fried und Freud ich fahr	168
Mitten wir im Leben sind	399
Ihr lieben Christen freut euch nun	434
Wacht auff ihr Christen alle	437
Es ist gewislich an der Zeit	442
Gott hat das Evangelium	429
Am Tage der 5. Aposteln.	
Christus schickt auß in alle Welt	261
Wie holdselig sind doch die Süß	254
Nühdet Fairwas röhmus on nint Mah	257



Deutsch Register der Chstnischen
Lieder in diesem Gesangbuche
verfasset nach dem A. B. C.

A.

Ach Christe unser Seligkeit	152
Ach Gott die Pest ein scharffes	333
Ach Gott und Herr wie groß	31
Ach Gott vom Himmel sieh darein	265
Ach Gott wie manches Herzeleid	153
Ein Anders/Ach Gott wie manches	156
Ach Gott wie geht es immer zu	324
Ach Herr du gerechter Gott	338
Ach Herr gib uns den rechten Sinn	55
Ach lieben Christen seid getrost	334
Ach lieben Christen trauret nicht	328
Ach wie elend ist unser Zeit	398
Advents-Lied	119
Eterne gratias tibi	238
Allein Gott in der Höh sey Ehy	228
Allein zu dir Herr Jesu Christ	27
Aller Augen warten auff dich	98
Als Christus geböhren war	140
Als Jesus geböhren war zu	161
An Wasserflüssen Babylon	346
Ascendit Christus Hodie	213
	Auff

Register:

Auff diesen Tag bedencken wir	309
Auff meinen lieben Gott	408
Auß Lieb läßt Gott der Christenheit	250
Auß meines Herken Grunde	72
Auß tieffer Noht schrey ich zu dir	364
Ach wir armen Sünder unser	191
B.	
Beata nobis Gaudia	222
Auff der H. Apostel-Tage	257
Weicht und Trost darauff	33
C.	
Christe der du bist Tag und Liecht	86
Christ der du bist der helle Tag	87
Christ lag in Todes Banden	200
Christum wir sollen loben schon	131
Christ unser Herr zum Jordan kam	26
Ein Anders	23
Christus der uns selig macht	179
Christus fuhr gen Himmel	208
Ein Anders	214
Christus fuhr gen Himm̄el wasß sandt	214
Christus ist erstanden von der Mart.	198
Christus ist erstanden/von des Todes	205
Christus schickt auß in die Welt	261
Corde natus ex parentis,	144

D.

Da Christus gebohren war	158
Da Christus seine Jünger speist	171
Da Jesus an dem Creuze stund	189
Dancket dem Herren denn er ist sehr	101
Ein Anders	103
Danckt dem Herrn heut und allez.	104
Das alte Jahr ist nun vergahn	150
Das alte Jahr verganden ist	148
Daß du mich diese finstre Nacht	79
Daß walt mein Gott	82
Dem Vater dort oben	110
Der du bist drey in Einigkeit	225
Ein Anders	226
Der Herr/D König/steht dir bey	310
Dasselbe kürzer	313
Der Tag der ist so freudenreich	128
Der Tag hat sich geneiget	70
Der Tag vertreibt die finstre Nacht	80
Die Sonne wird mit ihrem Schein	89
Diß sind die 10. Zehen Gebot	3
Die Zehen Gebot nach Lutheri Erkl.	5
Durch Adams Fall ist ganz verderbt	374
Du Frieden-Fürst Herr Jesu E.	308

E.

Effter Gud; Schick gäär thet so till	95
Vom Ehestande ein Lied/ Joh. 2.	62
Ein feste Burg ist unser Gott	276
Ein Kindelein so löblich	129
Ein Kind gebohrn zu Bethlehem	142
Ein Anders	143
Erbarm dich mein/ O Herre Gott	359
Erhalt uns Herr bey deinem Wort	278
Erstanden ist der H. Christ	203
Es ist das Heil uns kommen her	378
Es ist gewißlich an der Zeit	442
Es spricht der Unweisen Mund wol	267
Es stehn für Gottes Throne	244
Es wolt uns Gott genädig seyn	279

G.

Gar lustig Jubilliren	139
Gelobet seistü Jesu Christ	126
Gesegn' uns Herr die Gaben dein	99
Gib Fried/ O frommer getreuer Gott	59
Gib Fried/ zu unser Zeit O Herr	58
Gott der Vater wohn uns bey	224
Gott hat das Evangelium gegeben	429
Gott Lob der Tag ist nun herbey	84
Gott sey gelobet und gebenedeiget	38

H.

Haus - Taffel von den dreyen Ständen nach S. Lutheri Erklärung	50
Heilig ist Gott der Vater	227
Herr Christ der einig Gottes S.	170
Herr Christe treuer Heyland wehrt	195
Herr Christ thu mir verleihen	451
Herr Gott dich loben wir	383
Herr Gott dich loben alle wir	242
Herr Gott nun sey gepreiset	106
Herr Gott Vater im Himmelreich	99
Herr Jesu Christ du höchstes Gut	28
Herr Jesu Christ ich schrey zu dir	349
Herr Jesu Christ ich weiß dar wol	423
Herr Jesu Christ war Mensch und	421
Herklibster Jesu was hastu verbr.	174
Herklich lieb hab ich dich O Herr	403
Herklich thut mich verlangen	417
Heut hat Marien Kindlein	167
Heut triumphiret Gottes Sohn	202
Hilff Gott daß mirs gelinge	182
Dasselbe anders	185
Hilff Gott wie geht es immer zu	262
Helfft mir Gottes Güte preisen	146
Höret ihr Aeltern! Christus spricht	65
	Hört

Hört auff mit Trauren und Klagen	427
J.	
Ich danck dir lieber Herr	68
Ich danck dir Gott lieber Herr	71
Ich danck dir schon durch deinen	74
Ich hab mein Sach Gott heimgestellt	404
Ich ruff zu dir Herr Jesu Christ	285
Jesu Christ unser Heyland/der von	36
Jesu Christ unser Heyland/der	199
Jesu Christ wahr Gottes Sohn	198
Von Jesu ein Trost-Lied	153
Ein Lied vom Nahmen Jesu	156
Ihr lieben Christen freut euch nun	434
In Christi Nahmen komm zu Gott	19
In deinem Nahmen du höchster G.	114
In dich hab ich gehoffet Herr	345
In Dulci Jubilo	136
In Gottes Nahmen fahren wir	112
Ein Anders	117
In Natali Domini	160
K.	
Kom Gott Schöpffer H. Geist	218
Derselbe Gesang auff andere Art	219
Kom Heiliger Geist Herr Gott	214
Kompt her zu mir/sprich Gottes S.	281
Kyrie	

Register.

Kyrie/ Ach Vater allerhöchster G.	223
L.	
Lasset die Kindlein kommen zu mir	25
Litaney/ Kyrie Eleison	42
Litaney/ Reims weise	46
Lobet den Herren/lobet den Herren	396
Lob sey dem allmächtigen Gott	122
Lobt Gott ihr Christen alle gleich/	137
M.	
Mag ich dem Todt nicht widerstahn	401
Mag ich Unglück nicht widerstahn	292
Das Magnificat Reims weise	137
Vor dem Magnificat Versiculi	233
Man spricht wenn Gott erfreut	293
Maria ging hinauff geschwind	240
Mädhan man leswer i Werlden	432
Meine Seele erhebet den Herren	235
Mensch wiltu leben seliglich	7
Ein Anders kürzer	7
Mein Seel O Herr muß loben dich	237
Mit Fried und Freud ich fahr dahin	168
Mitten wir im Leben sind	399
Morgen und Abend-Geegen Lutheri	96
N.	
Nimm von uns Herr du treuer Gott	302
Xij	
Nun	

Register

Nun bitten wir den H. Geist	217
Nun freut euch Gottes Kinder all	210
Nun freut euch lieben Christen gem.	385
Nun hört ihr lieben Kinderlein	66
Nun kom der Heyden Heyland	121
Nun laß uns all zusammen	390
Nun laß uns Christen frölich sein	1
Nun laß uns den Leib begraben	426
Nun laß uns Gott dem Herren	390
Nun lob mein Seel den Herren	394
Nun mach uns heilig Herr Gott	229
Nun singen wir auß Herzengrundt	108
Nun treten wir ins Neue Jahr.	149

D.

D Christe Morgensterne	368
D Gott ich thu dir dancken	76
D Gott Lob/Danck sey dir gesage	39
D Gott verleihe mir deine Gnad	298
D Gott wir dancken deiner Güt	111
D großer Gott von Macht	366
D heiliger Geist Herr Gott	216
D Herr Gott begnade mich	361
D Herr Gott dein Göttlichs Wort	258
D Lamb Gottes unschuldig	197
Auff andere Art	197

D Mensch

Register

D Mensch bedencke stets dein End	439
D Mensch wollest bedencken	176
D Vater aller Frommen.	330
D Welt ich muß dich lassen	409
D wir armen Sünder	191
P.	
Passions-Lied /	174
S.	
Sey Lob / Ehr / Preis und Herrlichkeit	230
Singen wir auß Herzensgrund	108
So wahr ich lebe spricht dein Gott	378
So wünsch ich eine gute Nacht	418
T.	
Trost-Gesang / auß dem leiden Christi	199
V.	
Vater im höchsten Trohn	99
Vater unser im Himmelreich	14
Ein Anders kurz	16
Ein ander Gesang / nach Lutheri Erklärung über das Vater Unser	16
Vater unser im Himmels-Trohn	18
Vergib uns lieber Herrre Gott	85
Verleih uns Frieden gnädiglich	56
Ein Anders	57
Verzage nicht O frommer Christ	315
X iij	Vita

Register.

Vita Sanctorum Decus	207
Uns ist gebohrn ein Kindelein	166
Von allen Menschen Abgewandt	356
Von Gott wil ich nicht lassen	287
Vom Himmel hoch da kom ich her	132
Vom Himmel kam der Engel Schar	135
Von den zehen Jungfrauen	457
Vox clara ecce intonat	124

W.

Wach auff/o Mensch/o Mensch wach	454
Wacht auff ihr Christen alle	437
Wann dein herꝛliebster Sohn o G.	382
Warymb betrübstu dich mein Herz	321
Was kan uns kommen an für Noht	275
Was Lobes soln wir dir o Vater sing.	388
Was mein Gott wil/das gescheh	290
Weil in der argen bösen Welt	444
Weyn Gott ein ehlich Weib beschert	61
Wend ab deinen Zorn	370
Wenn mein Stündlein verhand ist	415
Wenn wir in höchsten Nohten sein	297
Wer O Det nicht mit uns diese Zeit	269
Wer in dem Schuß des Höchsten ist	335
Wie schön leuchtet der Morgenstern	447
Wie holdselig sind doch die Fuß	254
Wir	

Register.

Wir dancken dich Herr Jesu Christ	40
Wir dancken dir Herr Jesu Christ/das du unser Erlöser bist	92
Wir dancken dir Herr Jesu Christ/der für uns hat getragen das Creutz	196
Dasselbe anders	93
Wir dancken dir O gütiger Gott	94
Wir glauben all an einen Gott	8
Ein Anders/nach Sehl. Lutheri Erklä- rung über den Glauben	9
Noch ein Ander Glaubens Lied	12
Wir haben leider Jung und Alte	39 I
Wir wissen nicht Herr Zebaoth	34 I
Wir wollen singen ein Lob-Gesang	23 I
Wo Gott der HERR nicht bey uns hält	1
Am Tage Michaelis	246
Wo Gott der Herr nicht bey uns	270
Dasselbe auff ein ander Ahrt	272
Wol dem der in Gottes Furchten	280
Wo soll ich fliehen hin	353
Z.	
Zu dir allein in dieser Noht	304
Zwey Ding/O Herr	107



Das Estnische Register nach dem A. B. C.

B.

Babloni Jõe kallal sehl	346
Bethylhemmis Laps on sündinut	143

C.

Christe/sa Engli/Põhidelik Auwo	207
Christ/te Haudas lessis	205
Christ lex Tairwas üles	214
Christ lex üles Tairwa/kus teife	214
Christ lex üles Tairwa/kus nühd	208
Christus/te se Dnne lōidis	199
Christus mene Dnnistus	179

C.

Echt minnapear Willikus	292
Echt on sul/ Jummal pahha Meel	391
Ep mōele Jummlast taxipite	315
Ep Riisti Rahwas murreka	328
Ep tahan minna jetta	287
Ep rehme mene Jssand mitt	341
Ep wasto Surma seista tōhn	401
Ech kihetek Jssanda/te on ni helle	103
Ech Jummla kihetek :/:	396
Ech kuhlkem nühd se Dppetuf	1
Ech lastet tenna sulla	25
Ech	

Register.

Eth möhda lex se pimme Sh/	79
Et olko Jesus kibeut/ te meit	38
Et tulle Pöha Waim meil nühdet	215
Eth üllekoht o monni Mees	444

J.

Jesus Christus meye Lihha	36
Jummal Jissa meile jeh/	224

K.

Kax Afjat Jssand pallun ma /	107
Ke hend sel teite Kördkembal	335
Keit Jummla Keskut ommat needt	5
Keit Jumla Rahwas röhmus jehp	210
Keit Lohma Silmat wahtawat	98
Keit münno Südda Pohhjas	72
Ken Jummal röhmustap	294
Ke on Jssa Süddast kandut	144
Ke Pato perrast lessis sehl	200
Kesk Ellus ollem' Surma fahs	399
Ke tahhap sahma Naise Kete	61
Koh' pean minnema	353
Kui magkus on doch nende Keel	254
Kui woip doch Jssand sündida	263
Kus Christus Jhho/ Berri fahs	371
Kus Christus tulli JEM a pehl	160
Kus Jesus Christus JEM al sai	140

Kv

Kus

Register

Kus Jesus eili jundinut	161
Kus Jesus Kristi- Ladwas pohs	189
Kus Zummal meil ey leckitap	246
Kus Zummal mitt on meite kah	272
Kus Marja Neiki Lapsokest	156
Kus meil on suhremb Hedda Keshs	297
Kus mi'ano Tund on Uxe ees	415
Kus Neikit Christum JEMal tdi	158
Kus ollex Zummal erra sihdt	269
Kus pollex mitte JEMa pehl	382
Kus sinna tahhat onsax saa	7
Kudt Zummal sehduut / sunnip nuhdt	95
Kyrie / Se Litany	42

L.

Laf paistma sedda Pehwa /	340
---------------------------	-----

M.

Ma annan JEMal Zummla kah	412
Ma huan / Jesu Abbix Sind	285
Ma lohtan Jssand sunno pehl	345
Ma ohtan keikes Suddas	417
Ma ollen sahrut Pattut sees	33
Ma pallun / Jssand Zummal Sult	402
Ma pean / JEM sind jettma	409
Maria ulle Mehje lex	240
Ma tennan keikes Suddas	68

Ma

Register.

Ma tennan sind/eth ollet mind	74
Ma tennan Zairwan' Zssand sind	96
Ma tennan ülleheldest sind	71
Ma tullen Baiwast üllewelt	132
Ma ussun Mah nink Zaiwalo hja sisse	9
Me Hedda woip meil sündida	275
Mei' Zssand Christ sai Jordanil	23
Mei' Zssand Christ Jordani Zöbst	20
Mei' Zummal on üx kindel Lind	276
Mei' kohhus on sind tennada	40
Mei' ussum' ühhe Zūmāla/Mah nink Z.	8
Mei' ussum' ühhe Zūmāla se wegziewesse	12
Meil anna Kahhwo Armo kah	56
Meil armas Zssand Kahhwo toh	58
Meil armas Zssand Zummal nūhdt	85
Meil sūndnut on üx Lapsokenn/	166
Meilt fehna Zummal sūnno Bihha	371
Meil Baisel Zūmālpaljo Hehdt	250
Me Kihtruf' / Zssa/peeme Sinnul	388
Mūnno Hingt nūhdt kihtrax Zūmāla	235
Mis ollet sinna armas Jesu/teenut	174
Mis olli Sūhdt / O Jesu Christ	193
Mo arma Zūmmlapehl	408
Mo Abjat ommat Zūmmla Kehs	404
Mo Hingt mis sinna murrekat	321

Register:

Mo Hingke perral/ jettetur	356
Monno Abbi. Ello laitap	62
Mul tulko Abbix Jummla Arm	298
Mul tulley monni Ahastus	153
N.	
Need Englit tullit Tairvast Ma	135
Need Jungrit Christus lecfitis	251
Need kumme Restut laulkem nuhd	3
Need kumme Restut pidada sa	7
Ni kauwa JEM as ellam' weel	432
Ni tohst tude minna ellan weel	372
Nuhd aita Jummal Astax sex	150
Nuhd aita mind so Baimo kah	182
Nuhd Christ lex Tairwa Nuwo kahs	213
Nuhd Christus ullestousnut	198
Nuhd Jesus olle kihetur	124
Nuhd igka Wannamb kuhlma sahpy	65
Nuhd Jummla Armo kihkem	146
Nuhd fogkones on rikkonut	374
Nuhd koitap/ mohdalex se Oh	80
Nuhd kihra Jummla Nimme	394
Nuhd kihkem Christum rohmusast/	131
Nuhd kihket Jummla Tairwas	101
Nuhd kihket Jummla ullewel/ke	122
Nuhd kihket Jummla ullewel/keif	137
Nuhd	

Register.

Rühd kuhltax meil üx röhmus Hehl	124
Rühd lastem Jummla kuhla	105
Rühd lastem meit keif kuhdra	390
Rühd laulkem Suhst nink Süddamest	108
Rühd lehkem omma Keifi pehl	113
Rühd lehme Jummla Dimmi sees	112
Rühd mattket surnut Jhho ma	426
Rühd olko Kihetus Jummalal	230
Rühd Oka tee sel Kaibtruffel	427
Rühd pannfo rehhal igtamees	50
Rühd Pöha Waimo pallume	217
Rühd pöhitax üx röhmus Aigt	222
Rühd Rahhwo kah ma erralchit	169
Rühd röhmifat hendes newwat	139
Rühd röhmustap mo Südda hend	237
Rühd röhmusta hend Rahhwas keif	434
Rühd tahham' meye Lauilo kah	231
Rühd Tawas röhmus on nink Mah	257
Rühd tennaket se Jssanda	104
Rühd töstket omma Hehle	136
Rühd tulle Onnistegkija	121
Rühd uhe' Ahsta algtame	149
Rühd Wainlaset on woitnut keif	202
Rühd wottket Lapsket kuhlema	66
Rühd wotta erra Hedda keif	302

Register.

D.

D armas Kisti-Kahhwag	437
D Armo- Zuhr/se Patt on suhr	31
Dch anna Zssand sigke Weel	56
Dch anna Kahhwo Armo kah	57
Dch heita Armo minno pehl	360
Dch heita sunno Armo weel	361
Dch Zssa tee meit pshay keif	229
Dch Zummal kus ep sunno Hohl	270
Dch Zunnal mene armas Zssa Zaiwas	16
Dch Zummal olle armolinn'	279
Dch motle doch sa Zucht nink Pörm	439
Dch motle Znnimenne	176
Dch olle Zummal tihrut	106
Dch palio Wainw sijn ZEMa sees	398
Dch Pöha Wainw meil tulle kaas	219
Dch ricknut on meit Waiset	191
D Christe sigke Herra	170
D Christe Dnistegkija/te hendes lassit	152
D Christe Dnistegkija/te lohnut Zainw	195
D Christe Peh on sunno Kehs	86
Dch tulket minno jure nühdet	281
D Jesu Christ ma tehn se küll	423
D Jesu Zummal Zihha sees	421
D Jesu/ So pohl k. ssendan	349

Register

D ilma Sühdta Lambas	197
D Inn'menn' ülleserrata	454
D Jissa armas Abbimees	18
D Jissa Jummal tõrgkest Wehst	224
D Jissand Christ/ma tennan sind	93
D Jissa Rahhwo anna nühdte	59
D Jissa Tairwe Kieckusses	14
D Jissa Tairwas aita nühdte	16
D Jissa Tairwa Mees	100
D Jummal Armo anna	185
D Jummal Jissand Põha Waim	216
D Jummal Jissa Tairwa sees	46
D Jummal Lohia/Põha Waim	218
D Jummal digte Sundija	338
D Jummal sunno Nimmi sees	114
D Jummal Tairwa Kiecko sees	99
D Jummal wahra Tairwast Mah	265
D Jummal Wehjest suhr nink Armust	366
D Kunn'gas Jummal aitko sind	310
D Kisti-Rahhwas kannata	334
D Kisti-Rahhwas laulaker	386
D Wagka Jummla Lambas	197

S.

Sa ollet kolm Personidest/	225
Sa ollet kolm/ nink ainus kaas	226
Sahp	

Sahp Tenno Zummlal üteltut	84
Sa Kahllwo-Fürst-D Jesu Christ	308
Sa röhmfar Kihhlaton	119
Sa selgke Techt mul koita	369
Se Aigt on töddest Uxe ees	442
Sedda Yssa Fairwas	110
Se Evangelium JEMa pehl	429
Sehl Zummla Trohni eddes	244
Sehl ollit kümme Reikit est	457
Se Jhho-Teucus Peh nink Sh	324
Se Jssand Jesus Zummla Poigt	198
Se Jssand Christus Fairwa lex	208
Se Jssand sunno Hedda sees	313
Se Jssa Pöha on/kel Aum!	226
Se Karro-Több'/se terraw Rohl	333
Se Koito-Techt meil paistap nühd	447
Se kurri Kahhwas kithelap	267
Sel ainul Zummlal Fairwa sees	228
Se Mah nint Wilia kasta	340
Se Reisi Eap'tenn' Jesus Christ	167
Se Onuistus sahpeines	378
Se Pehwolif omma Walgke kaks	89
Se Pehw nühd pöhar pectaxe	309
Se pehw / D Christ / sa ollet io	87
Se Pehw on Dchrux lehnus	90

Register.

Se Pöha Christ/te surmatut	203
Se Pöha Waimo jagka/o armas	451
Sest Heddast/Issand/Sinno pohl	364
Se tachtis tahs/se Issa keik	82
Se tenna Pehw on Röhmuss suhr	128
Se wanna Ahst on möhda nühdt	148
Se woip kúl Mah pehl sündida	290
Sind Jummal kibeaxe/	383
Sind Jummal Lohja kibeime wehl	238
Sind Jummal meye kibeime	242
Sind Jummal meye tenname	39
Sind peeme Jesu tennama	92
Sind tennam' meye Jesu Christ	196
So Andet meitel dnrista	99
So Armo eddes tenname	94
So Armo Jummal tenname	111
So Rimmi pöha olto	340
So pehle üynes Jesu Christ	27
So pehl D Jesu-minna nehn	28
So pohle Issand üypeines	304
So Poja Jesu Rimmi sees	20
So Sanna Hehl/D Jummal	259
So Sanna jures pidida meig	278
So suhre, Armo eddes	76

Z.

Zulle doch Zainvast/arnas Jesu/jelle/ 125

U.

Ux arnas kaunis Lapsokenn' 129

Ux Laps on sönd'nut Bethlemmis 142

Ux digke Dnnis Mees on sez 280

E N D F.



Wegen Spatium ezlicher Blätter
sind diese nachfolgende Gesänge
hie bey gesetzt.

Das Erste,

Jesu meine Freude.

Jesu/Röhmö-Zairwas/ Minno Süd:
Da wairwas Jesu minno Lind. Och!
tui kauw' och kauwa? Jesukenne jouwa/
Minna puän Sind. Zummla Tall Mo
Peijo-Hall/ Ilma Sind ey peep mul tulla
Kumb sahyp armsamb olla.

2. Maso Rakmiss' alla Geisan wasto
Palla fry keit-Wainlastest. Kurrati lass'
poukma/ Wainlast wasto haukma/ Jesus
ait ap-kehst. Ech keit lehp Nint nurrisey/
Ech hend Patt nint Pört tül neutup/ Je-
sus mind fest ait ap.

3. Trox/ Trox Walke-Mehel! Trox/
Trox Surma-kehbel/ Kartuffel Trox ka/
Messa JEM nint paista/ Weil on Lautmiff
seista Fry nint hohleta. Zummla Hohl Du
minno pohl/ Mah nint Merri waid peep
olla/ Ech ta rahyp tül polla.

4. Riffus olko erra/ Samo Weele per-
ra Jesu ollet/ ja! Erra rühjat Auwut/
Erra

Morgen-Gesang.

Erra kurtat Nourut / Jehket tehdmatta.
Hedda-Turm / Kaas Kist nink Surm /
Peep mind Sinnult mitte haja / Samul
ey jehet waja.

5. Jummla ka/O Lugku! Kust JEM
wottap Sugku/ Mul ei kōlbat sa. Jumla
ka keit Pattut/ Jehket kaukel mattut Pim-
medusse ka. Jumla ka Sa kōrkistma! Kur-
ri Tōh sahx mahha pandrut! Jummlat kei-
kill' andrut!

6. Murre-Waim eth minna/ Gest mo
Nōhmo-Kinna Jesus on io sijn. Neil/ke
Jummla kiywat/ Temma armsast pidwat/
Suktrix lehp ne Pijn. Eht on tūl Sijn
Teo mul / Kummattē Sa jehet mo Wai-
was/ Jesu/Nōhmo-Zaiwas. C.B.

Morgen-Gesang.

Zch dancke dir / O Gott / in deinem
Throne.

W A tennan Sind / och Jummal! sinno
Zaiwas / So Poja Jesum Chri-
stum lebbi / Waiwas / Eht ollet Sa mind
Dse lebbi hoidnut Keit Rajo ees / so Armo
kay mind edienut / Nink pallun Sind : Sa
tahxit kahs sel Peival Mind hoidma Pat-
to ees nink rōhstma Waiwal. Gest

Morgen-Gesang.

2. Sest minna annan / Jssand / sinno
Kette / Wo Jssso / Hingke kabs ma rohn
Sul ette / So pöha Engel olko igfal Aial
Wo iures teikes Paikas ep muh majal Eih
kurri Waim / te noppe on nint pahha Et üx-
fit Woimust woip mo pehle sohha.

3. Weil' armsa Rahhwo eddespiste neu-
ta / Nint meye Pehha rickaliste teuta / So
Wiza meye Wahst nint Linnast haja / So
Sanna jehko Rahhwo sees ei waja / Weie
ietka rickast Neha haja erra So Sanna nint
so Jssa Meele perra.

4. Ma pallun ne ees / te sind Jssax hühd-
wat / Ke sinno falli puchta Sanna fihewat /
Kaas kumbat Berri-Hoimlaset mul om-
mat Kas omat fihn eeh wdras Wahs need-
sammatt Reik Rahjo ees Sa tahxit nemat
hoida / Reik heh kaas ne Peh igfal Aial tdita.

5. Reik kumbat ommat kurbat / wangkit /
haiket / Sul Jssand ette töhwat Heddat tei-
ket / Need tahxit Sa teik nende kurjast Hir-
must Doch wihmselt pehstada so heldest Ar-
must / Reik Pattuset so pohle Jssand pan-
na / Dh'onsa Dha meile teikill' anna. C. B.

Abend-Gesang.

Werde munter mein Gemühte.

W Inno Meel hend röhmfast neuta /
 Mottet tulket este kül / Jumla Ar-
 mo fih:mist teuta Kumba Zemnia teenut
 mul / Et Za feite Pehwa sees Monne raske
 Waiwa ees Mind on kaignut nink kaks
 hoidnut Et ei Kurrat ülle-woitnut.

2. Rihtus olko jertest Sinnul Armo
 Issa laulatur / Et mo Tõh on sigtnut min-
 nul / Et Sa mind kaks hoidanut Keite
 minno Waiwa sees Nink teikfugtu Patto
 ees / Wainlast hajanut kaas erra Et ma
 jehnut ilma Kerra.

3. Ei woip Tarkus Arwo nehha Ni so
 hehst kude Jimme-Tõhst / Ja ei kornis Mees
 woip tehha Me so Kessi neurnut Wehst /
 Sinno Heh Tõh paljo jehp / Zemna Pihr
 ei Oka nehyp / Ja / Sa ollet mind ni sahtnut
 Et ep Kurjus mind on puhtnut.

4. Sedda Pehw on nühd jo möda / Kurb
 D joiwap tullemä / Pehwa-Paistus rahp
 teys jehda Kumb meit teit woip trõhstida
 Seisa Issa tõrwal mul / Olko hilus igtas
 kül / Nink mo külma Süddapaista Kus
 peen Pimmedusses seista.

5. Issand / Armust perralanna Patto
 keit

keit nink kurja Süh / Keh lehp Süddal
 Kehrma panna Nink kabs roppex teenut
 ni / Et kabs Kurraat Mallika Mind tahp
 Pörful lütkada / Sa voit ünnes pehstma
 erra / Erra nuchtle Patto perra.

6. Ech ma ollen Sinnult lehnut / Zul-
 len ma doch ümber jell' / Wahe-Mees so
 Poik on jehnut Kus keik wottis hennisse
 pehl / Ma ei salkan minno Sühd / Agtas
 so Arm pehlekit D weel suhremb kudt keik
 Pattut Ke mo sees malojan mattut.

7. Och! Sa wagka Hingde Paistus!
 Och! Sa Auwo Waltus ka / Sul keik anap
 minno Moistus Nühd nink igtas hohleta.
 Jeh doch minno Zumal mul / Et jo Pim-
 medus on kül / Et ma hendes mitte wairwa
 Nink so Armo jerrel kaiban.

8. Pehsta Pahharetti Wörfust / Hoija
 Pimmedusse ees / Kumbat mitmal Ajal
 Pörfust Neutwat Wairwa Kurja sees.
 Lass mind ial kaota Sind kudt dite Kühr
 nala / Kus Sind piddap minno Südda
 Kartan ma ei Hingke-Hedda.

9. Kus mo Silmar finni lehwat Nink
 kabs wessnu magtawat / Sih's mo Mot-

ter Sinnul jehwat. Nint so pehle watawat.
 Mo Hingt oze Weele ka Nechko Unnes
 Jumala / Et ma kindel jehn so pohle Nint
 kabs Unnes nehn so Hohle.

10. Lasse mind sel Dselleudma Nachwul
 unis magtada Hend keit Kurja lasse heit-
 ma / Katta mind so Dnneka. Jhho / Wer-
 ri / Hingt nint Weel / raine / Lapsen nint
 me weel / Söbbrat / Wainlast te mul pand-
 tut Dkut sinno Hohlel andtut.

11. Och! mind Hirmo eddes hoida Kai-
 ke Rahjo eest mind wehl / Minnul Ebbbe
 mitte neuta / Olko erra Södda-Hehl / Keh-
 na Tuld nint Wessi-Ech Hekki Surm' /
 et Kehs on D Et ma mitte surren Paccus
 Ei mul olko kurri Mattus.

12. Och! Sa suhremb Jummal kuhle
 We so Laps on pallunut / Jesu / Auw mult
 sullep Sulle / Jeh mo row kui towotut /
 nint mo Nabi kallis Waim / Ke Sa ollet
 Köhmo Taim / Wotta doch mo Palwe
 hoblel / Amen / ja / se on so pohlel. C. B.



